



PROGRAMA DE DOCTORADO

**“LAS RELACIONES DE OTREDAD, ALTERIDAD E INCLUSIÓN IDENTITARIA
CULTURAL DE ESTUDIANTES INMIGRANTES EN ESPACIOS ESCOLARES
MUNICIPALIZADOS EN LA REGION METROPOLITANA”**

AUTOR. MG: LUIS ENRIQUE PINCHEIRA MUÑOZ.

PROF. GUIA: Dr. ROLANDO PINTO CONTRERAS.

TESIS PARA OPTAR AL GRADO DE DOCTOR EN EDUCACIÓN

SANTIAGO, 2018

RESUMEN DEL INFORME DE LA TESIS.

“Especialmente, trascender el enfoque parcial que trata estas temáticas sólo mirando a las minorías, para poder construir uno nuevo que desplace el foco de atención hacia un “nosotros” más extenso, que facilite procesos socioeducativos para todos y para todas”. (Colectivo Amani, 2009: 94)

En primer lugar, comienzo con estas tres breves reflexiones transversales: “desde hace 37 años, en mi trabajo como Profesor de Educación Diferencial, el tema de las relaciones de “otredad” y “alteridad” en los/las estudiantes con capacidades diferentes, siempre ha sido una obsesión reflexiva con aquellos más desvalidos en el ámbito educativo.

Una segunda reflexión, se me configuró un nuevo escenario: las/los estudiantes inmigrantes, que me ampliaban el concepto de estudiantes con capacidades diferentes, que no eran legitimados en su eventual protagonistas del aprendizaje significativo. Este tema fue la necesidad de profundizar teórica e investigativamente, cuando se presentó la oportunidad de ingresar al programa de Doctorado en Ciencias de la Educación, en la UAHC.

Y, finalmente, la tercera reflexión “esta investigación socioeducativa, quiere colocar la urgente necesidad de abordar esta realidad educativa actual, desde la política educativa nacional en relación con la Educación Intercultural”.

Este estudio investigativo se desarrolló en dos escuelas municipalizadas de las Comunas de Santiago e Independencia, reconocidas por la experiencia de acoger en su gran mayoría estudiantes de nacionalidad peruana por más de una década, difundida por los diferentes medios de la prensa y TV a nivel nacional, cuyo título es **“LAS RELACIONES DE OTREDAD, ALTERIDAD E INCLUSIÓN IDENTITARIA CULTURAL DE**

ESTUDIANTES INMIGRANTES EN ESPACIOS ESCOLARES MUNICIPALIZADOS EN LA REGION METROPOLITANA”

El informe escrito presenta 6 capítulos que se mencionan en forma breve para sintetizar la exposición de la información.

En el primer capítulo, plantea antecedentes generales, fundamentación del problema, objetivo general y los específicos, así como el supuesto de la investigación.

En el segundo capítulo, se explicitan los fundamentos teóricos conceptuales sobre Inmigración y Educación, Identidad Cultural, Otredad y Alteridad.

En el tercer capítulo, se menciona la aplicación metodológica asumida para abordar el objeto de estudio, tipo de investigación, enfoque, método, instrumento de recolección de la información, técnica utilizada para el análisis de la información, unidades de análisis, actores participantes, categorías y subcategorías emergentes, definición de las categorías teóricas, análisis de contenidos, resultados y análisis y procedimientos de análisis.

En el cuarto capítulo, están la transcripción de las conversaciones de los distintos actores participantes en forma sintética a través de matrices de hallazgos según las categorías y subcategorías emergentes y, finalmente, una síntesis del discurso dominante como práctica de producción de sentido social por las escuelas contempladas en este estudio.

En el quinto capítulo, se encuentra el análisis interpretativo crítico del fenómeno socioeducativo estudiado, en el sentido de resaltar el significado del discurso social dominante de las categorías emergentes y su relación con las categorías teóricas.

El sexto capítulo, se presentan las reflexiones y la discusión que emergen de la continuidad de investigar sobre la Educación Intercultural.

Finalmente, se encuentra la Bibliografía utilizada, los diferentes apéndices y un resumen del Currículo Vitae de este autor, que muestra la trayectoria personal y profesional de vinculación con el objeto de estudio de esta investigación.

SUMMARY OF THE THESIS REPORT.

"Especially, transcending the partial approach that deals with these issues only minorities, to be able to build a new one that shifts the focus of attention to a more extensive "we" that facilitates socio-educational processes for all and for all ". (Collective Amani, 2009: 94)

Brief cross-cutting reflections: First, "for 37 years, in my work as a teacher of differential education, the subject of" otherness "and" otherness "relationships in students with different capacities has always been a reflexive obsession "With those most helpless in the educational field.

A second reflection was "the need to deepen theoretical and investigative, when presented the opportunity to enter the doctoral program in Education Sciences, UAHC, however, here I was configured a new scenario: immigrant students, which broadened the concept of students with different capacities, who were not legitimized in their eventual protagonists of meaningful learning.

A third reflection "with this socio-educational research, we want to advance in this reflection that seems to us urgently to address it from the national educational policy."

The investigative study was carried out in two Municipal Schools of the Communes of Santiago and Independencies, recognized by the experience of hosting in the majority students of Peruvian nationality for more than a decade, spread by the different media of

the press and TV at the level national, whose title is "**THE RELATIONSHIPS OF OTHERS, ALTERATION AND CULTURAL IDENTITY INCLUSION OF IMMIGRANT STUDENTS IN MUNICIPAL SCHOOL SPACES, IN THE METROPOLITAN REGION**"

The written report presents six chapters that are briefly mentioned to synthesize the presentation of the information.

In the first chapter, it presents general background, foundation of the problem, general objective and the specific ones, as well as the assumption of the investigation.

The second chapter explains the conceptual theoretical foundations on Immigration and Education, Cultural Identity, Otherness and Otherness

The third chapter mentions the methodological application assumed to address the object of study, type of research, approach, method, information gathering instrument, technique used for the analysis of information, units of analysis, participating actors, categories and emerging subcategories, definition of theoretical categories, content analysis, results and analysis and analysis procedures.

In the fourth chapter are the transcriptions of the conversations of the different participating actors in synthetic form through matrices of findings according to the emerging categories and subcategories and finally a synthesis of the dominant discourse as a practice of production of social sense by the schools contemplated in this study.

In the fifth chapter, we find the critical interpretive analysis of the studied socioeducational phenomenon, in the sense of highlighting the meaning of the dominant social discourse of the emergent categories and its relationship with the theoretical categories.

The sixth chapter presents the reflections and discussion that emerge from the continuity of research on Intercultural Education.

Finally, there is the Bibliography used, the different appendices and a summary of the Curriculum Vitae of this author, which shows the personal and professional trajectory of the study object of this research.

AGRADECIMIENTOS

En primer lugar, quiero agradecer a mis seres queridos en forma especial a mi esposa, hijo/a y nietos y familiares, quienes apoyaron con paciencia, disposición y comprensión por el tiempo que les reste para dedicarlo a esta tarea de formación. Les agradezco además por su actitud de siempre estimularme y atender mis dudas, consultas y críticas constructivas, Agradecer también a la Universidad Academia Humanismo Cristiano por ofrecer una propuesta de formación de Post Grado, desde una perspectiva crítica abriendo senderos intelectuales y actividades reflexivas para la comprensión y transformación de la Educación.

Además, agradecer a mi querido amigo y Profesor guía, Dr. Rolando Pinto Contreras, por su dedicación constante, en sus intervenciones y reflexiones, ayuda y rigor de exigencia académica a la calidad de este trabajo; pero no solo le agradezco por ese apoyo académico importante, sino que, por su calidad humana, por la solvencia intelectual que en todo momento demostró por contribuir desinteresadamente al fortalecimiento de mi formación académica investigativa.

Finalmente, agradecer a mi amigo y colega el Dr. en Lingüística, Jorge Huquart quien corrigió la redacción final de este informe y a las instituciones escolares que incluí en esta investigación por su disposición, representadas por sus respectivos directores, quienes

permitieron investigar sobre su experiencia y conocer sus logros y desafíos en la temática abordada.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Resumen del informe de la tesis.	2
Summary of the thesis report.	4
Agradecimientos.	6
Índice de Contenidos	7
Capítulo 1	
1. Antecedentes Generales	13
1.1. Inmigración en Chile.	13
1.2. Caracterización de las instituciones en estudio.	22
1.2.1. Escuela I	22
1.2.1.1. Estructura y funcionamiento.	22
1.2.1.2. Periodos de ingreso del estudiante inmigrante.	23
1.2.1.3. Explicación del cambio del estudiantado en la escuela I.	26
1.2.1.4. Disminución de la población escolar chilena en la escuela I.	27
1.2.2. Escuela II	28
1.2.2.1. Estructura y funcionamiento.	28
1.2.2.2. Periodos de ingreso del estudiante inmigrante.	30
1.2.2.3. Explicación del cambio del estudiantado en la escuela II.	33
1.2.2.4. Disminución de la población escolar chilena en la escuela II.	34

1.2.3. Síntesis de la caracterización de ambas escuelas.	35
1.3. Formulación del Problema.	36
1.4 Fundamentación del Problema.	40

Capítulo 2

2. Enfoque Teórico Conceptual.	43
2.1. Principales categorías referenciales vinculadas a la relación inmigración y educación.	43
2.1.1. Familia inmigrante y su inserción laboral.	43
2.1.2. Estudiante inmigrante en el sistema educativo.	45
2.1.3. La escuela y la acogida al estudiante inmigrante.	46
2.2. Otredad.	49
2.3. Alteridad.	54
2.4. Identidad Cultural.	57
2.5. Convivencia, Coexistencia y Hostilidad.	61
2.6. Integración e Inclusión.	65

Capítulo 3

3. Metodología de estudio.	67
3.1. Objetivos del estudio.	67
3.1.1. Objetivo general.	67
3.1.2. Objetivos específicos.	67
3.2. Diseño Metodológico.	68

3.3. Enfoque Investigativo Fenomenológico Hermenéutico.	71
3.4. Método Estudio de Caso.	75
3.4.1. Justificación sobre el uso operacional del método.	76
3.5. Instrumento de recolección de datos.	77
3.5.1. La entrevista semiestructurada.	77
3.5.2. Justificación de la entrevista.	79
3.6 Etapas del Proceso sobre las condiciones de campo.	80
3.7. Delimitación del campo de estudio.	82
3.7.1 Unidades de Estudios	82
3.7.2. Unidades de Análisis.	83
3.7.3. Actores participantes.	83
3.8. Categorías emergentes.	84
3.8.1. Categorías y subcategorías emergentes.	85
3.9. Categorías Interpretativas.	92
3.10. Procedimientos de análisis	88
3.10.1. Análisis del Discurso explicitado por los actores educativos	88
3.10.2. Nivel operativo del análisis.	90
3.10.2.1. Código de representación de los actores participantes	90
3.10.2.2. Procedimiento de recolección de las entrevistas	98
3.10.2.3. Sistematización de las respuestas a la entrevista	91
3.10.2.4. Organización del material textual para el análisis descriptivo	92
3.11 Presentación de Resultados y análisis.	92

Capítulo 4

4. Primer Análisis Descriptivo.	93
4.1. Escuela I	93
Grupo Docente Directivos.	93
Grupo Docentes.	103
Grupo Profesionales no Docentes.	113
Grupo Padres, Madres y/o Apoderados.	120
Grupo Estudiantes.	126
4.2. Escuela II	132
Grupo Docente Directivos.	132
Grupo Docentes.	138
Grupo Profesionales no Docentes.	151
Grupo Padres, Madres y/o Apoderados.	157
Grupo Estudiantes.	163

Capítulo 5

5. Segundo Análisis Interpretativo.	169
5.1.1 Análisis Interpretativo sobre las relaciones de Otredad en la Escuela I	169
5.1.2 Análisis Interpretativo sobre las relaciones de Otredad en la Escuela II	177
5.2.1 Análisis Interpretativo sobre la valoración como alerno del estudiante inmigrante en la Escuela I	184
5.2.2 Análisis Interpretativo sobre la valoración como alerno del estudiante	192

inmigrante en la Escuela II

5.3 1 Análisis Interpretativo sobre la Identidad Cultural y el valor del estudiante 199

Escuela I

5.3 2 Análisis Interpretativo sobre la Identidad Cultural y el valor del estudiantes 205

inmigrante II

Capítulo 6

6.0. Reflexiones finales sobre la situación sociocultural de ambas escuelas 212

participantes.

6.1. Sobre las relaciones de Otredad en las escuelas. 213

6.2. Sobre la posibilidad de instalar la Alteridad en las escuelas. 216

6.3. Sobre la Identidad Cultural en la escuela. 220

6.4. Propuestas macros que emergen para avanzar hacia una posible educación 224

Intercultural efectiva.

Bibliografía. 247

Autores 247

Enlaces 253

Apéndice I

Entrevistas actores participantes Escuela I 231

Docente Directivos. 231

	12
Docentes.	242
Profesional no Docente.	249
Asistente de la Educación.	253
Padres, Madres y/o Apoderados.	255
Estudiantes.	258
Entrevistas actores participantes Escuela II	262
Docente Directivos.	262
Docentes.	267
Profesional no Docente.	280
Asistente de la Educación.	284
Padres, Madres y/o Apoderados.	287
Estudiantes.	291
Apéndice II	295
Entrevista Ampliada.	296
Resumen del Currículo Vitae del autor.	

CAPITULO I

1. ANTECEDENTES GENERALES.

A continuación, se exponen los antecedentes históricos contextuales y de investigaciones relevantes que se han realizado sobre Migración Educativa en los últimos años previos a nuestra investigación, en Chile.

1.1. INMIGRACION EN CHILE.

La inmigración en Chile tiene su principal base en instancia o variables de tipo económicas; desde este aspecto se entiende la inmigración como una realidad globalizada, es decir, como un fenómeno que se da en distintos países o regiones del mundo.

Es un fenómeno complejo, que puede estar asociado a diversos motivos: guerras, revoluciones, golpes de estado, etc.; influido por factores políticos, sociales, económicos y emocionales; sucede, generalmente, en contra de la voluntad de los protagonistas de tal proceso, especialmente en el caso de niños/as, quienes tienen menos posibilidades que un adulto de decidir de quedarse o migrar.

El fenómeno inmigratorio hasta la década de los ochenta en Chile se caracterizó por la presencia de personas de origen europeo, existencia de corrientes árabes y lejano oriente; solo en las últimas décadas del siglo XX, comienzan a prevalecer las corrientes inmigratorias de población fronteriza, sumada a países asiáticos, producto, principalmente, del crecimiento económico que comienza a observarse en Chile.

Luego, con la recuperación de la democracia y la reconocida estabilidad económica de Chile en la región la tendencia inmigratoria se consolida.

Según Organización Internacional Migración OIM Chile, (2008) el proceso migratorio desde países andinos hacia Chile se ha incrementado en los últimos 10 años. Se entiende por Movimientos Migratorios a los desplazamientos masivos de población de una región a otra. En general se alude a una cierta continuidad o tendencia en el proceso y no a un traslado puntual (p. 141).

Stefoni, (2001) la globalización ha intensificado la polarización de los niveles de desarrollo de las economías mundiales, propiciando el desplazamiento de personas hacia territorios y países con una mayor estabilidad y desarrollo, en relación con su lugar de origen.

La inmigración ha estado presente a lo largo de la historia de nuestra sociedad chilena, por tanto, es necesario situarlo en forma histórica para identificar ciertas particularidades propias en cada contexto en el que se desenvuelve.

Doña-Reveco, et al (2012) afirma: en términos de inmigración, Chile, estos 20 años, puede considerarse como una nación que emigran más personas que las que recibe, casi un millón de compatriotas ha emigrado.

Cano, et al (2009) por cada inmigrante que vive en Chile, hay tres chilenos en el exterior.

No obstante, el porcentaje que hasta el año 2014 tenía la población inmigrante residentes en Chile (2,7 % de la población nacional) está muy por debajo del promedio de países desarrollados de la OECD con un (10%). Según las estimaciones de admisibilidad que señalan para Chile el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) y el Departamento de Extranjería y Migración (DEM) del Ministerio del Interior, ambas instituciones indican que es un fenómeno Multifactorial y Heterogéneo con un elevado dinamismo en un periodo corto de tiempo.

Según las estadísticas disponibles (Casen, 2013), un 33% de residentes proviene del Perú, un 15% de Argentina, un 13,8% de Colombia, un 4,8 % de Ecuador, un 10% de otros

países de América latina (México incluido); un 10%, de Europa y del resto del mundo presenta porcentajes menores. Según estos datos, el 80% corresponde a personas inmigrantes que provienen de países de América Latina.

Entre el periodo 2002 y 2014, la población de inmigrantes creció un 159%, alcanzando a 477.533 personas documentadas, cuya distribución al interior del territorio nacional sigue un patrón de concentración en espacios urbanos de emprendimiento económico y mayor centralidad en los servicios vinculados a la obtención de permisos de residencia. Según los datos de la encuesta (Casen 2013), el 66,4% de inmigrantes reside en la Región Metropolitana, seguida por las regiones de Antofagasta con un 7,5%, Valparaíso con un 7,2 % y la región de Tarapacá con el 5,1 %.

Otro aspecto por develar corresponde el tamaño de la población de personas inmigrantes, que se ubica en el rango etario entre 15 y 65 años, población que se encuentra en el apogeo de su fase económicamente activa, caracterizada principalmente por mujeres con un 55.1% (Martínez, J. 2003) y un promedio de años de escolarización de 13 años, mientras que la población no inmigrante posee una escolaridad de 11 años, lo cual contradice el mito común que la población inmigrante tiene menos capital cultural, que los/las chilenos/as.

El tema de la inmigración en Chile, como fenómeno sociodemográfico posee desafíos de diferentes ámbitos: social, educativo, salud, habitacional, trabajo, jurídico. En relación con el ámbito educativo, las familias inmigrantes se ven enfrentadas a buscar un colegio para que su hijo/a pueda retomar sus estudios y, a la vez, ellos buscan insertarse con la regularización de antecedentes, en el mundo laboral.

Familias completas o fragmentadas emigran a Chile en busca de mejor oportunidad de trabajo y un ambiente seguro para el desarrollo de su hijo/a. En este contexto, Chile ha

mostrado no tener las herramientas adecuadas para entregar un espacio basado en la tolerancia y valoración de una nación intercultural.

OIM Chile, (2008). La inmigración es connatural al ser humano, sin embargo, oportunidades económicas, con la evolución de la humanidad, el sedentarismo y asentimiento se ha visto reforzado en virtud de razones económicas, políticas y sociales, en este sentido la condición del migrante en la actualidad no es una actitud antojadiza sino más bien, es producto de la búsqueda de paz, desarrollo laboral o educativo, que no encuentran en su país de origen (p. 44).

Esta relación de los países limítrofes comienza a ser más cercana y visible con el flujo migratorio proveniente de Perú, debido a la crisis económica que impera en ese país principalmente después de los noventas y con la caída de la dictadura de Pinochet, Chile se estabiliza económicamente y comienza la llegada de los primeros peruanos inmigrantes. El incremento del flujo migratorio según “El último censo realizado en Chile, en el 2002, arroja un mayor incremento, el número de inmigrantes peruanos se cuadruplica desde el Censo del 1992” (Alarcón 2008).

El Censo del 2002 también determinó que la población de niños y niñas menores o igual a 14 años, provenientes de países de América del Sur, suma a 25.153 de los cuales 3.409 son niños y niñas peruanos/as que residen en Chile. Estos/as niños/as que, además de vivir un complejo proceso de integración a una nueva cultura, sufren el atropello de sus derechos (salud, educación, vivienda, protección, etc.).

Colectivo sin fronteras (2007) frente a este panorama, los niños y las niñas migrantes, en particular de nacionalidad peruana, se encuentran (des)ubicados en una sociedad en la que se habla de “integración” y “tolerancia a la diversidad cultural”.

Stefoni (2005) la inmigración peruana está dentro de la clasificación latinoamericana intrarregional, como la más desarrollada actualmente en los países de la región, provocada principalmente por variables económicas y políticas.

OIM. Chile, (2008) en Chile, su aumento se ha producido desde el 2002, por su parte Stefoni (2005) afirma: La inmigración, en un escenario abstracto, se justifica en general por las condiciones económicas que conllevan una mejor calidad de vida, pero además incluye “una serie de condiciones de vida que son específicas a esta experiencia (p. 30).

La institución educativa chilena, ante el escenario de la migración de estudiantes con otras culturas, ha desarrollado un proceso de integración respetando a un legítimo otro, por su tono de piel, rasgos, lenguaje y costumbres, desarrollando en la comunidad procesos de tolerancia y aceptación de una nueva relación de Otredad en el aula.

En relación a la integración escolar de estudiantes migrantes se detallan en forma sintética dos estudios precursores, sobre la inserción del estudiante inmigrante al sistema educativo en Chile.

La ONG Colectivo Sin Fronteras (2003) realizó uno de los primeros estudios como con niños inmigrantes, detectando situaciones de exclusión escolar en el ingreso a la escuela pública en Chile, cuyas conclusiones fueron:

- Rechazo de matrícula en establecimientos públicos con el argumento de que el Ministerio estaría pasando multas a aquellos colegios que matriculen sin la documentación solicitada.
- Tiempos prolongados sin asistir al colegio con la consecuente permanencia de los niños en casa, sin cuidado de los padres, con efectos en su situación psicoemocional (angustia, tristeza extrema, riesgos en su integración social).

- Peregrinaje de los apoderados por diversas oficinas gubernamentales (MINEDUC, Municipios) y establecimientos educacionales para poder conseguir matrícula.
- Aceptación de niña en calidad de oyente en un establecimiento particular subvencionado, pero pagando normalmente la mensualidad. Pérdida del año escolar a causa de la demora en la llegada de los papeles. (pp.158-159).

Es en este contexto, nace la iniciativa del Mineduc en el año (2003) “Por el derecho a la educación: integración, diversidad y no discriminación” la cual busca asegurar el acceso inmediato de los niños al sistema escolar independiente de la condición migratoria de los padres e incluso del estado de legalización de su documentación académica.

Núñez- Melgar (2004) manifiesta:

A pesar de que este programa proponía la matrícula automática, sin exigir de manera inmediata el respectivo certificado de estudios del país de origen (inclusive si éstos no llegaban se convalidaban los estudios con un examen), la dación automática de la matrícula y el compromiso consular de facilitar y agilizar sus documentos escolares, en la práctica no viene funcionando como debiera. (p.149)

Por su parte, en otro estudio realizado por Stefoni, et al. (2005) señala que los niños y niñas migrantes en términos generales acceden regularmente al sistema escolar chileno, sin mayor dificultad. Si bien cuando recién llegan a Chile puede haber períodos donde no asisten, al cabo de un tiempo logran regularizar esta situación (p.18).

Continúa, diciendo que un poco más de la mitad accede a la educación municipalizada (51,86%); un 26.44% asiste a la educación particular subvencionada y un 5% a la particular no subvencionada.

Tabla N° 6 Dependencias del establecimiento.

¿Cuál es la dependencia administrativa del establecimiento?							
	Perú	Argentina	%	Ecuador	%	Total	%
Municipal	27	121	57,3	5	20,0	153	51,86
Particular Subvencionada Corporación	45,8	50	23,7	9	36,0	78	26,44
de Administración Particular no	19	5	2,4	1	4,0	8	2,71
subvencionado JUNJI	32,2	7	3,3	5	20,0	15	5,08
INTEGRA	2	2	0,9	0	0,0	3	1,02
Universidad del Consejo de Rectores	3,4	0	0,0	1	4,0	2	0,68
Universidad Privada	3	8	3,8	0	0,0	8	2,71
Instituto Profesional	5,1	8	3,8	4	16,0	17	5,76
Centro de Formación Técnica	1	8	3,8	0	0,0	9	3,05
No sabe / Sin dato	1,7	1	0,5	0	0,0	1	0,34
Total	1	1	0,5	0	0,0	1	0,34
	1,7	211	100	25	100	295	100,00

fuente: elaboración propia en base a Encuesta CASEN 2006

(Fuente p.19)

En relación al proceso de matrícula, este estudio indica establecer un proceso no expedito, formalizado e informado por parte de padres y/o apoderados y colegios de parte del Mineduc de acuerdo a normativa en materia de acceso escolar de niños y niñas extranjeros (p.21)

La normativa vigente del Mineduc, en materia de derechos de alumnos inmigrantes en el año 2005, los padres o tutores de los niños extranjeros debían contar con los siguientes requisitos para poder obtener matrícula para sus hijos en algún establecimiento educacional chileno:

Tener carnet de identidad

Tener algún tipo de visa vigente

Contar con el certificado de estudios del último año aprobado en el país de origen; este último debía estar además sellado por:

- El Ministerio de Educación del país de origen,
- El Ministerio de Relaciones exteriores del país de origen y
- El Consulado Chileno en país de origen.

Se trata entonces de un procedimiento altamente excluyente, dado que la obtención de los tres requisitos implica un lapso de tiempo donde un niño o niña inmigrante en Chile, quede en estricto rigor, fuera del sistema escolar. (p.22).

En reacción a estas carencias del sistema educativo en el año (2005) el Ministerio de Educación (MINEDUC) distribuye el Ord. N° 07/1008, del 29 de julio, en la que instruye sobre el ingreso, permanencia y ejercicio de los derechos de los alumnos(as) inmigrantes en los establecimientos educacionales que cuentan con reconocimiento oficial. Se puede decir que es esta la primera normativa en materia de acceso escolar para los niños inmigrantes.

En términos generales el Ord. N° 7/1008 establece que:

- Las autoridades educacionales y los establecimientos deberán otorgar todas las facilidades para que los alumnos inmigrantes puedan ingresar, a la brevedad, al sistema escolar.
- Los alumnos deben ser aceptados y matriculados de manera provisoria,
- Para lo cual sólo será necesaria la autorización del respectivo Departamento Provincial de Educación y un documento que acredite su identidad y edad.
- Esta autorización debe ser entregada de forma expedita para quien la requiera, para lo cual será suficiente que acompañe la documentación que acredite identidad, edad y últimos estudios cursados en el país de origen, no pudiendo constituir impedimento el hecho de que estos documentos no cuenten con el trámite de legalización.
- Un alumno con matrícula provisoria es para todo efecto un alumno regular, es decir, tiene los mismos derechos que un alumno con matrícula definitiva.

- Asimismo el sostenedor de establecimiento educacional subvencionado que matricule provisoriamente a un extranjero, tendrá derecho a la subvención correspondiente.

En resumen, según esta normativa, un/a estudiante inmigrante que no cuente con sus certificados de estudio legalizados no puede quedar fuera del sistema escolar y garantiza desde un primer momento su ingreso a la escuela con los mismos beneficios que su par chileno, con el compromiso de que regularice su situación migratoria.

En ambos estudios expuestos en forma sintética, se muestra que las dificultades tienen que ver con la congruencia del Proyecto Educativo Institucional (mucho más acogedor e inclusivo) en relación con el ámbito de la política educativa. A este respecto las orientaciones, lineamientos y aspecto de tipo administrativo normado por el Ministerio de Educación, se ocupan más de la regularización en la incorporación al sistema educativo chileno del estudiante inmigrante, que de una verdadera inclusión escolar/cultural de esos estudiantes, en las diversas comunas de la región Metropolitana. No cabe duda que, en años posteriores a nuestra investigación se han realizado diversos estudios, sobre la acogida del estudiante inmigrante, pero al momento de iniciar nuestro estudio no encontramos estudios, de carácter socio-educativo que se aproximen a una comprensión filosófica del fenómeno de la inmigración sobre las relaciones de Otredad, Alteridad e Inclusión Identitaria en la cotidianidad de la cultura escolar de Escuelas Básicas en la región Metropolitana.

Es en este sentido, podríamos afirmar que nuestro estudio que evidencia estas relaciones es pionero y que en cuanto tal, es una investigación que hace una contribución original desde la mirada socio-educativa.

1.2. CARACTERIZACION DE LAS INSTITUCIONES DEL ESTUDIO.

Tal como se ha señalado anteriormente, el estudio se centra en dos Escuelas Básicas Municipales de la Región Metropolitana; en lo que sigue de este informe caracterizamos en particular cada una de estas escuelas.

1.2.1 ESCUELA 1

1.2.1.1.- ESTRUCTURA Y FUNCIONAMIENTO.

Esta primera escuela se ubica en la Comuna de Independencia y actualmente funciona como Escuela Básica de Jornada Escolar Completa, con niveles de Pre - Básica (Transición Mayor) y Enseñanza Básica (Primero a Octavo año) distribuidos en diez cursos.

Esta escuela, a contar desde el 2002, ha sido afectada por profundos cambios socioculturales en la comuna de Independencia, sector con un importante grupo de familias inmigrantes peruanas con índice socioeconómico bajo.

La visión Institucional trata de dar una respuesta educativa a sus necesidades suscribiéndose al siguiente logo: “Escuela Inclusiva para atender a la diversidad”.

El director manifiesta que la misión de la escuela es constituirse en un agente de cambio en términos del desarrollo de destrezas cognitivas que permitan el crecimiento permanente de la persona humana, por lo que asume que su deber es: “Educar a cada estudiante para fortalecer su formación académica y valórica”.

El director continúa diciendo que la identidad institucional, se caracteriza por la entrega una educación multicultural, respetando la diversidad de culturas, idiosincrasia y valores a partir del lema “Escuela de todos y para todos”. Como impacto esperado, es lograr, a través de la convivencia entre los miembros de la comunidad, la aceptación de la diversidad

cultural en un marco de respeto especialmente en el compartir diario que ocurre en las actividades cotidianas.

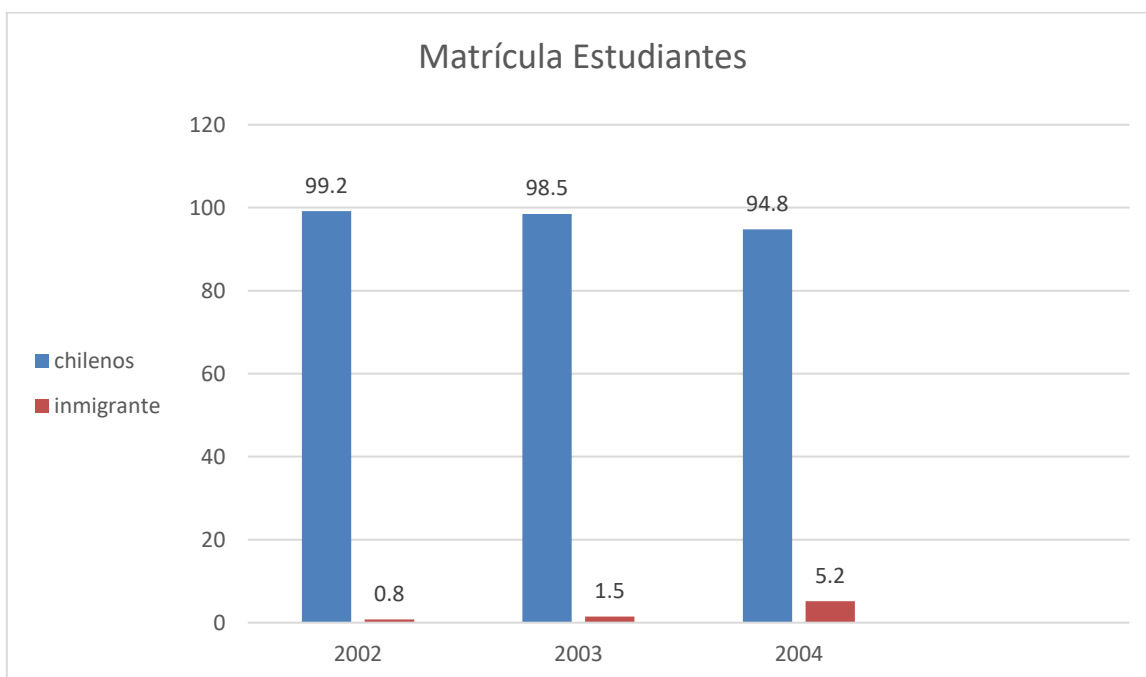
En síntesis, es una institución escolar municipal que tiene más de una década abriendo sus puertas para acoger e integrar a los estudiantes inmigrantes, destacan diversas nacionalidades, entre los cuales se reconocen colombianos, ecuatorianos, bolivianos y peruanos, principalmente.

1.2.1.2.- PERIODOS DE INGRESO DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

A continuación, se relata en forma breve los periodos de ingreso del estudiante inmigrante y sus correspondientes gráficos que detallan las cifras en la matrícula.

2002 – 2004. Según el director, a contar del año 2002, la institución escolar comienza con la apertura de acoger en su matrícula los primeros estudiantes inmigrantes llegados de Perú al sector calle Maruri. Esta etapa tiene una estrecha relación con el cambio sociocultural del contexto local, las familias chilenas abandonan el sector, o espacio físico y comienza el arriendo de sus casas a la población inmigrante.

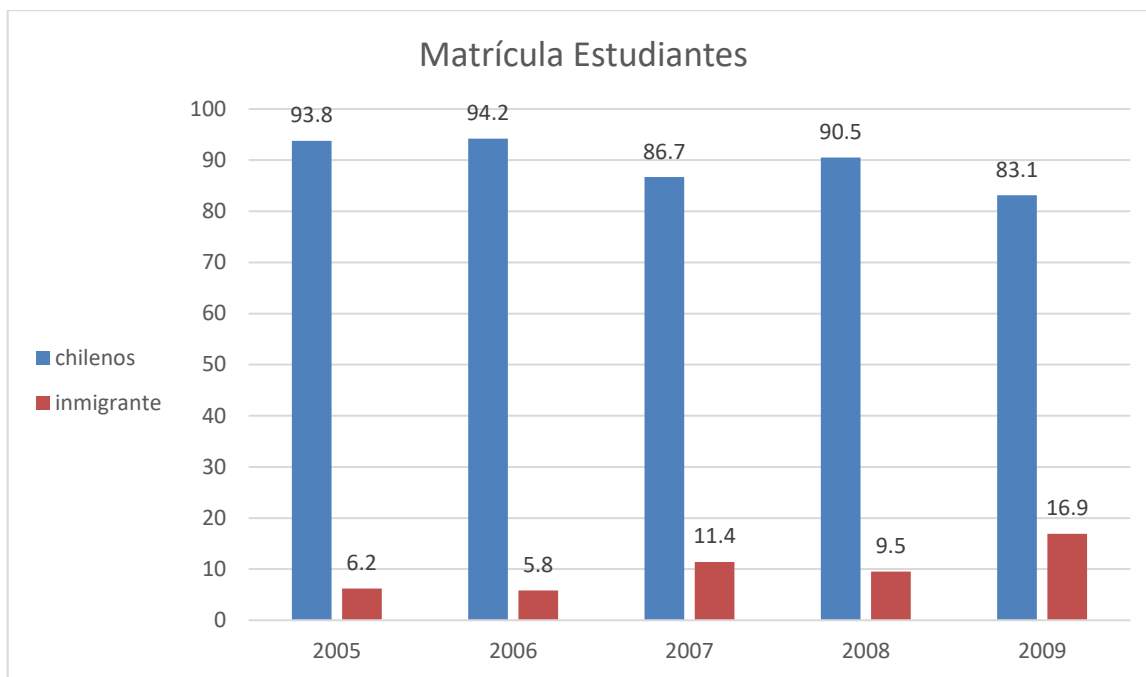
A continuación, se presenta el siguiente gráfico que representa el relato de la autoridad entrevistada.

Gráfico N° 1.

Fuente: Dirección del colegio.

Según las cifras, al finalizar este trienio, la escuela tiene un 5.2 % de estudiantado inmigrante en su matrícula, cuyo dato aún no es significativo.

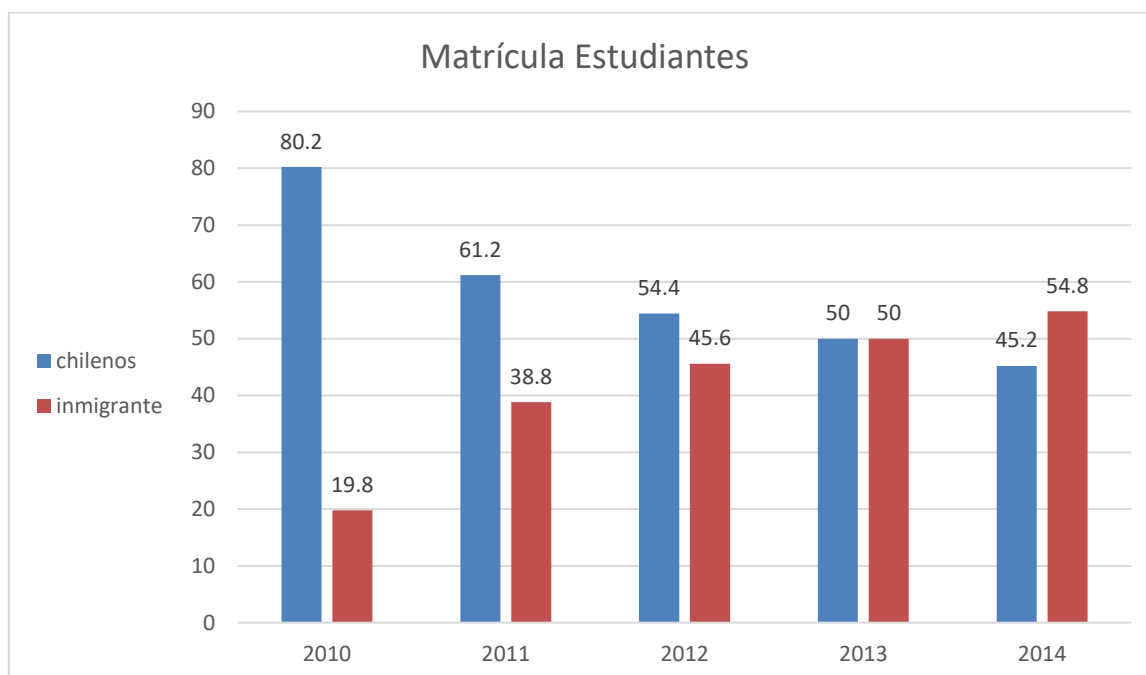
2005 – 2009. Continuando con el director del colegio, este periodo significa un aumento en la matrícula de estudiantes inmigrantes llegados del Perú, Bolivia, Ecuador y Colombia.

Gráfico N° 2.

Fuente: Dirección del colegio.

En este segundo gráfico, al final del quinquenio, la escuela tiene un 16.9 % de estudiantes inmigrantes que, en comparación con el primer periodo, se ha triplica con la llegada de nuevos estudiantes inmigrantes.

2010- 2014. Según el director, este periodo, específicamente a contar del año 2014, marca la proliferación de estudiantes inmigrantes, que solicitan matrícula, lo cual se relaciona a su vez con la situación a nivel nacional del ingreso masivo de personas inmigrantes a nuestra sociedad. Otro hito relevante lo constituye el egreso de la primera promoción de estudiantes inmigrantes.

Gráfico N° 3.

(Fuente entregados por Dirección del colegio.)

En esta última etapa, se puede observar que el ingreso de estudiantes inmigrantes cada año va en aumento en la matrícula, cuyas cifras arrojan desde el año 2013 un 50 % y en el 2014 supera la población de estudiantes en el colegio.

1.2.1.3. EXPLICACIÓN DEL CAMBIO DEL ESTUDIANTADO EN LA ESCUELA

I

Según el director, desde el 2014 comienza un aumento considerable de estudiantes inmigrantes en la matrícula, principalmente peruanos y, ese mismo año, muchos docentes con una vasta experiencia se jubilan y comienza un recambio de docentes y profesionales jóvenes en la planta profesional.

El joven profesional que llega, posee una actitud de mayor aceptación de la Diversidad de estudiantes inmigrantes, lo que permite producir pequeños hechos significativos en la escuela en relación con el curriculum, agregándole festividades en los diversos actos

público que celebran los estudiantes inmigrantes en el calendario escolar, como por ejemplo la conmemoración de la Independencia de El Perú, y la incorporación de bailes típicos, vestimentas y degustaciones de su gastronomía. Estas manifestaciones tienen como objetivo la comprensión y la integración de la riqueza cultural.

La institución educativa, con esta diversidad cultural, inicia una propuesta colaborativa con las familias de los estudiantes inmigrantes y chilenos y, además, un trabajo con las organizaciones sociales del sector en acogiendo iniciativas de participación, a través de Eventos deportivos, culturales en horario vespertino y en fines de semana.

La dirección del colegio se propone iniciar una etapa cuyo eslogan es “Escuela de puertas abiertas” cuyo Proyecto Educativo Institucional en su Misión y Visión, comienza sus primeras modificaciones sencillas en las actividades culturales para integrar a toda la comunidad escolar con el cambio del alumnado en el aula.

1.2.1.4. DISMINUCIÓN DE LA POBLACIÓN ESCOLAR CHILENA EN LA ESCUELA I.

En este punto, la dirección argumenta que la disminución del estudiantado chileno, se debe, en primer lugar, al desprestigio de la educación municipal y a los bajos logros a nivel comunal y nacional en los resultados del SIMCE como escuela; por ende, una parte del alumnado emigra a colegios del sector particular subvencionados, dentro o fuera de la comuna, con mejores logros académicos como institución educativa.

Un segundo argumento del director señala que la población escolar chilena, ante la llegada del estudiante inmigrante, pertenecía a hijos de funcionarios de los Hospitales J.J Aguirre y Roberto del Rio que, con el tiempo, crecieron y terminaron su educación básica egresando a liceos de enseñanza media.

Finalmente, un tercer argumento de la dirección del colegio indica que la inserción del estudiante inmigrante peruano, está asociada principalmente a sus padres que eligen vivir en este sector aledaño al centro de Santiago, como una opción para acceder a lugares de factibilidad laboral a un menor costo de vida.

1.2.2. ESCUELA II

1.2.2.1. ESTRUCTURA Y FUNCIONAMIENTO.

Al momento de la entrevista, realizada en marzo del 2014 al director de la escuela, este manifiesta que actualmente posee una planta docente compuesta por 21 profesionales hombre y mujeres, su funcionamiento es Jornada Escolar Completa, con niveles de Pre - Básica (Transición Mayor) y Enseñanza Básica (Primero a Octavo año) que se distribuyen en diez cursos se ubica en la Comuna de Santiago.

Mardones (2009) afirma:

La institución es una centenaria escuela que se ubica en el casco antiguo de la ciudad de Santiago, un barrio históricamente de inmigrantes. Los primeros en habitar fueron las elites rurales que se instalaron tempranamente en los focos del poder político, administrativo y cultural de la colonia. Posteriormente, desde fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX, cuando la industria y la urbanización daba sus primeros pasos en Chile, se instalan en el barrio inmigrantes rurales pobres en busca de mejores perspectivas, lo que coincide con el éxodo paulatino de las elites hacia el sector oriente de la capital. (p. 57)

En la entrevista realizada, la autoridad directiva manifiesta que la escuela posee una visión laica, humanista, pluralista, tolerante, generadora de un ambiente acogedor y efectivo que permite integrar a la diversidad de alumnos, familias y personal en un trabajo educativo de calidad.

Continúa diciendo que la “Misión de la escuela” es educar sin discriminar a niños/as con valores como la tolerancia, honestidad, respeto y responsabilidad, incorporando a las

familias para desarrollar juntos a ellos capacidades que les permitan enfrentar desafíos futuros.

El director recalca que el principio educativo prioritario de “La educación es un derecho de todo niño y niña que puede y es capaz de aprender y es deber de la escuela generar y crear los ambientes favorecedores del aprendizaje”.

Finaliza diciendo que, como meta institucional en concordancia con su misión, la escuela busca formar alumnos, por una parte, con dominio de aprendizajes y conductas estudiantiles para proseguir exitosamente sus estudios secundarios y, por otra, valores sociales y humanos caracterizados por su tolerancia y compromiso con los deberes de solidaridad y participación ciudadana en los entornos donde vive y convive.

Mardones, (2009) afirma:

Esta escuela en el año 2002 recibe a sus dos primeros estudiantes inmigrantes de nacionalidad peruana como alumno regular. Continúa señalando que, “en el 2004, el total de alumnos matriculados es de 341 alumnos, con un 21% de estudiantes inmigrantes (72) alumnos; en el año 2008, la matrícula corresponde a 321 alumnos en total con un porcentaje de 50,7 % de estudiantes inmigrantes (163) alumnos; y, en el 2014, la matrícula total de alumnos es de 365 con 58% de estudiantes inmigrantes. (p.57)

Continúa, diciendo la gran cantidad de extranjeros en el barrio principalmente peruanos y sumado a que la matrícula regular sufre una baja, a partir de la oferta educativa que significa la promoción de las escuelas particulares subvencionadas y la partida de la población de estudiantes chilenos hacia esos colegios, la dirección del establecimiento se ve forzada a la implementación de mecanismos de captación de estudiantes que consiste en la visita de los profesores a los lugares de reunión de inmigrantes (Organizaciones funcionales, grupos deportivos y culturales) para dar a conocer el compromiso que asumía

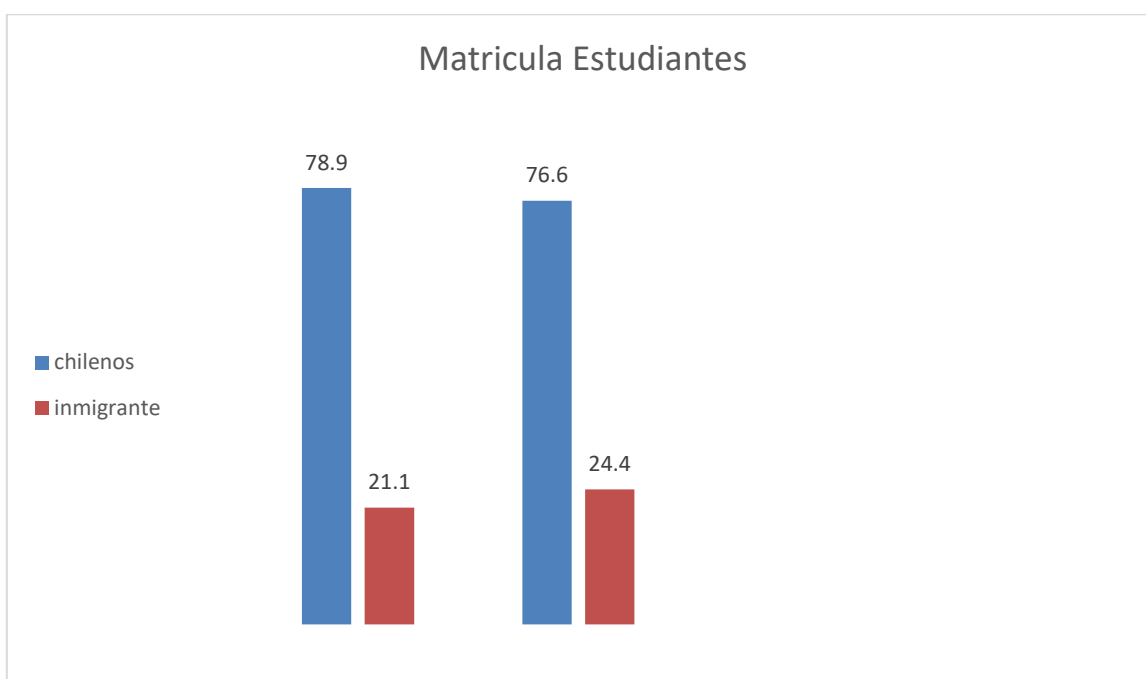
la escuela de apoyar la regularización legal y la acogida de los hijos/as de las familias inmigrantes.

1.2.2.2. PERIODOS DE INGRESO DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

A continuación, se relata en forma breve los periodos de ingreso del estudiante inmigrante y sus correspondientes gráficos que detallan cifras en la matrícula.

2004 – 2005. Bajo número de estudiantes inmigrantes, periodo de paso por Chile y de regreso a su país de origen.

Gráfico N° 4.



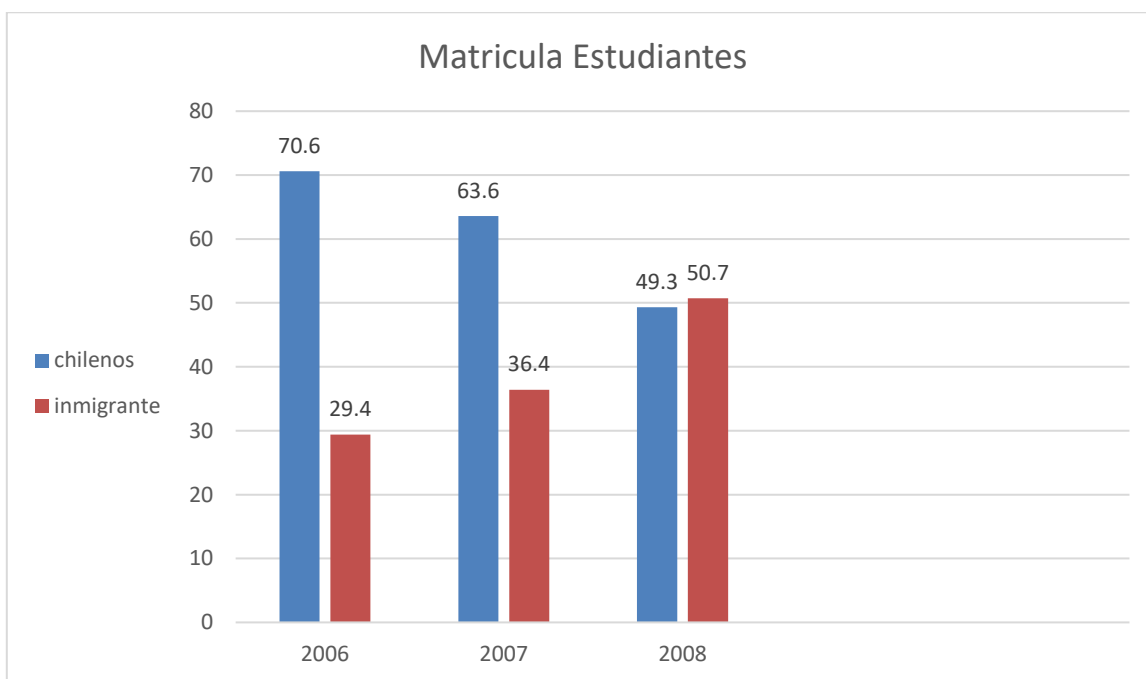
(Fuente Revista Docencia 2009 N° 37 Pág. 57)

En este gráfico, las cifras arrojan un quinto del total de la matrícula de estudiante inmigrante.

2006- 2009. Según el director de la escuela, esta etapa está caracterizada por una población creciente de estudiantes inmigrantes desde El Perú, amerita un desafío mayor, gran

demanda de la comunidad peruana que solicita ingresar a su hijo/a. El ingreso del estudiante inmigrante justifica el no cierre del colegio por su baja matrícula, el sector del Barrio Yungay recobra un impulso con una realidad escolar culturalmente diversa. La institución escolar más allá de lo pedagógico, en primer lugar, da impulso al derecho de regularizar la documentación del estudiante inmigrante para obtener su matrícula, se instala un fenómeno caracterizado por juicios y prejuicios peyorativos en las paredes del aula afectado por el fenómeno discriminatorio y xenofóbico.

Gráfico N° 5.



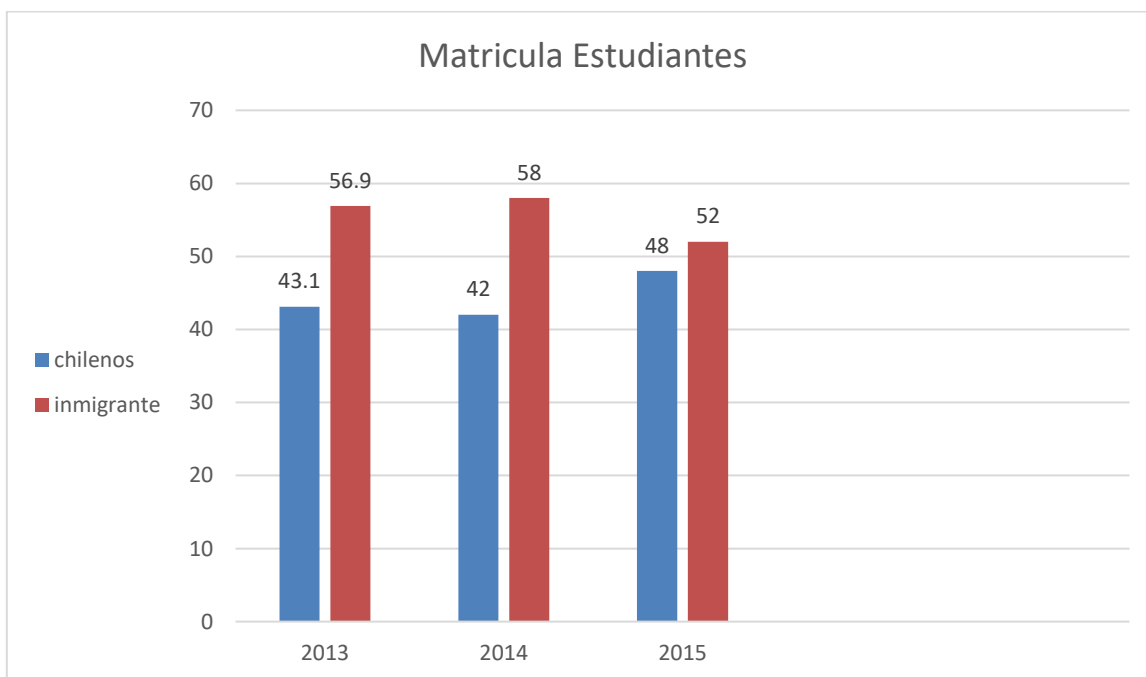
(Fuente Revista Docencia N° 37 Pág. 57 2009)

En este segundo periodo, se observa el aumento paulatino del estudiante inmigrante en el 2008, cuyas cifras sobrepasan el 50% de la totalidad de la matrícula.

2013 – 2015 Esta etapa se caracteriza por el aumento de la matrícula del estudiante inmigrante, con la llegada de nuevas nacionalidades provenientes de Colombia, Ecuador, Bolivia, que hacen que el nivel Pre-básico aumente considerablemente, cuyo principal objetivo es cumplir acciones de guardería dado que los padres inmigrantes trabajan en periodos muy largos que abarcan gran parte el día laboral e incluso fines de semana en horarios continuado.

La matrícula del colegio aumenta en 50% que además incluye al estudiante chileno/a de padres inmigrantes principalmente peruanos es decir segunda generación. El contexto escolar se ve enriquecido por nuevos modismos, hábitos y costumbres.

Gráfico N° 6.



(Fuente Inspector general Sr. Jorge Maricorena dic. 2015)

En este tercer periodo, se observan índices claros que sobrepasan el 50 % de estudiante inmigrante en la matrícula total del colegio.

1.2.2.3. EXPLICACIÓN DEL CAMBIO DEL ESTUDIANTADO DE LA ESCUELA II.

Según el director, en la entrevista realizada, esta explicación tiene un proceso de consolidación a contar del año 2013 con el aumento considerable de estudiantes inmigrantes que solicitan matrícula, principalmente estudiantes peruanos, con un reconocimiento desde Lima a través del consulado de El Perú en Santiago de Chile que tiene un convenio de derivar a las familias a esta institución educativa.

La escuela en la programación del currículo oficial, agrega fechas principalmente de la comunidad peruana en el calendario escolar, tales como la celebración de la Independencia del Perú y, el día lunes se continua con la entonación del himno patrio peruano.

El director argumenta que dichas manifestaciones de Identidad cultural, tienen relación con conocer esa cultura, en los actos público tales como: bailes típicos, vestimentas y degustaciones de su gastronomía y potenciar a la comunidad chilena conociendo otras identidades Latinoamérica.

Continúa diciendo que esta institución educativa, es reconocida a nivel comunal de la realidad peruana de sus estudiantes, y que bajo su mandato se propone fomentar el derecho a la educación de cualquier familia que llegue desde el extranjero, requiera matricula sin poner ningún obstáculo de antecedentes de carácter administrativo cuyo lema es “Educar sin frontera”.

1.2.2.4. DISMINUCIÓN DE LA POBLACIÓN ESCOLAR CHILENA EN LA ESCUELA II.

Según el director, un primer factor de la disminución del estudiante chileno fue la alta tasa de concentración de los migrantes provenientes de El Perú que se posesionaron en el barrio Yungay, casco antiguo de la capital, que por su condición socioeconómica baja empezaron a arrendar piezas donde hay principalmente cines trayendo a sus hijos en edad escolar.

Agrega el director, que otro factor que contribuyó a la disminución de la matrícula del estudiante chileno, relacionado con el punto anterior, ha sido que algunas familias y/o apoderados chilenos manifestaron en forma explícita al momento de retirar a su hijo/a, no querer relacionarse con personas extranjeras.

Además, la dirección agrega que existe una variedad de oferta educativa en el sector de escuelas municipales con Proyecto Educativo reconocido con mejores índices de medición de la calidad educativa (SIMCE) y de otras ofertas de colegios confesionales cuyo Proyecto Educativo institucional es valorado por los padres y/o los apoderados en el ámbito valórico a nivel comunal. Todas estas situaciones contribuyeron a la disminución de la matrícula del estudiante chileno.

1.2.3. SÍNTESIS DE LA CARACTERIZACIÓN DE AMBAS

ESCUELAS:

AMBITOS COMUNES DE IDENTIDAD.

- Ambas instituciones educativas llevan más de 15 años de experiencia educacional en los procesos de aceptación e integración de estudiantes inmigrantes.
- Ambas instituciones han desarrollado un proceso incipiente de transformación cultural dominante de la comunidad peruana.
- En ambas instituciones predominan, en su matrícula, estudiantes inmigrantes peruanos.
- Ambas instituciones tienen en su matrícula, aproximadamente 320 estudiantes.
- En ambas instituciones, existe un reconocimiento explícito de la Multiculturalidad del estudiante inmigrante por parte de todos los actores que la componen.
- Ambas instituciones son reconocidas por diversos medios de comunicación de masa, escrita y TV como una experiencia emblemática Multicultural en sus respectivas comunas.
- Ambas instituciones comienzan a contar del año 2013/14 a tener una mayor demanda de integrar estudiantes inmigrantes en su matrícula.
- Ambas instituciones educativas presentan un nivel socioeducativo medio bajo de sus familias en general.

- Ambos directores, en su gestión, han sido precursores de aplicar el derecho a la educación de abrir puertas a toda familia que requiere matrícula sin poner obstáculos de ningún tipo como lo estipula la Política Inclusiva.

ÁMBITOS DIFERENCIALES DE IDENTIDAD.

- En la institución educativa I, el proyecto educativo institucional se fundamenta en un trabajo sistemático de varios años de “educar en valores” desarrollados en la comunidad, en particular: el respeto, la tolerancia y la aceptación a través de diversas iniciativas y delegación de responsabilidades, tanto nivel docente en la asignatura de Consejo de Curso como en la formación de un equipo gestor liderado por la dirección del colegio y el psicólogo.
- En cambio, la institución II posee un mayor desarrollo en eventos y actividades socioculturales calendarizadas en su proyecto institucional en forma anual, tanto interna como externamente a la escuela, las que han sido desarrolladas durante varios años en la comuna de Santiago, lo cual constituye un hecho relevante.
- Finalmente, para concluir las caracterizaciones de ambas instituciones escolares en estudio, poseen un reconocimiento explícito y emblemático a nivel comunal, por acoger en sus aulas la diversidad cultural de sus estudiantes y familias por más de una década.

1.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.

A modo de introducción, el aumento de personas inmigrantes en Chile ha puesto en jaque a la sociedad chilena como un fenómeno social y multidisciplinar que configura una serie de irregularidades discriminatorias y xenofóbicas con aquella persona diferente culturalmente, esa “Otridad” que busca una oportunidad de mejorar su calidad de vida junto a su familia.

El estudiante inmigrante al insertarse en la escuela, inicia un proceso de acogida como cualquier estudiante, el contexto educativo es el fiel reflejo de la sociedad de adultos a nivel escolar, por lo tanto, este estudiante inmigrante deberá recorrer un largo camino para su acogida y reconocimiento en sus relaciones de “Otridad”, lo cual supone que la aceptación de la Otridad y la valorización de la Alteridad e Identidad cultural, implica un largo camino en la comunidad educativa.

El actual escenario nacional, caracterizado por el fenómeno migratorio, ha logrado convocar a múltiples actores, poder ejecutivo, organizaciones no gubernamentales, empresa privada y ciudadanía en general, para dar a conocer su opinión de la llegada de personas inmigrantes buscando una mejor calidad de vida.

Agar (2013) expone lo siguiente:

Este fenómeno, inherente al desarrollo de la humanidad, encuentra en el Chile de comienzos de este nuevo siglo con nuevos flujos inmigratorios, ahora mayoritariamente procedentes desde nuestra América mestiza y esencialmente de aquellos países con importante presencia de pueblos indígenas originarios y de afrodescendientes como son, por ejemplo, Perú y Colombia por nombrar las dos corrientes migratorias más relevantes de los últimos años. Entre 2006 y 2011 la población extranjera en Chile se ha casi duplicado. Y todo indica que estos números van a aumentar. (p.1)

Frente a lo expuesto por el autor citado en el párrafo anterior, comparto su comentario descriptivo que se anticipa a los sucesos acaecidos en forma posterior por el fuerte aumento migratorio en Chile, no solo de países latinoamericanos, sino que posteriormente a 2011, con la llegada de nuevos migrantes de países del Caribe, específicamente de la comunidad de Haití.

La llegada del estudiante inmigrante es una realidad que empieza a masificarse y es un desafío para la escuela regular de integrar y respetar la identidad cultural como riqueza, que no hay que dejar pasar.

En este sentido, la escuela pública chilena, como espacio de reproducción y validación de discursos y dinámicas sociales, no puede quedar al margen del análisis acerca de las representaciones de estudiantes de otras nacionalidades, puesto que en esta instancia se desarrollan y se generan aprendizajes y diálogos ligados a la representación del Otro. El rescate y aprendizaje desde su identidad cultural presenta un desafío al curriculum y la convivencia escolar, pues pretender “chilenizar” a estos nuevos grupos culturales comunitarios, sería desconocer su Otredad.

Agar (2013) manifiesta que:

El enfoque multicultural, significa básicamente reconocer al Otro como un legítimo Otro, sin embargo, desde el enfoque transcultural, que reconoce la formación de nuevas culturas a partir del mestizaje, aparece la interculturalidad con una dinámica propia y a su vez global. Por esto el diálogo intercultural es la primera aproximación al reconocimiento del Otro como un Ser y su cultura distinta. El diálogo intercultural es también una aproximación a la búsqueda de nuestras propias raíces, bajo el supuesto de que reconocer al Otro, también permite identificar mi propio origen y encontrar los espacios de similitud y diferencia. La creatividad radica en dar a estos espacios un valor sinérgico e incluyente. (p.2)

Estoy de acuerdo con lo que plantea Agar, la creatividad en abrir espacios de reconocimiento del Otro, es prioritaria en los docentes con realidades de diversidad cultural de sus estudiantes, a través de múltiples manifestaciones y eventos culturales que sea la contraparte del modelo tradicional homogéneo. Este cambio actitudinal a nivel de docente, en primer lugar, es reconocer las limitaciones de conocimiento y formación profesional, es decir, cómo educar a esta realidad de estudiantes; y, en segundo lugar, es atreverse a pedir ayuda para iniciar una motivación sobre esta realidad emergente que inicie un proceso de cambios donde todos los actores se comprometan en un nuevo proyecto educativo institucional.

El propósito de este estudio investigativo, es fundamentalmente comprender las representación de los discursos de los diferentes actores participantes de todos los

estamentos de esas comunidades educativas sobre las relaciones de Otridad en la cotidianidad, y la valorización de la Alteridad e Identidad Cultural que mayoritariamente poseen en su matrícula estudiantes inmigrantes, cuya experiencia educativa es avalada por más de una década de acogida con la Diversidad Cultural en las comunas de Santiago e Independencia.

Las instituciones escolares mencionadas llevan varios años trabajando con estudiantes inmigrantes, y con el correr de los años se han transformado en un recinto escolar que dicen ser un espacio “multicultural”; en la práctica la prioridad básica, es determinar su inserción escolar, de acuerdo con sus antecedentes de estudios del país que proviene y/o nivelación según criterios curriculares de acuerdo con su edad cronológica y las exigencias del curriculum oficial en Chile.

Ambos directores manifiestan que dichas instituciones educativas se rigen por la Normativa de la actual Política Educativa Inclusiva en Chile y como prioridad es lograr la aceptación del otro diferente desde su Diversidad Cultural por todos los actores: padre, madre, apoderado/a y/o tutor/a. Dicho trabajo institucional no ha sido fácil, dado que aún persisten en ciertos actores representaciones negativas mediante sobrenombres, seudónimos y actitudes discriminatorias en la cotidianidad.

Norambuena (2004) afirma: “pocos agraciados” “huele mal” o intelectualmente inferiores y que marcan la convivencia escolar” (p.12).

Por su parte, Agar (2003) afirma:

Dice de igual forma el reconocimiento del Otro local por “parte de los inmigrantes es también una necesidad y cobra sentido en un diálogo de esta naturaleza. La xenofobia actúa en contra de lo desconocido, de lo extraño, de los extranjeros (exxenofobia); pero también es posible hablar de xenofobia por parte de los inmigrantes hacia la cultura receptora (endo-xenofobia). (p. 3)

Ambas unidades educativas realizan una apuesta de aceptar estudiantes inmigrantes en su matrícula, quizás no ofrece el mejor de los escenarios para relacionarse con lo distinto, pero hay una apuesta de acoger esa diferencia de manera positiva.

Norambuena (2004) afirma: "Surgen prejuicios, para bien o para mal" (p. 12).

Como se dijo anteriormente, la verdadera tolerancia a las relaciones de Otredad/Alteridad, supone la superación de prejuicios y juicios discriminatorios de exclusión a lo diferente, esta actitud es la que no permite desarrollar una sana convivencia intercultural escolar de todos los actores de la comunidad educativa.

1.4.- FUNDAMENTACIÓN DEL TEMA.

El fenómeno reciente en la educación pública chilena, es la inserción del estudiante inmigrante en el sistema educativo y su derecho a una educación de calidad. Esta situación está imponiendo a la escuela pública chilena una tensión para la cual sus actores parecieran no estar suficientemente calificados para superarla. Esta nueva realidad, lentamente, va transformándose en un problema temático para la investigación académica y política en nuestro país.

La escuela es un micro espacio que refleja al igual que nivel macro la sociedad, donde se puede ver cómo se constituye en la cotidianidad esta nueva realidad Multicultural que repercute a nivel de la sociedad.

Mardones (2004) afirma:

La escuela para el estudiante es el primer espacio público, en el cual se tiene la experiencia de vivir y aceptar a otros/as con una Diversidad Cultural diferente, que pone en juego toda capacidad de organización y vivir comunitariamente en la convivencia diaria como un lugar determinante para el aprendizaje y coexistencia. (p.16)

Un siguiente autor.

Fernández (2012) afirma:

La contextualización del fenómeno migratorio en las escuelas es relevante, debido a la escasa información y sistematización de la misma, como lo establece En relación con los derechos de la salud y educación en el caso de los estudiantes inmigrantes en Chile “no existe estadística precisa y actualizada respecto a la situación migratoria, tampoco sobre sus principales características. Esto genera que hay escaso conocimiento sobre los focos que requieren mayor atención, como podría ser la inserción educacional, el acceso a servicios locales su integración cultural. (242)

En relación con la información de datos empíricos a nivel país del tema de los estudiantes inmigrantes, la comunidad de investigadores y organizaciones destacan que no cuentan con información fidedigna suficiente y sistematizada, lo que sin duda es una limitación para profundizar sobre su comprensión sistémica.

Por otra parte, datos según el SIGE 2014 (Mineduc) en la región Metropolitana, se concentra el mayor porcentaje de estudiantes inmigrantes en el sector municipal, con (47%) y más del (75%) se ubican en los establecimientos de nivel socioeconómico medio, medio-bajo o bajo. en particular, en las comunas de Santiago Centro, Independencia, Recoleta y Estación Central,

La información que señala el Mineduc, en el párrafo anterior, hace posible que este proyecto investigativo pueda ser un aporte en develar en cierta forma el proceso realizado por más de una década por ambas instituciones educativas del trabajo educativo con la integración de estudiantes inmigrantes.

Resalta el hecho de que el año 2014, ambas unidades educativas municipalizadas en las comunas de Santiago Centro e Independencia fueron difundida a nivel nacional por los medios de comunicación social en forma escrita y a través de reportajes en los distintos canales chilenos de la televisión abierta, en relación con su experiencia sobre la acogida y la inserción de estudiantes inmigrantes en sus aulas.

Estos acontecimientos motivan conocer estas realidades educativas emergentes, a través de un estudio de mayor profundidad en el acontecer diario, respecto de las relaciones de Otredad/Alteridad en la convivencia y el reconocimiento de la Identidad Cultural del estudiante inmigrante en las diversas manifestaciones en el fragor de la cotidianidad.

Por tal motivo, en esta tesis se plantean las siguientes preguntas que puedan orientar el estudio: ¿El estudiante inmigrante es reconocido y valorado por la cultura que lo acoge? ¿La comunidad educativa reconoce la Identidad Cultural del estudiante inmigrante en la cotidianidad? ¿Cómo es la acogida e integración del estudiante inmigrante en la comunidad escolar?

Según la recopilación de la información de distintas fuentes realizada en esta tesis, ambos colegios, tienen un trabajo educativo más de una década de integrar en sus aulas a estudiantes inmigrantes, por lo tanto, surge la importancia de conocer de primera fuente sus significados cómo abordan lo culturalmente diverso en las relaciones de Otredad y Alteridad a nivel de convivencia y cómo reconocen y valoran la Identidad Cultural del estudiante inmigrante en las manifestaciones socioculturales de eventos internos y/o externos que realizan.

La contribución y objeto de este estudio pretende, conocer esas representaciones de los actores invitados como primera fuente, es de vital importancia porque explicitan su trabajo cotidiano sobre la diversidad cultural en sus prácticas pedagógicas y, a la vez, conocer los argumentos de las implementaciones e innovaciones realizada estos años.

Frente a lo expuesto, surge la pregunta problema de investigación: ¿Cuáles son esas representaciones que establecen los diferentes actores participantes desde sus discursos respecto de las relaciones de Otredad y la valorización de la Alteridad e Identidad Cultural del estudiante inmigrante en ambas comunidades educativas?

De esta pregunta, se desprende el objetivo general de nuestra investigación y de la pregunta de investigación que auxilian o desglosan la pregunta central, derivamos los objetivos específicos. Los que serán expuestos en el capítulo III “Metodología del estudio”.

CAPÍTULO II

2. ENFOQUE TEORICO CONCEPTUAL.

2.1. PRINCIPALES CATEGORIAS REFERENCIALES VINCULADAS A LA RELACIÓN INMIGRACIÓN Y EDUCACIÓN.

2.1.1. FAMILIA INMIGRANTE Y SU INSERCIÓN SOCIAL.

Las familias que migran llegan mayoritariamente a la ciudad de Santiago, tienen que enfrentar en una primera etapa de la separación de sus miembros.

Gutiérrez et al. (2006) afirma:

En la primera fase la persona migrante debe asumir como tal y adaptarse a una nueva cultura, lo cual carece de recursos y medios para su inserción. Sobre todo, deja lejos a sus seres queridos, con la promesa de volver pronto por ellos, a veces puede pasar días, meses o años sin poder cumplir su promesa (p. 13).

Comparto plenamente las apreciaciones del autor citado anteriormente, dado que el precio que tiene que pagar cualquier persona o familia que se desplaza dentro o fuera de su entorno familiar y social, sufre el desgaste en el ámbito emocional de no convivir con sus seres queridos y, generalmente, la no acogida de las personas que rechazan su llegada.

Según el Departamento de Migración y Extranjería (2015), en el caso chileno sobre migración, los datos indican en lo que respecta al sexo de las personas migrantes que viven en Chile, se identifica que la migración es femenina, lo que coincide con los patrones de la

migración sur-sur en la región. Sin embargo, esto puede variar en algunos colectivos, como el haitiano, que es mayoritariamente masculino. (p. 15)

Otro estudio del Colectivo Sin Fronteras (2006) indica que los períodos de separación entre padres e hijos inmigrante oscilan entre el año y los 14 años, se ha podido observar que las consecuencias que tiene esta realidad son: una marcada desconfianza hacia el mundo adulto; una baja autoestima en niñas, niños y adolescentes con tendencia hacia el aislamiento social del y las adolescentes; comportamientos reiterativos de agresividad hacia sus pares; depresión y bajo rendimiento escolar.

OIM Chile (2008) la llegada de la familia inmigrante, se encuentra con una realidad caracterizada por vivir mayoritariamente en viviendas arrendadas, específicamente en piezas en casonas o conventillos, en la que el hacinamiento prevalece. Además, en el caso del escolar y adolescentes, estas vivencias son más intensas, debido entre otras cosas la ausencia de una identidad de base fuerte (p. 4).

Colectivo Sin Frontera (2007) manifiesta que otro desafío de la familia inmigrante y su inserción laboral a la sociedad que lo acoge es “encontrar una escuela para su hijo/a donde pueda continuar sus estudios, lo cual se hace muy difícil, ya que se encuentran con una fuerte discriminación, muchas veces injustificada, por parte de la Directiva de establecimientos municipales.

Se deja en claro que la breve exposición desarrollada en este punto, es una exposición de carácter descriptiva y sintética del proceso de integración de una persona o familia inmigrante y sus dificultades prioritarias en su primera etapa de integración a la nueva sociedad que la acoge.

2.1.2. ESTUDIANTES INMIGRANTES EN EL SISTEMA EDUCATIVO.

El fenómeno de la integración del estudiante inmigrante en las escuelas es relevante debido a la escasa información y sistematización.

Fernández (2012) afirma:

No existe estadísticas precisas y actualizadas respecto de la situación de estudiantes Inmigrantes y principales características, genera un escaso conocimiento sobre los focos que requieren mayor atención, como inserción educacional, acceso a servicios locales y su integración cultural. (p.242)

El actual Sistema Nacional de Seguimiento de Estudiantes (SIGE) considera solo la persona que tenga RUN definitivo como alumno regular en el sistema educacional, este aspecto técnico administrativo particular conlleva múltiples problemas, a tener datos duros confiables, y elaborar programas hacia esta realidad emergente, ya que invisibiliza a los ojos de las instituciones públicas a aquellos estudiantes que bajo los criterios del sistema no están registrados.

Según cifras entregadas por el (SIGE) en el año 2016, en comparación con el año 2015, se duplicó la matrícula de estudiantes inmigrantes; sin embargo, esto no significa necesariamente que se matricularon más estudiantes, sino que puede ser el resultado de que los estudiantes ahora cuentan con su RUN definitivo, por lo que el sistema los reconoce ahora como estudiantes del sistema educativo.

Según las cifras entregadas por el Mineduc SIGE (2016), el número de estudiantes inmigrantes matriculados/as llegó a 60.884, equivalente al 1,7 % de la matrícula total nacional, duplicándose con respecto al año 2015 (n= 31.576) y aumentado seis veces desde el año 2005 (n= 10.694).

El 82% reside en tres regiones: Metropolitana, Antofagasta y Tarapacá. Respecto del género, los hombres representan un poco más del 50% en relación con las mujeres. La mayoría de

los estudiantes inmigrantes se encuentra matriculado en el sector municipal un 56 % y un 36 % en colegios particulares subvencionados, situación inversa sucede con su par chileno, donde el 36% se encuentra en el sector municipalizado y el 56% está en el sector particular subvencionado.

Respecto del grupo socioeconómico (GSE) de acuerdo con el indicador que establece el SIMCE (2014), los datos 2015 aún no están disponibles, dado que los establecimientos se encuentran en el periodo de apelación de los resultados según indica la Agencia de Calidad, se observa que el 6% de los estudiantes inmigrantes, están matriculados en establecimientos de enseñanza básica calificado como bajo, un 73% bajo- medio y un 21% en establecimientos medio-alto y alto.

2.1.3. LA ESCUELA Y ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Mineduc ha implementado una política pública a través de decretos y normativas en pos de agilizar, una educación que garantice el acceso a la educación a todo niño/a, y jóvenes que residen en nuestro territorio.

La incorporación de un estudiante a la escuela municipalizada, tiene como misión, en primer lugar, desarrollar o afianzar un proceso de socialización y, en segundo lugar, desarrollar procesos de aprendizajes significativos como lo plantea la Política educacional actual.

De acuerdo con lo señalado anteriormente, nos encontramos hoy que muchas instituciones educativas municipalizadas se ven enfrentadas, a un nuevo desafío, que consiste en acoger en su matrícula estudiantes inmigrantes que representa la diversidad cultural en la cotidianidad en el aula lo cual se torna complejo y ambiguo.

El estudiante inmigrante proviene de otro país y, a veces, su acceso a la educación es dificultoso, debido a que su familia no tiene regularizada su residencia en el país. Con el correr del tiempo, el Mineduc ha logrado implementar y flexibilizar una política de inclusión, cuyo fin es el derecho a la educación y en un breve plazo, el ingreso al sistema escolar.

Su incorporación a la escuela regular no ha estado exenta de actitudes de discriminación y conductas racistas, contrarias con los principios de igualdad y de oportunidad como derecho de todos/as; el colegio ha debido realizar grandes esfuerzos con la población escolar para acoger y promover el respeto por el “Otro” diferente.

Díaz – Aguado (2002) afirma: “Estas son las condiciones para que el estereotipo se convierta en una actitud negativa que conduzca a la discriminación, por lo tanto, la intolerancia contribuye a incrementar la discriminación” (p. 56).

Continúa, diciendo existen diferencias muy significativas en el tipo de interacción que los profesores establecen en el aula de clase con los alumnos extranjeros, además de sus pares ya que existe un modelo de discriminación por imitar por parte de la cultura dominante (p.56).

Por otra parte, Gutiérrez, et al. (2006) manifiesta: “La discriminación, se manifiesta en el plano de la acción, es la denegación arbitraria de poder tener privilegios o estatus de un grupo minoritario que tiene igual cualificación que el grupo dominante” (p. 14).

De esta manera, la discriminación solo es una de las dificultades que enfrenta cotidianamente el estudiante inmigrante en el espacio educativo

La escuela regular, con la incorporación del estudiante inmigrante, se ha visto demandada por realizar esfuerzos en la implementación de las buenas relaciones sociales de convivencia como una de su fuente principal para el apoyo emocional. Díaz-Aguado.

(2002) “Cuando, por el contrario, el niño/a es rechazado/a o ignorado/a por su compañero/a, se convierte en fuente de estrés e inadaptación escolar” (p. 57).

Por otra parte, Jordán (1994) afirma: “que hay cierta categoría de docentes que conciben las culturas minoritarias más bien dañina, deficitaria, incluso entorpecen el progreso académico, que provienen con un rendimiento escolar desfavorable” (p. 35).

Estoy de acuerdo por lo expuesto por Jordán, creo también que conviene denunciar a aquellas instituciones educativas que presentan un paradigma en su proyecto educativo institucional que privilegian y valorizan estándares de medición en lo académico y ven como una amenaza a aquellos estudiantes con categorías de capacidades diferentes, inmigrantes que repercute en su imagen de excelencia académica avalado por el modelo mercantilista y ciertos docentes y padres y/o apoderados del sector, donde se ubica.

La acogida del estudiante inmigrante en la institución escolar, adquiere relevancia en cuanto hay que criticar cualquier proceso educativo homogeneizador como sinónimo de integración. Frente a la diversidad cultural se debe hacer un esfuerzo en contemplar los elementos de reconocimiento cultural, haciendo los esfuerzos necesarios para que no se produzcan actitudes de discriminación y transmisión de estereotipos negativos; por lo tanto, la demanda desde el proyecto educativo institucional es imperativo poner en marcha una Educación Intercultural.

Esta integración cultural en la escuela, con la acogida del estudiante inmigrante, es un proceso que resulta complejo, sobre todo cuando en ocasiones se tiende a fortalecer el modelo de asimilación de la cultura dominante avalada por el desarrollo del curriculum. Es decir, cualquiera institución escolar que niega la diferencia cultural, por un discurso poco reflexivo y simple de una supuesta integración, discrimina lo diferente ya que no se comporta como el ideal de la cultura dominante.

2.2. OTREDAD.

En relación al tema un primer autor, Levinas, (2006) filósofo del siglo XX, decide una búsqueda de una nueva filosofía discrepando de sus maestros Husserl y Heidegger. Propone que la “filosofía en primer lugar, ha de ser una ética” (p. 80), se convierte en algo principal para aquellos que niegan la primacía de la Ontología, es decir, que niegan la importancia del ser.

Por el contrario, defiende la Alteridad, primacía del Otro, propone que la ética es superior al saber, manifiesta que la filosofía desde Sócrates adquirió un significado erróneo, que se identifica con la filosofía del amor a la sabiduría, por lo tanto, crea una filosofía preocupada por el ser (la esencia) que ignora al ente (al sujeto).

Levinas subraya la idea de Alteridad rechazando lo anunciado por la Ontología en el mundo Occidental, al crear una filosofía de la diferencia, ya que lo importante no es el ser, lo concreto es la diferencia.

Levinas (1997) afirma:

Detrás de mí hay Otro que no soy yo, amplía su visión de un yo cerrado (ego cartesiano) a un yo abierto, la filosofía no empieza en el yo sino en el Otro, pues ¿Cuándo soy yo? Cuando el Otro me nombra, si nadie me nombra no soy nada. Pero ¿Quién es el Otro? el Otro representa la presencia de un ser que no entra en la esfera del mismo, presencia que desborda, fija su jerarquía de Infinito (p. 207).

Es decir, el Otro responde a aquel que no soy yo, ese aquel es anterior a mí y, gracias a lo cual yo soy quien soy, dicha relación se establece entre el Yo y el Otro, no se da en términos de reciprocidad, como el Yo-Tu del autor (Buber, M) donde ambos están en posición de igualdad, tampoco en la relación Yo- Otro puede entenderse al Otro como Otro Yo, ni siquiera en una relación cognoscitiva. En la relación, Yo-Otro de Levinas el Yo llega siempre con retraso, este se representa como algo infinito.

La autonomía del Yo, su principio de individualidad, es de algún modo consecuente y también posterior a la configuración del Otro, sin embargo, la relación con el Otro se hace más evidente a través de elementos como la proximidad, responsabilidad y sustitución.

La cercanía hacia el Otro no es para conocerlo, por lo tanto, no es una relación cognoscitiva, sino una relación puramente ética, en el sentido de que el Otro me afecta y me importa, por lo que me exige que me encargue de él, incluso antes de que yo lo elija, por lo tanto, no puedo guardar distancia con el Otro.

Este Otro no lo determino a partir de ser ni a partir del conocimiento, sino que él permanece intacto en su Alteridad, es absoluto, lo único que me queda es acogerlo como infinito y trascendente.

Levinas plantea el reconocimiento del Otro porque me veo a mí mismo; la relación cara-a-cara es fundamental, es asimétrica, pues el Otro se aparece en una dimensión superior al mandarme, es algo infinito, donde el sujeto es responsable del Otro incluso antes de ser consciente de su propia existencia.

De este modo, Levinas rompe con el esquema sujeto-objeto que había sostenido la metafísica de la filosofía Occidental y construye un nuevo esquema Yo-Otro en el que hay una descentralización del Yo y de la conciencia en cuanto que yo me debo al Otro y es el Otro quien constituye mi Yo.

Es por esto por lo que hemos de preocuparnos por el otro y no verlo como alguien enfrentado ya que, al fin y al cabo, hay yo porque hay responsabilidad, pues el yo es el resultado de que alguien nos haya cuidado. Y gracias a esto podemos sentirnos insustituibles, porque detrás de mí hay otros que no son yo.

Levinas (1991) propone:

Un humanismo del otro hombre, del hombre que se responsabiliza y responde totalmente por el otro "desde el momento en que el otro me mira, yo soy responsable de él sin ni siquiera tener que tomar responsabilidades en relación con él; su responsabilidad me incumbe es una responsabilidad que va más allá de lo que yo hago (p.80).

El respeto a la exterioridad misma que es la Alteridad, este dejar ser al Otro en toda su alteridad, constituye la "*verdad*".

Levinas (1993) afirma:

El otro se impone de un modo distinto a como lo hace la realidad de lo real; se impone porque es otro, porque esta alteridad incumbe al yo con toda su carga de indigencia y debilidad (p. 115). Aplica el término "*reconocimiento*" (p.116). Concebido no por una relación romántica, idílica ni armoniosa pues no es una empatía, sino mediante el yo que se pueda poner en el lugar del otro: le reconocemos como semejante a nosotros y, al mismo tiempo, exterior con otro es una relación mistagógica es decir se asocia a lo misterioso, al misterio "cara a cara con los otros, el encuentro con un rostro en que el otro se da y al mismo tiempo se oculta (p. 120).

Posteriormente, Levinas (2002) manifiesta:

Nunca estoy libre de respecto del otro, esta es una elección total por el otro, es algo inevitable, e irremplazable, una disponibilidad total hacia el otro, se hace necesario aclarar que esta ética de la disponibilidad hacia el otro no implica una ética de indisponibilidad frente a sí mismo ya que no puede haber disponibilidad saludable frente al otro si el sujeto tiene mermadas sus capacidades o facultades, es tan importante la preocupación por el otro como la estima de sí. (p. 33)

Continúa, diciendo:

El otro habla en su rostro, existe "un lenguaje anterior a las palabras en una sola palabra descubro que me interpela y me dice, que le ayude, que no lo mate, que no sea indiferente. Se abre la posibilidad de acceso a una verdadera trascendencia, que significa el respeto al otro, donde el punto de partida, no es el yo, sino el otro que debo hacerme responsable de él, el papel de "rehén" consiste en que no hay opción alguna para escapar de esa responsabilidad por el otro". (p.172)

Es decir, se construye un nuevo esquema: yo - otro, en el que hay una descentralización del yo y de la conciencia en cuanto que yo me debo al otro y es el otro quien constituye mi yo.

Finalmente, Levinas (2006) afirma: “el olvido del ser del otro nos lleva a construir frente a la categoría de totalidad de la civilización occidental la categoría de infinito” (p.45) y “La significación de lo infinito es el “otro” (p. 98).

A su vez, Malka (2006) manifiesta:

El pensamiento de Levinas, la relación con el Otro, desborda con el infinito. Por ser la infinitud, el Otro en cuanto tal aparece como exterioridad misma, lo que está fuera de la totalidad que es el ámbito cerrado donde perpetúa su dominio la mismidad. (pp.234 - 235)

Por su parte, Cabaluz (2015) afirma: “la propuesta de Levinas es la crítica al pensamiento Ontológico del mundo clásico y moderno, para comenzar más allá de la Totalidad, más allá del ser, más allá de lo Mismo” (p.71).

Theodosiadis (1996) manifiesta: “si bien es cierto que Levinas considera al Otro como la “Alteridad”, esta todavía es abstracta, solo es simétrica, diferente y opuesta a lo “*Mismo*”, quedando todavía bajo el dominio de la Totalidad” (p.132).

Según nuestra opinión, consideramos que todos somos otros en las interacciones sociales normales, pues, hoy en la sociedad globalizada, no siempre se realiza un análisis profundo en relación a que vivimos a diario con el Otro, más aún, todos vivimos habitados por el otro en forma de pareja, familia, comunidad, país, en resumidas cuentas, de culturas.

Vivir hoy es actualizarse de la Alteridad, sin embargo, en la sociedad actual se vive lo contrario, es decir, el ser vive primero su YO. Es el individuo que tiene la potestad de autoafirmación y al mismo tiempo confirmar el mundo que lo rodea.

La modernidad es, entre muchas otras cosas, un pensamiento sobre la identidad, sobre el cultivo desmedido del individualismo, la consecuencia directa de esta tendencia es, precisamente la indiferencia hacia el Otro.

El Otro, construido por el YO, es simplemente infame, por lo tanto, se hace necesaria la construcción de la Alteridad, todos somos Otro. Así, el discurso ególatra individualista vive encerrado en su mismidad, cuyo resultado gira en torno a la negación de que todos somos Otros.

Según mi opinión, Tzvetan Todorov es el autor que realiza un interesante análisis de la historia del llamado de las preocupaciones sobre las relaciones de Otredad

Todorov (2003) afirma:

El descubrimiento que el yo hace del otro, implica entrar en una complejidad psicosocial compleja. Apenas lo fórmula uno en su generalidad, ve que se subdivide en categorías y en direcciones múltiples, infinitas. Uno puede descubrir a los otros en uno mismo, darse cuenta de que no somos una sustancia homogénea, y radicalmente extraña a todo lo que no es uno mismo: [...] este grupo puede a su vez, estar en el interior de la sociedad: las mujeres para los hombres, los ricos para los pobres, los locos para los “normales”; o puede ser exterior a ella, es decir, otra sociedad que será, según los casos, cercana o lejana; seres que todo lo acerca a nosotros en el plano cultural, moral, histórico o bien, son desconocidos, extranjeros cuya lengua y costumbres no entiendo, tan extranjeros que, en el caso límite, dudo en reconocer nuestra pertenencia común a una misma especie. (p.13).

Por su parte, Garduño, (2010) afirma:

Todorov, propone demostrar lo siguiente: 1) Que la conquista de América vaticina y establece nuestra identidad presente y nuestra nueva relación con el Otro. 2) El triunfo de la Conquista se debió, primero, al “arte de la adaptación y la improvisación” de los conquistadores; segundo, a la superioridad en la comunicación de los signos, y tercero, al hecho de que en las múltiples combinaciones de la traída amor-conquista-conocimiento (sobre la Otredad) subyace la firme convicción de la superioridad europea y en forma consecutiva la asimilación de los nativos (p. 181).

Continúa diciendo:

Al momento de la conquista de América por los españoles se produce un choque de dos mundos cuyas concepciones de tiempo fueron completamente distintas, Colón descubre América, pero no a los americanos. El descubrimiento del Yo es posible sólo a través del descubrimiento del Otro, el cual es solamente una abstracción construida por el Yo, el pasado anuncia al presente, y como parte de la búsqueda del Yo actual, es importante el estudio del Nosotros en el pasado (p. 186). Y agrega “Colón, con su percepción etnocéntrica del Otro, proveniente de la convicción de superioridad del europeo, aniquiló toda intención de conocimiento etnográfico real

del Otro (aunque no de su invención), y sentó las bases para la justificación del esclavismo y la asimilación” (p. 184).

De hecho, lo diferente para los españoles fue siempre sinónimo de ausencia del nuevo mundo, no existían seres humanos, sino que criaturas, asumieron entonces la diferencia como un signo de ausencia y, por lo tanto, de inferioridad humana y cultural.

Finalmente, Garduño, comenta que Todorov plantea que “la victoria de la conquista fue la manera en que los conquistadores trascendieron las diversas formas de amor, conquista y conocimiento del Otro para justificar la asimilación de los indígenas” (p.188.)

Para concluir con el análisis sobre las relaciones de “Otredad”.

Todorov (2003) plantea tres niveles o tipologías en las relaciones con el Otro: El nivel axiológico “Que lo que denomina amor, los españoles conciben al Otro como bueno/malo, igual/inferior, el nivel praxeológico llamado conquista, el conquistador puede identificarse con la Otredad y acoger los valores de este, o identificar al Otro consigo mismo y pretender acoger sus valores y finalmente el nivel epistémico, de conocimiento, el colonizador puede saber todo de la Otredad, o bien ignorar todo de él”. (p.185).

De hecho, entre los conquistadores existió un sinnúmero de posiciones que combinan de forma diversa el conocimiento frente al Otro.

2.3 ALTERIDAD.

A modo de introducción, tomo como referente al filósofo Argentino Enrique Dussel, quien desarrolla una postura teórica epistémica distinta en relación a la Alteridad, con respecto al filósofo Levinas mencionado anteriormente.

Cabaluz, (2015) afirma: “Este concepto de Alteridad constituye una de las vértebras relevantes del proyecto filosófico de Dussel que nace de lo periférico y que se reconoce desde lo oprimido y explotado” (p.71).

Por su parte, Dussel (1973) plantea que “la apertura al Otro/a tiene un momento primigenio u originario en la relación cara-cara. Su proximidad permite abrirse a lo nuevo, distinto e

imprevisible” (p. 72).

Continúa, diciendo al referirse a esta categoría:

El hombre habla del cara a cara como una vía de interpelación al otro, se basa en una cita del antiguo testamento en donde se relata que: "Yahveh hablaba con Moisés cara- a- cara" como el hombre que habla con un íntimo (Éxodo 33,11) Y hablaba Yahveh a Moisés cara a cara, como cualquiera a su compañero. El cara- a- cara es la relación de la intimidad, amor alterativo. El rostro de un hombre frente al rostro de otro en la intimidad, en la justicia, es colocarse como un yo personal ante un otro igualmente personal, poner atención, oír y prestar servicio al otro; es una forma de demostrar que entre dos personas o dos pueblos existe una comunicación, intimidad y confianza. (p.128)

Todo esto lleva al hombre a que se encierre en sí mismo, en su propia mismidad, su propio yo, matando al Otro. Dussel (1973) afirma: “el no tener una conciencia ética” (p. 57)

cuestiona en última instancia el ser ontológico del hombre que está llamado a abrirse al Otro, a la presencia del Otro que lo irrumpe, en otros términos, el hombre debe salir de su mundo para aceptar el mundo del Otro.

Dussel se refiere a “la Alteridad, como propuesta, más allá de la modernidad europea y la dependencia cultural propia de Latinoamérica, descubrir un camino que se va trazando en la misma praxis liberadora del pueblo” (p.84). Es decir, la Alteridad se realiza en el hombre con el afán de buscar la liberación no por las vías de la violencia sino por la vía del reconocimiento, el diálogo y el consenso.

El mismo Dussel, en su libro método para una filosofía de la liberación (1974), reafirma:

El Otro es América Latina con respecto a la totalidad europea, desde la perspectiva de la Alteridad. “la noción del otro se refiere a la existencia de un sujeto distinto de mi yo, la existencia de un yo que no soy yo». Esta constatación del otro plantea dos tipos de problemas. a. El conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto. b. La comunicación intersubjetiva, entre yo y el otro. (p.176)

También utiliza la expresión "boca a boca" tomada de Números, 12, 8, donde dice:

“boca a boca hablo con él abiertamente y no en enigmas” (p.120).

Continúa:

El Otro habla y su palabra encuentra en mí, no un ojo, sino un oído. La palabra del Otro está más allá, en la oscuridad; de tal modo que su palabra irrumpe desde más allá, para ponerme en cuestión es decir que el Otro con su palabra me interpela y me invita a interactuar con él como otro yo. (p. 121)

Dussel (1995) manifiesta:

La relación del yo - otro, es decir él mismo y el otro, tiene su expresión más concreta en la formulación de los opuestos varón - mujer "*la erótica*" en la relación maestro-discípulo "*pedagógica*" (p.141) hermano- hermano "*política*" (.142) utiliza estos conceptos para caracterizar las relaciones entre los individuos en la sociedad en todos los contextos.

Por su parte, Theodosiadis (1996) afirma: "Dussel considera al Otro, radicalmente distinto transontológico o metafísico, al precisar al Otro como distinto, y no solo como diferente, permite una referencia al "Ser" con todo su potencial (p.133).

Para Dussel, el objetivo principal de la Alteridad es romper con las totalidades que esclavizan al hombre e impiden reconocer al Otro como persona, considerando la pedagogía como una de las muchas salidas viables.

Por lo tanto, la Alteridad es un término que se refiere a la relación entre el yo y el Otro, se hace necesario aclarar que cuando se habla del Otro puede ser comprendido no solo como un ser individual sino también como un pueblo, una cultura, una nación, un migrante, un continente e incluso a toda la humanidad.

Este planteamiento de Dussel, que lo desarrolla integralmente en su Filosofía de la Liberación, lo comparto y asumo en toda su extensión en este trabajo de tesis. Su afirmación de concretizar a ese "Otro" y la valoración de su dignidad como miembro en la comunidad, me parece la mirada justa que debemos asumir en la comprensión del otro inmigrante.

En síntesis, la Alteridad que plantea Dussel, dota a cada ser humano de la valoración ante la

realidad de un Otro, elemento esencial y fundamental, para construir una sociedad comunitaria que sea la contraparte de las exclusiones, guerras y violencias que vemos en el mundo, fruto de las dañadas relaciones entre los seres humanos producto de una Alteridad alterada y dañada.

2.4.- IDENTIDAD CULTURAL (LO PROPIO Y LO AJENO)

La Identidad Cultural ha sido estudiado por diferentes disciplinas y múltiples motivos, donde se manifiestan distintas interpretaciones y conceptualizaciones de diversos autores e investigadores cuando se consulta la literatura específica.

A continuación, se cita a un primer autor que intenta dar las primeras apreciaciones sobre la identidad cultural al respecto.

Mujica (2007) afirma:

En el Diccionario de la Real Academia Española el término Identidad está definido como el “conjunto de rasgos propios de un individuo o de una colectividad que los caracterizan frente a los demás”, pero también como la “conciencia que una persona tiene de ser ella misma y distinta a las demás” o el hecho de ser alguien o algo mismo que se supone o se busca” (p.12).

Continúa, diciendo que los elementos culturales, indicadores significativos de una cultura, son “*las expresiones artísticas y costumbres de un pueblo*” (p. 28). Y finaliza diciendo que para conocer la verdadera identidad cultural se hace necesario trascender la superficialidad y solo es posible entender lo que es el “Otro” cultural conviviendo y conociendo su sentimiento profundo, es decir, su esencia misma. (p. 29).

UNESCO (1982) en la Conferencia Mundial sobre Derechos Culturales en México, puso de relieve el tema de Identidad Cultural de los pueblos y grupos sociales y la importancia de su reconocimiento (p.112).

UNESCO (2003) agrega que la identidad cultural de cada pueblo y/o grupo humano desde la praxis concreta su realidad social, demanda un reconocimiento explícito para el desarrollo y riqueza de cada cultura, en esa polifonía multicolor que la constituye. (p. 213). Continuando, con las diferentes interpretaciones sobre la identidad cultural, cita al antropólogo mexicano G. Bonfil (1982), con quien comparto su postura crítica en relación con las teorías de la cultura.

Bonfil, sostiene:

El problema consiste en definir una relación significativa entre sociedad y cultura para entender mejor los procesos culturales que ocurren, cuando dos grupos con culturas diferentes e identidades contrastivas están vinculados por relaciones asimétricas (dominación/subordinación). Menciona como elementos culturales todos los recursos de una cultura que son necesarios para formular y realizar un proyecto social distinguiendo las siguientes clases de elementos culturales: a) Materiales, los naturales transformados por el hombre, b) de Organización, que se refieren a las relaciones sociales sistematizadas, c) de conocimiento, es decir, experiencias asimiladas y sistematizadas y las capacidades de crear, d) simbólicos, códigos de comunicación y representación, signos y símbolos; y, finalmente, e) emotivos tales como los sentimientos, valores y la subjetividad como recurso (p.1).

Continúa diciendo que todo proyecto social, requiere de estos elementos culturales para hacer posible el proyecto, la relación que se establece entre quién (grupo social) decide y sobre qué elementos culturales. (p.2).

Cuando una relación entre grupos con culturas diferentes en una relación asimétrica será posible distinguir en la cultura del grupo subalterno la presencia de elementos culturales en cada uno de los cuatro ámbitos de cultura: autónoma, apropiada, enajenada e impuesta. Tal como lo plantea Bonfil, en este caso, el estudiante inmigrante inserto en la escuela pública en Chile, la cultura es una sola contradictoria híbrida si se quiere, pero al analizar en términos de control cultural, aparece en su composición en los cuatro sectores.

Como el problema está definido en términos de relaciones entre grupos sociales la dialéctica del control cultural no se establece entre “lo mío” y “lo tuyo” sino entre “nuestro” y “de los otros” lo propio y ajeno tiene una connotación social y no individual. Es decir, en ambas escuelas municipales, está la cultura impuesta como lo menciona Bonfil, ni las decisiones, ni los elementos culturales puesto en juego son del grupo social, en este caso, de los estudiantes inmigrantes, sin embargo, entran a formar parte de la cultura total del propio grupo tales como hábitos de consumo, modelos de vida, valores, aspiraciones y el propio sistema educativo; en este caso, se incorporan elementos culturales que permanecen ajenos porque su control no es de la comunidad considerada. Según Bonfil, “la clase subalterna, en este caso, el estudiante inmigrante sufre exclusión de las decisiones sobre los elementos culturales que desarrolla la institución escolar con la administración del curriculum nacional en beneficio de la cultura dominante” (p.5).

Un siguiente, autor Amin Maalouf (1999) considera:

La identidad cultural, de una persona está constituida por infinidad de elementos [...]. La gran mayoría de la gente desde luego, pertenece a una tradición religiosa a una nación, y en ocasiones a las dos; a un grupo étnico o lingüístico; a una familia más o menos extensa; a una profesión; a una institución, a un determinado ámbito social [...] Y la lista no acaba ahí, sino que prácticamente podría no tener fin; podemos sentirnos pertenecientes, con más o menos fuerza, a una provincia, a un pueblo, a un barrio, a un clan, a un equipo deportivo, a una pandilla de amigos, a un sindicato, a una empresa, a un partido, a una asociación, a una parroquia.(pp.20.21)

En este horizonte, Todorov (2002) apela a su experiencia y señala:

Hubiera podido evolucionar en mil direcciones, pero resultó que aprendí una de ellas, entonces me convertí en esta persona y no en otra. Es un proceso alquímico y todos los hombres poseen la piedra filosofal, la que convierte el azar de un encuentro en la necesidad de una vida. Si tal día, a tal hora, no me hubiera encontrado en ese lugar, jamás hubiera podido conocer a mi mujer, pero hoy no puedo imaginar ni comprender mi ser sin ella. Estando solo, me siento una persona incompleta, para no decir insegura, vivo en la dependencia- de la que no busco salir para nada. (pp.226-227)

En relación con lo que plantea Todorov, estoy de acuerdo que la identidad cultural, es un proceso de construcción permanente en las relaciones que a diario como persona vive en los diferentes espacios de la convivencia con otros sujetos que interactúa y desempeñan roles diferentes.

Considero que la identidad cultural en este mundo localizado entre culturas, es una apuesta para las culturas no homogéneas y estáticas, ni siquiera dentro de grupos y/o comunidades que dicen compartir una microcultura, son dinámicas y sometidas a cambios.

Soriano (2007) afirma: “este dinamismo supone un permanente proceso de adaptación de la persona a los cambios que provienen de afuera o que provocan los propios miembros del grupo en su evolución” (p.111).

Continúa, diciendo que en el libro de Maalouf *Identidades asesinas*, la Identidad Cultural está formada por múltiples pertenencias, pero insiste en el hecho que es única que se vive como un todo” (p.113).

La identidad cultural es aquello que cada cual considera como lo propio y que cumple la función de delimitar en cuanto a persona y, al mismo tiempo, de expresar su diferenciación plena ante los otros y el mundo. En efecto, los individuos o los grupos, para mostrar lo propio puede tomar diversos elementos del entorno cultural y expresar de diferentes formas aquello que consideran como el elemento constitutivo de su presentación ante los otros.

En mi opinión, el sentimiento de identidad cultural de cada pueblo y la búsqueda de sus raíces se convierten en el elemento incansable de muchas personas por preservar su identidad diferenciada, es el caso de nuestros pueblos originarios y el más emblemático el pueblo Mapuche, de ahí la exaltación por lo local, el cultivo de los distintos valores, sentimientos y emociones que hace vibrar lo que es propio que se constituye a partir de la definición y relación con lo diferente.

Por otra parte, considero que el concepto de identidad cultural tiene una parte visible, representada por factores concretos como: comportamiento, manera de relacionarse, vestirse, rituales sociales, comida, bailes etc.

Una segunda parte no visible, que influye en la parte visible, tiene que ver con los mitos, creencias, pensamientos, valoración de las cosas y que es más profunda en cada persona donde el elemento principal es la exterioridad de su lenguaje.

Para finalizar, se puede afirmar que todo pueblo o grupo cultural está en un constante proceso de preservar su identidad cultural, sobre todo para aquellos grupos minoritarios, amenazado por la localización de la cultura dominante.

2.5 CONVIVENCIA, COEXISTENCIA Y HOSTILIDAD.

A modo de introducción, cita a Giménez (2000) quien realiza una propuesta tipológica a partir del ideal de la convivencia formuladas como caracterizaciones con un cierto grado de abstracción y generalización.

El diccionario de la Real Academia Española (1992) “indica que convivencia procede del latín convivere, significa “acción de convivir” definiendo convivir a su vez como “vivir en compañía de otro u otro cohabitar” (p.564).

Giménez, (2000) afirma:

El concepto de la convivencia significa la acción de convivir, así como la relación entre los que conviven. Dentro de esta segunda acepción, convivencia significa concretamente, vivir en buena armonía con los demás. (p.8)

Continúa diciendo, en cambio, que el concepto de coexistir lo usamos para referirnos al hecho de que varias cosas existen al mismo tiempo, que señala una mera coincidencia en el tiempo; la convivencia supone una interacción y, de forma particular, relación armoniosa entre seres humanos, el concepto convivencia es una expresión cargada de connotación positiva.

Para Giménez, “la coexistencia está dada, la convivencia hay que construirla, e implica las siguientes características: aprendizaje, tolerancia, normas y regulación del conflicto” (p.9).

La convivencia implica dos o más personas o grupo que son diferentes en su relación en la que siempre intervienen otros y está sujeta a cambios permanentes, suele decirse “la convivencia es muy difícil” exige adaptabilidad y flexibilidad, por lo tanto, implica un trabajo de mayor profundidad de sus vinculaciones en las relaciones sociales de cada persona con quien/es comparte su vida.

Giménez agrega que “De cara a la operacionalización se puede sintetizar cuatro dimensiones de la convivencia: La Normativa, Actitudinal. Identitaria y Regulación del conflicto” (p. 10).

Según el diccionario de la Real Academia Española (1992) (DREA), la coexistencia significa “existencia de una cosa a la vez de otras” (“Existencia de una persona o de una cosa a la vez que otra u otras” (p. 500).

Giménez, manifiesta que la coexistencia se aplica a seres humanos de forma negativa” tuvieron que coexistir” “allí lo que había era una simple coexistencia” (p.8).

Agrega, que “En la coexistencia, las personas no se relacionan de forma activa y se vive separadamente hay una relación de respeto, más bien pasiva y a veces poco interés por el otro” (p. 16).

Continúa, cada cual a lo suyo, se comparte lo cotidiano en el tiempo y en el espacio en un ambiente pragmático, la comunicación es exclusivamente instrumental considerando iguales o similares, “se piensa y se dice que no hay conflictos” se tolera al otro, pero desde la posición dominante ¿quien ejerce el poder?

Una característica significativa en la coexistencia, es el predominio de la identificación y del sentido de pertenencia con el propio grupo, siendo débil el sentido de pertenencia al grupo más amplio escuela, comunidad, barrio (p.16).

En este sentido, compartimos las reflexiones que plantea Giménez en el párrafo anterior, sobre la utilización de los conceptos errados en el discurso de docentes y directivos que trabajan en las escuelas con diversidad cultural de estudiantes, donde se manifiesta que la agresividad y la hostilidad han disminuido significativamente en la convivencia cotidiana, llegando a niveles de aceptación. A nuestro modo de ver, consideramos que esas apreciaciones son de un nivel reflexivo simple en relación con el tema, y que se necesita un mayor trabajo para alcanzar a tejer lazos o vinculaciones afectivas en forma activa entre todos los actores, principalmente con los padres inmigrantes.

Consideramos que, en la comunidad escolar, se tiene la sensación que en el reino de la coexistencia entre “Unos” u “Otros” las personas no se llevan mal, entre los de casa (chilenos) y los recién llegados (inmigrantes) se intenta evitar en no caer en falsas generalizaciones con relación a la convivencia escolar.

El tercer concepto que señala Giménez, es Hostilidad, viene del latín, *hostilitas*, (DREA) que significa “acción hostil o cualidad de hostil”. Según Giménez, “hay un ambiente de tensión, confrontación, en las relaciones humanas tiene una alta incidencia la desconfianza generalizada” (p.17). El autor continúa: el sector dominante no pretende incluir al sector subordinado en la vida cotidiana su interés es excluir.

Según la tríada que propone Giménez, existe una finalidad en la praxis de la convivencia que se ajustan a escenarios multiculturales en la sociedad, pero también pueden remitirse al marco de las escuelas que presenta altas tasas de matrícula con estudiantes inmigrantes en el sistema educativo.

Un segundo aspecto que desarrolla Giménez, en forma gráfica, tiene relación con la triada conceptualmente desarrollada, dice relación con los cuatro procesos de transformación de las situaciones tipo, que puede ser un fiel reflejo de lo que pasa en las instituciones escolares con diversificación sociocultural, que a continuación se expone en forma breve con ejemplos

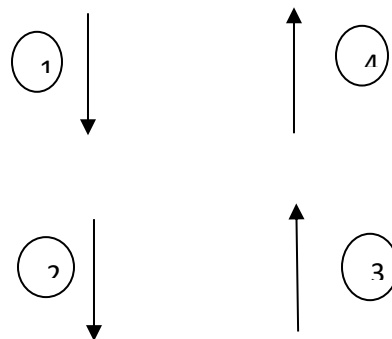
Grafico

CONVIVENCIA

COEXISTENCIA

HOSTILIDAD

Giménez (p. 19)



Proceso 1. La Convivencia retrocede a la Coexistencia. Ejemplo: A modos de síntesis: en la convivencia escolar cada grupo se encierra en su grupo (alumnos – padres - docentes), no hay agresión, ni incidentes molestos, hay bastantes elementos positivos, pero el ambiente ya no es bueno. (p. 20)

Proceso 2. La Coexistencia deviene en franca Hostilidad. Ejemplo: en la convivencia escolar hay manifestaciones de rechazo hacia un determinado grupo o personas de un sector que se manifiesta en lo cotidiano, agresiones verbales, amenazas, agresiones físicas. (p.21)

Proceso 3. La Hostilidad es superada y se establece situaciones de Coexistencia, se produce el fin de las hostilidades. Ejemplo: Todas las prácticas pueden lograr el tránsito hacia la paz negativa y valiosa coexistencia. (p.22) Proceso 4. De la Coexistencia valiosa pero insignificante da paso a un régimen de convivencia. Ejemplo: puesta en marcha entre todos los actores y, con éxito, de un plan de mejora o estrategia colectiva en las relaciones, el reto de la diversificación sociocultural del colegio. (p. 23)

2.6 INTEGRACION E INCLUSION.

Hablar de Integración o Inclusión no implica de una definición acabada de estos conceptos/categorías, ya que es el marco teórico al contexto en el que se producen y los usos que se realizan de ellos, los que definen sus significados.

Por su parte, Sinisi (2010) manifiesta que si analizamos la referencia de las palabras encontramos, que, en el diccionario de la Real Academia Española, la palabra Integración proviene del latín “integratio” significa: Acción y efecto de integrar o integrarse.

La Declaración de Salamanca (1994) y las diferentes legislaciones nacionales de esa época, marcan un hito a la “llamada de los estudiantes con necesidades educativas especiales”. En Chile, se marca el inicio con el Decreto 01/98 del Mineduc sobre integración de estudiantes con necesidades educativas especiales con el Proyecto de Integración (PIE) en la escuela regular.

En relación al significado del concepto de Integración, Sinisi (2010) afirma: “Sirve para dar cuenta de múltiples situaciones: desde explicar la forma de actuar con niños de diferentes discapacidades en la escuela común” o también de aplicar este concepto con la acogida de hijos de inmigrantes” (p.02).

Con respecto a Inclusión, este concepto /categoría es incluir, que proviene de latín, “includere” y significa poner algo o alguien dentro de otra cosa o dentro de un conjunto o

dentro de sus límites, contener una cosa o llevarla implícita. Como se observa no es por las acepciones etimológicas que el uso de estos conceptos signifique cual deba ser el más apropiado, en este caso integrar tal vez sea el término más adecuado para dar cuenta de las prácticas educativas.

Parafraseando a Sinisi, los debates actuales están en torno a la relación o diferencia entre integración e inclusión cuyo planteamiento en términos de “paradigmas” tales conceptos y/o categorías se usan para analizar e interpretar la vida social, proponiendo la idea que tales conceptos son apropiados y usados en contextos determinados que varían su significado (2010).

Como profesor de Educación Diferencial, compartimos la interpretación de estos dos conceptos y/o categorías como lo menciona Sinisi, lo cual no ha sido una tarea sencilla en las instituciones escolares del sistema educativo, donde los múltiples actores que trabajan allí, tales como directivos, docentes de aula, profesionales no docentes, asistentes y familias, no manejan una claridad comprensiva del significado que realmente adhiere.

Advertimos confusiones conceptuales de los profesionales anteriormente señalados, cuyas opiniones se refieren que Integrar es acoger en el aula a aquel estudiante que presenta una necesidad educativa especial para adquirir estrategias educativas que pueda superar su dificultad de aprender bajo parámetros de normalización del paradigma homogeneidad.

En cambio, el concepto de Inclusión estos últimos años, ha tenido una gran promoción de las políticas educativas que promueven la “atención a la diversidad” sustentado en el enfoque que todo estudiante tiene derecho a la educación, bajo el lema “escuela para todos” donde el común denominador de todas las instituciones se declara “Inclusivas” desde el discurso retorico, de aquellos profesionales que laboran en lo cotidiano.

A mi parecer, se hace necesario reflexionar con una mayor profundidad este concepto de Inclusión que plantea la política educativa actual, de garantizar la igualdad de oportunidades para todos/as.

Como profesor de Educación Diferencial, creo que aún falta en primer término llegar a una claridad conceptual de los paradigmas que menciona la autora Sinisi y, en segundo término, mirando la praxis cotidiana escolar, cualquier estudiante que no se ajusta al modelo homogeneizador escolar, sufre situaciones discriminativas, segregadora y de marginalización desde “adentro” cuyo discurso retórico que realiza aquella institución educativa que se declara inclusiva no se condice con los hechos.

CAPITULO III

3. METODOLOGÍA DEL ESTUDIO

3.1.- OBJETIVOS DEL ESTUDIO.

3.1.1.- OBJETIVO GENERAL.

- Comprender el significado de los discursos y su representación que establecen los diferentes actores participantes en los espacios educativos, respecto a las relaciones de Otredad y Alteridad e Identidad Cultural en ambas comunidades educativas.

3.1.2.- OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Distinguir los discursos sobre la convivencia que se dan entre actores de la comunidad educativa que las practican respecto de la Otredad y Alteridad al interior de las comunidades escolares.

- Explicitar los relatos de los actores educativos involucrados, respeto a la valoración de la Identidad Cultural, la Otredad y la Alteridad en las comunidades educativas, referidos a la práctica educativa en el Proyecto Curricular de las instituciones escolares contempladas en este estudio.
- Interpretar los discursos de los actores educativos involucrados, sobre el significado que ellos dan a las relaciones de Otredad y Alteridad, en la convivencia e inclusión formativa institucional, así como a las prácticas sociales en todos los espacios de ambas escuelas.
- Explicitar los significados de los discursos sobre Integración e Inclusión según las relaciones de Otredad y Alteridad en las dos instituciones escolares.

3.2.- DISEÑO METODOLOGICO.

La línea investigativa que sustenta este estudio es cualitativa de carácter descriptivo e interpretativo. Este método se usa principalmente en las ciencias sociales, que utiliza abordajes metodológicos basados en principios teóricos tales como la fenomenología y la hermenéutica, empleando técnicas de recolección de datos que no son cuantitativos, con el propósito de explorar las relaciones sociales y describir la realidad tal como la experimenta el sujeto.

El método investigativo adquiere relevancia en las experiencias recogidas de los actores de la comunidad educativa, cuyo objetivo es conocer el sentido social para una posterior descripción y análisis de la información recogida; dicha metodología de análisis se enfoca en el contexto donde las experiencias humanas no se reproducen manipulaciones de las variables, los actores piensan, viven e interpretan los significados contruidos socialmente (Barragán 2001).

Por lo tanto, se realiza un análisis desde la cultura de los actores a investigar, lo cual Rodríguez, et al (1999) manifiesta: “hacer coherente lo que de otra forma aparece un

conjunto de hechos desconectados” (p. 81), es decir, dentro del enfoque interpretativo proporciona aquella información relativa a las interacciones de los sujetos entre sí, sus actividades y el contexto en que la información proporcionada por los sujetos por iniciativa propia son el requerimiento del investigador, en que se conocerá el fenómeno de la situación particular y su repercusión en el contexto de la investigación en la cual se desenvuelven los actores.

Zarzuri (2008) afirma: Se describirá, los significados de los actores en su dimensión social y desde estas significaciones llegar a un análisis y exposición del fenómeno investigado, es decir la idea del dato es una construcción “a partir de las creencias y supuestos previos que están atravesando por la cultura” (p. 1).

Para el investigador cualitativo, la conducta humana es el producto de definir el mundo, es decir, intenta ver las cosas, puntos de vista de los actores y las interpretaciones de estos.

“La metodología cualitativa, como indica su propia denominación, tiene como objetivo la descripción de las cualidades de un fenómeno. Busca un concepto que pueda abarcar una parte de la realidad. No se trata de probar o de medir en qué grado una cierta cualidad se encuentra en un cierto acontecimiento dado, sino de descubrir tantas cualidades como sea posible.” (Alvira, 2002).

La investigación cualitativa requiere un profundo entendimiento del comportamiento humano y las razones que lo gobiernan. A diferencia de la investigación cuantitativa, la investigación cualitativa busca comprender las razones de los diferentes aspectos de tal comportamiento.

En otras palabras, la investigación cualitativa investiga el por qué y el cómo se tomó la decisión de explicar e interpretar lo desarrollado, en contraste con la investigación cuantitativa, la cual busca responder preguntas tales como: ¿cuál?, ¿dónde?, ¿cuándo? La

investigación cualitativa se basa en la toma de muestras pequeñas, esto es la observación de grupos de población reducidos, como salas de clase, etc.

La investigación cualitativa, según Alvira (2002), utiliza palabras, textos, discursos, dibujos, gráficos e imágenes para comprender la vida social por medio de significados y desde una perspectiva holística, pues se trata de entender el conjunto de cualidades interrelacionadas que caracterizan un determinado fenómeno.

Este tipo de investigación tiene como punto central comprender la intención del acto social, esto es la estructura de motivaciones que tienen los sujetos, las metas que persiguen, el propósito que orienta su conducta, los valores, sentimientos, creencias que lo dirigen hacia un fin determinado.

Conocer el papel que tiene la intención en la vida de un sujeto puede ser consciente, cuando el propósito se busca en forma manifiesta y declarada, o inconsciente, cuando la meta es una función latente u oculta. La investigación cualitativa aborda el mundo subjetivo: la estructura de motivaciones, valores, sentimientos y pensamientos de las personas en su conducta social.

Según Taylor, (1987) dentro de las características principales de esta metodología cualitativa, podemos mencionar:

- Es inductiva, porque parte de la observación general de los acontecimientos para, desde ellos, generar teorías sobre la realidad.
- Tiene una perspectiva holística, esto es considera el fenómeno como un todo.
- Hace énfasis en la validez de las investigaciones a través de la proximidad que tiene a los sujetos de estudio.
- No suele probar teorías o hipótesis.

- La investigación es de naturaleza flexible y recursiva, puesto que diseño y participantes pueden cambiar durante el transcurso de la investigación.
- En general, no permite un análisis estadístico porque su interés está en el significado tal cual es expresado en discursos o textos de los sujetos estudiados.

Los investigadores cualitativos participan en la investigación a través de la interacción con el sujeto que estudia, por lo tanto, se dice que el investigador es, a su vez, instrumento de análisis. Analizan y comprenden al sujeto y fenómeno desde la perspectiva de ellos mismos, por lo tanto, deben eliminar o apartar sus propios prejuicios y creencias.

Considerando que la investigación cualitativa tiene diferentes momentos, los cuales se van creando paso a paso durante la investigación y que, a la vez, dependen del rol que adopte el investigador, se ha seleccionado esta metodología para lograr nuestro propósito, percibiéndolo como un aporte al conocimiento investigativo, lo que permitirá apreciar de manera reflexiva los símbolos característicos de los actores sociales que se adquieren a través de la interacción con el medio.

La interacción entre sujetos del habla informal que ocurre en el ámbito social cotidiano, es decir, el modo como individuos de una sociedad, colectivo, escuela etc., dan sentido al mundo que les rodea.

3.3.- EL ENFOQUE INVESTIGATIVO FENOMENOLÓGICO HERMENÉUTICO.

Este enfoque pretende conocer el espíritu de la realidad y el sentido propio que le dan los actores sociales involucrados situacionalmente con esa realidad.

Los hechos entendidos como las realidades contingentes y las esencias de las realidades necesarias, es la tarea de la fenomenología por eso de descubrir y describir las esencias y relaciones fundamentales que se expresan en las representaciones de esa realidad constituye

el fenómeno estudiado. El método fenomenológico no parte del diseño de una teoría, sino del mundo conocido, del cual hace un análisis descriptivo en base a las experiencias compartidas. Del mundo conocido y de las experiencias intersubjetivas se obtienen las señales, indicaciones para interpretar la diversidad de símbolos. A partir de allí, es posible interpretar los procesos y estructuras sociales.

Delgado, (1999) afirma: En las ciencias sociales se requieren de constructos" y "tipos" para investigar objetivamente la realidad social. Estos tienen que tener las características de una consistencia lógica y una adecuación al fenómeno estudiado.” (p.127).

Taylor, (1986). “El método fenomenológico puede resultar particularmente útil para la interpretación de los hechos y procesos estudiados; para captar el sentido de los fenómenos y la intención de las actividades sociales.”.

El análisis fenomenológico significa abordar el objeto de estudio en la experiencia concreta del hombre, tan libre como se pueda de presuposición conceptual.

El objetivo de la investigación fenomenológica es adquirir una comprensión de la estructura esencial, proporcionada por la experiencia o la imaginación y por una variación sistemática de estos ejemplos en la imaginación.

El enfoque fenomenológico plantea que es esencial experimentar la realidad tal como la vivencia el sujeto, en su proceso de construcción de la realidad. De esta forma, se intenta estudiar y comprender a la persona dentro de los marcos de referencias de ella misma. La construcción se realiza desde el mismo escenario donde se desenvuelve el sujeto, es decir, la reflexión de la conducta humana es diferente e independiente a otro tipo de interpretación, dependiendo del contexto en el cual se lleve a cabo.

La variante “hermenéutica crítica” de la fenomenología surge en la Escuela de Frankfurt, Alemania, donde pensadores como Adorno y Habermas sostienen que la interpretación se

encuentra limitada y sesgada por las fuerzas sociales, políticas y económicas de la formación social donde se encuentra ubicado el investigador.

Estos sesgos se basan en la clase social, raza y género por lo que todo trabajo hermenéutico está condicionado, por la situación histórica y situacional del que interpreta la realidad.

Habermas (1993) manifiesta: “en la intelección producida por medio de la autorreflexión, conocimiento e interés cognoscitivo emancipatorio son una sola cosa” (p.25).

Según el texto interpretado y el sujeto interpretador se determinan de forma mutua, este enfoque supera el relativismo epistemológico de la fenomenología idealista o husserliana, ya que reconoce la posibilidad de realizar interpretaciones más objetivas si el investigador asume una postura de clase, empleando su práctica como criterio de verdad.

El enfoque hermenéutico reconoce la subjetividad del investigador en el trabajo interpretativo y define una posición de clase, al lado de los oprimidos en la lucha por un mundo sin explotación.

En sus consideraciones epistemológicas, este enfoque del conocimiento rechaza la idea de que son los sentidos el medio directo para acceder al conocimiento verdadero, pero reconoce lo cognoscitivo de la realidad, puesto que sostiene que solo un esfuerzo teórico, una ruptura epistemológica con los datos empíricos, puede generar conocimiento científico.

El objeto y el sujeto tienen la misma importancia, se relacionan de forma dialéctica, en mutua determinación; el conocimiento es objetivo y subjetivo a la vez. Es objetivo en tanto que es posible explicar la realidad y transformarla y es subjetivo porque interactúan diferentes yo en una construcción intersubjetiva, comunicacional de la realidad.

La subjetividad es relativa al momento histórico en que se produce el conocimiento y no le interesa llegar a verdades absolutas en el tiempo, sino que, a verdades relativas, que va cambiando e imponiendo nuevos desafíos de conocimientos.

El compromiso epistemológico de este enfoque es la transformación radical de la realidad en su lucha por un mundo sin imposiciones ni dominaciones de ningún tipo.

Uno de los pensadores de la escuela de Frankfurt, Horkheimer (2000) sostiene que “La profesión del teórico crítico es la lucha, a la que pertenece su pensamiento, y no el pensamiento como algo independiente o que se pueda separar de la lucha” (p.51).

En sus consideraciones metodológicas, todo abordaje teórico sobre los estados del conocimiento es imposible realizarlo al margen de los supuestos epistemológicos, históricos y políticos del propio investigador, por lo que toda posibilidad de un conocimiento objetivo y absoluto se esfuma.

Cualquier acercamiento sistemático al estado de conocimiento, debe iniciarse por definir la perspectiva teórica y el posicionamiento epistemológico desde el cual se abordará el objeto de estudio, explicitando los pasos y/o contribuciones del investigador en los estudios sociales.

Los estados del conocimiento se definen como el análisis sistemático y la valoración del conocimiento y su producción generados en torno a un campo de investigación durante un periodo determinado, su método se inscribe en una perspectiva interpretativa.

El enfoque interpretativo del investigador va prefigurando el escenario y el objeto de estudio en una perspectiva holística, como una totalidad ecológica, compleja y contradictoria; el investigador es sensible a los efectos que ellos mismos provocan en la interpretación del objeto de estudio; todas las perspectivas son valiosas; se afirma el carácter humanista de la investigación y se pondera la visión intersubjetiva en el quehacer científico. Es por esto que el investigador siempre va a necesitar la interacción de aquellos sujetos que viven la realidad u objeto de estudio. De ahí, el sentido intersubjetivo de la investigación hermenéutica crítica.

Los estados de conocimiento por su carácter valorativo se insertan en el paradigma interpretativo, pero, además como interpretación del discurso, es una investigación hermenéutica de lo emergente, de los sentidos y significados que provienen del sujeto situado en el tiempo y el espacio del objeto de estudio. Se ponen en relevancia con los valores, ideologías de los segmentos de una investigación social.

3.4. METODO ESTUDIO DE CASO.

Se utilizó el estudio de caso como método para recolectar la información puesto que Rodríguez, et al (1996) afirma: “el estudio de caso implica un proceso de indagación que se caracteriza por el examen detallado, comprensivo, sistemático y en profundidad del caso objeto de interés” (p.93).

Este estudio investigativo según, Stake (1999), es de carácter colectivo o múltiple, se eligió dos instituciones educativas municipalizadas con el objeto de comprender el fenómeno para profundizar sus “proximidades”, “lejanías”, “similitudes” y “discrepancias” del fenómeno de interés del investigador.

Este método o procedimiento permite conocer y comprender en profundidad a los actores sociales como persona con su carácter único, irrepetible y peculiar, se revela en una situación concreta en su escenario natural y habitual logrando comprender al sujeto de estudio en todo ámbito sin perder su integridad.

Rodríguez, et al (1996) afirma: “Su modalidad es situacional en el sentido “estudia un acontecimiento desde la perspectiva de los que han participado en el mismo” (p. 94).

Continúa, Rodríguez:

Dentro de un estudio de caso único - situacional, el caso permite confirmar, cambiar, modificar o ampliar el conocimiento sobre el objeto de estudio en que se investigará, identificando y describiendo distintos factores en su contexto natural,

por medio de observación en terreno, recolección de datos, para luego ser analizados. (p. 95),

El estudio de caso se estructura en función de interpretar las categorías que emergen de las conversaciones instaladas por el investigador, con los sujetos situados. Centra en la descripción sintetizada de la experiencia de los participantes y permite su posterior análisis.

3.4.1. JUSTIFICACIÓN SOBRE EL USO OPERACIONAL DEL MÉTODO.

Se ha optado por el estudio de caso, ya que mediante él se considera encontrar la información pertinente y necesaria que permita asociar la relación entre varios rasgos de autenticidad de unos pocos actores informantes imprescindibles, dentro del contexto para el desarrollo del estudio. Estos informantes son quienes pueden aportar, en cuanto a su participación y conocimiento del contexto educativo, el conocimiento de la cultura escolar en que están inmersos en su rutina diaria.

La recogida de datos tiene como objetivo recabar la información que, en este caso, permita al investigador describir e interpretar el problema. La información es recogida entre los diferentes actores de todos los estamentos que componen la unidad educativa: Docentes Directivos, profesores con jefatura de 7° y 8° Básico, profesores de las cuatros principales asignaturas, profesionales no docentes, asistente de la educación, padre, madre nacionalidad chilena, padre, madre Migrante, padre, madre migrante con hijo/a chileno/a con hijo/a que cursan 7° y 8° básico, y alumno/a chileno/a, estudiante Migrante y estudiante chileno/a de padres Migrantes) para obtener una máxima diversidad de información.

3.5.- INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS.

3.5.1. LA ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA.

Para obtener la información, se utilizó la entrevista semiestructurada, la cual se aplicó a cada uno de los actores involucrados, extrayendo información a través de sus relatos.

Ríos, (2014) afirma:

Es una técnica de tipo directa basada en la interacción dinámica entre dos personas: entrevistador y entrevistado, cuyo control se encuentra en el primero de estos. Posee un carácter holístico en el cuál el objeto de investigación es la vida, las experiencias, las ideas, los valores y la estructura simbólica del entrevistado. (p.113)

Considero que la entrevista es un acercamiento a la figura del sujeto como actor, que desempeña actuando un rol social.

Agrega Ríos:

El sujeto de interacción social no sería propiamente el yo, sino la persona en cuanto representando un papel |determinado en función de un estatus también determinado. Por eso persona es máscara, porque cada una de ellas adopta tantas caras o papeles como de interacción sean posibles (p.114).

Según nuestra opinión, esta técnica de la entrevista implica un proceso de interacción entre el entrevistador y entrevistado donde se despliega una historia personal, que forma parte de una historia colectiva.

Por último, Ríos considera:

Lo cual primeramente da lugar a una series de mediaciones entre el investigador y narrador para después, en el relato mismo, de la historia de vida la percepción de sí, entre el yo narrante y el yo narrado en una tensión dialéctica entre presentador, presentatario y auto representado, donde todo, desde los lapsos, tan importantes en la oralidad, hasta los gestos, las expresiones faciales y las reiteraciones hace espesor, trama, proceso de transmisión entre la historia singular y las construcciones colectivas, desde la idiosincrasia individual al comportamiento colectivo y a los modos de control social. (p. 115)

Por su parte, Callejo J. (2002) señala que el propósito de la entrevista en investigación cualitativa es obtener descripciones del mundo vivido por la persona entrevistada, con el fin de lograr interpretaciones fidedignas del significado que tienen los fenómenos descritos, para ello nos ofrece una guía con los temas alusivos a la investigación. Igualmente, el mismo autor ofrece otros criterios que señalan la preparación o calificación que debe tener o adquirir un buen entrevistador.

La primera etapa es la aplicación de las entrevistas y observaciones del contexto para obtener un sólido conocimiento del estudio por investigar, para posterior realizar un buen análisis, interpretación y teorización y conducir a resultados valiosos.

Este tipo de entrevista abierta establece una conversación sobre el tema seleccionado por el investigador, sin un formulario de encuesta preestablecida o estructurada.

Al ser básicamente una conversación, se facilita el surgimiento de nuevos temas no previstos, en los cuales puede profundizar el investigador. La entrevista se graba en cinta de audio y/o se toma apuntes de campo, según la comodidad del entrevistado.

El entrevistador ha de esperar constantemente que el entrevistado vaya más allá de lo dicho, lo que permitirá romper con el tipo de discurso o, en su caso, seguir la confesión, la cual se considera como aceptable.

El investigador que realiza este tipo de entrevista ampliada, requiere cierta experiencia, habilidad y tacto para saber buscar aquello que desea ser conocido, es así como se asume el papel de investigador con una preparación previa para enfrentar esta etapa de manera adecuada focalizando progresivamente la entrevista, la cual cada vez será más precisa y permitirá que el entrevistado se exprese libremente, sin sugerir ni influenciar en sus respuestas.

Lo realmente interesante es la vivencia, lo que significa para cada entrevistado “el significado que atribuye a la experiencia social que ha vivido expresada verbalmente a través de los símbolos significante que el sujeto ha creado ” (Stake, 1999).

El rol como investigador, en este tipo de entrevista, es flexible, permite una negociación o reformulación de preguntas consensuadas, además la extensión de su producción varía porque, en este caso, las entrevistas de mayor extensión fueron de los actores docentes directivos, de docentes de aula, profesionales no docentes y asistente de la educación. Se logró obtener una mayor información del estudio, dado que presentaron una actitud favorable al tema y el grupo de padres, madres y/o apoderados y alumnos, cuya cooperación fue de menor extensión al manifestar quizás conductas de inhibición frente al investigador en la aplicación de la entrevista.

3.5.2.- JUSTIFICACIÓN DE LA ENTREVISTA.

El objetivo de la entrevista compresiva es romper con el mal uso del tono de voz a veces imperativa en una conversación entre dos sujetos y su objetivo la hace más cercana, es una conversación entre dos individuos, cuando el entrevistador con su entrevistado logra que se sienta cómodo y comprendido con el tema desarrollado.

Ríos, (2014) afirma:

A veces este estilo conversacional toma realmente un cuerpo, como si el marco de la entrevista se olvidara, apareciendo como una conversación amena en torno a un tema. Tales momentos indican que se llegó a un buen nivel de profundidad y actúan como papel positivo de respiración, para el encuestador y encuestado (p. 115).

Agrega Ríos: “Es decir, el lenguaje tiene la propiedad de configurar y favorece la configuración de las experiencias de la vida de los sujetos que narran puesto que como afirma el filósofo la vida es vivida y la historia es relatada” (p.117).

Continuando con Ríos manifiesta que: “la comprensión hermenéutica del acontecimiento narrativo ocurre después de que este se ha llevado a cabo, cuando se está frente al texto escrito de las entrevistas y ha pasado por la fase de análisis” (p.119).

Estoy de acuerdo, con Ríos, que esta distinción, desde la cual se puede comprender el sí mismo como otro, abre una nueva perspectiva para comprender este acto humano llamado “escuchar” que se comparte con el entrevistado cuando se aplica esta técnica.

Para finalizar la justificación de la entrevista, comparto con Ríos cuando afirma:

El acto de escucha es el elemento relevante de la entrevista comprensiva. La importancia de este acto siempre escapa a todas las expectativas, que he puesto en dicha acción de mi parte y por supuesto de las/os entrevistados/as. En este sentido, se me ha dado la posibilidad de interpretar la entrevista como una obra abierta, que se despliega en una trampa vivida, dejando la huella en la acción que se ha llevado a cabo, con cada uno de mis informantes cuando ha narrado sucesos vividos, y se constituyen en el “texto” fundamental recogido en el desarrollo de las observaciones (p.122)

3.6 ETAPAS DEL PROCESO SOBRE LAS CONDICIONES DE CAMPO.

En la primera etapa, se confeccionó una matriz de 13 preguntas, de acuerdo con los objetivos planteados, cuya revisión fue realizada por el profesor guía; posteriormente, se tomó contacto en la primera entrevista donde se explicó a ambos directores como informantes claves, el objeto del estudio y la posible autorización.

Posteriormente en la segunda entrevista el suscrito junto con ambos directores y en consenso se determina la realización del estudio en el segundo ciclo básico en los cursos de séptimo y octavo, cada director realiza sus fundamentos considerando que todos los estamentos de la unidad educativa estén representados en la investigación.

En una segunda etapa, ambos directores invitaron al suscrito a un consejo ampliado de docentes, profesionales no docente y asistente de la educación para explicar y exponer los objetivos del estudio investigativo a realizar.

En la tercera etapa, ambos directores designaron al docente con jefatura de curso en séptimo y octavo como informantes claves para coordinar e invitar a sus pares docentes que realizan las principales asignaturas tales como: Lenguaje y Comunicación, Matemáticas, Comprensión de la Sociedad y Comprensión de la Naturaleza cuyo criterio de participación, consideraron la mayor cantidad horaria de docencia frente a los cursos.

En relación al criterio de invitación y participación de los grupos padre, una madre, un/a apoderado/a y estudiantes, el profesor jefe de séptimo y octavo consideraron como criterio de participación aquellas personas adherentes y pertinentes en el conocimiento de cada escuela y su respectivo proyecto educativo para la entregar una información coherente frente al tema investigativo.

En la cuarta etapa, el investigador confeccionó un calendario para la aplicación del instrumento de recolección de la información en coordinación con los informantes claves el director y docentes con jefaturas de séptimo y octavo. Posteriormente, el suscrito inicio un proceso en forma semanal de aplicación de las entrevistas individuales y se consideró un lugar confortable en la unidad educativa preestablecida por la dirección, que favoreciera el diálogo profundo no obstaculizando el pensamiento del entrevistado, invitándolo a explicar, a profundizar o explicar aspectos relevantes para el propósito del estudio, cuya duración no excediera más 60 minutos.

En relación a las condiciones establecida para el trabajo de campo el investigador se debió someter a las reglas de juego socializada que acordó el director en concordancia con la

cotidianidad de la unidad educativa. Por ejemplo, la dirección estableció que los horarios de permanencia del investigador fuera el horario de la mañana del día viernes.

3.7.- DELIMITACIÓN DEL CAMPO A ESTUDIAR.

3.7.1 UNIDADES DE ESTUDIO.

Escuela I

Rbd: 8515

Reconocimiento Oficial: Según Resolución Exenta 416 De Fecha 24/06/1986

Dependencia: Municipal

Nivel de enseñanza: Educación Parvularia y Enseñanza Básica

Matrícula total de alumnos: 304

Promedio alumnos por curso:33

Localización: ubicada en la calle Maruri, perteneciente a la comuna de Independencia,

inserta en el barrio Maruri y sus calles colindantes son:

Al Norte calle Colon

A la Sur calle Cruz

Al Oriente Av. Independencia

Al Poniente calle López de Alcázar

Su contexto territorial, existen Nuevos Edificios de Altura, predominan casas antiguas y cites, sector residencial.

Escuela II

Rbd: 8561

Reconocimiento Oficial: Según Resolución Exenta 434 De Fecha 01/01/1986

Dependencia: Municipal

Nivel de enseñanza: Cuenta con dos niveles: Pre - Básica (Nivel de Transición Mayor) y enseñanza básica (Primero a Octavo año).

Matrícula total de alumnos: 333

Promedio alumnos por curso: 33

Localización: ubicada en la calle Libertad, perteneciente a la comuna de Santiago, inserta en el barrio Yungay y sus calles colindantes son:

Al Norte calle Yungay

A la Sur calle Mapocho

Al Oriente calle Sotomayor

Al Poniente calle Esperanza

Su contexto territorial, existen centros comerciales, industrias y dos extensas áreas verdes, como son, el Parque de los Reyes y la Quinta Normal.

3.7.2.- UNIDADES DE ANÁLISIS.

Las unidades de análisis son los discursos de los 5 grupos de actores educativos cuya justificación fue el acuerdo desde el principio propuesto por el director de ambas escuelas la representación de los diferentes estamentos de la unidad educativa.

3.7.3.- ACTORES PARTICIPANTES.

Se consideró invitar a la participación a diferentes sujetos representativos de todos los estamentos los cuales se constituyen como: grupo Docentes Directivos, grupo de Docentes, grupo de Profesionales no docentes, grupo de padre, madre y/o apoderados/as y grupo de estudiantes sin discriminar ni por género ni por edad.

A nivel de Docentes Directivos, profesionales que tienen responsabilidades de carácter Técnico Administrativo y responsabilidades mayores, tales como Director, Subdirector/a, Jefe de Unidad Técnico Pedagógica e Inspector General.

A nivel de Docentes, se determinó en consenso con el Profesor Jefe de cada curso que participaran aquellos que tuvieran una mayor carga horaria en los subsectores de Lenguaje y Comunicación, Matemáticas, Comprensión del Medio y Comprensión de la Sociedad.

A nivel de Profesionales no docentes, personas que tienen responsabilidades profesionales de otras disciplinas, tales como Psicólogo, Asistente de la Educación.

A nivel de Padre, madre y/o apoderados/as personas con dilatada colaboración y participación en el nivel de séptimo y octavo.

A nivel de estudiantes, se hizo un llamado abierto a toda la comunidad de estudiantes de séptimo y octavo básico, de cada Escuela, para que, en razón de su mayor interés colaborativo con la investigación, quisieran compartir sus experiencias de convivencia en la escuela.

3.8.- CATEGORÍAS EMERGENTES.

Las categorías enuncian un tópico propio de sí y las subcategorías detallan temas más específicos. Pueden ser construidas antes del proceso de recopilación de la información o pueden emerger del levantamiento de la propia indagación.

Cisterna (2005) afirma:

La mayor cantidad posible de herramientas conceptuales y operacionales para facilitar esta la pesquisa... ya sea se utilicen entrevistas, observaciones etnográficas, grupos de discusión, historias de vida, análisis textuales de carácter semiótico, investigación-acción u otro tipo de métodos cualitativos” Son formas para concretar y organizar el proceso a partir de núcleos de significado teórico estables, en este proceso surgen palabras claves con significados relevantes para el estudio (p.64).

3.8.1.- CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS EMERGENTES

	CATEGORIAS	SUBCATEGORIAS
1	<i>ESTUDIANTE INMIGRANTE.</i>	<i>1.1 Cualidades del estudiante inmigrante reconocido por la comunidad escolar</i> <i>1.2 Relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno.</i> <i>1.3 Acogida del estudiante inmigrante.</i> <i>1.4 Asimilación del estudiante inmigrante a la cultural escolar que acoge.</i>
2	<i>IDENTIDAD CULTURAL</i>	<i>2.1 Manifestaciones de Identidad del estudiante Inmigrante en los eventos socioculturales públicos de la Escuela.</i> <i>2.2 Manifestaciones de Identidad del estudiante Inmigrante en las actividades cotidianas de la Escuela.</i>
3	<i>CONVIVENCIA</i>	<i>3.1 Regulación de la convivencia.</i> <i>3.2 Convivencia entre pares.</i> <i>3.3 Convivencia entre los diferentes actores de la Comunidad.</i>
4	<i>RECONOCIMIENTO DE LA VALORACION DEL OTRO.</i>	<i>4.1 Valoración del aporte del estudiante inmigrante.</i> <i>4.2 Espacio curricular para el aporte del estudiante Inmigrante.</i>
5	<i>APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.</i>	<i>5.1 Organización para el aprendizaje sociocultural en la escuela con la integración del estudiante Inmigrante.</i>

6	<i>RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR EDUCATIVO.</i>	<i>6.1 Modelo educativo.</i>
---	--	------------------------------

3.9.- CATEGORIAS INTERPRETATIVA.

Estas categorías surgen de los referentes teóricos utilizados en el marco teórico conceptual y las tendencias dominantes del sentido o significado del discurso social de las categorías emergentes.

	CATEGORIAS	DEFINICIÓN
1	<i>RELACIONES DE OTREDAD.</i>	Todorov (2003), considera la Otredad Cultural como el conjunto de las siguientes dimensiones: Una primera dimensión, el reconocimiento de un otro en su dimensión de rasgos físicos diferentes y externos a mí, pero incluso pudiésemos coincidir en algunos parecidos, pero siempre distintos a mí. La segunda dimensión, es la identificación de las características propias de diferenciación tales como psicosociales, socioculturales.
2	<i>ALTERIDAD</i>	Dussel afirma que la Alteridad (1974) es la noción del otro cuando se refiere a la existencia de un sujeto distinto de mi yo, la existencia de un yo que no soy yo» esta constatación del otro plantea dos tipos de problemas. (p.176) a. El conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto. b. La comunicación intersubjetiva, entre yo y el otro. Para complementar el concepto que propone Dussel, menciono a un siguiente autor, Cabaluz (2012) quien manifiesta, que la Alteridad es la apertura y pasaje al Otro/a, es el reconocimiento de su exterioridad, que permite reconocer que en él/ella reside un potencial transformador
3	<i>IDENTIDAD CULTURAL</i>	Bonfil Batalla (1982), considera que son todos los recursos de una cultura y pueden distinguirse las siguientes clases de elementos: - Materiales: los naturales, como los que han sido transformados por el trabajo humano. - De organización: relaciones sociales sistematizadas a través de la participación. - De conocimiento: las experiencias asimiladas y sistematizadas y la capacidad de crear. - Símbolos: códigos de comunicación y representación, signos y símbolos. - Emotivos: sentimientos, valores y la subjetividad como recurso.

3.10. PROCEDIMIENTO DEL ANALISIS.

3.10.1.-ANALISIS DEL DISCURSO EXPLICITADO POR LOS ACTORES ESCOLARES.

Santander (2011) afirma: “ya no basta explicar la comunicación humana como un proceso de codificación y decodificación, debido a que estas presentan un componente inferencial, que es más importante, es decir que las palabras significan mucho más de lo que dicen” (p.208).

De acuerdo con lo manifiesta Santander, el analista del discurso debe asumir que el contenido manifiesto de un texto puede en ciertas circunstancias ser un dato engañoso.

Agrega Santander, “en ese sentido, a menudo hay que aceptar la relatividad del dato discursivo, y se distingue al respecto, tres situaciones fundamentales que deben formar parte de la claridad teórica previa al análisis” (p. 210).

1. El contenido de un texto, aquello que está en la superficie de la estructura textual, en ocasiones puede resultar confuso, por ejemplo, cuando se emplean iguales estrategias lingüísticas para propósitos antagónicos, por ejemplo, el uso del adverbio personal “tú” en ocasiones puede marcar cercanía, pero en otras, lejanías entre los interlocutores.
2. En ocasiones, lo dicho puede resultar secundario, por ejemplo, cuando el género discursivo prima sobre el contenido del evento, situación ya advertida por Horkheimer y Adorno (1969) y que ocurre, por ejemplo, en el caso de los *reality show* o de las teleres series donde se repiten siempre los mismos personajes, las mismas situaciones; o incluso en los noticiarios, en los cuales año tras año vemos las mismas noticias acerca de desastres, de delincuencia, del Tercer Mundo, etc.

3. O distorsionador, o sea, cuando el lenguaje cumple una función ideológica al describir el mundo, por ejemplo, ¿por qué nos llaman *Tercer Mundo*, qué situación describe exactamente la expresión daños colaterales.

Este autor, agrega que el análisis de los discursos que se producen y circulan en nuestra sociedad, nos permiten realizar acciones sociales, por lo mismo, resulta importante analizar los discursos y así tratar de leer la realidad social; por otro, dada la opacidad que acompaña naturalmente a los procesos discursivos, el análisis no solo es útil, sino que se hace necesario.

Santander afirma:

El Análisis del Discurso parte de la base que la lengua (escrita y oral) no es el medio exclusivo de representación y comunicación, de lo contrario, el AD no se distinguiría de la Lingüística Textual... semiótica (o semiótica a secas) que amplía su mirada tanto a signos de otra naturaleza como a la relación de esos signos con los contextos sociales, extra lingüísticos (p.214).

Según nuestra opinión, el análisis del discurso se ha consolidado como una útil herramienta de análisis, visualizando el entorno en que se movilizan los individuos investigados, donde el lenguaje juega un rol central, un puente para establecer vínculos y relaciones sociales. Este análisis no solo parte de la oralidad de lo representado por los actores participantes, se amplía la mirada de los signos transcrito, además se considera el contexto social que está inmerso los participantes.

A modo de conclusión, se puede considerar que el análisis del discurso, según los teóricos anteriormente señalados, las representaciones y la comunicación son aspectos relevantes en las relaciones sociales de los actores presentes en una investigación; indagando en los hechos, las percepciones que el entrevistado desea comunicar y hacer posible la

producción de los mensajes visualizando coherencia, internamente como texto y externamente con aspectos relevantes del entorno semiótico. Además, la articulación del material del evento semiótico está condicionada por la cultura y el contexto que lo rodea atribuyendo la capacidad de crear ciertos significados.

3.10.2.- NIVEL OPERATIVO DE ANÁLISIS.

3.10.2 1. CODIGOS DE REPRESENTACIÓN DE LOS ACTORES.

A continuación, se definen las siguientes siglas de los actores que participaron en el estudio para una mejor comprensión del lector en el análisis descriptivo.

Grupo Directivo.

DD1: Docente Director

DD2: jefe de UTP

DD3: Inspector general

Grupo Docentes.

PJ1: Profesor jefe nivel 8

PJ2: Profesor jefe nivel 7

PA: Profesor/ de Asignatura

Grupo Profesional no docente.

PS: Psicólogo/a.

AE: Asistente de la Educación (inspector/a de patio, secretaria/o)

Grupo Padre, Madre y/o apoderados.

P/M CH: Padre/ madre chilena/a.

P/MI: Padre /madre inmigrante

P/MI/ECH: Padre /madre inmigrante de estudiante chileno/a.

Grupo estudiantes.

ECH: Estudiante chileno/a

EIM: Estudiante inmigrante.

ECH/PIM: Estudiante chileno/a de padre/ madre inmigrante.

3.10.2.2 PROCEDIMIENTOS DE RECOLECCIÓN DE LAS ENTREVISTAS.

- Todas las entrevistas se aplicaron individualmente a cada participante, no importando al grupo de representaran y lo mismo para cada unidad educativa.
- Previa calendarización de la actividad de entrevistar, se acordaron dos requisitos de la investigación: grabar la entrevista y evitar cualquier distractor del acto de entrevistar (apagar celulares y concentrarse solo en la entrevista).
- Todas las entrevistas se calendarizaron para los días viernes, todas en horarios matinales y se aplicó de manera flexible la pauta de entrevista pre-elaborada por el suscrito.
- Cada entrevista tuvo una duración aproximada de una hora por sesión.

3.10.2.3. SISTEMATIZACIÓN DE LAS RESPUESTAS A LA ENTREVISTA.

- En un primer momento, el investigador realizó la escucha de las grabaciones para obtener las primeras indagaciones y, posteriormente, empezó la etapa de escucha por segunda vez y su correspondiente transcripción individual en forma escrita.
- Posteriormente, se realizó la lectura del contenido explícito y textual de los discursos, procurando encontrar tendencias de textualidad similar y diferente de cada entrevista. Esta textualidad comparada permitió más tarde levantar las categorías y subcategorías emergentes que expresaban los discursos textuales de los diferentes actores.

- Se generaron sabanas de sistematización de textualidades discursivas por Escuela y por cada tipo de actor escolar, usando como factor sistematizador los ítems usados en la entrevista misma.

3.10.2.4 ORGANIZACIÓN DEL MATERIAL TEXTUAL PARA EL ANÁLISIS DESCRIPTIVO.

- El investigador preparó matrices de resúmenes de cada textualidades de discursos de los actores por Escuela.
- Estos resúmenes se organizaron tomando como base un primer ordenamiento de la textualidad por categorías y subcategorías emergentes de la textualidad misma.

3.11.- PRESENTACIÓN DE RESULTADOS Y ANALISIS.

Para operacionalizar la presentación de resultados, se elaboró por parte del suscrito un plan de análisis de las textualidades emergentes. Este plan se concretizó en dos niveles, con sus respectivas matrices de ordenamiento de la información.

Primer nivel análisis Descriptivo. Presentación en forma sintética de las transcripciones de los discursos de los distintos grupos participantes a través de matrices de hallazgos según las categorías y subcategorías emergentes que sugieron de la organización de la textualidad de los discursos.

Segundo nivel análisis Interpretativo. Explicar el sentido o significado que dan los diversos grupos escolares a la identidad cultural de los estudiantes inmigrantes y a las relaciones de otredad y alteridad; y que se desprenden en forma natural en sus discursos, según las tendencias categoriales y subcategoriales emergentes.

CAPITULO IV

En este capítulo se deja establecido las intervenciones de los diferentes grupos por escuela en forma textual sin corrección alguna.

4.- PRIMER ANÁLISIS DESCRIPTIVO.

La síntesis de las transcripciones de los discursos textuales de los distintos grupos de participantes, se expondrán en forma sintética, organizadas por categorías y subcategorías. Finalmente, un cuadro síntesis de las tendencias discursivas dominantes expuestas por subcategorías de cada grupo por escuela.

4.1.- ESCUELA I.

4.1.1. SÍNTESIS DE LAS TRANSCRIPCIONES DE LOS DISCURSOS DE LOS GRUPOS POR CATEGORÍAS Y SUBCATEGORÍAS.

GRUPO DIRECTIVOS

DD1: Docente Director.

DD2: jefe de UTP.

DD3: Inspector general.

CATEGORÍA 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE. SUB CATEGORÍAS:

1.1. CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

DD1: *“Mira los alumnos inmigrantes comparten con todos, son de piel la cualidad que ellos comparten mi opinión que son más comunitarios, respetuoso, alegres”.*

DD1: *“Trae un aporte cultural de su idiosincrasia que es un tanto distinta a la nuestra”*

DD2: *“La mayoría de los migrantes que tenemos que son peruanos ya no son de las ciudades, sino que de los alrededores de ciudades como casi de la selva o sierras, llegan con una escolaridad bajísima. Saben leer y escribir como algo básico”.*

DD2: *“Primero que nada y perdón la expresión rompe y raja es un desconocido que llega a un país desconocido que tenemos que interactuar para poder recién conocernos”.*

DD3: *“Es un desafío, porque vienen con otras formas de aprender por lo tanto es un reto para nosotros acostumbrarnos a ellos, como profesores”.*

DD3: *“Desde la diversidad que es la Multiculturalidad trabajo en base a eso que todos somos iguales y podemos aprender de distintas formas”.*

1.2. RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

DD1: *“A nivel del alumno no me atrevería a decir que hay grandes dificultades”.*

DD1: *“Yo diría que entre ellos me llama mucho la atención, de repente entre los mismos chiquillos se echan tallas son todos peruanos ya peruano que esto que el otro, pero son bromas no son términos peyorativos, pero no yo creo que no”.*

DD2: *“Nos pasó al principio que hubo actitudes discriminatorias y xenofóbicas 10 años atrás había un cierto rechazo por los migrantes de todos los actores, los mismos chicos con su encanto sus dulzuras demostraron su identidad y fueron doblándonos la mano en general, ante uno decía o manifestaba una actitud dura en el trato, pero hoy día hay que mascar dos o tres veces la palabra y decimos cuidado colega nos excluyamos a nadie nuestro vocabulario ha cambiado”.*

DD2: *“Cuesta un poquito porque he ido a observar clases, como es la cultural del aula a veces a grupos que no se aceptan, pero esto lo tenemos controlado acá en el colegio”.*

DD3: *“No influye en nada aquí la convivencia esta normalizado para todos”.*

DD3: *“No se le admite no es una cosa generalizada y recurrente acá en la escuela”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

DD1: *“Aquí, se acoge positivamente, es puertas abiertas siempre digo llega un alumno lo único que le pido un informe de notas, se analiza su situación académica como esta y se matricula por que viene con un traslado, me atrevo a decir que todos los actores están para acoger y nuestro sistema interno a partir de la dirección se acoge por lo tanto se está permeando a los otros actores y socializando para que el alumno migrante debe ser acogido por lo tanto estamos todos alineado”.*

DD2: *“Hay que hablar de Inclusión entonces eso nos ha permitido de buscar formas de trabajo en todos los aspectos, entonces, una palabra grande profunda que todavía estamos pensando como lo hacemos”.*

DD3: *“La integración de los chiquillos se da bastante fácil, porque la cantidad de alumnos Inmigrantes es tan amplia que en realidad es casi natural, que llegue un nuevo estudiante son los más entonces nos hace ruido a los chiquillos no lo miran mal al contrario lo reciben bien, se da la integración e inclusión porque son los más”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

DD1: *“Se chileniza bastante, paulatinamente durante el año escolar los que vienen llegando de Perú, Bolivia, mayoría son peruanos, también hay de Ecuador y Colombia a ellos les cuesta más porque creo que hay existe una idiosincrasia bastante distinta a la nuestra o sea costumbres de partida el idioma si bien es cierto es el castellano pero tiene*

algunos modismos más esarcevado el peruano se integra más rápido, en algún sentido cuando llegan acá llegan donde familiares y/o amigos entonces les cuesta menos, pero los otros alumnos/as es más difícil es lo que observo en la escuela”.

DD2: *“Yo no estoy con que se Chilenicen, si mira eeh primero en el vocabulario van tomando aspectos nuestros y lo que más lo identifican a ellos es a través del poder adquisitivo, eso les permite igualarse porque yo me compro un TV etc, el tener eso la da una identidad, que Chile le está abriendo la posibilidad de surgir”.*

DD3: *“Observo que muchos alumnos se autodenominan chilenos peruanos, se identifican con esa doble nacionalidad y se siente así por ejemplo en los partidos del mundial ellos se identifican con ese doble discurso”.*

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL.

SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PÚBLICO DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

DD1: *“Ahí estamos al debe justamente en esta oportunidad de Julio queremos hacer la celebración de la Independencia del Perú por lo mismo, lo hicimos el año pasado empezamos a trabajar con eso con actividades culturales con el aporte que ellos hacen en cuanto a su riqueza en bailes por ejemplo muy buena hay un reconocimiento”.*

DD2: *“En ese sentido falta mucho, porque topamos siempre con el tema horario en que momento podemos hacer, hay pocas experiencias no en forma sistemática”.*

DD3: *“Hoy día tuvimos la celebración del Perú que años anteriores se hacía un saludo a la bandera por decir en cambio hoy se hizo un acto cívico más bien Intercultural donde se reconoció a los hermanos peruanos, se cantó el himno, vino el alcalde, jefe del DAE y concejal. Esta actividad estaba calendarizada desde marzo en el presente año. Yo observe*

que los apoderados peruanos se sentían muy reconocidos y contentos que hoy eran partes de la escuela”.

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

DD1: *“Estamos comenzando de a poco a realizar algunas actividades, nos falta mucho por hacer”.*

DD2: *“Nos ha permitido a nosotros enriquecernos culturalmente porque se han ido dando los espacios de a poco en los últimos tres o cuatro años, pero ese tema es de Fundación Chile nos asesoran y ayudan para que puedan hacer actividades literarias culturales recuerden sus poetas, grandes escultores pintores hemos tratado de hacer algunas actividades para que ellos como inmigrantes extranjeros pueden traer a los chilenos esa cultura”.*

DD3: *“Se han hecho algunas cosas sencillas, falta mucho que conocer de esta diversidad cultural en lo cotidiano”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

DD1: *“Justamente, este año creamos un equipo de convivencia, que la integra además un psicólogo, donde se trabaja con alumnos que tienen conductas disruptivas nos dimos cuenta que había que intervenir la convivencia para que haya una mejor relación entre los niños más tolerancia indistintamente sean extranjeros o nacional, el alumno más grande es tolerante porque sabe hasta dónde pueden llegar hay un respeto mayor por el que está al*

frente sé que mi libertad termina donde comienza la tuya, hay menos problemas, pero los chicos están socializando todavía están aprendiendo a vivir en comunidad se producen los conflictos”.

DD1: *“Creo con un trabajo a través de la tolerancia de la aceptación, eso se ha trabajado en los consejos de profesores y a partir de los consejos de profesores en los cursos hay centro de alumno que trabajan docentes profesores jefes en sus consejos para esta convivencia intercultural”.*

DD2: *El tema de la tolerancia, se trata en todos los espacios, a través de la asignatura propia de la disciplina y se conversa con los alumnos cuales son las faltas graves y muy graves y todo esto tiene que ser dialogado, eso se va dando entonces los padres se han ido dando cuenta con su aporte a la buena convivencia intercultural que hay ahora.*

DD2: *“El tema de la tolerancia, tratando en todos los espacios en la comunidad escolar.*

DD3: *Tenemos un equipo de convivencia, el primer miércoles de cada mes es el consejo de convivencia escolar, nosotros presentamos la línea de acción a trabajar al resto de la comunidad docente y pedimos a los colegas como entes reguladores, que cuando llega al equipo de convivencia al aula y el docente no pudo solucionar un grave el problema, el equipo pueda intervenir en aquellos problemas esporádicos para dar una solución lo más pronto posible”.*

DD3: *“Hay una convivencia donde se juntan todos con todas las relaciones entre cursos se juntan todos con todos hay muchas cosas en común se relacionan entre todos”.*

3.2.- CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

DD1: *“Me atrevo a decir que no hay grandes dificultades creo que las dificultades que se puedan dar, como cualquier colegio que estaba jugando con este niño me paso a llevar que*

me pego etc. me dado cuenta son cuestiones bien anecdótica son buenos para luchar, pa el juego brusco hay que partir de la base también que nuestra familias viven en lugares bastantes hacinados viven en un dormitorio donde hay 5 o 6 personas por lo tanto ellos vienen acá a la escuela a ocupar espacio también espacio de recreación y como la escuela tú la ubicas no es grande es chiquitita, se generan conflictos hay roces pero esos roces son cotidianos no me atrevería a decir que van más allá que se puedan desconfiar”.

DD2: *“Es buena porque en los debates hemos ido tratando las temáticas como una estrategia de aprendizaje y civilidad que se pueda colocar en la palestra el tema y defender sus posiciones con respeto y eso está en nuestro proyecto educativo en los consejos de cursos o en el ramo de historia hay un colega que trabaja en los cursos más grandes”.*

DD3: *“Como cualquier escuela creo que son armoniosas, pasamos de tener una convivencia complicada a principio de año, en los cursos chicos se golpeaban mucho lo hacían en el juego de la lucha, pasamos a una convivencia mucho más sana, donde se ha entregado más herramientas para que tengan otros tipos de juegos entre ellos se ha trabajado con el equipo de mediación con ellos donde hay niños del mismo curso que ayuden a regular eso, nos ha llevado que la escuela este mucho mejor de la convivencia armoniosa. Siempre van a ver peleas imposibles la gracia es que el equipo de convivencia trabaja caso a caso y los alumnos solo llegan a acuerdo nosotros les pedimos que firmen y que tomen un acuerdo, eso hace que tomen conciencia y auto regularse y la cosa vaya funcionando mucho mejor”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

DD1: *“Son normales dentro lo que es esperable, aquí a veces puede haber diferencias de opinión entre algún tema entre apoderado y profesor que se pueden dar, pero eso es puntual esa es la norma de la regla en general que se puedan dar en cualquier establecimiento, pero que haya una dicotomía enemistad algunas visceralidades de apoderados extranjeros en el colegio creo que eso se ha superado hace mucho tiempo”.*

DD2: *“Armoniosas y buenas poco a poco se han ido integrándose a medida que han tenido el espacio en todas las actividades en general”.*

DD3: *“A nivel general yo creo que tenemos una sana convivencia en el colegio”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

DD1: *“Bueno, la valorización es una visión si se quiere un tanto subjetiva, pero le estamos dando vida en cuanto a que con el tiempo y en este último tiempo estamos tratando de concretizar acciones que tome en cuenta su acervo y aporte cultural su idiosincrasia, declaramos recientemente que hace años atrás no veíamos el fenómeno inmigrante en esta escuela siendo un establecimiento con un 60 % de alumnos extranjeros”.*

DD2: *“En lo personal, no he tenido mucho atado porque yo viví muchos años fuera del país, y se cómo es el inmigrante, como latinoamericano es muy importante que entre nosotros mismo pueda adquirir intercambio como lo hacen en Europa estudiantes que*

viaja a hacer su último año de escolaridad en otros países, aquí creo que es una de las metas de los gobiernos de realizar esto para podernos enriquecer culturalmente”.

DD3: *“Los valorizo desde sus demostraciones y formas en general, se trata como podemos aprender a partir de esa diversidad eso es súper importante”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

DD1: *“Hay unas consideraciones especialmente en las dinámicas de clases en cómo enfrentar por ejemplo en matemáticas las operaciones aritméticas, los peruanos en este caso son la mayoría, tienen otros modos de aprender, otras estrategias y esos los profesores las ido considerando en algún sentido, especialmente en el segundo ciclo”.*

DD2: *“En matemáticas, nos hemos llevado sorpresa que hemos copiado para que enseñen otros chiquillos chileno y peruano porque me llama mucho la atención un alumno ecuatoriano hacía los cálculos matemáticos en la multiplicación y división y resolución de problemas de otra forma súper interesante y eso nos ha permitido a nosotros enriquecernos en el aula”.*

DD3: *“Como tenemos un 67 % de alumnos inmigrantes, hay varios docentes que intentan hacer innovaciones y adaptación desde el curriculum, para aprender otras estrategias que utiliza el alumno inmigrante”.*

**CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.
SUB CATEGORIA:**

**5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA
ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.**

Se refiere a

DD1: *“Estamos tratando temas específicos, a través del folklor, de iniciativas que tiene que ver con por ejemplo un poco el relato para que los niños chilenos niños de otra idiosincrasia conozcan forma entender, el modismo las palabras etc son estrategias que estamos empezando a utilizar con la integración estudiante inmigrante”.*

DD2: *“El manejo del lenguaje que utilizan en la conversación, sus bailes y gastronomía, falta realizar muchas actividades para un aprendizaje sociocultural real, algo hemos hecho.*

DD3: *Ejemplo un vocabulario nuevo he tenido que aprender palabras nuevas que aquí no se usan y más encima nosotros las usamos mal, darme cuenta de que ellos hablan estructuran correctamente sus oraciones mejor que yo desde el lenguaje”.*

**CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO
ESCOLAR.**

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

DD1: *“Nuestros alumnos se sientan integrados a la escuela hoy día precisamente en el paro de profesores, día 25 de Junio donde se reivindica la educación pública, hicimos una fuerte defensa al interior de la escuela, con la primera autoridad comunal de lo que es la educación en la escuela Cornelia Olivares, como ha logrado la cantidad de extranjeros y de a poco se han ido soltando amarras dando un fuerte cobijo, espaldarazo y apoyo a todo*

lo que es la educación intercultural que seguimos trabajando con servicio país y otras organizaciones y realizando un sinfín actividades”.

DD2: *“En ese sentido falta mucho, porque topamos siempre con el tema horario en que momento podemos hacer otras actividades desde la diversidad cultural, funcionamos como cualquier escuela en Chile, pero con una realidad distinta de alumnos”.*

DD3: *“Llegue el año pasado, estoy aprendiendo a conocer el proyecto de la escuela, hay cosas interesantes que rescatar faltó mucho por hacer no tenemos formación en educación Intercultural para educar esta realidad de alumnos, se intenta lo mejor posible de hacer las cosas de la diversidad cultural”.*

GRUPO DOCENTES

PJ8: Profesor jefe nivel 8

PJ7: Profesor jefe nivel 7

PA: Profesor/a de Asignatura

CATEGORÍA. 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE. SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

PJ8: *“Son participativos en todas las actividades en general eso es muy bueno”.*

PJ8: *“Es un alumno participativo, alegre, respetuoso con los adultos en general”.*

PJ7: *“En el trato con los adultos son totalmente respetuosos y sumisos”.*

PJ7: *“El respeto saben diferenciar donde y cuando ellos en el momento justo para dar su opinión y respetar las normas en el aula”.*

PA: *“Tienen muchas necesidades llegan en condiciones vulnerables, desde la vivienda hasta el contacto familiar afectivo viven solo todo el día en situación de hacinamiento”.*

PA: *“Las verdad que la mirada es enriquecedora, dentro del aporte que puedan traer, sin duda en la asignatura que trabajo, ciencias sociales ello tienen una posición distinta ejemplo la llegada del español a Sudamérica tienen una mirada más critica que los niños chilenos por lo tanto me he enriquecido de su cultura siento que tienen más arraigo que los chilenos, en estos dos años en la escuela he notado eso hay un mayor respeto y de conocimiento sus aportes son de hechos histórico y cosa culinaria y la mirada crítica, ellos tienen súper claro que el español llego a destrozar una cultura y sociedad y eso me ha llamado la atención y que se contrapone con la mirada del chileno más amistosa y sometimiento”.*

PA: *“No hay diferencias porque es tanta la cantidad de alumnos Inmigrantes, y chilenos de padres Inmigrantes que no damos cuenta”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

PJ8: *“Considero buenas en general, puedo dar fe de mi curso el octavo que soy su profesor jefe”.*

PJ8: *“En gran parte es por la ignorancia hace que uno sea discriminador, pero cuando uno comparte con el alumno lo que traen y ellos a nosotros empieza un compartir digo que al principio había muchos prejuicios en el colegio, ahora que comparten más ha disminuido llevo 8 años trabajando en la escuela”.*

PJ7: *“En mi asignatura educación física se me ha hecho muy fácil el compartir, además son los más grandes y se conocen, en los cursos chicos a veces hay algunos roces circunstanciales propio de la cultura escolar”.*

PJ7: *“Llevo poco en el colegio de mi parte nunca he escuchado a los alumnos a veces se molestan eso es circunstancial son bromas no más”.*

PA: *“Veo se juntan todos con todos no hay división por nacionalidad, raza y color nada acá los niños se acogen y se integran a los juegos talleres y eso nos hace reflexionar a nosotros los adultos porque son de criterios mucho más abierto y no están contaminados con otras situaciones que hacen discriminar y mirar al otro con cierta distancia como un contrario incluso en estas temáticas que tienen que ver con los problemas de soberanía”.*

PA: *“Yo llevo dos años en el colegio, pero lo que me llama más la atención en ese tiempo que llegue es el respeto por el alumno Inmigrante, cuando llegue pensé que había rasgo discriminatorios jamás lo he visto de ningún lado”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

PJ8: *“De toda manera, porque con ellos he aprendido a conocer alumnos de otras culturas que me hacen crecer como profesional”.*

PJ7: *“Yo la acojo de la mejor manera mi opinión le doy la oportunidad a todos mis alumnos, estoy 100 % comprometido con la integración. Yo me relaciono a cada rato porque converso con ellos y sé lo que les pasa, soy muy cercano”.*

PA: *“Ha sido un tema complejo, una porque para cursar un nivel y no llegan preparados lo suficiente, hay muchas cosas que ellos aprendieron de otra forma, lo otro es la incorporación en cualquier minuto, acaba de llegarme una niña hace dos semanas, lleva un mes en chile, le ha costado retomar el nivel del curso porque los cursos son numerosos*

y me encantaría poder tener más tiempo para apoyarla no se puede hacer solamente lo necesario para que ella llegue a un nivel adecuado. En lo afectivo está bien acogida se ha integrado con sus compañeras del primer día juega y hay lazos de amistad, sin embargo, en lo académico está desfasada y se necesita apoyarla es un desafío grande en lo personal me acostado su integración en lo académico es complejo”.

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

PJ8: *“Yo creo que toda imposición a mí me causa problema, en el sentido de que tú al niño le vas a imponer un tipo de aprendizaje sin darle también la posibilidad de que él quiera aprender, por lo tanto, asimilar al alumno migrante no es lo correcto o chilenizar al alumno migrante no lo adecuado para trabajar con el alumno Inmigrante, es compartir cada cultura y eso provoca el sincretismo cultural, es decir que se puedan unir las culturas para enriquecernos con cada cultura que se relaciona. Pero tenemos un problema curricular para adaptar ciertas actividades por los contenidos que tenemos que pasar, por lo tanto, hay cosa que tienen que absorber y conocer de nuestra cultura”.*

PJ7: *“Yo he visto a mis colegas enseñar a todos por igual los mismos contenidos curricular lo veo como una forma de culturizar al alumno Inmigrante en el sentido académico en lo que nosotros pasamos acá, porque ellos vienen con otros contenidos curriculares porque ellos se tienen que adaptar un poco a estos contenidos siendo que ellos traen otra cultura. Estoy de acuerdo en el sentido que ellos están acá y tienen que aprender eso lo tomo como un crecimiento cultural para el alumno Inmigrante y los chilenos”.*

PA: *“A ver si bien es cierto ellos no pierden ciertas raíces fundamentales que tiene que ver su idiosincrasia de cierta forma y conductas eso no lo cambia en general por ejemplo sus*

relaciones con sus familiares, me parece que el rol masculino es bastante fuerte hay un machismo eso le acostado perderlo y entender el rol femenino que es distinto estoy hablando de la parte disciplinaria, a ellos le cuesta recibir instrucciones de buena forma de las profesoras, la niña Inmigrante tiene una actitud más bien sumisa con ciertas cosas, ellos mantienen su rutinas viven en los mismo sectores tratan de mantener sus raíces. Veo que este alumno es difícil que ocurra, la asimilación en el colegio, contrariamente hay mucho peruano en relación con eso pasa al revés, nosotros los chilenos nos hemos asimilado de pronto en la forma de hablar, dichos de ellos y ciertas costumbres. Creo que la cultura peruana ha impactado mucho en el colegio, con los modismos el uso de palabras. En los docentes hay dos visiones contrarias frente al trabajo en general que se debe hacer con el alumno Inmigrante, unos piensan que se tienen que adaptar a todas las reglas del colegio y otros docentes piensan de abrir los espacios mi pensamiento y voy a ser bien honesta es que no se ha abierto la discusión sobre el tema o la pregunta realizada”.

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL.

SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PJ8: *“En las fiestas nuestras de chile también se bailan sus típicos bailes de ellos, se invita a los apoderados para que presenten sus comidas hay una cultura que se forma acá que es bonita”.*

PJ7: *“Llevo tres meses acá, parece que pronto se va a realizar la celebración del Perú hay invitados de la municipalidad, el director en la reunión que tuvimos nos mencionó eso es lo que puedo aportar”.*

PA: *“Se han dado pequeñas acciones todavía se debe trabajar con respecto a nutrirse se ha sacado poco provecho porque no se ha tomado una real conciencia y no solamente nosotros como colegio, sino que incluso como municipio y ministerio desde las políticas educacionales, se trabaja con un curriculum que tiene que ver solamente con lo chileno, no tenemos nada que integrar de Latinoamérica se puede realizar en forma particular pero no concuerda con los contenidos del nivel programado”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PJ8: *“Son los bailes que se realizan en los eventos según calendario escolar de la escuela, a veces se entregan diplomas a los alumnos en los eventos junto a los apoderados generalmente se hace con la comunidad peruana, estamos al debe con las otras nacionalidades que son menos en relación con números de alumnos, creo que todavía nos falta llegar al reconocimiento de las minorías de alumnos Inmigrantes para hacer la tarea correcta”.*

PJ7: *“Como dije anteriormente es poco lo que puedo decir, estoy empezando a conocer estos alumnos en su Identidad”.*

PA: *“Este año se han abierto más posibilidades ahora yo insisto en algo a nosotros nos falta información hemos tenido que actuar instintivamente porque no hay políticas y lineamientos para trabajar con los alumnos inmigrantes”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

PJ8: *“Bueno se concretizo a través de la participación real de los alumnos a través del conocernos y aceptarnos entre todos en diferentes actividades y eventos de cualquier índole.*

PJ8: *Creo que la convivencia tiene que ver con el trabajo de valores como la aceptación el respeto hemos hecho mucho trabajo de convivencia escolar con la participación de todos los actores”.*

PJ7: *“El aporte se da día a día, porque todos alumnos y adultos ponen de su parte, en las reuniones de curso se trabaja en grupo para mejorar la convivencia del reglamento que tiene la escuela en su proyecto educativo”.*

PJ7: *“Acá las relaciones son totalmente amenas entre todos”.*

PA: *“No podría visualizarlo con cierta consciencia, yo creo que un poco se ha entendido y comprendido al alumno inmigrante a que teníamos que ser tolerante abierto, pero estos se pueden dar en todo colegio, pero creo que se ha utilizado una palabra clave que es el respeto, como llevo tan poco tiempo no sé el proceso anterior, pero si ha existido un cambio en las relaciones”.*

PA: *“Este año ha sido bastante bajo los números de agresión, peleas y actos violentos, los alumnos comparten este pequeño patio juegan a la pelota creo que los alumnos están entendiendo con el dialogar, eso tiene que mucho que ver como se guía desde la dirección del colegio, tener espacio de dialogar y regular la convivencia más que sancionar. Ahora hay un grupo de docentes que ven caso a caso eso ha ayudado bastante”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

PJ8: *“En mi curso octavo es buena, no tengo problemas se conocen varios años y eso ayuda mucho, además yo siempre converso como profesor jefe de la convivencia en el aula.*

PJ7: *Yo la aprecio como buena, no hay grandes dificultades, como podría ser cuando mira la TV aquí no pasa violencia o dificultades mayores”.*

PA: *“Es buena en general”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

PJ8: *“En general es buena no hay mayores problemas, uno hace su trabajo todos tenemos claro que trabajamos con niños de diferentes países hay una adaptación de aquellos profesores nuevos y alumnos nuevos”.*

PJ7: *“Demasiado sana y amable el trato es igual para todos”.*

PA: *“Es buena en general, hay hechos de menor importancia del día a día, pero eso es normal que pueda existir en una escuela. No hay ghettos ni grupos o bandas nada de eso”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PJ8: *“Al principio eran menos, fue creciendo y dándose los proyectos a medida que llegaban los alumnos Inmigrantes, yo llegue cuando eran 4 alumnos del Perú, pero estos últimos tres o cuatros años han llegado lo que son hoy la gran mayoría en la matricula últimamente han llegado alumnos de Centro América”.*

“Hay un tema de cambio de tipo político de la dirección posiblemente una mayor valoración también de los profesores y por eso hay más actividades que se realizan dado la situación actual de alumnos Inmigrantes”.

PJ7: *“Bueno, lo valorizo totalmente, en el sentido que ellos tienen bastante que entregar y me he dado cuenta de que nosotros tenemos muy poca cultura en relación a ellos”.*

PA: *“En lo personal valoro a este tipo de alumno porque me he vuelto a enamorar de mí vocación de hacer clases como profesora, de sentir que hay que hacer hartos por ellos de que hay tareas por hacer y socialmente tenemos que hacer un trabajo, es súper importantes las políticas que vayan dando de aquí en adelante, a mí me parece ellos vienen a entregar mucho”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PJ8: *“Se intenta realizarlos, pero no vemos enfrentados a la dinámica de pasar los contenidos curriculares del nivel, como los dije al principio conseguimos un buen Simce en la asignatura de Historia que realizo, pero estamos al debe para crear espacios desde el aporte del alumno inmigrante, usted me entiende como profesor”.*

PJ7: *“Yo opino del tema de que, si bien ellos vienen con su cultura, distinta a nosotros por lo tanto es lo que nosotros nos piden pasar los contenidos de Chile”.*

PA: *“Estamos invadida por un monto de papeleo que hacer y cumplir metas, el alumno pasa ser número y porcentajes del % Simce y nos evalúan por eso”.*

**CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.
SUB CATEGORIA:**

**5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA
ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.**

Se refiere a:

PJ8: *“A mí me gusta poner ejemplos concretos la fusión de nuevas palabras adquiridas por nosotros en el uso del lenguaje y sus comidas que aprendido a degustar”.*

PJ7: *“Los modismos que ellos realizando porque estoy aprendiendo a conocer que significa me ha llamado la atención en lo personal con la integración del estudiante inmigrante”.*

PA: *“Yo creo que la cultura peruana ha impactado mucho en el colegio, con los modismos el uso de palabras, también a mi parecer sus bailes coloridos y alegres con sus vestimentas que se mezclan con lo nuestro en las celebraciones que se realizan al interior del colegio”.*

**CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO
ESCOLAR.**

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

PJ8: *“En lo personal, es un aprendizaje significativo, con respecto a las personas de otras culturas la importancia que es conocerse a sus apoderados, tengo la buena suerte y doy las gracias a todos estos niños porque a través del trabajo no solo hemos conseguido el mejor Simce en la comuna en Historia, siendo que se pasa acá toda la Historia de Chile, sobre todo en Octavo, son niños que vienen de otro país, entonces ha sido tanto la unión que hemos tenidos que hemos logrado estas cosas porque ellos han querido como mejorar su calidad de vida y lo están haciendo a través de la educación que estamos impartiendo acá*

entonces para mí ha sido un aprendizaje un desafío en lo personal para trabajar con este tipo de alumnos para poder afianzar en el plano educativo”.

PJ7: *“No tengo opinión por mi poca permanencia en el colegio”.*

PA: *“Tiene un carácter como cualquier escuela en Chile, nos falta lineamientos desde la política del ministerio y el Daem se intenta realizar acciones desde el interior del colegio, pero a mi parecer falta capacitación el tema de cómo educar a esta realidad de alumnos Inmigrantes, se intenta hacer lo mejor que se puede”.*

GRUPO PROFESIONAL NO DOCENTE.

PS: PSICOLOGO

AE: ASISTENTE DE LA EDUCACION (INSPECTOR)

CATEGORÍA 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.

SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

PS: *“Tenemos alumnos con característica de todo tipo, pero yo observo más bien características de sumisión se destacan y hacen un aporte en general en los cursos”.*

AE: *“Son muy transparentes, como todo niño hay algunos solapados algo tímidos, pero cuando salen de esa timidez, nos encontramos con un ramillete de personalidades, pero con sus modismos y formas de hablar y eso es muy encantador, llama mucho la atención, ellos son cálidos en sus expresiones. En lo cultural son ricos muy rigurosos en sus costumbres, y en lo posible tratan de dar a conocer de dónde vienen y lo que hacen con toda originalidad que hacen envolverte desde la naturalidad”.*

1.2.- RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

PS: *“Dentro de la generalidad es sana, pero como colegio es un desafío permanente siempre tenemos problemas de violencia o agresiones y digo que toda escuela siempre va a tener que estar lidiando con esa cultura. Sí, es así y apunta a condiciones de higiene es un prejuicio muy recurrente común, otro tiene que ver con el involucramiento de la mamá con el proceso escolar de su hijo/a”.*

AE: *“Porque tienen es dualidad de donde vienen y donde están y en el momento de interactuar aparece esa nueva chilenidad lo que es simpático para que el que lo está viendo y escuchando. No hay discriminación en cuanto a países, no como niños, buscan, aquel par que les permita seguir el juego no hay grupos se mezclan entre todos lo cual se enriquecen entre todos. Si inicialmente es cuando no se conoce al individuo, pero cuando se le conoce eso pasa con los niños chicos, pero esos juicios desaparecen con el tiempo y la relación que se tiene”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

PS: *“La acogida acá, es parte de los objetivos del programa donde yo soy ejecutante, el programa de integración uno de los objetivos que tiene que ir más allá de lo académico tiene que ver con dar respuesta a la diversidad de los estudiantes, de manera positiva lo más efectivo posible es parte de mí trabajo y colegas, la acogida como lo decía en un comienzo en base a un desafío constante porque hay barreras muy fuertes que dificultan un proceso de integración cuando no solamente lo orientamos a convertir a este niño inmigrante, no solo de convertirlo en un buen estudiante sino que dar una calidad de vida donde apuntamos a un trabajo con la familia”.*

AE: *“Soy a favor de la integración, pero uno como adulto es inevitable que tiene un niño en formación, da su espacio y lo acoge como tal”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

PS: *“Si el proceso de asimilación es un tema muy importante, creo que acá en la escuela todavía no lo hemos discutido y problematizado, siento que muchas veces la escuela, tiende a pasar por alto y a veces no da espacio como está constituida tiende a absorber al niño y se tiene que adaptar a las condiciones, creo que todavía se tiende a chilenizar en cuanto a lo que es cultura en general, la escuela es un mundo en miniatura, todos los procesos que se dan hablan un poco como nos movilizamos en Chile en todas sus dimensiones, entonces creo que en particular esta escuela todavía tiene que trabajar mucho en temas de sensibilización respecto a la asimilación porque todavía se trabaja con parámetros chilenos”.*

AE: *“En un principio la rechaza, sino bien en cierto momento ambas culturas después ellos entienden que están frente a un medio el cual le está dando una cobertura para que puedan desarrollarse, acepta los nuevos desafíos. Mantiene una dualidad de identidad, dentro de la viveza porque como todo inmigrante, se adapta, pero sin olvidar sus raíces, por lo tanto, cuando está frente a una situación ellos han notado aquella chispeza que tiene el chileno, pero también no pierden la chispeza que tenían ellos, por lo tanto, siempre están a resguardo lo que es propio del inmigrante. Pero hay ciertos elementos acá que ellos tienen que desarrollar que es la materia en las cuales ellos se están formándose en el curriculum en ese aspecto estoy de acuerdo que ellos se enmarcan en lo que es la adaptación”.*

**CATEGORIA 2. IDENTIDAD CULTURAL.
SUB CATEGORÍAS:**

**2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN
LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.**

Se refiere a:

PS: *“Todavía desde la mirada folklórica, estas manifestaciones desde lo festejo de fiestas patrias se hacen algunos años estamos en eso y lo gastronómico”.*

AE: *“Una o dos veces al año se podría decir, lo que pasa más allá de los bailes y recordar el día patrio de los alumnos inmigrantes se entrega una pauta para llevar a cabo esos actos”.*

**2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN
LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.**

Se refiere a:

PS: *“Falta mucho llegar a instancias más Interculturales, creo que todavía no hemos profundizado en ese reconocimiento, para el 12 de octubre está pensado una actividad con todas las banderas por ejemplo se va a pedir a las familias una representación artística, pero es una de las primeras instancias que va a tener cobertura total a esta diversidad cultural”.*

AE: *“El colegio permite que se haga actividades extraescolares, el municipio da esas pautas para su realización, pero falta tiempo hay mayor preocupación por el querer del aprendizaje de sus alumnos en los cursos, me refiero a pasar los contenidos”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

PS: *“La verdad es que yo estoy formando parte este año del equipo de convivencia junto a otros docentes para trabajar problemas de contingencia que puedan surgir, la regulación parte por ahí, creo que la escuela trata de ser lo menos punitiva posible, hay un reglamento, pero a veces soy de la idea que esos reglamentos son un poco letra muerta, creo que se intenta hacer procesos de mediación, fortalecer el rol del profesor jefe que tiene que dar una respuesta frente a una situación de convivencia, hay otros conductos como inspección general y este equipo del cual soy parte toma las medidas que corresponde, se intenta como escuela de no expulsar a nadie”.*

AE: *“Hay un reglamento y un equipo de profesionales que junto a los docentes trabajan en ese aspecto”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

PS: *“Es aceptable, pero me cuesta buscar un solo concepto por ejemplos no hay problemas de matonaje o acoso escolar tenemos a favor que la escuela es pequeña, con un patio central lo que permite visibilizar todo tipo de relación y como los niños interactúan y permite más control, tenemos una matrícula chica eso favorece bastantes”.*

AE: *“En un principio es negativa, pero siempre en el principio después, se pierde porque el diario quehacer de la actividad los envuelve los hace más familiar. Hay a veces alguna pelea o malentendidos, pero es buena”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

PS: *“Es aceptable a nivel de alumnos, a nivel de adulto creo que es buena”.*

AE: *“Interactiva total en las diversas actividades, es buena en general”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PS: *“Bueno esa valorización, creo que parte desde el momento en que el niño se instala en la escuela desde del proceso de conocimiento familiarización que tenemos todos acá como comunidad donde de alguna forma nos reconocemos y nos miramos las caras todos los agentes que formamos la escuela”.*

AE: *“En el corto tiempo que llevo en el colegio, he aprendido muchas cosas de ellos que no conocía, sus bailes, comidas han hecho un aporte a esta escuela no cabe duda desde sus costumbres”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PS: *“Como usted me pregunta desde la formalidad y apuntando a un crecimiento curricular, donde nos apropiemos mayormente del bagaje cultural que es la esencia que traen a esta escuela, para hacer favorecedor a lo que ya tenemos es una tarea pendiente de espacio que todavía la escuela requiere trabajar”.*

AE: *“Una mayor disposición a realizar cosas y se nota como por ejemplo los docentes desde primero a cuarto básico le da la posibilidad desde los trabajos manuales y de libre albedrio y cuando ellos terminan sus trabajos expresen lo que sienten de su trabajo desde*

sus experiencias de vida de su país y que marque esa situación agradable hay un reconocimiento desde su cultura”.

CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.

SUB CATEGORIA:

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PS: *“No hemos enriquecidos con sus bailes y degustaciones de las comidas que ellos traen, el aumento del vocabulario con palabras que se han incorporado al lenguaje de la comunidad educativa, sus juegos, pero falta desarrollar muchas otras actividades desde la mirada sociocultural que es la realidad que tenemos hoy”.*

AE: *“Hay modismo que no todos conocen, ellos utilizan ciertas fraseologías que para algunos es normal y para otros no eso llama mucho la atención, otra cosa el niño peruano habla mucho más rápido que nosotros de manera tal que en cosa de segundo pueden decir mucho, que para nosotros es de manera inentendible, sus bailes en los eventos que no se conocían es súper bonito”.*

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

PS: *“Creo que los procesos son lentos y sería una respuesta muy fácil, que en educación todos esos procesos lentos y a largo plazo, pero también tiene que ver con limitaciones que escapan al rol profesional dentro del colegio, creo que se tiene que desarrollar políticas educativas que sostenga y limite al sostenedor, esta es una escuela municipal, depende del*

Daem y sus autoridades municipal que defina y asuma las característica de esta escuela y las necesidad de transformación para desarrollar estos objetivos y dar un provecho y sacar adelante a nuestros alumnos, a nivel de políticas también tiene que ver con prácticas internas para mejora lo técnico y el momento clave dentro de la sala de clases, los docentes en las reuniones manifiestan que es un desafío pero deben haber modificaciones en beneficio de esta riqueza cultural”.

AE: *“Yo llevo un año y creo que hoy hay una disposición muy distinta a tiempos pasado me lo han contado quienes dirigen el colegio, hay un cambio de actitud de acelerar el reconocimiento de los inmigrantes esa disposición, porque una cosa es hablarla y otra es cuando se lleva a cabo lo que se había planteado, dentro de un tiempo acá todo lo que se habla se está haciendo”.*

GRUPO PADRE /MADRE Y/O APODERADO.

MCH: Padre/ madre de estudiante chileno/a

MI: Padre/ madre de estudiante inmigrante

MI/ECH: Padre/madre inmigrante de estudiante chileno/a

CATEGORÍA. 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.

SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE. RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

MCH: *“Son tranquilo educados”.*

MCH: *“Es un niño/a común y corriente como otro”.*

MI: *“Respetuosa con sus compañeros que sea buena persona”.*

MI: *“Los veo como alegre igual que todos los alumnos”.*

MI/ECH: *“Son muy participativos en todas las cosas de la escuela, alegres yo observo como mamá sobre todo de aquellos niños pequeños de los cursos menores”.*

MI/ECH: *“Para mí son todos iguales no hago diferencias”.*

1.2.- RELACION DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

MCH: *“Son niños que se ayudan unos con otros, amigables y buenas relaciones”.*

MCH: *“No se observa de ninguna persona, es lo que he visto”.*

MI: *“Por lo que me cuenta mi hija que no tiene problemas con nadie en el curso”.*

MI: *“En la puerta acá afuera sí pero adentro del colegio no”.*

MI/ECH: *“Mi hijo tiene un grupo de amigos y compañeras que van a la casa a veces hacer las tareas escolares”.*

MI/ECH: *“No adentro del colegio, pero a veces en la puerta entre diferentes países siempre se ha escuchado de repente frente alguna situación que se da”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

MCH: *“Lo acogen muy bien, es buena”.*

MI: *“Al principio como le dije me recibieron bien, pero como de después ella es de piel morena siempre le hacían Bullying ella no quería venir quedarse en la casa, me dolía como mamá claro yo hablaba con la inspectora, pero en ese momento ponía orden, pero después de nuevo seguía lo mismo eso fue hace dos atrás”.*

MI/ECH: *“Bien, cuando yo traje a mi hijo me lo recibieron bien al principio como era chico siempre había un chico que le pegaba, pero siempre lo han tratado bien en la acogida hasta el día de hoy”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

MCH: *“Yo creo que, si porque llegan a Chile, pero deben tener mantener algo de su cultura.*

MI: *Si uno se va acostumbrando acá y casi no viajo a Perú yo cocino en el trabajo comida chilena tengo que aprender y en mi casa también hago pura comida chilena no come la peruana yo estoy un poco chilena en parte si y mi familia igual, también las costumbres de los chilenos las calles son más limpias está más organizada la ciudad”.*

MI/ECH: *“Mantengo ambas culturas. Yo preparo comida peruana, aunque mi hijo le gusta esa comida, en esas cosas se mantiene mis raíces no se pierde por completo no todo, pero algo se mantiene, se practica de las dos culturas”.*

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL. SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

MCH: *“Participa en las actividades del colegio, con sus bailes y danza, pero son pocas en el año”.*

MI: *“Si este año se celebró el día del Perú y el año pasado también, pero este año ha sido más por decir ahora se celebró en grande vinieron autoridades de la municipalidad me gusto este año vino el alcalde ahora se abren más las puertas hay más niños de otros países, pero para todos debe ser igual de celebrar sus fiestas”.*

MI/ECH: *“Si son bonitas las fiestas que se celebran en el colegio, participan todos los niños y niñas los padres vienen a verlos hay buen ambiente”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

MCH: *“Si hay pocas se canta el himno peruano, como hay muchos peruanos, los veo contento como si estuvieran en su país felices que aplauden”.*

MI: *“No sé mucho de esas cosas trabajo mucho y no estoy enterada de lo que pasa en la escuela”.*

MI/ECH: *“Para Septiembre cuando se celebra las fiestas de los chilenos, participan los alumnos de los otros países es muy bonito yo he venido a ver esa celebración”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

MCH: *“Por lo que yo sé hay un reglamento que los profesores a veces dicen”.*

MI: *“A principio de año en la reunión de los padres, las profesoras dicen que hay un reglamento del colegio que tienen que respetar los alumnos”.*

MI/ECH: *“En la reunión de apoderados los profesores nos dicen de la convivencia lo que pasa en la escuela, que hay personas que trabajan con los problemas de los niños más desordenados”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

MCH: *“Se ayudan entre ellos, en el curso de mi hijo veo con sus compañeros que hacen eso vienen algunos compañeros a la casa”.*

MI: *“Al principio como dije ante mi hija no fue bien acogida, pero han pasado los años ha mejorado mucho en el curso, por ahí hay alguna pelea, pero es poco mi hija, me conversa a veces lo del colegio”.*

MI/ECH: *“Por lo que me comenta mi hijo, en el curso hay buena convivencia, hay unión de la gran mayoría de compañeros, no podría dar respuesta por otros cursos”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

MCH: *“No veo dificultades al interior del colegio entre las personas, es todo tranquilo a mi parecer”.*

MI: *“No hay ningún problema en el caso mío, la convivencia es amable y cordial sí, es lo que yo veo no sé si será diferente cuando no estoy para mí la convivencia es buena”.*

MI/ECH: *“La apreciación mía es amable, al menos conmigo siempre habido comunicación ya me conocen siempre vengo para ver lo que tiene mi hijo como va hay buena atención de todas las personas en general”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

MCH: *“Si yo los valoro porque ayudan a su compañero, traen cosas que no conocemos de otra cultura”.*

MI: *“Hay una apertura mejor para todos nosotros, antes no era así era más cerrada la escuela, pero falta todavía”.*

MI/ECH: *“Yo he visto que estos dos años en el colegio, se han abierto más las puertas para los Inmigrantes eso es bueno”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

MCH: *“No tengo conocimientos de lo que realizan adentro de la sala los profesores con esos alumnos Inmigrantes”.*

MI: *“Mire una sobrina que está en un curso menor realizo un dibujo y una poesía que me mostro cuando llego a la casa, para el aniversario de nosotros los peruanos”.*

MI/ECH: *“No tengo muchos conocimientos de lo que realizan adentro de la sala de clases, pero he visto algunos dibujos para las fiestas de banderas de varios países”.*

CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO. SUB CATEGORIA:

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

MCH: *“Yo creo que se aprende de sus comidas y bailes es lo más visto acá en la escuela por los apoderados y niños”.*

MI: *“Sus comidas y bailes uno celebra con ellos”.*

MI/ECH: *“Yo creo que es bueno conocer las costumbres, bailes y comidas de alumnos que vienen con sus padres a vivir a Chile”.*

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

MCH: *“Lo que conozco es de los cursos, que hay desde kínder a octavo”.*

MI: *“Es bueno que reciban alumnos Inmigrantes el colegio, se necesita este tipo de escuela”.*

MI/ECH: *“Si porque no importa el lugar de donde venga y viva no importar el país, yo creo que lo importa es matricular al niño los que vienen de otro lado, si vienen acá es por algo”.*

GRUPO ESTUDIANTE

ECH: Estudiante chileno/a

EIM: Estudiante inmigrante

ECH/PIM: estudiante chileno/a de padres inmigrantes.

CATEGORÍA 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.

SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

ECH: *“Son amistosos yo tengo amigas peruanas, no tengo problemas”. Son iguales que todos nosotros, alumnos que vienen de otro país, no le veo diferencias”.*

EIM: *“Yo me considero amigable con todos y participo en cualquier actividad”.*

ECH/PIM: *“Son respetuosos con los profesores”.*

ECH/PIM: *“Que son iguales, a nosotras con diferentes actitudes, diferentes formas de hablar somos iguales todas”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

ECH: *“Podemos hablar tranquilamente y establecer una conversación no hay problema”.*

“No tengo prejuicios a nadie y cuando tengo que decir algo a alguien se lo digo para aclarar, pero la mayoría se lleva bien”.

EIM: *“Porque hay aceptación y confianza todos con todos si nos conocemos mejor no tendría por qué llevarse mal todos compartimos entre todos”.*

EIM: *“No yo nunca he escuchado nada de eso”.*

ECH/PIM: *“A veces he visto en los cursos más chicos que dejan de lado a los compañeros Inmigrantes en quinto básico”.*

ECH/PIM: *“Yo me guardo esos prejuicios y no los digo, a veces me siento molesta con rabia y me guardo esos prejuicios”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

ECH: *“Si estoy de acuerdo que vengan y acogerlos”.*

EIM: *“Si 100% soy parte de este colegio ha sido mi único colegio por eso me siento bien aquí, tengo un poco de pena dejar este colegio el próximo año”.*

ECH/PIM: *“Si creo en general porque no los excluyen”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

ECH: *“Ellos en un principio hablan diferentes, pero con el tiempo lo hacen como nosotros no todos, pero en general son muchos, aprenden de nosotros los bailes la música y otras cosas de los jóvenes”.*

EIM: *“En mi casa ya se perdió las costumbres del país de mis padres, mi papá dice que aquí hay más trabajo, celebramos en casa como cualquier familia chilena”.*

ECH/PIM: *“Prefiero las de mis padres, porque no me acostumbro a la de los chilenos por ejemplo mis padres son estrictos con nosotros, acá es menos estricta las exigencias de los padres, en el colegio dejan hacer mucho”.*

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL. SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA

Se refiere a:

ECH: *“Yo he visto en algunas fiestas como por ejemplo para la Fiestas Patrias que se celebran acá que presentan sus bailes que son muy bonitos y que yo no conocía con mucho color”.*

EIM: *“Se participa a veces en las fiestas grandes que hace el colegio, por ejemplo, el año pasado se hizo una fiesta de comidas de diferentes países”.*

ECH/PIM: *“Es bonito ver participar en las fiestas que hay en el colegio se aprende”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

ECH: *“Ellos participan como cualquier estudiante, cantan el himno de su país”.*

EIM: *“Se baila cuando se organiza una celebración y se realiza dibujos y poesías en los cursos”.*

ECH/PIM: *“Se realizan pocas, pero a veces ellos presentan unos bailes para la escuela en algunas fechas”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

ECH: *“Hay un reglamento y los profesores siempre nos están aconsejando en el curso de mejorar las relaciones en el curso”.*

EIM: *“Hay una inspectora que siempre nos conversa en el patio del saber convivir entre todos/as y también se toca en el consejo de curso, los profesores dan su opinión al curso”.*

ECH/PIM: *“Hay un buen ambiente en el curso el octavo, pero en general en el colegio no hay muchas peleas, si a veces, pero no es seguido”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

ECH: *“Buena en el curso octavo”.*

EIM: *“Yo opino que son buenas acá en el curso”.*

ECH/PIM: *“Se convive con todos, pero hay algunos compañeros que a veces molestan más que otros y siempre son los mismos”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

ECH: *“La mayoría trata de incluir a todos”.*

EIM: *“Es súper buena, porque nos juntamos con otros cursos a jugar deportes y bailar todos los cursos”.*

ECH/PIM: *“Que, si hay convivencia comparten las cosas por ejemplo esta pelota es mía la voy a compartir es buena la convivencia en general”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

ECH: *“Son amigables tengo unas compañeras peruanas es buena persona”.*

ECH/PIM: *“Hay algunos que son buena onda y otros aprende cosas que no conocía de otros lugares”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

ECH: *“Aceptar la diversidad, me junto con todos a veces se comenta en algunos ramos algo de la historia del Perú, pero generalmente los profesores pasan la materia de Chile”.*

EIM: *“A veces algunos profesores nos preguntan cómo se enseñan las matemáticas y otras materias cuando era estudiantes en el Perú. Hay unos profesores que cuando celebremos el día de la independencia del Perú nos dice que hagamos una poesía de autores peruanos, pero eso no más”.*

ECH/PIM: *“Hay pocos espacios, porque estudiamos en Chile y de ellos no conocemos mucho como es la escuela en Perú, mis padres a veces me hablan cuando fueron estudiantes”.*

**CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.
SUB CATEGORIA:**

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

ECH: *“He aprendido el nombre de comidas, la música sus cosas que hacían en su país, cuenta cosas cuando eran pequeña tal cosa he aprendido palabras por ejemplo dicen “causa” que significa amiga/o. Sus bailes son bonitos y las comidas también hace días atrás cuando se celebró el día del Perú conversen con mi mamá del acto que se realizó”.*

EIM: *“Yo igual he aprendido cosas de los chilenos, con el nombre de las canciones juveniles, los artistas de acá, la comida y los bailes chilenos en sus fiestas que celebran”.*

ECH/PIM: *“Yo soy chilena, pero también mis padres me comentan de sus cosas, es una mezcla, pero es bonito aprender de todo”.*

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

ECH: *“Yo estoy de acuerdo con esta escuela con su proyecto escolar que abre las puertas a los extranjeros que llegan a este sector donde yo vivo”.*

EIM: *“Me gusta mi escuela que me acogió durante estos ochos años, me siento muy a gusto y siento dejarla el año que viene”.*

ECH/PIM: *“Yo digo que no excluyen a los inmigrantes o sea con todos se convive”.*

4.2.- ESCUELA II

4.2.1.- SINTESIS DE LAS TRASNCRIPCIONES DE LOS DISCURSOS DE LOS GRUPOS POR CATEGORIA Y SUBCATEGORIA.

GRUPO DIRECTIVOS.

DD1: Docente Director.

DD2: jefe de UTP.

CATEGORÍA. 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.

SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

DD1: *“Algunos muy tranquilos, otros no tanto, algunos muy buenos estudiantes, otros no tanto, algunos más extrovertidos, otros más retraídos”.*

DD2: *“Y que son tan valiosos y tienen más habilidades y menos habilidades son niños.*

DD2: *Que la mayoría de estos niños yo los encuentro más respetuosos que los niños chilenos, eeh son niños que tienen más respeto desde mi perspectiva, más respeto a la autoridad en general”.*

DD2: *“Yo creo que sí que tiene que ver con culturas más sumisas en ese sentido la sociedad chilena entre comillas es más guerrera que ha evolucionado más en ese sentido*

que está más consciente de sus derechos, que es más exigente sí y ellos como extranjeros se sienten visita entre comillas y por eso son más sumisos”.

DD2: *“Es un alumno distinto una persona que me enseña, de la que tengo que aprender que me pone un gran desafío porque me hace mirarme de verdad si yo soy tolerante o inclusiva, pero en general es un niño que tienen más respeto con la autoridad”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

DD1: *“Afortunadamente, todos hablamos español, la comunicación es igual con todos, esas relaciones son cordiales”.*

DD2: *“Yo diría que buenas en general, cordiales a veces hay casos aislados de peleas esporádicas hay aceptación yo lo único que he escuchado ha sido como en bromas en relación a la alimentación, eeh es como distinta a nosotros que es una alimentación extremadamente aliñada y surgen bromas que como el día lunes llegan los alumnos y los asistente lo emiten, pero no un juicio determinante sino en forma de talla, nunca he escuchado un prejuicio algo peyorativo en relación a los niños no yo creo que yo siento que hay una aceptación y valoración de los niños, insisto”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

DD1: *“Particularmente, no he pensado en la integración de cualquier niño que llega, sino que simplemente abro las puertas al niño que demanda educación escolar.*

DD2: *Trato de respetar las diferencias su lenguaje, comportamiento, forma de vestir entender porque está hablando así, porque está actuando, porque se viste así entender que tienen ciertas costumbres o normas distintas, que por una buena convivencia es bueno sumares a eso, no ir contra eso, pero dentro de las normas pre establecidas en el colegio”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

DD1: *“Tengo la sensación de que ellos asimilan lo nuestro poco a poco, pero mantienen su cultura en las casas junto a sus padres y parientes”.*

DD2: *“Yo veo aquí, que no se asimile tan rápidamente, en qué sentido que ellos siguen usando mucho de su vocabulario, prosodia, modismos, acento en su lenguaje a diferencia de que nos pasa a los chilenos que si vamos a Argentina un fin de semana llegamos hablando con la prosodia del argentino.*

Yo creo que ellos van tomando lo que les agrada, les parece interesantes, pero mantienen sus tradiciones, no les interesa a venir agradecerlos a nosotros vienen asimilarse como para integrarse rápidamente esa es mi sensación”.

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL. SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA

Se refiere a:

DD1: *“En Octubre hay un día que se le llama día de la Integración, donde todos los alumnos Inmigrantes junto a su familia realizan bailes, stand de gastronomía para dar a conocer su cultura”.*

DD2: *“Hay una fiesta que se llama de Integración se hace en forma anual, incluso se invitan a otras escuelas de la comuna que tienen alumnos Inmigrantes nosotros somos anfitriones, también en las fiestas patrias en septiembre y otras fechas dentro del año escolar”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

DD1: *“El niño inmigrante, por lo menos en la escuela, actúa y participa como cualquier niño chileno en todas las actividades según calendario escolar”.*

DD2: *“Ejemplo los días lunes que aquí se canta los himnos yo los veo que es un momento sin significación y en momento que se han hecho actividades de interculturalidad están ahí y la participación de niños a los que se les ha preparado”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

DD1: *“No hay una regulación especial por tener alumnos extranjeros”.*

DD2: *“Me cuesta un poco responder por el poco tiempo que llevo, mi visión es que se ha flexibilizado el cuerpo de profesores en aquello que se ha podido ir flexibilizando, se ha incentivando la participación del año pasado que estoy se ha integrado más a los apoderados a participar en la directivas, se hizo se hizo un claustro participaron apoderados y alumnos el colegio ha dado señales a cualquier actividad más abierta a la comunidad se trata de expresar y dar cabida a distintas expresiones culturales”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

DD1: *“En general son aceptables, salvo casos a veces en forma circunstancial en un día determinado que puede haber un día complicado”.*

DD2: *“Mi opinión es que hay buenos amigos, cuando yo llegue a esta escuela en general la convivencia no ha cambiado”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

DD1: *“La misma que se debe dar en la mayoría de las escuelas urbanas, nada que signifique una particularidad por diferentes nacionalidades común y corriente, propias de cómo debe ser de la mayoría de un establecimiento urbano del país”.*

DD2: *“La defino armoniosa, pero hay ciertas personas que manifiestan que hay dificultades en algunos cursos no es tampoco transversal hay pocos casos severos es circunstancial.*

Si bien llevo poco tiempo en este colegio conozco otras realidades por el trabajo desempeñado por varios años de profesora he estado en muchos colegios y en este colegio no hay muchos problemas de convivencia yo diría que es uno de los colegios donde hay alumnos vulnerables donde he visto menos problemas de convivencia hay casos complejos que generan situaciones bien difíciles de manejar y que persisten en el tiempo por lo difícil que son, pero son puntuales a pesar de ser un colegio tan diverso no se generan tanta dificultad”.

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

DD1: *“Más que valorar al alumno migrante como tal, se le valora como a cualquier niño o joven con sus propias capacidades y características”.*

DD2: *“Es compartir de verdad a integrarme con el otro aprender del otro a enriquecerme con el otro a mirarme más a entregarle al otro mi cultura a poder adaptarme al otro pienso que aquí ya sería un intercambio de verdad y no solo un poder pararme al lado del otro”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

DD1: *“Esta es una escuela con un curriculum de acuerdo con la ley según del Ministerio de Educación, se ha hecho algo en una asignatura en Ciencias Sociales, para conocer más los países de los alumnos de donde vienen, el resto se rige como cualquier escuela común”.*

DD2: *“En general la escuela tiene un curriculum como otra y los espacios son en general que se dan en las actividades en el calendario escolar no hay otro espacio se debería crear yo creo con esta diversidad cultural es un desafío”.*

CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.

SUB CATEGORIA:

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

DD1: *“Los bailes y la gastronomía que se realizan para las fiestas en el año, donde hemos aprendido a degustar”.*

DD2: *“A mi parecer que lo más significativo ha sido el aumento del vocabulario de otros términos y su significado que ahora se utilizan en la comunidad educativa con la*

integración del estudiante inmigrante, es otro aprendizaje como los bailes y sus comidas que hemos conocido y degustado cuando se realizan los eventos al interior del colegio”.

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

DD1: *“Estimo que es una escuela urbana, que atiende a una población socioeconómica homogénea, independiente de la nacionalidad de los niños y sus padres, la educación que imparte o trata de impartir es la que define en su proyecto educativo, sintetizado en la Misión de cada escuela. Educar sin discriminar a niños y niñas tolerantes, honestas, respetuosas, responsable, incorporando a las familias para desarrollar en ellos capacidades que les permitan enfrentar desafíos futuros”.*

DD2: *“Quizás yendo a la esencia del concepto lo primero que se me viene es de intercambio de muchas culturas y ser capaz de convivir entre comillas con la diferencia, pero falta mucho para ese ideal nosotros funcionamos como una escuela común, nos falta aprender de un modelo de acuerdo con esta realidad”.*

GRUPO DOCENTES.

PJ8: Profesor jefe nivel 8

PJ7: Profesor jefe nivel 7

PA1: Profesor/ de Asignatura Ciencias Naturales

PA2: Profesor/ de Asignatura Ciencias Sociales

**CATEGORÍA. 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.
SUB CATEGORÍAS:**

**1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA
COMUNIDAD ESCOLAR.**

Se refiere a:

PJ8: *“Son los protagonistas de los actos, ellos nos hablan, bailan y participan como cualquier chileno más, son observadores y sumisos estos van poco a poco integrándose”.*

PJ8: *“Para mí no hay ninguna diferencia del alumno migrante con respecto al alumno chileno”.*

PJ7: *“Creo que tiene que ver con el tema sudamericano, son muy de piel la mayoría de ellos son como muy afectivos”.*

PJ7: *“Es un alumno que tiene características propias a cualquier alumno de otra nacionalidad”.*

PA1: *“Son alegres, respetuoso son sus cualidades importantes de este estudiante inmigrante a pesar de todas las dificultades que puedan tener, como flojo para estudiar, es afectuoso, más cálido que los chilenos”.*

PA1: *“Ellos tienen una forma de aprendizaje muy distinta a la que tenemos nosotros”.*

PA2: *Ellos tienen una vida comunitaria, una vida organizada sui generis a mi juicio los peruanos celebran entre ellos”.*

PA2: *“Tiene pertenencia a una familia en la mayoría de los casos disfuncional, eso significa que la familia está constituida o por la mamá o por el papá son familias nucleares dividida, con problemas de tipo afectivos en general”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

PJ8: *“Es fácil llega con gusto, no hay problemas”.*

PJ8: *“Dentro de la escuela no observo juicios de los integrantes sean favorables o desfavorables”.*

PJ7: *“A mi parecer es favorable, se puede decir que rápidamente se involucra en una sana convivencia”.*

PJ7: *“Personalmente no creo que haya actitudes discriminatorias explicitas que alumno quiera discriminar a la otra persona, Las desfavorables existen porque los chicos saben que es ofensivo hacer Bullying porque obviamente es súper fácil tratar al negro de negro, por su color de piel eso existe tanto de los alumnos peruanos y chilenos sé que burlan del negro, el colegio ha hecho un trabajo eso es como lo desfavorable. Pero yo podría decir que los más discriminados son aquellos peruanos que vivían en la sierra porque le dicen serranos/as sus propios compatriotas y eso es ofensa grave”.*

PA1: *“Es un elemento sumamente aportador, en varios sentidos yo me di cuenta del tiempo que llevo trabajando acá son gente solidaria, hace dos años atrás yo fui profesor jefe del octavo año hicimos una colecta y me di cuenta que los niños peruanos son buenos para cooperar y conversando con ellos me decían en el Perú somos así con la persona que tiene problemas y se nota son dadivosos y andan ofreciendo lo que tienen dicen lo invito profesor más que el chileno son gente que quiere dar eso hacemos nosotros realizamos actividades culturales y bingos si pueden invitar a alguien invitan”.*

PA1: *“Yo diría que pocas veces he escuchado aquí en la escuela yo los he escuchado en otras partes”.*

PA2: *“Son sociables con todos al parecer son más comunitarios que sus pares en las actividades de todo tipo”.*

PA2: *“Nosotros conocemos más los juicios positivos que negativos, al interior de la escuela no emite juicios negativos hacia los migrantes, yo creo que puede haber unos actores que emitan prejuicios negativos, pero están las personas que controlan la disciplina en el patio por ejemplo en algún momento puede realizar un juicio circunstancial. Pero aquí se habla imperativamente al alumno que está cometiendo una conducta que no corresponde en el patio, pero es la conducta que quiere corregir, pero no hace un juicio al migrante”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

PJ8: *“Se ha dado en forma natural, fácil no nos ha costado nada que el niño extranjero de donde venga se integre como uno más ya listo llego, llego para ellos es uno más, es como si hubiese existido siempre”.*

PJ7: *“Quiero ser súper sincero, cuando yo llevaba dos años en la escuela yo mismo me cuestionaba no emitiendo un juicio abierto público de repente cuestionaba pucha como mi Chovinismo oculto que tengo que educar a esto ni siquiera son chilenos entonces yo me cuestionaba conversaba con mis amigos y señora pero me daba cuenta en el fondo que el oficio la educación la profesión da lo mismo para quien sea y ahora que llevo cuatro años trabajando acá, me viene el tema Bolivariano y pienso eso abrir las fronteras he cambiado de perspectiva”.*

PA1: *“Yo los defiende muchos estoy súper contento en esta escuela, me siento satisfecho con ellos, porque me han enseñado su cultura”.*

PA2: *“Primero fue muy difícil inicialmente nos hacíamos preguntas en qué nivel de escolaridad había que dejar a los niños se venían con avance o retraso pedagógico, como homologar estudios cuestión para los chilenos que no conocíamos el curriculum peruano no era tarea fácil, entonces aquí se ha tenido que establecer protocolos es decir procedimientos para esta Integración, en el aspecto pedagógico, hoy día hay procedimientos claros para la integración como esta escuela no selecciona, no excluye y el caso más claro aquellos indocumentados son parte inmediatamente de la matrícula y la escuela internamente empieza a buscar la solución al problema de documentación”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

PJ8: *“Se asimilan rápidamente, es más fuerte la cultura que lo acoge, por ejemplo, asimilan en forma rápida las palabras cotidianas que se utilizan en la sala el modismo, a los pocos meses hablan como cualquier chileno”.*

PJ7: *“Yo creo que se asimila súper rápido, por ejemplo los chiquititos me llamaba mucho la atención cuando llegue en mi segundo año en el colegio, ellos se involucraron con el tema de septiembre muy rápido casi espontaneo como el juego del trompo y con habilidades yo digo a lo mejor ese también se juega afuera debe ser un juego latinoamericano, también jugar a la rayuela y empezaron a participar y aprendieron como se jugaba y se interesaron en él, la fabricación de volantines y elevar volantines y después por la parte de la música y la cueca se integraron bastante bien”.*

PA1: *“Creo que el alumno peruano chileniza algunas cosas, una asimilación que podría decir que con el correr del tiempo empiezan a utilizar es el modismo que utilizamos, como cachay, estay pierden su riqueza de vocabulario que traen. Los colombianos y ecuatorianos como son pocos tratan de cultivar su raíces y lenguaje”.*

PA2: *“Eso es un nudo para nosotros porque a nosotros el curriculum y el modelo educativo colocan en el centro la asimilación, la escuela tiene un enfoque de asimilación. Las familias que tienen identidad más estructuradas que tienen un capital cultural mayor luchan por mantener su Identidad cultural y las familias con menor cultura son las que se chilenizan se asimilar en términos del lenguaje y costumbre de la cultura chilena. Para algunas personas que tienen apellidos Incas el haber nacido aquí es fundamental se consideran chileno”.*

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL.

SUB CATEGORÍAS.

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PJ8: *“Si nosotros tenemos acá el día de la integración que se llama Integración Americana donde se realizan distintos bailes, típicos de los niños que tenemos acá peruanos, ecuatorianos, colombianos, se hace una feria con productos de cada país que se pone a la venta, también invitamos a conjuntos de otros lugares a participar”.*

PJ7: *“El tema de los bailes y danza en las fiestas que tenemos desde la Interculturalidad, los peruanos tienen muchos bailes y que nosotros no estamos acostumbrados a eso, y su expresión y el espectáculo realizado por la misma gente de esa realidad es muy hermoso.*

PA1: *Se hace un acto intercultural anual donde participan otras escuelas de la comuna que tiene nombre de países y celebramos la cultura que tienen los distintos países y somos los anfitriones donde ponen stand de comidas para degustar y se realizan bailes típicos para conocer como muestra a la comunidad el año pasado la municipalidad patrocina esta actividad.*

Otra actividad importante de reconocimiento es el día del Perú muchas veces ha venido el Cónsul del Perú y la TV que ha venido varias veces es como un libro abierto para demostrar este proceso donde las culturas se están mezclando y más que mezclarse es reconocerse”.

PA2: *“Hoy después de doce años como te decía anteriormente, al interior de la escuela hay actividades regladas por ejemplo cuando salió elegido el nuevo presidente del centro de alumnos el octavo celebro muy entusiasta todo el curso y sus partidarios de otros cursos. Otro ejemplo el día del Perú se celebra ese día en reconocimiento en la escuela, para septiembre los migrantes también celebran nuestra fiesta bailando cueca y comiendo empanadas como si fueran chilenos”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PJ8: *“En forma cotidiana hay un reconocimiento tácito con respecto a los símbolos patrios, ese reconocimiento está implícito en todas las relaciones que se dan en el colegio”.*

PJ7: *“Los días lunes se canta el himno nacional del Perú. Mira la verdad que para mí es muy enriquecedor yo cuando comparto con el más chico generalmente se les nota*

inmediatamente la cultura en la forma que tienen de expresar ciertas cosas como piden ciertas cosas entonces su diario vivir uno se va enriqueciéndose”.

PA1: *“Se canta el himno de Perú”.*

PA2: *“Desde el punto de vista administrativo y organizacional como ejemplo incorporar en el calendario escolar elementos de la cultura peruana, organizar los festivales y encuentros de cierre de semestre o anuales”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

PJ8: *“Yo creo que tiene que ver con la cabeza, como la Dirección, en la política que ha impuesto este director, él nos impuso esto de educar sin frontera y aceptar a todo el mundo venga de donde venga sin selección. Yo llevo 6 años cuando me integre, esto antes ya existía.*

PJ7: *De manera implícita está el manual de convivencia y de manera tácita es lo que se conversa en cada uno de los pasillos no hay discriminación por ninguna parte, hay normas como cualquier otra escuela, acá se trata de que sea como armoniosa la integración, creo que una persona como la figura del director sobre este tema ha sido muy importante en transmitir que no fallemos en la educación Intercultural ese es el plus de la escuela yo creo que ha sido diferente al director anterior que marco esta propuesta”.*

PJ7: *“Hay buena convivencia, los niños son muy similares en general se comportan todos iguales mantienen un orden en cualquier actividad, se entregan las reglas establecidas en diferentes actos cívicos y fiestas, no hay problemas mayores de este tipo son muy condescendiente los alumnos”.*

PA1: *“Aquí hay un reglamento que tiene una característica sumamente importante, que tiene que ver con la no discriminación se sustenta en eso, está escrito en la misión del colegio y esa misión se les recuerda todos los años a los niños y a las mamás también en la cuenta pública y el reglamento de convivencias se sustenta en la igualdad”.*

PA2: *“Manteniendo las horas de clases efectivas, que los alumnos perciban que suena el timbre para entrar a clases, hay una rutina instalada, incluso yo digo que hay un mecanismo que funciona, no es un problema que vaya a ser una presión para entrar a la sala, hay un reglamento como cualquier escuela, porque siempre hay que estar conversando y reforzando la convivencia”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

PJ8: *“Se ha mantenido esto es una gran cosa en el tiempo y cada vez es mejor, mi opinión es que la dirección del colegio influye”.*

PJ7: *“A mi parecer es favorable, se puede decir que rápidamente se involucra en una sana convivencia, salvo el problema de los peruanos entre ellos como te decía anteriormente.”*

PA1: *Son personas que favorecen las relaciones porque razón, son gente que indirectamente enseñan la solidaridad”.*

PA2: *“Hay un gran pacto de convivencia, en los diversos talleres que se dan en la escuela”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

PJ8: *“La convivencia siempre ha sido igual buena convivencia entre todos los actores y los profesores de acá se han adaptado fácilmente a esta situación, el que viene tiene que adaptarse”.*

PJ7: *“En general es buena a pesar de lo diverso de las culturas que hay”.*

PA1: *“Puedo decir que la convivencia es fluida en general entre todos”.*

PA2: *“Buena no hay conflictos, aquí en la escuela”.*

PA2: *“Es participativo en las diferentes actividades que se realizan en el colegio”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PJ8: *“De todas maneras, lo que traen sus bailes y comidas y nuevas palabras que escuchado y su significado”.*

PJ7: *“Dos ejemplos concretos voy a relatar, creo que se enriquece completamente el vocabulario, en el aula con este tipo de lenguaje. Tuve que preguntar ciertas cosas a los colegas cuando los niños hablaban algunas palabras que significaba eso, el hecho de sacarle punta al lápiz, ellos dicen profesor quiero tajar y yo decía tajar y empezaba a concluir que el necesita tajar el lápiz y con que tajaz el lápiz y él decía con el tajador, entonces el tajador era el sacapuntas y ahí me iba dando cuenta de muchas cosas en un principio me reía porque parecía teleserie venezolana o colombiana, le comentaba a mi señora y amigos cercanos, otro ejemplo a veces dicen los alumnos, esto está malogrado eso enriquece mucho porque significa algo que se echó a perder ellos dice esto se malogro y eso se parece mucho a las teleseries, pero en general yo siento que es un aporte porque uno en chile generalmente para algunos conceptos hablamos muy mal y se cae en mucho vicio en el lenguaje, el mismo tema del celular cuando uno dice no tengo plata en el celular, ellos dicen profesor me presta el celular porque en el mío no tengo crédito eso me parece muy bien dicho y expresado, básicamente”.*

PA1: *“Los niños peruanos enseñan muchos, es una cultura que muchas veces los chilenos menoscabamos, y uno se da cuenta cuando conoce esa cultura la riqueza folklórica hermosa la verdad que encuentro que es una cultura más rica que la nuestra por ejemplo en el baile todos los peruanos quieren bailar sus bailes acá en el colegio se pelean, cosa que no sucede con los chilenos hay que rogarles que bailen una cueca los peruanos hay que decirles que no bailen, me da una sensación que tienen un ritmo distinto a los chilenos, como tienen raza negra, la cultura que han entregado es un favor a la escuela, culturalmente han enseñado mucho”.*

PA2: *“Los alumnos Inmigrantes ha sido un elemento que mantiene viva esta escuela, desde el punto de vista de la matrícula, su cultura nos permite hoy hablar de una Integración Intercultural, a pesar de que tienen limitantes que para nada ha cambiado el marco curricular”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PJ8: *“Si algo se ha avanzado, en séptimo básico tiene dos horas de la asignatura de Sudamérica es nuevo, donde se trata todo relacionado con Sudamérica, pintura, países economía de todo eso es ya un avance, en mi asignatura de repente se hace trabajo de vocabulario de nombrar distintos objetos con lo nombran ellos, una cosa así por ejemplo los colombianos dicen bebe, nosotros decimos guagua es para aumentar el vocabulario en general”.*

PJ7: *“Mira yo hago matemáticas la clase es sabrosa porque tiene tantas cosas bonitas como hay extranjeros se mezclan las formas porque estoy aprendiendo entonces he tratado de utilizar dos o tres formas para hacer una operatoria”.*

PA1: *“Es un desafío, antes había trabajado con puro alumnos chilenos mis primeros tres años, al principio fue muy complejo, me costó mucho adecuarme a la realidad de estos niños, he tenido que acomodar procedimientos científicos para enseñar ciencias, he logrado descubrir que acomodar la metodología para ellos”.*

PA2: *“La única incorporación que hemos hecho como espacio curricular fue establecer una nueva materia que es Historia de Sudamérica con el fin por esa vía de mostrar las raíces comunes que tenemos chilenos y peruanos”.*

**CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.
SUB CATEGORIA:**

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PJ8: *“Si en ese sentido porque no tenía la menor idea de las fiestas, bailes comidas, las costumbres del niño peruano el hablar, eso ha hecho que todos los chilenos nos podamos enriquecer”.*

PJ7: *“La escuela se enriquece en el lenguaje con un vocabulario más amplio y rico, la gastronomía a través de las comidas que personalmente no conocía y que ahora que he degustado es muy bueno no tiene que envidiarle a la nuestra, los bailes y cantos son muy alegres y tienen mucho candombe”.*

PA1: *“Hace tiempo atrás se hizo un diccionario con todos los términos que usan los alumnos inmigrantes fue muy útil”.*

PA2: *“Yo estoy convencido que la diversidad y me atrevo a utilizar el concepto de la Multiculturalidad es positiva, porque entiende el horizonte de muchas cosas a nivel de*

niños chilenos hoy han conocido música, anécdota, gastronomía que vienen con otro sabor y característica”.

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

PJ8: *“A lo mejor faltaría integrar un curriculum especial para atender a todos estos niños extranjeros, falta sistematizar y mejorar el curriculum eso mismo para saber cómo ser eficiente y eficaz con esta diversidad educacional perfecto eso es”.*

PJ7: *“Tiene que ver con el respeto por el otro, porque todos somos distintos y eso es una imagen que partió con la misión y visión del colegio y el mismo slogan somos una comunidad donde se educa sin fronteras y es la que tiene más alumnos migrantes en la comuna de Santiago entonces por eso da un plus distinto se siente orgulloso de esta cualidad que tenemos nosotros”.*

PA1: *“Lo veo como un proceso, sumamente activo no sé si me doy a entender, en donde los diversos actores que participan interactúan en todo sentido, yo creo que es activo y muestra que es posible convivir con personas de países distintos y más profundo todavía de cultura distintas y creo que es un proceso muy rico donde aprendemos un principio que es respeto y darnos cuenta de que no existen las fronteras, a pesar de que existen las fronteras políticas”.*

PA2: *“Hay que incentivar un proyecto educativo con las características de la Multiculturalidad, y de Interculturalidad, proyecto que esta yo diría en formación, que hay*

mucha experiencia acumulada pero que hay que formalizar, el modelo educativo coloca en el centro la asimilación”.

GRUPO PROFESIONAL NO DOCENTE.

PS: PSICOLOGA.

AE: ASISTENTE DE LA EDUCACION (INSPECTORA)

**CATEGORÍA 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.
SUB CATEGORÍAS:**

**1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA
COMUNIDAD ESCOLAR.**

Se refiere a:

PS: *“Es muy amigable porque aquí son mayoría, por ejemplo, los alumnos migrantes que nos llegan al segundo ciclo en general vienen con algún retraso pedagógico, generalmente son chiquillos que han estado tiempo descolarizados, porque llegan a mitad de años, etc en general son niños que han vivido un tiempo sin sus padres porque ellos se han venido antes esas son ciertas características, pero más bien externa que tienen que ver con su rol de alumno”.*

AE: *“Para mí los hábitos hacen la diferencia, son muy amable, respetuoso me refiero al alumno migrante, yo digo que en comportamiento y valores son iguales a cualquier otro niño”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

PS: *“Es muy amigable porque aquí son mayoría si yo siento que si hay un grupo de profesores liderado por uno puntualmente que siempre comenta que los peruanos son flojos que los extranjeros han dejado la cagaa, que el nivel de la escuela es bajo por la*

cantidad de alumnos extranjeros. Yo creo que los juicios van en la dirección del aspecto cognitivo, más que el social está referido a los logros”.

AE: *“Son aceptable, por el momento que le cayó mal porque a cualquier niño le sacan en cara de que puede ser negrito puede ser aquí o allá, se defiende, pero son buenas con su compañero”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere:

PS: *“No existe la etapa de integración porque eso ya está dada por muchos años no hay nada que podamos integrar, sino que nosotros estamos en un fenómeno más bien Inclusivo en que nosotros dentro de la diversidad de alumnos que tenemos en la escuela que son alumnos extranjeros, el hecho que nosotros tengamos estos alumnos es lo que menos dificultades provocan como escuela, pero a nosotros nos provoca una dificultad si un extranjero tiene un déficit atencional y su mamá se niega a darle el medicamento eso a mí demanda trabajo y dificultad, que es lo que yo evaluó”.*

AE: *“Yo lo encuentro súper buena, cuando llega un niño nuevo yo voy a la sala, lo presento y le digo que tienen que recibir, le digo a los niños si tienen algún problema que se acerquen a mí”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

PS: *“Yo creo que ahí está la complejidad porque pese que somos cultura diferente de partida hablamos un mismo idioma partiendo por eso un poco lo mismo pasa con este tema de que hay situaciones en las culturas misma de los países que son súper distintas y creo que solo los niños, sino que los adultos deben incorporar”.*

AE: *“El alumno inmigrante le cuesta mucho asimilarse a lo chileno, porque tiene la costumbre en la casa me entiende se demora en acatar las palabras como cachay porque en su casa hablan su lenguaje me entiende hay alumnos chilenos de papas peruanos ellos son como auténticos peruanos siguen hablando como peruanos porque tienen la misma cultura en la casa. Yo creo como lo dije antes que el niño que mantiene normas en su casa mantiene su cultura y lo que le imponen sus papas, me entiende en ese sentido los niños son así siempre”.*

CATEGORIA 2. IDENTIDAD CULTURAL

SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PS: *“Si nosotros hacemos celebramos la fiesta patria de Perú, tenemos una fiesta de la Interculturalidad en octubre yo creo que esa es muy decidora, en término de lo que es la Inclusión”.*

AE: *“Nosotros en el día de la Integración o el día del Perú reconocemos a ellos por su llegada, se le dice que estamos agradecidos por su cultura. En el día del Perú gente del consulado nos agradecen a nosotros como escuela la integración que les damos a los niños y todo eso. En octubre se realiza la fiesta de la integración, se realiza stand de comidas de diferentes países y sus bailes folklóricos”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANA DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PS: *“En esas actividades informales son temas que surgen y que se dan existe un reconocimiento sin engrandecer es lo más cotidiano”.*

AE: *“Soy participe de la mayoría que hacen los migrantes en la escuela, el chileno aprendió a valorizar la cultura de ellos, me entiende porque le gusta venir ejemplo le gusta*

ver los bailes, comprar la comida que vende ellos, nosotros los chilenos estamos también aprendiendo la cultura de ellos que pueden ser ellos la gastronomía en todas esas cosas porque ellos son el mayor flujo, hay más disponibilidad de ellos para mostrar al entorno escolar y el chileno ha venido también a participar porque le gusta. Por ejemplo, aquí los lunes se canta el himno de Chile, Perú y de la escuela”.

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA. SUB CATEGORIAS.

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

PS: *“Nosotros tenemos un reglamento como cualquier otra escuela sobre convivencia, pero en general la convivencia es buena y las relaciones son buenas entre todos los actores”.*

AE: *“Las reglas que nosotros tenemos tienen que venir con su uniforme, se trata de que sea constante para todos y tener un mismo criterio para todos es el reglamento que hay que aplicar. El día de la convivencia escolar la orientadora el año pasado hacia a los cursos grandes yo lo encontraba súper bueno, no sé si ahora se hace, pero el día de la convivencia se hace una obra de teatro, los profes el día de la convivencia escolar hay un tiempo que hacen temas relacionado con la convivencia”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

PS: *“Yo diría por ejemplo que entre los estudiantes no hay Bullying, pero si es un fenómeno reconocible que los niños se relacionan violetamente mucho menos ahora que ante era más que se relaciona con violencia”.*

AE: *“Buena yo estoy en los recreos no hay mayores problemas, a veces alguna pelea, pero al rato están amigos eso se da con los más chicos, los más grandes a veces hay peleas como cualquier colegio, pero saben que debe haber respeto por el otro de lo contrario será sancionado con la venida de su apoderado”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

PS: *“Observo entre algunos profesores, básicamente una profesora y los alumnos del segundo ciclo el trato es muy violento muy expresivo de ambas partes, de la docente a los niños y niños a la docente, pero por un tema generacional entre otras cosas, pero el trato es muy inadecuado, pero yo creo que si viniera alguien y nos fiscalizará iríamos todos presos, esta convivencia es puntual al interior de la escuela esta persona tiene problemas con todos los cursos del segundo ciclo”.*

AE: *“Yo creo que buena con las otras personas en el colegio los papas también saben que se pueden acerca si tienen un problema y los profesores también”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO.

SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PS: *“Con relación a eso nunca hemos hecho la idea oye que los alumnos peruanos ecuatorianos se conversaran y viéramos como son la diferencias en lo que se parecen y su aporte no si se ha dado ha sido espontáneamente pero no porque nosotros lo hayamos configurado así”.*

AE: *“Yo creo que acá en la escuela se trata muy bien a los niños, porque se valoriza mucho lo que ellos traen y comparten me entiende, entonces esa es como una riqueza que tiene la escuela con ellos”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PS: *“En este aspecto lo que me pasa a mí con los migrantes son otros los desafíos donde estamos estancados con los migrantes es el tema de las adecuaciones curriculares”.*

AE: *“La verdad es que yo veo a veces alguna actividad dibujan sobre su país en algunos cursos sobre el día de la Independencia del Perú, pero no tengo más conocimientos sobre si le pasan materia o contenidos de ellos”.*

CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO. SUB CATEGORIA:

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PND: *“Aporta como involucra este tema de Inclusión cultural como en término bien concreto, entonces aporta en término de aprendizaje me aporta mucho”.*

AE: *“A los niños les gustan que los vean sus tradiciones, pero no tengo mayor conocimiento de lo que hace el profesor en su sala”.*

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO

ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

PS: *“Lo que pasa que yo creo que lo Multicultural se acerca a lo que nosotros estamos tratando de hacer ahora, en el sentido de que estamos tratando de adaptar las distintas culturas que tenemos aquí en la escuela sin hacer como una diferencia, pero tampoco hacemos como relaciones entre ellos, nosotros no trabajamos el tema de la Interculturalidad o sea los relevamos, pero no hacemos un trabajo en relación con eso”.*

AE: *“Lo que yo sé esta es la escuela que tiene más alumnos inmigrantes en la comuna y recibe a todo tipo de niño sin exclusión, cualquiera puede entrar acá, el director dice que es una escuela sin fronteras, no hay pruebas de selección”.*

GRUPO PADRES, MADRE Y/O APODERADOS.

PCH: Padre estudiante chileno.

MI: Madre Inmigrante estudiante Inmigrante.

MI/ECH: Madre Inmigrante de estudiante chilena.

CATEGORÍA. 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.

SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

PCH: *“En una palabra, amistosos”.*

MI: *“Le cuesta adaptarse al colegio, porque los extranjeros no tienen la confianza con las otras personas del colegio al principio”.*

MI: *“Si hay una diferencia porque los chilenos, hablan como más rápido y los extranjeros hablan como más despacio”.*

MI/ECH: *“Yo los considero alegres, amistosos eso”.*

MI/ECH: *“Yo considero que tienen los mismos defectos y virtud que cualquier alumno que no es extranjero”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

PCH: *“Son amigables entre ellos al menos en el curso donde yo comparto y los apoderados, van de paseo, hacen las tareas en mi casa”.*

MI: *“Son buenas por lo que yo he visto sí”.*

MI/ECH: *“A mi hija le va bien en los estudios y la tratan bien yo al principio tenía temor”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

PCH: *“Mire yo estoy de acuerdo que ingresen alumnos migrantes porque todos tenemos derecho a la educación sea de donde sea, yo no discrimino a nadie y estoy conforme con la integración”.*

MI: *“Muy buena da la posibilidad de educación para los niños extranjeros”.*

MI/ECH: *“Yo creo que está muy bien este porque a las finales somos todos seres humanos somos hermanos y eso de integrar y no hacer diferencias este bueno pues es bueno claro y se relaciona con diferentes culturas no se opiniones, costumbres y es bueno intercambiar yo creo y el trato es bueno para todos por iguales”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

PCH: *“Yo creo que aprenden hablar como los compañeros chilenos, mi hijo invita a la casa a veces a sus compañeros Inmigrantes y yo los escucho hablar como en chileno con esos modismos nuestros, eso he visto”.*

MI: *“Mi hijo ha aprendido hablar como sus compañeros chilenos, más rápido y a veces no le entiendo lo que dice, le tengo que preguntarle que dice, otra cosa que ha aprendido es como se visten los compañeros chilenos, con pantalones sueltos, se peina como los futbolistas chilenos famosos Vidal o Alexis le gusta eso”.*

MI/ECH: *“La verdad de las dos un poco, mi hija se viste como sus compañeras chilenas, porque ella es chilena, pero prevalece más la peruana como somos padres peruanos cuando crezca ella puede imponer su criterio”.*

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL.

SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PCH: *“En general o sea deberíamos conocer más cosas de ellos, yo creo que debe haber más apertura para conocerlos falta más conocemos muy poco de ellos en general como piensan como se siente estar acá, cual es la cultura de nosotros”.*

MI: *“Falta mayor participación de los extranjeros porque los chilenos dirigen todo”.*

MI/ECH: *“Bueno de repente si como la mayoría es de Perú, porque hasta el momento no he visto celebrar las otras fiestas de los alumnos de otros países”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

PCH: *“Se comparte con los alumnos y papas es agradable entre todas las personas, a pesar de que entra más gente al contrario se ve gente más alegre lo he vivido y visto, todo contento se pasa súper bien ningún problema para nada”.*

MI: *“Por las actividades que hacen acá el baile, danza las comidas típicas muchas cosas más en el día de la Integración”.*

MI/ECH: *“Si efectivamente, qué bueno que haya profesores chilenos que den a conocer tratan de realzar nuestra cultura yo he visto para las fiestas patrias y otros eventos si hay una apertura para la cultura peruana”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

PCH: *“Acá hay un reglamento que lo dan a conocer los profesores al principio de año cuando se realiza la reunión de padres y apoderados yo soy de la directiva del curso ahora hay una aceptación buena de todas las personas. Si vengo todos los días tengo un panorama bien acabado con el personal y profesorado y directivos”.*

MI: *“Hay un reglamento como en toda escuela. No creo que en este colegio es el mejor que tratan a los migrantes conviven todos igual me gusta eso del colegio por eso mismo se comparte no tienen diferencias”.*

MI/ECH: *“El profesor de curso en marzo en la primera reunión da a conocer las reglas de comportamiento a los apoderados”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

PCH: *“En general la convivencia es buena”.*

MI: *“Que tenga amigos, que respete a los profesores y compañeros se lo digo todos los días”.*

MI/ECH: *“Es buena, como siempre a veces hay peleas, pero eso pasa”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

PCH: *“La convivencia puede ser buena, mala o regular porque vengo a dejar a mi hijo, no estoy todo el día para ver la convivencia como es, poco y nada lo que he visto lo encuentro bueno además mi hijo cuenta como le fue y yo le pregunto cómo te fue y él me dice que bien”.*

MI: *“Mi opinión es que el colegio es muy bueno, tiene toda disposición para los extranjeros y chilenos para los padres apoderados todos”.*

MI/ECH: *“Me parece buena sí, bueno yo la verdad que como le digo yo como siempre vengo al menos yo siempre llego y saludo me contestan bien o sea yo soy una persona así entonces soy amable”.*

CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO. SUB CATEGORIAS:

4.1 VALORACIÓN DEL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PCH: *“En las fiestas con sus bailes alegres que hemos conocidos que se celebran en el año.”*

MI: *“Los alumnos muestran sus bailes, juegos en las fiestas que se realiza acá”.*

MI/ECH: *“Si es bueno que se den a conocer su cultura, si hay algunos profesores que se interesan en realzar la cultura del Inmigrante”.*

4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PCH: *“No puedo contestar esta pregunta porque tengo pocos conocimientos de lo que realizan los profesores, yo vengo a dejar a mi hijo que está en Octavo Básico, pero nunca él me ha comentado que sus compañeros Inmigrante hayan realizado un taller lo profe dirigen ellos los hay que hacer en la sala”.*

MI: *“Solamente tengo idea de las clases que realizan los profesores con todos los alumnos en general”.*

MI/ECH: *“Lo que tengo entendido que a veces en la sala realizan algunas actividades sencillas para conocer a los compañeros inmigrantes, pero eso es pocas veces y algunos profesores no todos”.*

CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO. SUB CATEGORIA:

5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

PCH: *“Si es bonito conocer otras costumbres, bailes y comidas que no había saboreado nunca”.*

MI: *“Si, por las actividades que hacen acá el baile, danza las comidas típicas chilenas y muchas cosas más”.*

MI/ECH: *“Son muy buenos los chilenos he aprendido muchas cosas como las comidas, es muy organizada la ciudad, he conocido lugares junto a mi familia, estamos contento”.*

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO

ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

PCH: *“Yo estoy de acuerdo que se reciba gente sin hacer selección a través de pruebas como hacen otros colegios tengo entendido”.*

MI: *“La gente se siente contenta, con el director y todos los profesores de recibir a los alumnos inmigrantes, no hacen distinción tengo algunos familiares acá”.*

MI/ECH: *“No tenía conocimiento, la verdad que yo vine muy pasadita de la fecha casi no encontré vacantes y justo este colegio queda cerca donde llegue a vivir me pase por acá y había vacantes, después me enteré de que era un colegio que recibían alumnos migrantes”.*

GRUPO ESTUDIANTE.

ECH: Estudiante chileno.

EI: Estudiante Inmigrante

ECH/PIM: Estudiante chilena de Padres Inmigrantes.

CATEGORÍA 1. ESTUDIANTE INMIGRANTE.

SUB CATEGORÍAS:

1.1 CUALIDADES DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE RECONOCIDO POR LA COMUNIDAD ESCOLAR.

Se refiere a:

ECH: *“Yo los encuentros amistosos no todos, pero en general sí”.*

ECH: *“Yo tengo amigos migrantes tengo buenas relaciones con ellos, son amigables y alegres con sus bailes”.*

ECH/PIM: *“Mi opinión que hay de todos amigos, irrespetuosos, callados, otros alegres.*

ECH/PIM: *Tengo amigas peruanas que comparten sus cosas conmigo”.*

1.2 RELACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE CON SU PAR CHILENO.

Se refiere a:

ECH: *“Yo creo que las relaciones en general son buenas a pesar de que hay días que hay peleas y garabatos cuando se ofenden entre ellos”.*

ECH: *“Los peruanos por ejemplo son buenos para hacer son sociables, pero un factor negativo es demasiado falta de respeto”.*

ECH: *“No tienen muchos hábitos no creo que le enseñen en las casas, por ejemplo, de insultar a la gente no se bañan tienen mal olor”.*

EI. *“Yo he visto que dicen a algunos compañeros negro cochino, anda a bañarte sucio, ándate pa tu país dicen”.*

ECH/PIM: *“Yo opino que son en general pacíficas hay unión en el curso”.*

ECHPIM: *“Yo no he escuchado en mi curso puede que hayan, en este lugar no he escuchado juicio en el colegio, pero fuera del colegio si he escuchado en el barrio la calle se escucha eso”.*

1.3 ACOGIDA DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere

ECH: *“Si porque o sea por el ambiente porque aquí hay todo tipo de Inmigrante se sienten como en casa porque más del 50 % son alumnos migrantes así que se siente con su propia gente”.*

EI: *“Puedo decir que si porque con el grupo de compañeros que me acepta a mí los profesores e inspectores me han dicho y reconocido por bailar, dibujo bien”.*

ECHPIM: *“Que hay algunos que son buena onda y otros no pero que es bueno que te respetan tal como eres te aceptan. Cuando llega un compañero nuevo nosotros le preguntamos de donde viene sus padres somos acogedores”.*

1.4 ASIMILACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE A LA CULTURA ESCOLAR QUE ACOGE.

Se refiere a:

ECH: *“Usan nuestras palabras que usamos los jóvenes acá, como cahai, bakan, no estoy ni ahí”.*

EI: *“Hay que aprender a hablar como los de casa, hay que aprender las materias que nos enseña los profesores si no te sacas malas notas, tienes que estudiar”.*

ECH/PIM: *“Yo aprendo todos los profesores que me enseñan y en mi casa mis padres también me enseñan sus costumbres, comidas en las fiestas que hacen con mis familiares cuando nos reunimos”.*

CATEGORIA. 2. IDENTIDAD CULTURAL. SUB CATEGORÍAS:

2.1 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LOS EVENTOS SOCIOCULTURALES PUBLICOS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

ECH: *“Hay una fiesta donde participan todos los inmigrantes y a veces viene de otros colegios es bonito”.*

EI: *“Acá hay un día donde se muestra los bailes que preparamos bastante y participan los padres también para dar a conocer a los demás lo nuestro a la gente”.*

ECH/PIM: *“Si hay fiestas muy bonitas donde participan todos adultos y alumnos y a veces llegan de otro colegio se prepara bastante esa fiesta de integración”.*

2.2 MANIFESTACIONES DE IDENTIDAD DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS DE LA ESCUELA.

Se refiere a:

ECH: *“Si es el día de Chile, no tendría por qué bailar bailes de otros países. Una de las cosas que me enoja para el 18 de septiembre cuando bailan bailes los peruanos yo encuentro que no se debiera hacer porque es la fiesta de Chile”.*

EI: *“A mí las comidas me gustan mucho y los bailes también, me gusta celebrar el 18 de septiembre y otras fiestas que se celebran los asados ver los partidos todo eso”.*

ECH/PIM: *“Yo opino que está bien, a mi gusta varias comidas y sus bailes. Si me gustan son bonitas”.*

CATEGORÍA 3. CONVIVENCIA.

SUB CATEGORIAS:

3.1 REGULACIÓN DE LA CONVIVENCIA.

Se refiere a:

ECH: *“Acá hay un reglamento, que los profesores nos conversan en el consejo de curso.*

EI: *Los que se portan mal los llevan para el inspector y a veces al director”.*

ECH/PIM: *“Nos ha hecho algunos talleres la Psicóloga del colegio hace tiempo. Aquí la convivencia es súper bien, la pasamos todos los días bien compartimos, jugamos nos reímos y divertimos entre alumnos y profesores y otras personas que puedan ingresar la convivencia es buena”.*

3.2 CONVIVENCIA ENTRE PARES.

Se refiere a:

ECH: *“No yo tengo amigos migrantes tengo buena convivencia con ellos yo no me siento excluido”.*

EI: *“Yo creo difícil porque tienen una mente un poco como que se la cambian que eso lo hacen porque quieren hacerse notar entre nosotros y demostrar que son más fuertes que tú y eso sucede en la escuela en el curso a cada rato pasa eso, entonces esas relaciones son malas”.*

ECH/PIM: *“Depende como de las personas, por ejemplo, hay algunas personas que no me caen bien”.*

3.3 CONVIVENCIA ENTRE LOS DIFERENTES ACTORES DE LA COMUNIDAD.

Se refiere a:

ECH: *“Unidos los profesores, los compañeros con los compañeros son unidos, más que con los asistentes de la educación con las personas que hacen el aseo. Les da con los mismo los auxiliares no son muy apegado con los estudiantes, no como no conversan tanto, en cambio con los profesores si porque día a día pasa con ellos así uno le toma cariño”.*

EI: *“Son buenas, los profesores bien, directores y auxiliares también hay buenas relaciones entre todos eso sería”.*

ECH/PIM: *“Son buenas entre todos”.*

**CATEGORIA 4. RECONOCIMIENTO DE LA VALORACIÓN DEL OTRO.
SUB CATEGORIAS:**

4.1 VALORACIÓN DEL APOORTE DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

Se refiere a:

ECH: *“Por ejemplo, soy amigable si me hago amigos de ellos tengo uno colombiano que es mi amigo porque es buena persona en todo eso”.*

ECHPIM: *“Que hay algunos que son buena onda y otros no pero que es bueno que te respetan tal como eres te aceptan”.*

**4.2 ESPACIO CURRICULAR PARA EL APOORTE DEL ESTUDIANTE
INMIGRANTE.**

Se refiere a:

ECH: *“Solamente con el profesor de Ciencias Sociales, nos hace estudiar materias de los países de Sudamérica para conocer más de los Inmigrantes”.*

EI: *“No se contestar lo que me pregunta, yo estudio lo que me enseñan en la escuela Alemania”.*

ECH/PIM: *“Poco acá en la escuela conocemos los países de los compañeros Inmigrantes, mis padres me enseñan en casa de su cultura que ellos saben”.*

**CATEGORIA 5. APRENDER PARA EL DESARROLLO DEL EDUCANDO.
SUB CATEGORIA:**

**5.1 ORGANIZACIÓN PARA EL APRENDIZAJE SOCIOCULTURAL EN LA
ESCUELA CON LA INTEGRACIÓN DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.**

Se refiere a:

ECH: *“He aprendido su comida música hablan de sus cosas que hacían en su país, mi amigo me cuenta cosas cuando era pequeño que pa las fiestas hacían tal cosa, he aprendido el nombre de los equipos de futbol de esos países, también he aprendido otras*

palabras por ejemplo en vez de ser amigo dicen “causa” yo no uso esa palabra, pero se su significado”.

EI: *“Yo he aprendido los bailes y fiestas de Chile las comidas, el nombre de los equipos de futbol y palabras que se usan acá”.*

ECH/PIM: *“Que hay algunos que son buena onda y otros no pero que es bueno que te respetan tal como eres te aceptan cuando llega un compañero nuevo nosotros le preguntamos de donde viene para saber más”.*

CATEGORIA 6. RECONOCIMIENTO DE ELEMENTOS DEL PROYECTO ESCOLAR.

SUB CATEGORIA:

6.1 MODELO EDUCATIVO.

Se refiere a:

ECH: *“A mi gusta este colegio, porque hay compañeros de otras nacionalidades y culturas ha sido bien entretenido, tengo buenos amigos/as”.*

EI: *“En cierta forma todos los profesores nos tratan bien a nosotros, nos aceptan hemos aprendido muchas cosas de Chile”.*

ECH/PIM: *“Es bueno este colegio acepta a todo estudiante, aunque venga de otro país”.*

CAPITULO V

5.- PRECISIÓN DEL SEGUNDO ANÁLISIS CATEGORIAL INTERPRETATIVO.

Este análisis procura determinar el grado de aproximación o distancia que tienen los discursos de los diferentes grupos con las categorías conceptuales teóricas, que forman parte del proyecto educativo de cada escuela estudiadas.

5.1.- ANALISIS INTERPRETATIVO SOBRE LAS RELACIONES DE OTREDAD EN EL CONTEXTO EDUCATIVO.

ESCUELA I

Para los efectos del análisis interpretativo sobre el reconocimiento que los diversos grupos de la Escuela I, hacen sobre las relaciones de “Otredad” entre y con los estudiantes inmigrantes, tomamos como referente a Tzvetan Todorov.

Aplicando interpretativamente este referente teórico a los discursos y las prácticas de los diversos grupos de actores educacionales en la Escuela I, tenemos que:

Todorov (2003) afirma:

El descubrimiento que el yo hace del otro, implica entrar en una complejidad psicosocial compleja. Apenas lo fórmula uno en su generalidad, ve que se subdivide en categorías y en direcciones múltiples, infinitas. Uno puede descubrir a los otros en uno mismo, darse cuenta de que no somos una sustancia homogénea, y radicalmente extraña a todo lo que no es uno mismo: [...] este grupo puede a su vez, estar en el interior de la sociedad: las mujeres para los hombres, los ricos para los pobres, los locos para los “normales”; o puede ser exterior a ella, es decir, otra sociedad que será, según los casos, cercana o lejana; seres que todo lo acerca a nosotros en el plano cultural, moral, histórico o bien, son desconocidos, extranjeros cuya lengua y costumbres no entiendo, tan extranjeros que, en el caso límite, dudo en reconocer nuestra pertenencia común a una misma especie. (p.13).

La Otredad, según Todorov, es la relación de aproximación obligada al Otro para afirmar mi mismidad y, según el autor, resaltan dos dimensiones: La primera, el reconocer al Otro, es su dimensión de otro con rasgos físicos diferentes y externos a mí, pero incluso pudiésemos coincidir en algunos rasgos parecidos, pero siempre distinto a mi yo; y la segunda dimensión es la identificación de las características propias de diferenciación.

El grupo de directivos considera que es una institución educativa abierta a todo estudiante, es inclusiva y de puertas abiertas a todo alumno/a que solicita matrícula, en ese marco se intenta salvaguardar en todo momento un trato digno de la persona que concurre o solicita atención.

El modelo inclusivo plantea la prioridad de incluir a todo estudiante en un proceso de acogida y reconocimiento con un trato igualitario. Con el transcurso de los años, se ha logrado instalar un protocolo de acogida en todos los estamentos desde la atención personalizada desde su ingreso y diversas acciones formativas con temas asociados tales como: respeto, aceptación y tolerancia para atender la diversidad de estudiantes en la comunidad educativa.

Las numerosas medidas implementadas en la comunidad escolar, tienen su fundamento en el reconocimiento del “Otro”, cada persona debe ser respetada desde su originalidad para que pueda desarrollar su potencial en cada actividad formal e informal en el ámbito de las relaciones humanas.

Desde la mirada de Todorov, estos directivos estarían realizando una serie de esfuerzos, desde la llegada del estudiante inmigrante, basada en la primera dimensión de la Otredad, esto es reconocer y descubrir sus rasgos externos, que los hace extranjeros con respecto a la realidad sociocultural chilena, pero que se les incluye como alumnos que tienen los mismos

derechos y oportunidades al ser recibidos en la escuela. Y esto ha sido un proceso de sistematización de varios años de inclusión de niños/as inmigrantes.

Por su parte, Levinas (1993) manifiesta:

Es por esto por lo que hemos de preocuparnos por el otro y no verlo como alguien enfrentado ya que, al fin y al cabo, hay yo porque hay responsabilidad, pues el yo es el resultado de que alguien nos haya cuidado. Y gracias a esto podemos sentirnos insustituibles, porque detrás de mí hay otros que no son yo (p.121).

Según, los docentes directivos en sus argumentaciones para evitar un potencial conflicto en las relaciones cotidianas de convivencia, desarrollan actividades que favorecen el respeto por el “Otro” distinto en su cultura.

Soriano (2007) que cita a Tedesco (1995), manifiesta que la “escuela es uno de los pocos ámbitos de socialización en el que es posible “programar” experiencias de contactos entre personas diferentes, de encuentros que permitan enriquecerse con la cultura de los “Otros” sean los que acogen o inmigrantes” (p. 115).

A modo de síntesis y tomando lo que plantea Todorov, se puede afirmar que este grupo de directivos, desde sus planteamientos discursivos, ha logrado desarrollar solo el interés en desarrollar la primera dimensión de reconocer la Otredad del estudiante inmigrante desde la exterioridad, cuyos fundamentos se sustentan en el actual modelo inclusivo que propone la política educacional. Este grupo en sus discursos, funda los esfuerzos en la mirada humanizadora y en el derecho a la educación para todo estudiante que solicita matrícula, en ese reconocer y acoger al otro distinto. Pero falta una nueva etapa donde se consigne una valoración de la diferenciación de las características propias del estudiante inmigrante que aporta con su “Otredad” para el propio mejoramiento de una verdadera “inclusión escolar”

que plantea la aceptación y valorización de la diversidad cultural en contextos multiculturales.

El grupo de los docentes expresa sus convicciones de que el reconocimiento del estudiante inmigrante, es un proceso que no significa un simple estar junto, sino es un proceso de mayor profundización interactivo que exige contacto, valoración y relaciones de intercambio positivas entre personas; en este caso, alumnos en el aula en un clima de diversidad cultural. Aprender a vivir juntos en el contexto escolar significa tolerar la existencia del otro ser humano distinto, lo cual significa un tiempo de mayor prolongación para respetarlo, conocerlo y valorarlo en un clima de cercanía cotidiana entre personas con un bagaje cultural distinto.

En este sentido, consideran que la participación de todos los/las actores niños/as, jóvenes y adultos es un reconocer la Otredad, en las relaciones de complementariedad que tiene vinculaciones en lo cotidiano, que se desarrolla por más de una década en actividades formales e informales al interior de la comunidad escolar.

En general, los docentes involucrados afirman que el colegio es pequeño en su infraestructura física, lo cual hace que la multiplicidad de interacciones en lo cotidiano a nivel de adultos y niños y jóvenes y todos los actores, sea de carácter familiar en la cultura escolar, lo cual permite una aceptación y reconocimiento.

Ortega y Mínguez (2003), citado en Soriano afirma: “acoger aceptar y convivir es fruto de una larga experiencia y convivencia solo desde el reconocimiento de su irrenunciable Alteridad nos puede librar de toda tentación totalitaria.” (p. 50).

Este grupo comparte la complejidad de la relación de Otredad en el ámbito escolar con diversidad cultural de sus estudiantes, hay un acercamiento al pensamiento de Todorov en

la segunda dimensión, lo difícil de identificar las características propias de diferenciación de la Otredad, necesita tiempo y conocimiento, en cuanto es arbitraria porque no se puede hablar de todo a la vez. (p13)

Por su parte, Levinas (1993) manifiesta:

El *reconocimiento*” del Otro no es solo concebir al otro como una relación romántica, idílica y armoniosa, no es una empatía mediante el yo que se pueda poner en el lugar del otro, sino que es la construcción de una relación de apoyo mutuo que se funda en una nueva forma de educación en espacios educativos multiculturales (p.116).

El segundo aspecto que plantea el grupo de docentes, considera que el reconocimiento del estudiante inmigrante ha sido difícil a nivel de aula, debido a su bajo potencial académico curricular, lo cual dificulta su integración en ese aspecto, el cual conlleva a lidiar con los lineamientos de las orientaciones escolares vigentes; si bien es cierto, existe una política inclusiva vigente de reconocer lo valioso de todo estudiante a nivel de comunidad educativa, sin embargo, en el ámbito académico se desconoce ese reconocimiento desde su originalidad cultural.

Según el grupo de los docentes, se constata una declaración retórica contradictoria desde su planteamiento discursivos, debido a que manifiestan estar de acuerdo en reconocer lo valioso e irrepetible de cada estudiante, pero se contradicen cuando manifiestan el bajo nivel curricular que trae el estudiante inmigrante, resaltando solo aspectos negativos de sus características propias, en lo cual hay una clara no aceptación de la Otredad cultural diferente del estudiante inmigrante.

A modo de concluir, este grupo de docentes, en sus argumentos, manifiesta que hay un reconocimiento parcial de la “Otredad” del estudiante inmigrante, ya que al mismo tiempo agregan que, por razones programáticas oficiales, la inclusión del “Otro” distinto al proceso

formativo y a su contenido escolar, aún no ha sido posible. Es decir, reconoce la amplitud y profundidad del concepto de “Otridad” en los/las niños/as inmigrantes, pero también reconocen la dificultad de asimilarlos a la misma condición académica de los/las niños/as chilenos. De todas maneras, habría que hacer el esfuerzo para incluirlos en su situación de extranjeros; lo que supone un cambio de la cultura escolar actual.

En lo que respecta al **grupo de profesionales no docentes**, sus convicciones van por el lado de la organización sociocultural interna de la escuela. La escuela 1, en su misión, reconoce a los diversos grupos activos y organizados tales como: Centro de alumnos, Centro de padres, y Organizaciones Sociales externas del sector que ocupan el espacio físico en la realización de eventos fuera de la jornada escolar en un trabajo en conjunto y participativo.

Este grupo declara estar de acuerdo con la participación de todos los grupos, cuyo objetivo es conocer a los “Otros” en la diversidad; se trata de un trabajo colaborativo, respetando su diversidad de intereses en las múltiples actividades que se realizan.

Todorov (2003) afirma:

Puede ser un grupo social concreto al que nosotros no pertenecemos que puede estar al interior de la sociedad: las mujeres para los hombres o puede ser exterior a ella, es decir otra sociedad que será en algunos casos cercano o lejano. Pero, ese reconocimiento de la diversidad del otro no implica la comprensión de la “otredad” (p.13).

Los profesionales no docentes manifiestan que, al interior de la comunidad escolar, desde la dirección y en todos los estamentos, hay un reconocimiento de la “diversidad del Otro”, pero reconocerlo como la “Otridad del estudiante inmigrante”, todavía no se alcanza.

Un segundo argumento de este grupo en su discurso, considera estar de acuerdo con el cambio cultural que se vive en este siglo XXI en aceptar y convivir con un “Otro” diferente

culturalmente y valorar su riqueza, pero en la sociedad chilena falta mucho para aceptar la “Otridad” del estudiante inmigrante.

A modo de concluir, este grupo considera de mucha importancia el reconocer al estudiante inmigrantes y los diversos grupos que participan en la comunidad escolar, estas experiencias participativas logran, en primer lugar, un acercamiento a un otro distinto culturalmente, es lo que plantea en su pensamiento Todorov (2003) en la primera dimensión (p.13).

El grupo de padres y/o apoderados en la visión de Todorov, en sus discursos, solo considera un reconocimiento superficial de la Otridad del estudiante inmigrante, considera que se debe incrementar las actividades socioculturales para identificar las características propias de diferenciación de cada cultura para ser verdaderos protagonistas de encuentros con el “Otro” y no meros acompañantes de los pocos eventos que se realizan en la escuela en el año escolar.

A modo de concluir, este grupo de padres, madres y/o apoderados, tiene una visión crítica sobre el reconocimiento de la Otridad del estudiante inmigrante, ellos consideran que aún no se ha permitido desarrollar espacios para dar a conocer todas las culturas que cohabitan en el colegio. Tal como lo afirma Todorov, el tema de la Otridad es inmenso, apenas lo fórmula uno en su generalidad, ve que se subdivide en categorías y en direcciones múltiples infinitas (p. 13)

El grupo de estudiantes reconocen que se han desarrollado jornadas de formación valórica en los consejos de cursos, cuyos temas han sido la aceptación, valorización y el respeto, para reconocer principalmente la diversidad de estudiantes inmigrantes en las actividades formales e informales que se realizan al interior del colegio.

Según Jordán, citado en Soriano, (2007) manifiesta que aprender a “*vivir juntos*” implica, en primer lugar, asegurar el principio de reconocimiento posible, cuando las necesidades y aspiraciones fundamentales de quienes comparten un mismo contexto educativo no son satisfechas (p. 73).

El grupo manifiesta que la escuela es una institución que reconoce al estudiante inmigrante, es de puertas abiertas, con un trato cordial y ameno en las diferentes dependencias, pero se debe seguir profundizando lo realizado hasta el momento.

El grupo de estudiantes en sus convicciones, considera tener una visión parcializada sobre el reconocimiento de la Otredad del estudiante inmigrante, al igual que Todorov (2003) manifiesta este problema del otro exterior y lejano, no se puede hablar de todo a la vez, para empezar una investigación que nunca podrá acabarse (p. 13).

A modo de concluir, y realizado el análisis interpretativo de los discursos de los diferentes grupos de la Escuela I, sobre el concepto de Otredad del estudiante inmigrante, se puede inferir que prevalece la primera dimensión que plantea Todorov, es decir, en la mayoría de los discursos de los grupos en sus comentarios, está implícito el reconocimiento del Otro como diferente al nosotros y se acepta que su inclusión sería un avance de la comprensión de la Otredad, pero todavía hay mucho por avanzar: se prioriza una visión parcial, anecdótica del otro y es así como se acepta incluirlo.

En cuanto al grupo de los docentes, estos manifiestan que se necesita más tiempo de profundización en el conocimiento y valorización de la Otredad del estudiante inmigrante.

Para concluir, en los discursos de los grupos de la institución escolar I, perdura una conceptualización errada de lo que significa las relaciones de “Otredad” con el estudiante inmigrante, la cual se confunde conceptualmente con el término del reconocimiento del

Otro; en este sentido, la comunidad educativa tiene el desafío de lograr esclarecer conceptualmente qué significa la “Otridad” cultural, tal como lo plantea Todorov, “hablar del descubrimiento que el yo hace del otro es un tema inmenso, porque no se puede hablar de todo a la vez sobre el tema” (p.13).

5.1.- ANALISIS INTERPRETATIVO SOBRE LAS RELACIONES DE OTREDAD EN EL CONTEXTO EDUCATIVO.

ESCUELA II

Para los efectos del análisis interpretativo sobre el reconocimiento que los diversos grupos de la Escuela II hacen sobre las relaciones de “Otridad” entre y con los estudiantes inmigrantes, tomamos como referencia la definición que propone Todorov (2003).

Aplicando este referente teórico a los discursos y las prácticas de los diversos grupos de actores educacionales en la Escuela II, tenemos que:

Todorov (2003) reconoce que el descubrimiento que el yo hace del otro, implica un sentido temático complejo y amplio; apenas uno lo formula su generalidad, ve que se subdivide en categorías y en direcciones múltiples, infinitas. Uno puede descubrir a los otros en uno mismo, darse cuenta de que no somos una sustancia homogénea, y radicalmente extraña a todo lo que no es uno mismo: [...]

Todorov continúa diciendo, este grupo puede a su vez, estar en el interior de la sociedad: las mujeres para los hombres, los ricos para los pobres, los locos para los “normales”; o puede ser exterior a ella, es decir, otra sociedad que será, según los casos, cercana o lejana; seres que todo acercan a nosotros en los planos cultural, moral, histórico: o bien desconocidos, extranjeros cuya lengua y costumbres no entiendo, tan extranjeros que, en el caso límite, dudo en reconocer nuestra pertenencia común a una misma especie. (pág.13).

La Otredad, según Todorov, es la relación de aproximación obligada al Otro para afirmar mi mismidad y, según el autor, resaltan dos dimensiones: La primera es reconocer al Otro en su dimensión de otro con rasgos físicos diferentes y externos a mí, pero incluso pudiésemos coincidir en algunos rasgos parecidos, pero siempre distinto a mi yo y la segunda dimensión es la identificación de las características propias de diferenciación.

El grupo de directivos, en sus discursos, afirman que es un colegio que recibe a todo alumno/a que requiere matrícula, es precursora a nivel comunal de acoger al estudiante inmigrante cuyo proceso de integración en la actualidad se da en forma natural.

El grupo manifiesta que desde el año 2002, acogen a los primeros estudiantes inmigrante, que con el tiempo se ha elaborado un protocolo de acogida y realizado acciones formativas en educación en valores tales como: aceptación y tolerancia, para evitar una multiplicidad de conflicto en las relaciones cotidianas de convivencia, que favorezcan el respeto por el “Otro “diferente culturalmente.

Sus fundamentos se encuentran es la visión humanista, incluyendo aquellos casos especiales de estudiante inmigrante indocumentado que conlleva a un trabajo adicional en su regularización y que, a la vez, en la práctica, contraviene toda normativa legal y administrativa; pero, cuyo fin es educar. Esta visión se fundamenta en el derecho a la educación bajo el lema institucional “Acoger sin Fronteras”.

Según Levinas (1993), “educar es llevar a término la prohibición de reducir lo Otro a lo mismo, lo múltiple a la totalidad”. La educación es, en sí misma, un acontecimiento ético, un encuentro y reconocimiento de una experiencia singular, única con el otro en su singularidad y originalidad irrepetible.

Todas las acciones mencionadas anteriormente, están en la línea de la actual Política educativa inclusiva, que plantea la no selección de estudiante en el ingreso con un trato igualitario para todos y respetar a cada persona desde su originalidad.

El grupo de directivos considera, como comunidad educativa, un largo proceso de sistematización para la acogida, aceptación y reconocimiento del estudiante inmigrante como otro diferente, pero no avanza más allá de su reconocimiento de la exterioridad de ese otro, sin esforzarse a comprender, como dice Todorov, las características íntimas y psicosociales que tiene ese otro.

A modo de síntesis y tomando lo que plantea Todorov, se puede afirmar que este grupo, desde sus planteamientos discursivos, ha logrado desarrollar relaciones formales y superficiales con el estudiante inmigrante; pero, establecer con esos estudiantes relaciones de otredad que permitan incluirlos con sus características íntimas y culturales propias al proceso formativo, todavía no se reconocen. Ese reconocer y acoger al otro distinto culturalmente, se limita a los esfuerzos de aceptarlos como personas que tienen el derecho a recibir una educación, similar a cualquier otro estudiante; pero falta la iniciación de un proceso que consigne una valoración de diferenciación de las características propias del estudiante inmigrante en su “Otredad”. Burocráticamente, se da cumplimiento a la ley de incluirlos escolarmente, pero incorporarlos como sujetos que tienen un aporte cultural a realizar para mejorar la calidad de la educación, todavía no está en el horizonte “inclusivo” de este grupo de Directivos. Tal inclusión “verdadera” significaría aceptar y valorar la diversidad cultural de los estudiantes en el contexto educativo.

El grupo de los docentes considera que, a través de los años como comunidad escolar, se ha logrado internalizar un proceso de acogida e integración del estudiante inmigrante, que con el correr de los años su integración es de carácter natural en la comunidad escolar.

En este sentido, el grupo de los docentes comparte, al igual que el grupo directivo, la idea de que es una institución precursora de abrir las puertas a cualquier estudiante que desee ser alumno/a regular, una escuela “inclusiva”; para este grupo así se está reconociendo la Otredad del estudiante inmigrante, las relaciones de otredad se manifestarían en la convivencia cotidiana, por más de una década, es un actor participante en actividades formales e informales extra curriculares al interior en la escuela.

El grupo considera complejo el proceso de la relación de Otredad, para reconocer al estudiante inmigrante en sus características psicosociales y culturales diversas e íntimas, debido a que no se tiene la capacitación profesional para entender y discriminar positivamente sobre esos aportes diferenciados. En ese discurso auto justificativo, reconoce la importancia de configurar una escuela que sepa trabajar con la realidad diversa y particular de los estudiantes, para trabajar a nivel de aula y en las actividades extra programáticas, pero debido a su retraso pedagógico en el conocimiento ilustrado, les hace enredarse en su función docente de aplicar las evaluaciones estandarizadas de la actual política educacional vigente del Mineduc.

Concuerdan teóricamente con el pensamiento de Todorov, pero le es muy difícil identificar las características propias de diferenciación de la Otredad, se necesita tiempo y conocimiento, en cuanto es arbitraria porque no se puede hablar de todo a la vez.

Comprendiendo al grupo de los docentes, se constata una contradicción en sus planteamientos discursivos, debido a que manifiestan estar de acuerdo en reconocer lo valioso e irrepetible de cada estudiante a través de la experiencia educativa de 15 años, pero se contradicen cuando manifiestan el bajo nivel curricular que trae el estudiante inmigrante,

resaltando solo aspectos negativos de sus características propias, en lo cual hay una clara no aceptación de la Otredad cultural del estudiante inmigrante.

A modo de síntesis de esta categoría teórica en los docentes, en sus argumentos manifiestan que hay un reconocimiento parcial de la “Otredad” del estudiante inmigrante, ya que al mismo tiempo agregan que, por razones programáticas oficiales, la inclusión del “Otro” distinto al proceso formativo y a su contenido escolar, aún no ha sido posible, reconoce la amplitud y profundidad del concepto de “Otredad” que se necesita conocer.

El grupo de profesionales no docentes en sus relatos discursivos, declara estar de acuerdo con el reconocimiento de todos los grupos en la comunidad escolar, cuyo objetivo es conocerse, respetando su diversidad. Los profesionales no docentes concuerdan con Todorov en relación con la visión del estudiante inmigrante como un “otro legítimo”; “puede ser un grupo social concreto al que nosotros no pertenecemos que puede estar al interior de la sociedad: las mujeres para los hombres o puede ser exterior a ella, es decir otra sociedad que será en algunos casos cercano o lejano” (2003, pág. 13).

La comunidad escolar ha desarrollado por varios años un reconocimiento de la “Otredad” del estudiante inmigrante a través de su participación en los eventos masivos al interior de la escuela, y puesto que el resultado de esta participación ha enriquecido a la comunidad con sus elementos culturales.

A modo de síntesis, este grupo considera de mucha importancia reconocer al estudiante inmigrante a través de su participación en actividades festivas cuyo logro es un acercamiento a un otro distinto culturalmente, concuerdan con lo que plantea Todorov en la necesidad de establecer relaciones de Otredad, según los casos, cercana o lejana, ya que así nos acercamos todos nosotros a un plano cultural, moral, histórico (pag.13), pero ello no es fácil y se está avanzando poco a poco.

El grupo de padres y/o apoderados en sus discursos, manifiesta que los eventos culturales que se realizan en el calendario del escolar, está dado por las autoridades y los docentes de la escuela, que estos últimos años se ha abierto algunas vías de participación tales como: la directiva del centro de alumnos, y la acogida de algunas organizaciones de adultos inmigrantes peruanos del sector que han realizado eventos los fines de semana.

Estas actividades masivas, cuyo objetivo es conocer las características de diferenciación de cada cultura y conocer al “Otro”, valoran su cultura.

A modo de síntesis, en la visión de Todorov, el grupo de padres, madres y/o apoderados, estaría en una situación de tránsito a ejercer un derecho de que se considere de parte de las autoridades y docentes de la escuela, un mayor protagonismo para dar a conocer su diferencia cultural que conviven en el colegio. Hay una cierta crítica, que implica profundizar el reconocimiento de la Otredad del estudiante inmigrante; generando nuevos espacios institucionales que les permita organizar tales actividades socioculturales.

En cierta forma, intuyen que las relaciones de “Otredad” que tiene la escuela con sus hijos/as son superficiales. Tal como lo manifiesta Todorov, el tema de la Otredad es inmenso, apenas lo fórmula uno en su generalidad, ve que se subdivide en categorías y en direcciones múltiples infinitas (pág. 13).

El grupo estudiantes reconoce que se han desarrollado jornadas de capacitación realizadas por la Psicóloga y además junto a su profesor/a jefe en los consejos de cursos, cuyos temas han sido la aceptación y el respeto por cualquier persona adulta, joven o niño/a cuyo principal interés son las buenas relaciones en las actividades formales e informales que se realizan al interior del colegio.

El grupo manifiesta su adherencia con la institución escolar, con la política de puertas abiertas a todo estudiante, con un trato cordial entre todas las personas que se debe seguir haciendo.

El grupo de estudiantes considera tener una visión parcial sobre el reconocimiento de la Otredad del estudiante inmigrante, dado que no todos se conocen en profundidad, existiendo solo un compañerismo cotidiano a través de los intereses, motivaciones y afinidades el cual cada estudiante elige a un par o grupo que opina o ve el mundo de esa manera. Este grupo concuerda con Todorov (2003), quien manifiesta que este problema del otro exterior y lejano, no se puede hablar de todo a la vez, para empezar una investigación que nunca podrá acabarse (pág. 13).

A modo de síntesis, el análisis interpretativo de los discursos de los diferentes grupos de la Escuela II, sobre la identificación de las relaciones de Otredad con el estudiante inmigrante, en particular, podemos remarcar que en la mayoría de los grupos, en sus comentarios, hay un reconocimiento del Otro en su identidad extranjera y se le acepta en su diversidad; sin embargo, de inclusión activa de esa diversidad al proceso formativo, solo se prioriza desde una visión parcial del otro exterior y lejano; en cuanto al grupo de los docentes, considera más tiempo en el conocimiento y valorización de la Otredad del estudiante inmigrante.

Para finalizar este apartado en relación al reconocimiento de las relaciones de otredad de parte de los diversos actores que constituyen la comunidad educativa de la Escuela II, reiteramos que sus respectivos discursos mantienen una conceptualización errada de lo que significa la “Otredad” del estudiante inmigrante, existe un error conceptualmente en los grupos en sus relatos argumentativos cuyos fundamentos se relacionan con el simple hecho de reconocimiento del estudiante inmigrante, de realizar un aceptable proceso de acogida e integración y la participación en las actividades festivas en la comunidad educativa.

La comunidad educativa, a raíz de la vasta experiencia de años con esta diversidad cultural de sus estudiantes, tiene un desafío de primer orden; por delante: lograr esclarecer conceptualmente lo que significa la “Otridad” cultural, tal como lo plantea Todorov, “hablar del descubrimiento que el yo hace del otro es un tema inmenso, porque no se puede hablar de todo a la vez sobre el tema” (pág.13).

5.2.- ANÁLISIS INTERPRETATIVO SOBRE LA VALORACIÓN COMO ALTERNO DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE EN EL ESPACIO EDUCATIVO MUNICIPAL.

ESCUELA I

Para los efectos del análisis interpretativo sobre el reconocimiento que los diversos grupos de la Escuela I hacen sobre la Alteridad del estudiante inmigrante, tomamos como referencia lo que propone Dussel, E. (1974). *“El Otro en América Latina con respecto a la totalidad europea, desde la perspectiva de la Alteridad, la noción del otro se refiere a la existencia de un sujeto distinto de mi yo, la existencia de un yo que no soy yo» esta constatación del otro plantea dos tipos de problemas”* (p.176).

- a. El conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto.
- b. La comunicación intersubjetiva, entre yo y el otro.

Para complementar el concepto que propone Dussel, mencionamos a Fabián Cabaluz (2015), quien manifiesta, que la Alteridad es la apertura y pasaje al Otro/a, es el reconocimiento de su exterioridad, que permite reconocer que en él/ella reside un potencial transformador.

Continúa diciendo Cabaluz, desde el cara-a-cara, podemos reconocer el misterio de la Alteridad, su proximidad nos permite abrirnos a lo nuevo, a lo distinto, a lo imprevisible (pág. 72).

Los diferentes grupos tienen claro que el modelo educativo cultural en el que trabajan es una imposición normativa para todos/as los/as estudiantes que ingresan a la escuela pública y que su función formativa es incluir al estudiante inmigrante a ese modelo, aunque ello signifique la negación de la alteridad cultural de estos/as estudiantes.

Pero también entienden que tal situación no corresponde y que habría que construir, como comunidad educativa, un nuevo paradigma que se fundamente en un Modelo de Educación Intercultural que reconozca la Alteridad de todos/as las/los estudiantes inmigrantes que son acogidos por sus escuelas.

Aplicando el análisis interpretativo de estos referentes teóricos a los discursos y las prácticas de los diversos grupos de actores educacionales en la Escuela I, tenemos que:

El grupo de directivos considera significativo el aporte del estudiante inmigrante peruano con la incorporación de elementos comunicativos, tales como: nuevas palabras y modismos que se utilizan en forma cotidiana entre pares y adultos, además de la incorporación de sus vestimentas coloridas, repertorio de canciones, sus bailes rítmicos tales como marinera, huayno, sayas, y vals criollo y comidas típicas hacen que el ambiente escolar se impregne de su alegría y de sus diversos sabores gastronómicos.

Según Soriano que cita a Cortina (1999) *“Las personas necesitan el reconocimiento público de su cultura para crecer en autoestima y fortificar su identidad cultural”* (pág. 107).

Según el discurso de este grupo, estas expresiones de la cultura del estudiante peruano son reconocidas por su impacto de su cosmovisión “andina” o “afro-peruana” en la convivencia general del espacio educativo e internalizarse como parte de la cotidianidad.

Sin embargo, el modelo educativo que se implementa, no ha favorecido la efectiva integración y valorización de todos los estudiantes inmigrantes que conviven en el colegio.

Las minorías culturales no peruanas se encuentran invisibilizados, lo que se contrapone a la propuesta Dusseliana, cuyos planteamientos sobre la Alteridad, se fundamentan en el reconocimiento y valoración de todos los sujetos, en que reside un potencial transformador.

En cierto modo, el discurso de este grupo contribuye a un acercamiento al segundo aspecto de lo que plantea Dussel sobre la Alteridad, esto es la comunicación intersubjetiva en los eventos socioculturales realizados en la Escuela, lo que ha jugado un rol clave entre los que pertenecen a la comunidad peruana y los que dirigen la institución escolar.

Profundizando en esta comunicación intersubjetiva y tal como lo manifiesta Habermas (1999), la acción comunicativa se produce en la interacción entre dos sujetos capaces de comunicarse lingüísticamente y de efectuar acciones en conjunto para establecer relaciones interpersonales (pág. 110).

Se aprecia un esfuerzo mancomunado en esta escuela, particularmente en estos dos últimos años, por reconocer principalmente al estudiante peruano como un sujeto sociocultural distinto, dado que en término de matrícula son mayoritarios; sin embargo, esa mayor presencia no se traduce aún en una valorización de la alteridad tal como nos señala Dussel (1974): “*Que la Alteridad, se refiere a la existencia de un sujeto distinto de mi yo, la existencia de un yo que no soy yo, pero que es mi equivalente*” (pág. 176).

Para concluir con este grupo, en sus planteamientos discursivos, en estos últimos años se ha logrado un reconocimiento del estudiante inmigrante peruano y del impacto que ha producido culturalmente en el reconocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto, como lo menciona Dussel, pero no es menos cierto que las minorías de estudiantes inmigrantes de otras nacionalidades se encuentran invisibilizados de ese reconocimiento; quizás sea un primer esfuerzo, pero cabe destacar que se deben hacer esfuerzos mayores, como lo plantea Cabaluz, F. abrirse a lo nuevo, a lo distinto e imprevisible de valorizar todas las Alteridades de los estudiantes inmigrantes que presentan un potencial transformador en su identidad cultural que enriquece culturalmente a la institución escolar con esta realidad Multicultural.

El grupo de los docentes considera importante y reconoce el aporte del estudiante inmigrante peruano cuyo impacto ha logrado transformar el espacio físico de la escuela, con la colocación de símbolos patrios (banderas, escudos, símbolos deportivos etc.). Dicha transformación tiene por objetivo la ilustración de cada cultura a través de murales, exposición de imágenes o fotografías y potenciar una interacción multicultural positiva de nacionalidades que conviven con la diversidad cultural.

Según Soriano, que cita a Habermas (1999), *“Manifiesta que los inmigrantes deben apropiarse de la cultura política común para integrarse a la sociedad de acogida, sin renunciar a sus formas de vida culturalmente diferente”* (pág. 111).

El grupo de los docentes considera que el conocimiento de elementos simbólicos de otras culturas (tradiciones, costumbre, lengua, etc.) conlleva a una aproximación de descubrir a personas de diferentes culturas que se relacionan cotidianamente, en este caso, los estudiantes inmigrantes y sus pares chilenos.

Continuando con el relato discursivo del grupo, se considera que la realización de experiencias curriculares “aisladas” en el aula, tales como “tutorías” o “duplas”, cuyos protagonistas han sido estudiantes ecuatorianos en la asignatura de matemáticas y en los talleres extra programáticos de danzas Latinoamericanas a cargo de estudiantes peruanos en el segundo ciclo básico, ha sido un desafío profesional a su vocación de algunos pocos docentes para hacerse cargo de ciertas experiencias “pilotos” de innovación curricular, sin tener una capacitación específica en el manejo de la diversidad cultural de sus estudiantes en el aula, les parece difícil.

Según este grupo, las experiencias curriculares aisladas, han sido relevantes, lo cual significó un abrirse a lo nuevo, a lo distinto, a lo imprevisible como lo plantea Cabaluz (pág.72). Se trata de un aprendizaje que reconoce a ese “Otro” sujeto, diferente culturalmente, como un potencial transformador en el quehacer cotidiano escolar, que enriquece a la cultura escolar de la institución.

Solo desde la Alteridad, se entiende que dos sujetos de diversas culturas puedan actuar en el aprendizaje cooperativo que potencia el trabajo en grupo a través de la acción comunicativa.

De acuerdo al discurso del grupo de docentes, se ha logrado a nivel de aula experiencias aisladas en el ámbito curricular con el estudiante inmigrante, cuyos resultados han sido compartir y transmitir sus elementos culturales a sus pares chilenos, tal como lo manifiesta Dussel: la comunicación intersubjetiva ha jugado un rol importante a nivel de pares.

Dussel (1980) manifiesta que “La pedagogía juega un papel esencial a nivel de aula en la escuela que esa bipolaridad palabra-oído, interpretación-escucha y acogimiento de la Alteridad para servir al Otro como otro” (pag.180).

En el grupo de los docentes, se puede interpretar que hay una cierta actitud primaria de adhesión retórica de la Alteridad del estudiante inmigrante, entendida como lo plantea Dussel en su primera constatación: “El conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto con el que interactuó”, a lo cual agrega Cabaluz, “desde el cara – a – cara el misterio de la Alteridad su proximidad nos permite abrirnos a lo nuevo, a lo distinto en la relación entre sujetos distintos culturalmente” (pág. 72).

A lo anteriormente señalado, se puede manifestar que el modelo educativo presenta una visión tradicional que dificulta el tratamiento de la diversidad cultural, más bien fortalece la uniformidad normalizadora en la aplicación de sus objetivos y contenidos, olvida la diversidad de motivaciones, intereses y significación del estudiante inmigrante lo cual lo transforma en un modelo asimilacionista de la cultura receptora y oficial. Tal como lo señala Cabaluz, el modelo educativo necesita reconocer el misterio de la Alteridad, abrirse a lo distinto e imprevisible (pág. 72).

A modo de concluir, este grupo, en la visión de Dussel, en sus argumentos hay un intento de reconocer la Alteridad del estudiante inmigrante como otro intersubjetivo que me enriquece con su diversidad; aún se transita inicialmente a una etapa de experimentación de la inclusión escolar de la diversidad. No es menos cierto recalcar que esta comunidad escolar lleva más de una década con estudiantes inmigrantes en el aula, estas experiencias educativas asiladas son la punta del “iceberg” para iniciar una etapa de mayor actividad curricular donde se valore el potencial transformador del estudiante inmigrante como lo plantea Cabaluz (2012), para enriquecer el curriculum de la cultura dominante, en este espacio educativo de diversidad cultural municipalizado que se ha configurado en Chile.

El grupo de profesionales no docentes manifiesta al igual que los otros grupos escolares, que reconocen el impacto de la cultura peruana en la comunidad escolar, ha sido un reto

importante de socialización en un clima de diversidad cultural, tal impacto de “Peruanización” ha logrado que en las personas chilenas y de otros países, internalicen esos elementos culturales en la cotidianidad, como, por ejemplo: uso de nuevas palabras, celebraciones gastronómicas, que ha enriquecido a estudiantes y adultos.

Este grupo, en el pensamiento de Dussel (1993) sobre la Alteridad del estudiante inmigrante, logra dar importancia a la exterioridad del conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto, dicho reconocimiento del grupo, se fundamenta en la mirada “estética e instrumental” en el “maquillaje” de esas vivencias concretas vividas en la comunidad escolar y realizadas por la comunidad peruana, quedando al olvido otros sujetos de las culturales minoritarias que conviven.

En lo que atañe al **grupo de padres y/o apoderados**, en sus relatos, existe la opinión generalizada de padres chilenos e inmigrantes que estos últimos años han sido considerados juntos a sus hijos en los eventos socioculturales realizados según el calendario del año escolar, el cual significa un primer acercamiento y reconocimiento cuyo aporte ha sido el protagonismo de dar a conocer sus elementos culturales de sus nacionalidades pertinentes. Este grupo considera la importancia de ser valorado como Otro yo de un modo visible en la comunidad escolar estos últimos años, a pesar de que su participación es pasiva y circunstancial desde la cotidianidad en la comunidad escolar.

A modo de concluir, este grupo considera positiva ese reconocimiento de su participación en estos dos últimos años por las autoridades que dirigen la escuela y los docentes. De alguna manera, el trabajo realizado en conjunto ha permitido una comunicación intersubjetiva, como lo plantea Dussel sobre la Alteridad en el segundo aspecto; sin embargo, en esta comunicación, ellos no se sienten valorizados como aportes en la toma de decisiones acordadas para la formación integral de sus hijos e hijas. Para este grupo, se

debe desarrollar un proceso de mayor profundización dialógica entre todos los actores de la comunidad escolar, que incluya en una participación colegiada, para lograr una verdadera valorización de los diferentes estamentos que componen la comunidad escolar.

El grupo de estudiantes, en sus discursos, considera que existe un reconocimiento compartido entre ellos, en primer lugar, el estudiante chileno reconoce logros de aprendizajes de diversos temas del país que proviene el estudiante inmigrante, tales como equipos de fútbol, modismos, bailes, comida; por su parte, el estudiante inmigrante manifiesta y valoriza de la misma forma a su par chileno, por la ayuda y acogida de conocer diversos temas de la cultura del país que lo acoge.

A modo de concluir, el grupo de estudiantes considera que hay un reconocimiento de la diversidad del otro, cuya base son sus relaciones cotidianas, basada en la comunicación entre sujetos que ha jugado un rol importante, tal como lo plantea Dussel en el segundo aspecto, el diálogo, se funda en ese reconocimiento de ambos sujetos que interactúan en el mundo escolar.

A modo de síntesis del análisis interpretativo de los discursos de los diferentes grupos de la Escuela I, sobre la Alteridad del estudiante inmigrante, se puede inferir que hay visiones diferentes del concepto para cada grupo.

Frente a estas visiones diferenciadas sobre la Alteridad, en primer lugar, hay un consenso generalizado en el discurso de los grupos, hay un reconocimiento de la diversidad cultural, principalmente del estudiante peruano como un sujeto valioso con su llegada a la comunidad escolar y el impacto cultural que ha producido en la escuela, este consenso concuerda, con lo que plantea Dussel sobre la Alteridad, “el conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto”.

Un segundo aspecto por destacar, se refiere a los estudiantes inmigrantes no peruano, quienes perciben que como sujetos diferentes no son reconocidos en la escuela, se encuentran en desmedro frente a su par peruano, el cual según Cabaluz, F. (2012 pág. 72), significa un no reconocimiento de ese potencial transformador en un plano de igualdad de derecho, para compartir con sus pares de la misma forma como se ha desarrollado el reconocimiento del estudiante inmigrante peruano.

El proyecto educativo necesita un cambio en lo inmediato, debe valorarse las “Alteridades efectivas” de sus estudiantes que cohabitan, cuyos diversos elementos culturales complementan a todos los estamentos para desarrollar una comunidad educativa que reconozca en forma inclusiva desde el paradigma de la educación intercultural.

Por último, según Cabaluz (2012), la Alteridad que plantea Dussel, es el reconocimiento múltiple de todos los sujetos excluidos, marginado, migrantes invisibilizados culturalmente que exige una atención servicial y liberadora (pág.73), además (González, G. 2007. Pág. 1) manifiesta que el hombre como un yo individual necesita de la Alteridad, del Otro para alimentar su propio ser todo en pluralidad que nos rodea.

ESCUELA II

Para los efectos del análisis interpretativo sobre el reconocimiento que los diversos grupos de la Escuela II hacen sobre la Alteridad del estudiante inmigrante, tomamos como referencia lo que propone Dussel (1974) afirma:

El Otro en América Latina con respecto a la totalidad europea, desde la perspectiva de la Alteridad, la noción del otro se refiere a la existencia de un sujeto distinto de mi yo, la existencia de un yo que no soy yo» esta constatación del otro plantea dos tipos de problemas: a. El conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto. b. La comunicación intersubjetiva, entre yo y el otro (p.176).

Para complementar la propuesta de Dussel, menciono a Cabaluz (2015), quien manifiesta:

La Alteridad es la apertura y pasaje al Otro/a, es el reconocimiento de su exterioridad, que permite reconocer que en él/ella reside un potencial transformador. Desde el cara-a-cara, podemos reconocer el misterio de la Alteridad, su proximidad nos permite abrirnos a lo nuevo, a lo distinto, a lo imprevisible (p. 72).

Los diferentes grupos tienen claro que el modelo educativo cultural en el que trabajan es una imposición normativa para todos/as los/as estudiantes que ingresan a la escuela pública y que su función formativa es incluir al estudiante inmigrante en ese modelo, aunque ello signifique la negación de la alteridad cultural de estos/as estudiantes.

Pero, también entienden que tal situación no corresponde y que habría que construir, como comunidad educativa, un nuevo paradigma que se fundamente en un Modelo de Educación Intercultural que reconozca la Alteridad de todos/as las/los estudiantes inmigrantes que son acogidos por sus escuelas.

Aplicando el análisis interpretativo de estos referentes teóricos a los discursos y las prácticas de los diversos grupos de actores educacionales en la Escuela II, tenemos que:

El grupo de directivos considera significativo el aporte del estudiante inmigrante a la cultura social de la escuela y distingue principalmente al estudiante peruano como una incorporación de elementos comunicativos, tales como: el uso de nuevas palabras en el vocabulario cotidiano, además de la incorporación de sus canciones, bailes y el ámbito gastronómico.

Según el relato de los directivos, expresan que la cultura peruana, ha logrado impactar la comunicación y expresión de su lenguaje, como parte de la cotidianidad.

Concuerdan con el planteamiento de Dussel sobre la Alteridad como un encuentro “cara a cara” de lo diverso de los otros, pero en la comprensión intersubjetiva que permita, según

Dussel y Cabaluz, la irrupción del otro como una posibilidad de cambio y de construcción de un proyecto educativo distinto, simplemente ni lo perciben.

El grupo directivo se queda en la valorización del “cara a cara” y, en ese sentido, destaca los eventos culturales realizados a través de los años, cuya participación mayoritariamente son de la comunidad peruana, concuerdan con una parte de lo que plantea Dussel (1974) La Alteridad, se refiere a la existencia de un sujeto distinto de mi yo, la existencia de un yo que no soy yo” (p.176) pero incluso en ese acto dejan fuera a otros estudiantes inmigrantes, invisibilizados en sus identidades culturales minoritarias.

Como síntesis, podríamos señalar que en el grupo de Directivos de la Escuela II, hay un reconocimiento superficial de la presencia alterna del estudiante inmigrante peruano, pero, todavía falta mucho para reconocer protagónicamente para el mejoramiento de la calidad educativa la alteridad de todos los/las estudiantes/as inmigrantes. Habría todavía que valorarlos como aportes al cambio educativo y cultural del curriculum y de la identidad formativa.

El grupo de los docentes considera importante el aporte del estudiante inmigrante peruano, por su entrega, que durante más de una década ha dado a conocer sus tradiciones y costumbres en la institución educativa, dicha valorización, trasciende los muros de la escuela, que incluye a los vecinos del sector Barrio Yungay, los cuales la reconocen, como la escuela de los estudiantes peruanos.

Este grupo de docentes considera valiosa la presencia e inclusión de los rasgos externos de la Alteridad peruana, entendida como lo plantea Dussel en su primera constatación. “El conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto diferente al mí (aquí nos permitimos identificar el “mí” como lo chileno).

Una segunda experiencia relevante de valorización de la Alteridad del estudiante inmigrante, comienza a desarrollarse a contar del 2010 en el subsector de aprendizaje de Ciencias Sociales con planes y programas aprobado por el Mineduc, denominada Historia Geografía y Ciencias Sociales de Sudamérica para el segundo ciclo básico, cuyo objetivo es hacerse cargo del contexto educativo multicultural.

Habermas (1999) afirma: “que solo desde la Alteridad se entiende que sujetos diversos puedan aprender a través del aprendizaje cooperativo que potencia el trabajo en grupo a través de la acción comunicativa” (p. 110).

De acuerdo con el discurso del grupo de docentes, concuerda con Dussel, que la comunicación intersubjetiva ha sido relevante en la puesta en marcha de la experiencia curricular anteriormente señalada, para que los estudiantes inmigrantes puedan dar a conocer sus conocimientos culturales del país de donde proceden, es un logro a nivel de aula, un primer paso que todavía es insuficiente para hablar de una alteridad constructiva del cambio curricular/educativo de la Escuela II. Este mismo grupo reconoce que tal posibilidad sería viable, si cambiara el carácter de uniformidad cultural que tiene la Educación y el Curriculum Oficial en Chile.

En síntesis, podríamos reiterar que el grupo de los docentes, se ajusta más a la comprensión de la Alteridad, según la visión de Dussel. En sus argumentos, hay intento de acciones aisladas de valorar la Alteridad del estudiante inmigrante, como se señalan en sus relatos discursivos, la institución escolar en su configuración es una escuela tradicional cuyo proyecto normalizador se sostiene con la aplicación del curriculum de la cultura oficial. La comunidad educativa debe hacer un esfuerzo mayor de considerar los otros estudiantes inmigrantes de las minorías culturales, que según Cabaluz, manifiesta que el misterio de la

Alteridad, su proximidad nos permite abrirnos a lo nuevo, a lo distinto, a lo imprevisible (p. 72).

La institución escolar presenta el desafío de valorar la Alteridad de todos sus estudiantes inmigrantes y la alternancia de dar a conocer sus elementos culturales, para enriquecer el espacio educativo multicultural municipal.

El grupo de profesionales no docentes concuerda al igual que los grupos mencionados anteriormente, de la presencia y reconocimiento del estudiante inmigrante peruano, a través de su participación activa como, por ejemplo, de los eventos y celebraciones masivas realizadas por muchos años y considerados como algo ya una tradición de la Escuela II. En este reconocimiento, hay una caracterización de los rasgos diferentes del otro, del estudiante inmigrante y ellos sienten que hay una valorización de su alteridad, un sujeto distinto al chileno.

Sin embargo, esta alteridad no significa que comprendan el pensamiento de Dussel, más bien hay una caricaturización de la intersubjetividad que este plantea al solo valorizar los rasgos externos de ese otro, sin llegar a construir la intersubjetividad del cambio que plantea este autor.

El grupo de padres y/o apoderados en el relato discursivo de padres chilenos e inmigrantes, considera que la dirección del colegio posee un lema de “acoger sin frontera” en su cuenta pública de todos los años, cuyo objetivo de alguna forma es valorizar a todo estudiante inmigrante que se integra al colegio, pero que en la práctica la comunidad peruana en forma mayoritaria ha dado a conocer su cultura peruana.

Según las consideraciones del grupo, la cultura peruana, de cierto modo se ha desarrollado con mayor plenitud que las otras presencias culturales de estudiantes no peruanos. Pero, este grupo también critica que no hay una valoración de ningún estudiante inmigrante

como un eventual potencial transformador de la identidad educativa de la Escuela, como plantea Cabaluz (2012) “la Alteridad permite reconocer que en él/ella, el otro/a reside un potencial transformador” (p.72).

Como síntesis del pensamiento del grupo de Padres y Apoderados, podríamos señalar que, para este grupo, la institución escolar tiene una débil valorización de la Alteridad de todos sus estudiantes inmigrantes, en razón de que todos los estudiantes puedan acceder a mostrar su cultura originaria pero solo en los actos programados por la Dirección Escolar.

El grupo de estudiantes en sus discursos considera que en la escuela todos/as las personas adultas que trabajan al interior, tienen de alguna forma diferentes opiniones de valoración con el estudiante inmigrante y, a nivel de pares, la valoración tiene relación en primer lugar con la amistad que se pueda generar más allá de la escuela; un segundo aspecto son las buenas relaciones personales que se generan al interior del colegio y un tercer punto es la participación en conjunto en los eventos socioculturales realizados, conociendo su cultura del país del cual proviene, permite tener una visión positiva o negativa de valoración como par.

Pero, todo en un plano social extra curricular, no como una invitación a participar en el proyecto formativo de la Escuela II.

A modo de síntesis, podríamos señalar que una apropiación del concepto de alteridad dusserliana no está instalado en el discurso de los estudiantes, pero perciben que aquellas relaciones de amistad y colaboración que se dan en los espacios extra-escolares y extra-curriculares, podría también darse en el proceso formativo que se les destina. Sus fundamentos se aprecian en que reconocen que las interacciones variadas de convivencia y amistad al interior del colegio y fuera del colegio, se podrían también desarrollar en los espacios de formación.

Y esto es justamente lo que plantea Dussel, que la “*Comunicación intersubjetiva, entre yo y el otro*” es la herramienta que permite dialogar, descubrirnos y reconocernos la valía que tiene cada persona cuando interactuamos con quienes nos rodean a diario en nuestras vidas.

A modo de síntesis del análisis interpretativo de los discursos de los diferentes grupos de la Escuela II, sobre la Alteridad del estudiante inmigrante, se puede inferir que hay visiones diferenciadas del concepto para cada grupo.

Frente a estas visiones sobre la Alteridad, en primer lugar, hay un consenso en el discurso de todos los grupos del reconocimiento del estudiante inmigrante, como un sujeto valioso con su llegada a la comunidad escolar, el consenso concuerda, con lo que plantea Dussel sobre la Alteridad, “el conocimiento del Otro yo, entendido no como objeto, sino como otro sujeto”.

La segunda constatación que plantea el autor referido sobre la Alteridad, la “comunicación intersubjetiva, entre yo y el otro” no se ha desarrollado de la mejor forma, se aprecia actividades aisladas de algunos grupos referidos, lo cual implica como comunidad escolar reformular el proyecto educativo de valorar la Alteridad de todos sus estudiantes inmigrantes, como lo plantea Cabaluz, “la Alteridad, su proximidad nos permite abrirnos a lo nuevo, a lo distinto, a lo imprevisible” (p. 72). El desafío actual de esta comunidad educativa es el tránsito a un paradigma que se orienta y se hace vida en la educación intercultural.

Y una auténtica manifestación de alteridad cultural y social en esta Escuela, significaría potenciar en la intersubjetividad de todos sus miembros el acuerdo de avanzar a un proyecto educativo intercultural, donde todos/as participen de su elaboración e implementación. En este sentido, la alteridad tendría el valor de iniciar un proceso

liberador a cualquier relación de dominación o subordinación cultural hegemónica de los estudiantes inmigrantes.

5.3 - ANALISIS INTERPRETATIVO SOBRE LA IDENTIDAD CULTURAL Y EL VALOR DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

ESCUELA I

Para los efectos de nuestro análisis interpretativo sobre el reconocimiento que los diversos grupos de la Escuela I hacen a la “identidad cultural de los estudiantes inmigrantes”, tomamos como referencia a Bonfil (1982) el cual afirma:

Es la composición conceptual que resulta de la combinación de los siguientes elementos culturales: a) Materiales, que corresponden a los objetos naturales transformados por el hombre, b) Organizacionales, que se refieren a las relaciones sociales sistematizadas, c) Cognitivos, que corresponden a los conocimientos que resultan de las experiencias vitales asimiladas y sistematizadas y a las capacidades de crear, d) Simbólicos: que son los códigos de comunicación y representación, signos y símbolos y, finalmente, e) Emotivos tales como los sentimientos, valores y la subjetividad como recurso. (p. 1)

Y agrega, “la identidad cultural corresponde a las relaciones de reconocimiento de lo propio y lo ajeno, en términos de establecer controles culturales en la distinción entre grupos sociales de lo “nuestro” y “de los otros”, fijando en ello la connotación social y no individual de la identidad cultural” (p.2).

Aplicando interpretativamente este referencial teórico a los discursos y las prácticas relacionales de los diversos grupos de actores educacionales en la Escuela I, tenemos que:

El grupo de directivos, en sus convicciones que expresaron frente al estudiante inmigrante, reconociendo sus aportes y la valoración que dan para el desarrollo educativo del colegio, solo reconocen dos de las variables de identidad cultural que nos señala Bonfil: hay un reconocimiento de la identidad material del estudiantes, que se manifiesta,

a través de los diversos eventos públicos y cotidianos al interior del colegio en que participan sus familias y, en segundo lugar, valoran los elementos emocionales o subjetivos del estudiante, aceptándolo en su diversidad con respecto a los demás educandos chilenos o de otras nacionalidades; este grupo de directivos, están de acuerdo lo que plantea la política educativa nacional de inclusión, que valora la diversidad de todos los estudiantes, pero sin integrar al currículo escolar los conocimientos, la organización/jerarquización cultural y los elementos simbólicos importantes que portan los estudiantes inmigrantes.

Siguiendo entonces a Bonfil, estos directivos deberían hacer esfuerzos para conocer esas diferentes dimensiones culturales, mediante un trabajo de mayor sistematización, en la realización de eventos socioculturales que profundice esas identidades culturales diversas. Estos directivos reconocen que estos dos últimos años, se ha realizado un trabajo de reconocimiento, en este espacio multicultural, con un énfasis de la comunidad peruana, dado que en la matrícula tiene el mayor porcentaje, como un primer paso y está el interés de implementar un nuevo proceso de mayor sistematización y desarrollo en el quehacer cotidiano del colegio.

Podríamos decir, entonces, a modo de síntesis, que en la formulación discursiva de los directivos hay un reconocimiento parcial desde la retórica, de la identidad cultural de los estudiantes inmigrantes que, curiosamente, son la mayoría de los educandos asistentes en esta institución que tiene más de una década con la experiencia de acoger a estudiantes inmigrantes; además es necesario resaltar que ese discurso retórico presenta una mirada sesgada de las culturas, ya que no reconocen la simetría de los aportes educativos-culturales que debieran tener todos/as los/las estudiantes que asisten a esta escuela. La invisibilización

en la comunidad escolar de esas identidades culturales inmigrantes requiere de una importante revisión de la posición de la Dirección de la Escuela.

El grupo de los docentes considera que la valorización de la identidad cultural del estudiante inmigrante se desarrolla en la práctica, su relevancia es desarrollar eventos masivos internos o externos socioculturales, para conocer esas identidades culturales distinta a la chilena, lo cual propicia una mejor integración y aporte a la comunidad escolar. En este sentido, sus argumentos como señala Bonfil, se remiten a la variable del reconocimiento de la identidad material del estudiante, que se traduce en una folklorización estética.

Los docentes manifiestan que se han realizado jornadas internas junto con los directivos sobre el tema y comparten el acuerdo que falta un proceso de profundización y reconocimiento sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante, es un desafío pendiente, que se contrapone con su trabajo cotidiano al quehacer curricular: la administración del proceso de las evaluaciones estandarizadas y todo el trabajo de tipo administrativo que propone el sistema educativo.

A modo de síntesis, el grupo de docentes tiene un reconocimiento parcial desde sus discursos sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante, al igual que el grupo directivo, manifiesta en su declaración de principios de la importancia de los cambios necesarios en el corto plazo de un comienzo de generar una nueva escuela con un curriculum que permita profundizar y conocer en igualdad las diferentes culturas que conviven en la comunidad escolar. Sus argumentos fundantes consideran que las autoridades del Mineduc y la Comuna, deben entregar orientaciones claras para esta diversidad de estudiantes y que estos dos últimos años es lo que se ha podido realizar.

El grupo de los profesionales no docentes de la Escuela I considera que los eventos escolares internos realizados, han logrado aprender sus bailes, comidas, además sus modismos y palabras que se han incorporado a la comunidad, y que estos actos son un reconocimiento concreto de la identidad del estudiante inmigrante.

Según este grupo, prevalen dos variables que plantea Bonfil: a) Materiales, que corresponden a los objetos naturales y la variable “Cognitiva de ellos como estudiantes inmigrantes”. Ellos consideran positivo el proceso realizado hasta el momento.

Consideran que la implementación del curriculum chileno hace que la cultura dominante prevalezca, debido a que su funcionamiento es una escuela pública. Si bien es cierto, que la institución educativa, abrió espacios socioculturales a contar del 2010 a raíz del fuerte aumento de estudiante inmigrante en su matrícula (más del 50 %), el modelo educativo es asimilador culturalmente, y subordina las identidades culturales de sus estudiantes inmigrantes.

Podríamos resumir que este grupo, hace alusión a un reconocimiento parcial sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante, pues consideran que la administración del curriculum chileno, es el mayor escollo que juega en contra de la intención de desarrollar una asimetría cultural de la diversidad de sus estudiantes.

El grupo de padres y/o apoderados, en la visión de Bonfil, solo consideran una variable referida a su identidad cultural de inmigrantes, que es la variable que se relaciona con la “materialidad de la cultura”. Así, consideran importante dar a conocer a la Comunidad Escolar la identidad cultural de sus hijos/as inmigrantes, no solo en los eventos mencionados anteriormente, sino que en la convivencia cotidiana en la Escuela; ellos sienten que esos eventos son un comienzo de una etapa de valoración e integración de su

cultura originaria; sin embargo, todavía faltan eventos culturales más frecuentes que les permitan conversar sobre los aportes de ellos a la cultura hegemónica chilena.

Si bien es cierto el grupo de padre, madre y apoderados, reconoce que la escuela durante estos dos últimos años ha desarrollado manifestaciones y eventos culturales; consideran que estas actividades, les han permitido entender la dinámica de la escuela chilena en el proceso de adaptación, y los eventos han sido relevantes en una apertura para dar a conocer las manifestaciones materiales de su cultura, pero sienten que todavía son insuficientes para hacer entender a los chilenos la idiosincrasia de su vida y su cultura originaria.

El grupo de estudiantes reconoce que la institución, en los últimos años, ha permitido su participación en los eventos y actividades formativas internas del colegio, con la intención de que den su opinión sobre el contenido de los Programas de Estudio, resaltando la necesidad de compartir y aprender sus saberes, pero perciben que esta valoración es más propia de algunos docentes que de la institución misma.

Es decir, en las variables que integran de Bonfil, los estudiantes consideran además de la variable “Material de su cultura” que se comienza a dar en la institución escolar una cierta apertura a la variable “Cognitiva de ellos como estudiantes inmigrantes”, pero sienten que aún no se integra a la práctica formativa cotidiana; son eventos formativos episódicos de ciertos profesores/as pero aún son insuficiente y están regidos por las fechas del calendario escolar anual que se da a conocer cuando se regresa de vacaciones.

Retomando los diversos conceptos y variables que nos señala Bonfil Batalla, al interpretar los discursos de los diferentes grupos de la Escuela I, en ninguno de los grupos hay una comprensión de lo que implica la identidad cultural del estudiante inmigrante en el funcionamiento formativo integral de la inclusión, que establece la política educativa

chilena. Por el contrario, en cada uno de sus discursos reconocen ciertas variables que supone la identidad cultural de los/las estudiantes inmigrantes, particularmente los rasgos visibles y materiales de esa identidad, pero no hay una comprensión y una valoración de los rasgos identitarios del Ethos cultural del inmigrante, estos son: las dimensiones o variables referidas al tipo de organización y de relaciones sociales que tienen en su cultura originaria, los mecanismos cognoscitivos particulares que tienen los niños y las niñas inmigrantes; los conocimientos diferenciales que portan estos/as niños/as en comparación con sus pares chilenos; los componentes simbólicos que dan identidad originaria a sus familias y a sus países de origen o procedencia; en fin, a los aspectos emocionales y subjetividades que se expresan en los sentimientos de estos/as niños/as inmigrantes.

Frente a esta multitud de conocimientos y comprensiones de la identidad cultural de los estudiantes inmigrantes que le faltan a los diversos grupos institucionales responsables de impartir la formación a estos/as estudiantes, nos cabe preguntarnos, junto a Galindo (1994), sobre la factibilidad que tiene la Escuela Pública o de cualquier otra dependencia administrativa de establecer una educación intercultural, respetuosa e integradora de los saberes y las prácticas socioculturales que portan sus estudiantes.

Al respecto, Galindo afirma:

En el sistema docente los objetivos interculturales, se alcanzan cuando los alumnos/as pertenecen a distintas culturas que se incorporan al mismo, tienen la misma posibilidad de presentarse como tales. Ello implica valorar las propias costumbres, valores y también a los demás (p. 165).

5.3.- ANALISIS INTERPRETATIVO SOBRE LA IDENTIDAD CULTURAL Y EL VALOR DEL ESTUDIANTE INMIGRANTE.

ESCUELA II

Para los efectos de nuestro análisis interpretativo sobre el reconocimiento que los diversos grupos de la Escuela II hacen a la identidad cultural de los estudiantes inmigrantes”,

tomamos como referencia la propuesta de Bonfil (1982) el cual afirma:

Es la composición conceptual que resulta de la combinación de los siguientes elementos culturales: a) Materiales, que corresponden a los objetos naturales transformados por el hombre, b) Organizacionales, que se refieren a las relaciones sociales sistematizadas, c) Cognitivos, que corresponden a los conocimientos que resultan de las experiencias vitales asimiladas y sistematizadas y a las capacidades de crear, d) Simbólicos: que son los códigos de comunicación y representación, signos y símbolos y, finalmente, e) Emotivos tales como los sentimientos, valores y la subjetividad como recurso. (p. 1)

Y agrega, la identidad cultural corresponde a las relaciones de reconocimiento de lo propio y lo ajeno, en términos de establecer controles culturales en la distinción entre grupos sociales de lo “nuestro” y “de los otros”, fijando en ello la connotación social y no individual de la identidad cultural (p.2).

Aplicando interpretativamente este referencial teórico a los discursos y las prácticas relacionales de los diversos grupos de actores educacionales en la Escuela II, tenemos que:

El grupo de directivos reconoce manifestaciones de Identidad cultural del estudiante inmigrante a través de estos 10 años transcurrido en los diversos eventos públicos internos como una realidad normal y cotidiana.

Manifestaciones que pretenden conocer la diversidad cultural, cuyas acciones se concretan en el calendario escolar anual con eventos tales como la celebración de las Fiestas Patrias de Chile en septiembre, la Fiesta de la Integración de los pueblos latinoamericanos en

forma interna en octubre y, en otras ocasiones, con la participación de otras comunidades educativa de la comuna con realidades similares de alumnado.

Los directivos reconocen en sus discursos que existen insuficiencias en el desarrollo de estas manifestaciones de identidad cultural, cuyo último periodo desde el 2015 se ha sistematizado en nuevas acciones, tales como: el cantar el himno nacional peruano el día lunes y celebrar la Independencia del Perú en el mes de julio, en razón de que la gran mayoría de los/las estudiantes son de nacionalidad peruana.

El desarrollo de la Identidad cultural en la comunidad escolar, se puede sostener que solo ha existido un paradigma de predominio cultural asimilador chileno-peruano, falta desarrollar un proceso de dialogo con las otras identidades culturales minoritarias en un plano de su reconocimiento simétrico, que permita en su desarrollo la implementación del paradigma intercultural en todos sus aspectos.

Este grupo solo reconoce dos de las variables de identidad cultural que nos señala Bonfil: la primera variable es el reconocimiento de los aspectos de “Materialidad cultural” del estudiantes inmigrante, que se manifiestan a través de los diversos eventos públicos y cotidianos al interior del colegio en que participan con sus familias; la segunda variable es la valorización de los elementos “emocionales o subjetivos” del estudiante inmigrante, aceptándolo en su diversidad con respecto a sus pares chilenos; el grupo plantea en su fundamentos que esta segunda variable es la puesta en marcha de la política educativa inclusiva, que valora la diversidad de sus estudiantes, pero sin integrar al currículo escolar los conocimientos, la organización/jerarquización cultural y los elementos simbólicos importantes del estudiante inmigrante.

Siguiendo a Bonfil, este grupo debe hacer esfuerzos de cambios para conocer todas las dimensiones culturales, mediante un trabajo de sistematización y profundización en la

realización de los eventos socioculturales que consideren todas las identidades culturales diversas que conviven en la comunidad educativa.

Entonces, podríamos decir, a modo de síntesis, que el grupo en sus relatos discursivos consideran un planteamiento retórico sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante que, curiosamente, poseen como escuela: la experiencia recogida desde el año 2002 para acoger a sus primeros estudiantes inmigrantes; además es necesario resaltar que ese discurso retórico presenta una mirada sesgada de las culturas, ya que no reconocen los aportes educativos-culturales que debieran tener todos/as los/las estudiantes que asisten a esta escuela. La invisibilización en la comunidad escolar de las identidades culturales inmigrantes minoritarias requiere una urgente revisión de aquellos que dirigen la institución escolar.

El grupo de los docentes en sus relatos discursivos, consideran que la identidad cultural del estudiante inmigrante, se ha desarrollado en la práctica a través de los eventos socioculturales realizados en el transcurso del año escolar, el cual propicia un aporte a la comunidad escolar. En este sentido, sus argumentos se remiten a la afirmación de la variable sobre “Materialidad Cultural” del estudiante, que nos señala Bonfil.

Los docentes consideran que la identidad cultural “peruana” con sus elementos simbólicos, está inserta en el alma mater de la escuela y su difusión, estos últimos años, ha tenido una repercusión fundamental, con el desarrollo de sus elementos simbólicos (tradiciones, costumbre, lengua etc.), debido a que la comunidad de estudiantes peruanos es mayoritariamente y a contar del 2010 en adelante con un fuerte aumento en su matrícula.

Este grupo docente, además de la variable “Materialidad cultural”, reconoce la variable de “elementos simbólicos”, que son los códigos de comunicación y representación, signos y

símbolos que se han internalizado en la comunidad educativa, en las relaciones sociales sistematizadas en los eventos calendarizados en el transcurso del año escolar.

El grupo de los docentes considera que el tema se ha tratado junto con los directivos de la escuela, en diversas reuniones y en la toma de acuerdos, hay conciencia que falta un mayor desarrollo sobre el tema de la identidad cultural del estudiante inmigrante, pero se contrapone con el trabajo curricular, con las actividades académicas que demandan un mayor tiempo en el trabajo en el aula.

A modo de síntesis, el grupo de docentes, tiene un reconocimiento parcial en sus discursos sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante; en su declaración de principios se señala la importancia de los cambios necesarios sobre el tema de la Identidad Cultural del estudiante inmigrante; sin embargo, en la aplicación del curriculum nacional predomina el paradigma Monocultural, sin iniciativas en la práctica docente. Es necesario abrir espacios concretos en concordancia con la experiencia de la comunidad educativa, que revela 15 años de diversidad cultural con estudiantes inmigrantes.

El grupo profesionales no docentes considera que los eventos socioculturales realizados, han sido un gran logro para conocer las manifestaciones materiales de la cultura inmigrante. Aprender sus bailes, la degustación de sus comidas, palabras nuevas que se han incorporado en la comunidad, son elementos de su identidad cultural. Estas actividades se programan al comienzo del año escolar, donde la comunidad conoce la programación de las fechas y la participación de todos los estamentos de la escuela, Según el grupo, concuerdan con dos variables que plantea Bonfil, la primera es la “Materialidad de la cultura” a través del conocimiento de los objetos culturales, en los eventos realizados y la segunda variable son los elementos “Simbólicos” con la incorporación de nuevas palabras y modismos principalmente de la comunidad peruana.

Ellos consideran un logro el proceso realizado por varios años, está asimilado en la cotidianidad de la comunidad escolar, donde la comunidad peruana ha sido protagonista por la mayoría de sus estudiantes, si bien es cierto, la institución educativa, ha desarrollado nuevos eventos socioculturales por ejemplo cantar el himno nacional del Perú los días lunes a contar de 2014 a raíz del fuerte aumento de estudiante inmigrante en su matrícula sobre el 50 % cuyo fundamento es la no pérdida de su identidad cultural.

Podríamos resumir, que este grupo, hace alusión a un reconocimiento parcial sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante peruano, pero queda clara la evidencia de no difusión y reconocimiento de otras identidades culturales de estudiantes inmigrantes no peruanos, el cual produce una asimetría en el ámbito cultural que conviven en la escuela.

El grupo de padre y/o apoderados, desde la aplicación de la visión de Bonfil, solo consideran la variable que se relaciona con la “materialidad de la cultura” del estudiante inmigrante, que se materializa en la realización de eventos socioculturales. El grupo manifiesta que su participación es una valoración de integración de dar a conocer su cultura originaria y, a la vez, de apoyar a su hijo/a en el proceso de adaptación; sin embargo, estos eventos son llamativos y alegres en su expresión comunitaria, pero carecen de una profundización de conocer verdaderamente la identidad cultural de las diversas culturas que conviven en la escuela. Esta situación se explicaría, según este grupo, por la predominancia de la cultura oficial hegemónica, lo que transforma las acciones promocionales artísticas y folclóricas, en un momento lúdico que dura en la medida en que se desarrolla.

Falta un desarrollo de eventos socioculturales más frecuentes que permita dialogar y compartir todas las culturas en la comunidad escolar chilena. Estos eventos se pueden interpretar como un derecho que valida la participación de todas las personas, bajo un

reconocimiento de un “Otro” diferente cultural, bajo la retórica de aquellos que dirigen con un discurso oficial “tenemos que hacer participar a todos nuestros estudiantes”.

Este grupo, en sus relatos discursivos, hace alusión a un reconocimiento parcial sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante y reconocen que la escuela desarrolla eventos socioculturales, cuyas actividades les ha permitido integrarse como adultos junto a su hijo/a, que son relevantes, pero todavía insuficientes para dar a conocer las diferentes culturas originarias, para hacer entender a los chilenos el aporte de sus experiencias de vida y sus costumbres tradicionales.

UNESCO (1992) “dándole razón a los argumentos del grupo de padres y apoderados inmigrantes, que los derechos culturales son derechos a la identidad y que esta identidad cultural no se genera en el aislamiento, sino en la relación, así como el derecho a la identidad es indivisiblemente unido al derecho a la diferencia, a la singularidad y el derecho a pertenecer a la misma humanidad sin considerar fronteras” (p. 9).

El grupo de estudiantes resalta en sus discursos que la institución desarrolla eventos y actividades socioculturales de acuerdo al calendario escolar anual, lo cual permite una participación activa. Dichas experiencias se han logrado compartir en los diferentes eventos internos y, en varias ocasiones, también ha ocurrido lo mismo con otras comunidades escolares de la comuna parecidas en la conformación de sus estudiantes inmigrantes, concuerdan con la variable “Materialidad de su cultura”, según la conceptualización de Bonfil.

Retomando los diversos conceptos y variables que nos señala Bonfil, al interpretar los discursos de los diferentes grupos de la Escuela II, en ninguno de los grupos hay una comprensión de lo que implica la identidad cultural del estudiante inmigrante en el

funcionamiento formativo integral de la inclusión educativa, tal como lo establece la política educativa chilena.

Por el contrario, en los diferentes grupos, sus discursos reconocen ciertas variables que suponen la identidad cultural de los/las estudiantes inmigrantes, particularmente los rasgos visibles y materiales de esa identidad, pero no hay una comprensión y una valoración de los rasgos identitarios culturales del estudiante inmigrante, tales como: el tipo de organización y de relaciones sociales que tienen en su cultura originaria, los mecanismos cognoscitivos particulares, los conocimientos diferenciales que portan en comparación con su par chileno, los componentes simbólicos de los países de origen o procedencia y, finalmente, los aspectos emocionales y subjetividades que se expresan en los sentimientos del estudiante inmigrante.

Frente a los distintos relatos comprensivos de los grupos sobre la identidad cultural del estudiante inmigrante y el desafío pendiente según lo manifestado por los responsables de impartir la formación a estos/as estudiantes, cabe preguntarnos, qué hacer, en este sentido.

Kentel, (2006) afirma:

La institución educativa debe iniciar un nuevo proceso de mayor profundización cuya orientación camine hacia la implementación de la educación intercultural como una posibilidad cierta de integración del estudiante inmigrante con identidades culturales diversas, ya que prevé una interacción, un intercambio entre las culturas que conviven (p.123).

CAPITULO VI

6.0.- REFLEXIONES FINALES SOBRE LA SITUACIÓN SOCIOCULTURAL DE AMBAS ESCUELAS PARTICIPANTES.

Cuando iniciamos el trabajo investigativo sobre las relaciones de valoración cultural que estos dos establecimientos educativos municipalizados de educación básica, de la Región Metropolitana, tenían con los estudiantes inmigrantes que constituían la mayoría de la población estudiantil y que su experiencia educativa, data 15 años con esta realidad poblacional en aumento, suponía que encontraría un nivel de conciencia cultural mucho más centrada en la comprensión y valoración pedagógica y curricular más próxima a una práctica formativa multicultural.

Incluso cuando leí sus respectivos Proyectos Educativos Institucionales parecía que su lenguaje valorativo de la inclusión y del reconocimiento del aporte cultural y lingüístico de los estudiantes inmigrantes y sus familias, me daba a entender que efectivamente se reconocía la identidad cultural diversa a la chilena de esos/as estudiantes y se establecían relaciones de otredad y alteridad cultural entre sus diversos actores escolares.

Sin embargo, en la medida que fui profundizando las conversaciones con los diversos actores de ambas instituciones escolares (Directivos, Docentes, Profesionales no docentes, padres, madres y/o apoderados chilenos/ inmigrantes y estudiantes chilenos/as y estudiantes inmigrantes del segundo ciclo básico), al mismo tiempo cuando fui invitado a ciertos eventos, observé las formas de convivencia formal y no formal entre esos actores en su espacio escolar, configuré una realidad distinta al lenguaje declarativo, escrito y oral, que formulaban sus diversos actores.

Por ese hallazgo diferencial entre sentidos declarativos y sentidos profundos de las relaciones pedagógicas y culturales que descubrí de esos mismos actores, me cambió la visión al término del trabajo investigativo.

Por esto, prefiero hablar en este último Capítulo de “Reflexiones Finales sobre una situación descubierta” y no de “Conclusiones de la Investigación”.

En efecto, no estoy concluyendo un estudio sino que abriendo interrogantes sobre una realidad situacional profundamente contradictoria y dramática que están viviendo educativamente el estudiante inmigrante y que al no ser comprendida en toda su magnitud, se está transformando en una realidad natural, una de las tantas naturalidades que se aceptan como “lo normal” en nuestra cultura y sociedad nacional; se trata de la naturalidad de “chilenizar” a los estudiantes inmigrantes y no de integrarlos en su diversidad cultural al desarrollo más solidario y justo de nuestro país y más integral y feliz para todos/as los/las niños y niñas, que nos enriquecen al estar en Chile.

Estas reflexiones finales se han agrupado en torno a las insuficiencias comprensivas que tienen los actores participantes de ambas instituciones, sobre la “Identidad Cultural” y las “Relaciones de Otredad y de Alteridad” que debieran desarrollarse en una educación respetuosa de los derechos humanos de ser y vivir en la diversidad, la inclusión humanizadora e intercultural de todos/as las personas con las que interactuamos en el sistema educativo chileno.

6.1. SOBRE LAS RELACIONES DE LA OTREDAD EN LAS ESCUELAS.

Del análisis interpretativo en cada escuela, derivamos las siguientes reflexiones finales que muestran el carácter institucional del manejo conceptual y la comprensión de la categoría teórica sobre “las relaciones de otredad” en este estudio.

Una primera reflexión que se origina de los discursos de los distintos grupos de ambas comunidades educativas, es el convencimiento de haber realizado un trabajo durante años de acoger al estudiante inmigrante y su integración en las relaciones cotidianas, como cualquier estudiante en forma regular. Estos argumentos comparten con el pensamiento de Todorov (2003) que menciona el reconocimiento del “Otro” en su dimensión de Otro con rasgos físicos diferentes y externos a mí, incluso, si bien pudiésemos coincidir en algunos rasgos parecidos, pero siempre distintos a mí. Este concepto de integración solo supone aceptar al otro como distinto, pero no necesariamente reconocerlo como otro que se interrelaciona como un equivalente a mí.

Habermas (1999) afirma:

El término de integración, su utilización es indiscriminada en diferentes contextos. A veces se identifica con la asimilación esperando que los inmigrantes se apropien de las costumbres, valores, sistema de lenguas, etc., y se adapten a las normas de la sociedad de acogida (p.107).

En el discurso de los diferentes grupos, hay una visión errada con respecto al reconocimiento de la “otredad del estudiante inmigrante”. Se acepta al otro cuando se le incluye como estudiante regular a su establecimiento, se le acoge y se le acepta en su diferencia material cultural externa, pero no se les reconoce como estudiantes con sus propios ritmos de aprendizaje y que han sido formados en otros contextos socioculturales. Al ingresar a la escuela, son solo alumnos regulares que deben aprender a ser chilenos, por lo tanto, en los diferentes grupos no está presente el proceso comprensivo que reconozca y profundice las diferenciaciones socioculturales y psicosociales de las relaciones de “Otredad” que tiene cada estudiante y que lo distingue como un aporte cultural distinto en la convivencia escolar cotidiana.

Una segunda reflexión, nace a nivel de padre, madre y/o apoderados, quienes reconocen, durante este último tiempo, ciertos canales de participación supeditado a las reglas y normas de la institución escolar de quienes la dirigen; sin embargo, esas relaciones se agotan, porque prevalece un discurso retórico en la praxis escolar que impone el orden normativo y legal de la educación oficial; es decir, los directivos y docentes instalan en la cultura escolar chilena, el paradigma hegemónico de la “chilenización”. Las familias inmigrantes critican la falta de voluntad institucional para propiciar acciones dialógicas y participativas de carácter horizontal, esto, a juicio de ellos, haría fluir con mayor sinceridad las confianzas y el reconocimiento de las relaciones de Otredad de aquellos grupos de adultos que desean ser un aporte cultural beneficioso donde estudian sus hijos/as.

Mineduc (2015) manifiesta: “fortalecer la participación, compromiso y trabajo colaborativo de todos y cada uno de los actores educativos en torno a las metas comunes. Solo es posible si existen confianzas mutuas, si se generan los espacios reales de encuentro y se respetan los aportes y las experiencias y atribuciones del rol que compete a cada persona (p.39).

Una tercera reflexión, se basa en los discursos de los diferentes grupos de ambas instituciones, quienes tienden a confundir comprensivamente las relaciones de “Otredad” cultural, con un discurso de recibir y reconocer a un otro “extranjero” en este caso al estudiante inmigrante, sin limitaciones de ingreso o pruebas de selección para ser un alumno/a regular de la matrícula, sus argumentos se fundamentan en el derecho a una educación desde el enfoque inclusivo que se plantea oficialmente hoy.

6.2.- SOBRE LA POSIBILIDAD DE INSTALAR LA ALTERIDAD EN LA ESCUELA.

Del análisis interpretativo en cada escuela, derivamos las siguientes reflexiones finales que muestran el carácter institucional del manejo conceptual y la comprensión de la categoría teórica sobre “las relaciones de alteridad” en este estudio.

Una primera reflexión es la incomprensión conceptual de la “alteridad”. Todos los actores de ambas instituciones la confunden como expresión sinónima de la alternatividad, es decir el reemplazo de la cultura chilena por la cultura que domine en el mundo inmigrante y entonces se colocan a la defensiva, afirmando el derecho de nuestro país de chilenizar a todos los extranjeros que sean admitidos en las escuelas públicas.

Cuando en nuestras conversaciones con los directivos y docentes de ambas escuelas explicábamos el sentido constructivista que tenían “las relaciones culturales de alteridad”, su resistencia conceptual se afirmaba en la realidad que estamos en Chile y aquí hay normas legales y educativas que obligan a las escuelas públicas a enseñar el curriculum oficial y para asegurar su reproducción estaban las Pruebas Nacionales Estandarizadas, tal como el SIMCE.

Una segunda reflexión se relaciona con la posibilidad de superar el obstáculo anterior y de avanzar a una perspectiva de educación intercultural en ambas instituciones educativas. Se deberían integrar a la práctica institucional algunas manifestaciones educativas nuevas que rompan con la exclusividad del polo cultural chileno. Y estas instituciones están en condiciones ideales para romper con lo instituido por la presencia de actores multiculturales que, perfectamente, podrían participar en el cambio del sentido curricular en la formación de los estudiantes.

Para ello, se deben integrar al currículo objetivos, contenidos y ritmo de aprendizaje que recojan el sentido alterativo de la identidad cultural integral de los grupos de estudiantes inmigrantes y sus familias. Se trataría con ello de construir participativamente un proceso curricular complementario de saberes, prácticas y capacidades que enriquecen el proceso formativo escolar.

En este nuevo Curriculum, se suprimirían los elementos segregadores o diferenciadores para visualizarlos y valorarlos como elementos enriquecedores, integradores y articuladores de una educación intercultural chilena.

Es necesario que todo el curriculum se impregne y se abra a la diversidad, el objetivo de una propuesta curricular intercultural que pueda comprender la realidad desde diversas ópticas culturales y ayudar a los estudiantes a entender el mundo desde diversas lecturas culturales y a reflexionar y cuestionar su propia cultura y la de los demás, sería el propósito central de este Curriculum Intercultural.

Un curriculum contra hegemónico que garantice en la experiencia construida a partir de todos los grupos culturales y rompa la hegemonía para hacer un curriculum más representativo de su diversidad cultural. Connell, (1997)

Una tercera reflexión, nace del esfuerzo que deben hacer ambas instituciones educativas: deben avanzar hacia una etapa que transite a la valorización del estudiante inmigrante, se trata de ahondar y caminar hacia la Alteridad, que es el fundamento de una Educación Intercultural.

A nuestro entender, la “Alteridad”, como fundamento de la Educación Intercultural, es el proceso cultural y social por el cual se deconstruye-reconstruye la escuela a partir de la heterogeneidad y de las diversas distinciones culturales de todos/as los/las estudiantes, que se resisten a la homogeneización.

Para desarrollar esta etapa de valorización de la Alteridad, ambas instituciones deben hacer un esfuerzo en redefinir su Proyecto Educativo Institucional que se fundamente en el cambio en la alternancia recíproca de las culturas que reconoce al distinto como un interlocutor válido, en un proyecto dialógico, ético y político en su Visión y Misión como instituciones educativas con Diversidad Cultural de sus estudiantes.

Una cuarta reflexión se relaciona con las capacidades que deben desarrollar los docentes para avanzar a una comprensión positiva de la Alteridad, para que sea el eje articulador de una nueva institución escolar, que forme ciudadanos a su vez que se integren a la sociedad local o nacional para transformarla.

Por cierto, que pensamos que una Misión educativa que forme a estudiantes y a ciudadanos que transformen a la sociedad, por lo tanto, a una escuela que rompa con la función pasiva de reproducir la uniformidad normalizadora de la cultura receptora y oficial actual, debería optimizar el aporte de capital cultural del estudiante inmigrante y sus familias.

Por lo tanto, la chilenización es adquirir la cultura y costumbres oficiales de Chile y su adopción, el proceso más rápido de integración al Chile actual.

Una quinta reflexión se sostiene en el reduccionismo conceptual de la alteridad que poseen los docentes sobre el estudiante inmigrante distinto al estudiante/a chileno/a con el que debemos relacionarnos por disposición legal y educarlos en la cultura nacional.

Desde ese punto de vista, ellos reconocen una relación intersubjetiva, mediatizada por la buena integración del estudiante inmigrante a lo normativo de la Escuela. Pero, a nivel de aula, existen experiencias curriculares incipientes de algunos docentes del segundo ciclo básico en valorizar la alteridad del estudiante inmigrante para transmitir sus saberes cognitivos y culturales a su par chileno.

Para concluir con esta reflexión, rescatamos la retórica de los docentes que, en una gran mayoría, aceptan en sus discursos la Alteridad del estudiante inmigrante, reconociendo que en ellos hay un capital cultural y la alternancia posible en el aula de la entrega de sus conocimientos a sus pares.

Una sexta reflexión se fundamenta en las condiciones o el sueño que se pudieren dar la Alteridad que plantea Dussel, sobre el Otro Latinoamericano con respecto a la mirada etnocéntrica. Dussel se posiciona en la América Latina de los oprimidos y pobres con respecto a las oligarquías dominantes; la Alteridad como visión popular es devolverle a América Latina lo que ha sido arrebatado en sus culturas ancestrales, se les ha arrebatado su Identidad cultural. El dilema está en la existencia, por una parte, de un ser que culturalmente no ha podido expresar cuanto es, ni lo que es y, por otra parte, de un pensamiento que no encuentra concordancia entre lo que es y quienes lo hacen, implica de alguna manera reformular el problema de la Identidad cultural latinoamericana, la manera de pensar de una manera original y auténtica liberadora y humana, donde el pueblo pueda decir “YO” ante el “OTRO” dominante, en marcha a su liberación.

Frente a este planteamiento de Dussel, nos surge la pregunta ¿Cómo se podría instalar la Alteridad en contextos educativos con diversidad cultural de sus estudiantes?

Según mi argumentación, considero que la Alteridad se construye en la valorización cultural de ese “OTRO” distinto, cuyo sujeto es el estudiante inmigrante en que pueda dar a conocer su capital cultural en las actividades formales y programáticas en la cotidianidad y no sufra los efectos de la dominancia hegemónica cultural que sucede con su integración a la escuela pública chilena.

Finalmente, considero pertinente agregar lo que plantea Dussel (1980) sobre la Pedagogía de la Alteridad, él señala que la Alteridad juega un papel esencial en la escuela que esa

bipolaridad palabra-oído, interpelación-escucha y acogimiento de la Alteridad para servir al Otro como Otro (p. 189), debería ser el eje pedagógico de la nueva escuela pública en América Latina.

6.3. SOBRE LA IDENTIDAD CULTURAL EN LAS ESCUELAS.

Del análisis interpretativo en cada escuela, derivamos las siguientes reflexiones finales que muestran el carácter institucional del manejo conceptual y la comprensión de la categoría teórica sobre la “Identidad Cultural” en este estudio.

Una primera reflexión, referida a los discursos, de los diferentes grupos de ambas instituciones educativas, muestra una visión parcializada sobre el sentido comprensivo de la Identidad Cultural, dichos discursos se fundamentan en la transversalidad de la materialidad externa de la cultura inmigrante, que se instala en los eventos sociales organizados por ambas instituciones. De esta manera, se reconoce a los inmigrantes en cuanto a sus bailes, sus vestimentas festivas, sus comidas y ciertos términos y modismos propios de la lengua original de los países de los cuales provienen.

No se manejan otras variables que constituyen la identidad de cada grupo de estudiantes y familias inmigrantes, tales como: las relaciones socioculturales que traen en su convivencia familiar y comunitaria, sus categorías simbólicas que tienen que ver con la religiosidad y las creencias de esos/as estudiantes, los sentimientos de autoafirmación cultural y socio familiar; en fin, las variables que representan los potenciales cognitivos, valóricos y disposiciones para la acción que poseen estos/as estudiantes.

Al no conocer estas variables más estructurales y profundas de la identidad cultural, reducen el concepto de identidad cultural a las manifestaciones superficiales y folclóricas de la identidad cultural de los/las estudiantes inmigrantes.

Una segunda reflexión que nos surge es la valoración unilateral que hacen los diversos grupos de ambas escuelas sobre la cultura peruana, principalmente, omitiendo otros rasgos culturales de otras identidades culturales minoritarias que coexisten en ambas escuelas.

De esta manera en los eventos sociales que se organizan en ambas escuelas, solo se destacan como rasgos culturales materiales peruanos, a las cuales se abren los reconocimientos sociales institucionales, omitiendo o invisibilizando la diversidad cultural de los demás grupos de estudiantes. Y se entienden tales manifestaciones materiales como identidades folclóricas, socialmente reconocidas como colores y sabores estéticos, desdeñando el aporte diferencial a lo peruano, que pueden hacer las diversas identidades culturales que coexisten en ambas escuelas.

Besalú, X. (2002) advierte que:

El riesgo de caer en el folclorismo pedagógico: el intento de transmitir elementos nucleares de una cultura en un ambiente descontextualizado hace muy difícil la comprensión de sus significados más profundos y acaba en la transmisión de sus expresiones más superficiales y externas (gastronomía, música, vivienda, vestidos, etc.). Estas adiciones pueden concretarse en asignaturas o programas específicos, unidades puntuales” (p. 65).

Este folclorismo pedagógico se encuentra acotado a eventos masivos durante el año escolar, lo cual hace reproducir un enfoque “Asimilacionista” en lo cotidiano de la cultura oficial, de tal forma que el estudiante inmigrante logre, en forma rápida, adoptar y adaptarse a la cultura que lo acoge a través de una asimilación forzada en general.

Una tercera reflexión que nos surge, se refiere a las características de “chilenización” de los/las estudiantes inmigrantes con esta escuela “Asimilacionista”.

Esta acción asimilacionista es una manera de perpetuar y reproducir a sí misma, la homologación cultural oficial.

La superficialidad conceptual de los diversos grupos participantes en ambas comunidades educativas sobre la valoración de la Identidad Cultural del estudiante inmigrante, solo confirma la política de inclusión e integración autorreferente que se aplica en la educación nacional actual. Esta forma de entender la inclusión e integración escolar, implica una sumisión y una identificación completa al sistema de valores de la cultura que acoge a aquellos/as estudiantes inmigrantes que se integran.

Diezt que cita al Colectivo IOE afirma:

La clásica “educación asimiladora” que promueve un proceso unidireccional de adaptación cultural del alumnado hacia cánones hegemónicos, a diferencias de todos los modelos y enfoques opta por la estrategia de “ignorar a los diferentes” (p. 183).

Una cuarta reflexión, está referida es que la Identidad Cultural que, en su construcción implica, por un lado, la afirmación del sujeto en su pertenencia al grupo que lo identifica; y por otro, a la relación con los otros grupos distintos de su cultura. Es decir, sujetos de diferentes culturas construidas en oposición a su “Otridad”.

Por lo anteriormente señalado, ambas instituciones educativas producen un proceso de simetría cultural chileno – peruana, pero de asimetría y desigualdad cultural con otras identidades culturales minoritarias.

Kymlicka (1996) afirma:

La identidad cultural proporciona un anclaje para la auto identificación de las personas, y la seguridad de una pertenencia estable sin tener que realizar ningún esfuerzo". Pero esto, a su vez significa que el respeto a sí misma de la gente está vinculado con la estima que merece su grupo. Si una cultura no goza del respeto general, entonces la dignidad y el respeto a sí mismos de sus miembros también estarán amenazados. (p- 129)

Una quinta reflexión, concierne a todos los grupos participantes en ambas escuelas que, en sus argumentos aceptan la Diversidad Cultural de sus estudiantes, (Multiculturalismo),

cuyos principios son de igualdad y de diferencia en sus proyectos educativos. Pero, deben hacer un esfuerzo mayor para dar inicio a una nueva etapa de consolidación tendiente a la promoción de una verdadera Escuela Intercultural, que conceda al reconocimiento a todas las Identidades Culturales de sus estudiantes inmigrantes.

En esta nueva escuela, debe poner en juego la acción de todos los elementos culturales que según Bonfil Batalla plantea, tales como: los rasgos Materiales, las experiencias territoriales y organizacionales; los conocimientos, saberes y prácticas de aprendizaje; los componentes simbólicos y emotivos en las relaciones que portan los diferentes grupos inmigrantes, con culturas diferentes, en una relación simétrica en los distintos aspectos del Proyecto Educativo Institucional.

No basta con que simplemente se reconozca las diferentes culturas al interior del espacio educativo, si no se busca potenciar una educación intercultural entre ellos, el respeto por las diferencias culturales, religiosas, la comprensión de un mundo que ciertamente es visto de diferente forma entre una cultura y otra.

Una auténtica integración intercultural significaría la comprensión y el reconocimiento de las otras culturas y sus identidades que aun siendo diferentes, están relacionadas y pueden potenciarse mutuamente incluyendo la cultura que acoge.

La Interculturalidad es la actitud de interacción por las culturas diferentes, busca y practica el diálogo desde la igualdad sin paternalismo y menos desprecio y tiene una visión crítica de todas las culturas, también de la propia (Besalú, 2002, p. 31).

La mirada crítica de estas reflexiones implica, por una parte, la deconstrucción del asimilacionismo cultural forzado de estas dos instituciones educativas, con el estudiante inmigrante durante estos 15 años y, por otra parte, implica la superación de formas reduccionistas de entender la Identidad Cultural. Supone la valorización cultural de cada persona que coexiste en estos contextos educativos.

6.4.- PROPUESTAS MACROS QUE EMERGEN PARA AVANZAR HACIA UNA POSIBLE EDUCACIÓN INTERCULTURAL EFECTIVA.

Una primera propuesta es la creación en el Ministerio de Educación del Departamento de Educación y Migración que dicte orientaciones y lineamientos desde la Política Pública Educativa sobre esta nueva realidad educativa.

Este Departamento de Educación y Migración tendría misión de presentar una propuesta para legislar en la actual Ley General de Educación (LGE) sobre una Política educativa que apunte a la creación de un curriculum para la Diversidad de estudiantes inmigrantes que hoy están insertos en el sector municipal.

Una segunda propuesta es imperativa: las Universidades, a través de sus Facultades de Educación y/o Pedagogía en la formación inicial de docente, deban incluir en su flujo curricular a nivel de pregrado cursos a nivel general y/o específicos sobre Educación Intercultural, Diversidad Cultural, Procesos Migratorios etc.

Una tercera propuesta, a nivel de Universidades, se hace necesario realizar Diplomados para docentes vinculados en su trabajo profesional con estudiantes inmigrantes que puedan capacitarse para enfrentar con mayores conocimientos y argumentos su trabajo profesional en el aula en la atención a la Diversidad Cultural donde se desempeña.

Una cuarta propuesta, a nivel de Universidades comprometidas con la educación en la formación de profesores, se debe propiciar inicio de programas de Maestría y Doctorado cuyos programas desarrollen áreas de investigación tales como: Pedagogía y Culturas, Multiculturalidad e Educación Intercultural, Diversidad Cultural y Educación.

Una quinta propuesta es la vinculación de la Universidad con el medio, en este caso, con las escuelas que tienen estudiantes inmigrantes en diferentes comunas a través de la creación de Centros de Prácticas inicial, intermedia y profesional para los estudiantes de

pedagogías en los niveles de Educación de Párvulos, Educación Diferencial, Enseñanza básica y Enseñanza Media.

Una sexta propuesta es la creación de una Revista Académica Educativa relacionada con el desarrollo del fenómeno educativo migratorio y su implementación en el sistema educativo en Chile que lidere en dar a conocer la multiplicidad de experiencias instaladas en la actualidad.

Una séptima propuesta es la creación de una comisión compuesta por un representante de cada institución educativa que tiene estudiantes inmigrantes a nivel de las Corporación de Educación y/o DAEM cuya misión sea promocionar, difundir el quehacer de estas comunidades con otros estamentos y organismos a nivel de Municipalidad.

Una octava propuesta es la convocatoria a un Congreso a nivel de Región Metropolitana cuyas comunas que tienen instituciones educativas con estudiantes inmigrantes puedan dar a conocer su experiencia educativa, logros, dificultades y desafíos en la praxis en un proceso de retroalimentación del fenómeno socioeducativo actual.

Una novena propuesta es la creación de un Colectivo de instituciones educativas a nivel región Metropolitana que tienen estudiantes inmigrantes que puedan intercambiar sus experiencias desde la praxis de esta nueva realidad educativa, y ser referente para la sociedad en dar conocer sus objetivos e implementación y desafíos en el contexto donde se inserta y su futuro proceso de la escuela Inclusiva e Intercultural donde se encamina.

7. BIBLIOGRAFIA.

Agar, L. (2013) Reflexiones Interculturales Revista Maestra Vida, Stgo Chile

Ansi3n, J. (2007) Educar en ciudadan3a Intercultural. Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Cat3lica del Per3.

- Barragán, R. (2001) *Formulación de Proyectos de investigación*. La Paz. Bolivia Editorial Offset Boliviana.
- Besalú, X. (2002) *Diversidad Cultural y Educación*. Madrid. España: Editorial Síntesis.
- Bisquerra, R. (2000). *Métodos de Investigación Educativa*. Barcelona. España: CEAC educación manuales.
- Cabaluz, F. (2015) *Entramando Santiago*. Chile: Editorial Quimantu.
- Callejo, J. (2002). Observación, Entrevista y Grupo de Discusión: El Silencio de tres Prácticas de Investigación. *Revista Española de Salud Pública*. Consultado en Julio de 2008 en: [//www.scielosp.org/http://www.aamr.org/Policies/faq_intellectual-disability.Shtm](http://www.scielosp.org/http://www.aamr.org/Policies/faq_intellectual-disability.Shtm).
- Cano, Verónica, Soffia, Magdalena, Los estudios sobre migración internacional en Chile: apuntes y comentarios para una agenda de investigación actualizada *Papeles de Población* [en línea] 2009, 15 (julio-septiembre): [Fecha de consulta: 9 de agosto de 2017]
Disponibleen:<<http://indicadorescti.gob.mincyt.mincyt.mincyt.redalyc.org/articulo.oa?id=11211806007>> ISSN 1405-7425
- Censo 2002. Documento de trabajo N° 3. Santiago de Chile: CELADE - CEPAL. 2003.
- Cisterna Cabrera, Francisco, Categorización y triangulación como procesos de validación del conocimiento en investigación cualitativa. *Teoría* [en línea] 2005, 14 [Fecha de consulta: 13 de junio de 2018] Disponible en:<<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=29900107>> ISSN 0717-196X
- Colectivo Amani. (2009) *Educación Intercultural. Análisis y Resolución de conflicto*. Madrid. España: Editorial los Libros de la Catarata.
- Colectivo Sin Fronteras y Fundación ANIDE (2004) *Niños y Niñas Inmigrantes en Chile: Derechos y Realidades*. Santiago. Chile
- Colectivo sin fronteras. (2007) *niños y niñas migrantes políticas públicas, integración e interculturalidad*. Santiago. Chile: Editorial Colectivo sin fronteras.
- Colegio de Profesores de Chile A.G *Revista Docencia* N° 37 mayo 2009 p. 57. Santiago de Chile

-----1984 “*Lo propio y lo ajeno. Una aproximación al problema del control Cultural*”, en Colombres Adolfo (comp.), México, Premiá Editora, pp.79-86.

Connell, R. (1997) Escuelas y Justicia Social. Madrid. España: Edición Morata.

Díaz-Aguado, M. (2002). Educación intercultural y Aprendizaje cooperativo Madrid. España: Editorial Pirámide.

Delgado, J. (1999) Métodos de Investigación Educativa. Madrid. España: Editorial La Muralla S.A.

Diezt, G. (2005) *Del Multiculturalismo a la Interculturalidad evolución y perspectivas. En junta de Andalucía. Consejería de cultura. Andalucía. España: Editorial Patrimonio inmaterial y gestión de la diversidad*

Diezt, G. (2012) *Multiculturalismo, Interculturalidad y Diversidad en Educación. D.F. México. Editorial Fondo Cultura Económica*

Doña- Reveco, C. (2012) El Estado chileno y la búsqueda de una nueva política migratoria p. 67- 90. Ignore Centro de Estudio de Política Pública www.ignire.cl

Dussel, E. (1973) Para una ética de la liberación Latinoamericana. Buenos Aires. Argentina: Editorial Siglo XXI, Tomos I-V

Dussel, E. (1973) Metafísica del sujeto y liberación. En: América Latina. dependencia y liberación, Buenos Aires. Argentina: Editorial Fernando García Cambeiro.

Dussel, E. (1974) Método para una filosofía de la liberación, Salamanca. España: Ediciones Sígueme.

Dussel, E. (1974) Método para una filosofía de la liberación, Salamanca. España: Ediciones Sígueme.

Dussel, E. (1980) La pedagógica latinoamericana. Bogotá. Colombia: Editorial Nueva América.

Dussel, E. (1995) Introducción a la filosofía de la liberación Bogotá. Colombia Editorial Nueva América.

Dussel, E (1998). Un proyecto ético y político para América latina. Barcelona. España: Editorial Antrophos.

Fernández, R. (2012) Una mirada a los derechos de los niños, niñas y adolescentes inmigrantes en Chile. Avances y desafíos pendientes. Santiago de Chile. Ediciones Andros.

Horkheimer, M. (2000) *Teoría Tradicional Crítica*. Barcelona. España: Editorial Paidós.

Galindo, H. (1994) “Convivencia histórica y formación humana” *Revista Española de Pedagogía* Nº 154 agosto p. 257- 270.

Garduño, Everardo, Reseña de "La Conquista de América. El problema del otro" de Tzvetan Todorov. *Culturales* [en línea] 2010, VI (Julio-Diciembre) : [Fecha de consulta: 20 de marzo de 2018] Disponible en: <<http://ucsj.redalyc.org/articulo.oa?id=69415135008>> ISSN 1870-1191

García Jiménez (1999) *La entrevista” en Metodología de la investigación educativa*, Málaga. España: Editorial Aljibe.

Giménez, C. (1997) *Conceptos sobre Migraciones, Racismo e Interculturalidad*. Madrid. España: Editorial La Cueva del Oso.

Gutiérrez, M. y cols. (2006). *Capacidad de resiliencia en las migrantes peruanas que viven en Santiago frente a la discriminación* (tesis de magíster) Universidad Academia Humanismo. Cristiano Chile.

Habermas, J. (1993) *Teoría y Praxis Estudios de Filosofía Social*. D.F., México: Editorial Reí

Habermas, J. (1999) *La Inclusión del Otro. Estudio de Teoría Política*. Barcelona. España: Editorial Paidós.

Habermas, J. (1987) *Teoría de la acción comunicativa*. Vol. 1 Racionalidad de la acción y racionalidad social. Madrid. España: Editorial Taurus.

Jordán, T. (1994) *La escuela Multicultural un reto para el profesorado*. Barcelona. España: Editorial Paidós Ibérica.

Kentel, F. (2006) “Del gueto a lo Intercultural” experiencias euro- turcas en Alemania y Francia” *Revista CIDOB d'Afers Internacional* número 73-74 mayo- junio pp.123-153.

Kymlicka, W. (1996) *Ciudadanía intercultural Estado y Sociedad*. Barcelona. España: Editorial Paidós

Levinas, E. (1993) *El tiempo y el otro*. Madrid. España: Editorial Paidós Ibérica.

Levinas E. (1991) *Ética e infinito*. Bogotá. Colombia: Editorial Visor.

Levinas, E. (1997) *Fuera del sujeto*. Madrid. España: Editorial Chaparro.

Levinas, E. (2002) *Totalidad e infinito*. Salamanca. España: Editorial Sígueme.

- Maalouf, A. (1999) *Identidades Asesinas*. Madrid. España: Editorial Alianza.
- Malka, S. (2006) *La vida y la huella*. Madrid. España: Editorial Trotta.
- Martínez, J. (2002). Breve examen de la inmigración en Chile según datos generales del Censo 2002. Documento de trabajo N° 3. Santiago de Chile: CELADE - CEPAL. 2003.
- Mellado, V. (2008) “Acceso al Sistema Educativo Chileno de niños y niñas inmigrantes” en “Los desafíos de las migraciones en Chile”. Organización Internacional para las Migraciones, pág. 16-21. OIM Chile.
- Mora, Claudia. Estratificación social y migración intrarregional: algunas caracterizaciones de la experiencia migratoria en Latinoamérica*. *Universum* [online]. 2009, vol.24, n.1 [citado 2018-06-11], pp.128-143. Disponible en: <https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-23762009000100008&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0718-2376. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-23762009000100008>.
- Norambuena, C. (2004). “*Chile y sus nuevos Inmigrantes, ni acogidos ni rechazados*” Revista Universitaria N° 85, Vicerrectoría de Comunicación y extensión de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Santiago de Chile.
- Ortega y Mínguez (2001) *la educación moral de ciudadano de hoy* Barcelona. España: Editorial Paidós.
- Organización Internacional para las Migraciones. Los Desafíos de la Migraciones en Chile en 2008. Santiago de Chile: OIM; 2008.
- Ríos, T. (2013) *La Hermenéutica Reflexiva en la investigación educacional y social*. Colombia. Universidad de Manizales. Facultad de Ciencias Sociales y Humanas.
- Riquelme Rivera Jorge y Gonzalo Alarcón Muñoz, «El peso de la historia en la inmigración peruana en Chile», *Polis* [En línea], 20 | 2008, Publicado el 20 julio 2012, consultado el 12 junio 2018. URL: <http://journals.openedition.org/polis/3551>
- Rodríguez, B. El encuentro con el otro: historia de expansión y conquista, en: Revista La palabra y el hombre, octubre- diciembre 2001 N° 120, p. 143-157 Universidad Veracruzana, Xalapa.
- Rodríguez, et al (1996). *Metodología de la Investigación Cualitativa*. Madrid. España: Editorial Aljibe.
- Stake. R. (1999) *Investigación Estudio de Caso*. Madrid. España: Ediciones Morata.S, L.
- Santander, P. (2011). *Por qué y cómo hacer Análisis de Discurso*. Recuperado el Diciembre de 2017. Obtenido de <http://www.moebio.uchile.cl/41/santander.html>

- Stefoni, et al (2005) *Niños y niñas inmigrantes en Santiago de Chile entre la integración y la exclusión*. Organización Internacional para las Migraciones OIM- Chile.
- Sinisi, L. (2010) *Integración o Inclusión Escolar: ¿Un cambio de paradigma?* Boletín de Antropología y Educación N° 01 diciembre.
- Soto Vásquez, M., & Zarzuri Cortés, R. (2008). Acercamiento a la formación profesional de la psicología comunitaria desde la valoración de los psicólogos que trabajan en proyectos de enfoque comunitario: un estudio en Santiago de Chile (Tesis Doctoral) Universidad Academia de Humanismo Cristiano. Chile.
- Soriano, E. (2007) *Educación para la convivencia Intercultural* Madrid. España: Editorial la Muralla.
- Taylor, S. (1987) *Introducción a los métodos cualitativos de Investigación*. Barcelona. España: Editorial Paidós Ibérica. S.A.
- Taylor, S. (1992) *Introducción a los métodos cualitativos de investigación la búsqueda de significados*. Barcelona. España: Editorial Paidós.
- Taylor, S. (1986) *Introducción: ir hacia la gente en Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. D.F. México Editorial Paidós
- Theodosiadis, F. (1996) *Alteridad ¿La desconstrucción del Otro?* Colombia. Editorial Magisterio.
- Todorov, Tzvetan. (2002) *Deberes y Delicias. Una vida entre fronteras*. Entrevista con Catherine Portevin. Buenos Aires. Argentina: Fondo de Cultura Económica.
- Todorov, Tzvetan. (2003). *La Conquista de América. El problema del otro* (trad. Flora Botton) D.F. México: Editores Siglo XXI.
- Unesco. (2002). Declaración Universal sobre la diversidad cultural. Una visión una plataforma conceptual un semillero de ideas un paradigma nuevo. Recuperado de <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001271/127162s.pdf>.
- Unesco. (1982) *Conferencia Mundial sobre los Derechos Culturales*. México D.F., 26 julio-6 agosto.

ENLACES.

www.mineduc.cl/index.php?id_portal/=28

www.mineduc.cl/index.php?id_portal/=50

<http://www.cartadelapaz.org/es/texto.php>

<http://www.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/resultados-encuesta-casen-2013>

<http://sige.mineduc.cl/Sige/Login>

<http://www.extranjeria.gob.cl/>

www.sige.mineduc.cl

<http://www.rae.es/>

<http://wwwfs.mineduc.cl/Archivos/infoescuelas/documentos/8515/ProyectoEducativo8515.pdf>

<http://wwwfs.mineduc.cl/Archivos/infoescuelas/documentos/8561/ProyectoEducativo8561.pdf>

MINEDUC, (2005) Ord. N° 07/1008, del 29 de julio. Instructivo sobre el ingreso, permanencia y ejercicio de los derechos de los alumnos(as) migrantes en los establecimientos educacionales que cuentan con reconocimiento oficial. Disponible en:

http://www.600mineduc.cl/docs/resguardo/resg_disc/disc_inmi_circ.doc

<http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/becas/20101111100353/stefoni.pdf>

<http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/becas/20110127120302/mardones.pdf>

<http://serbal.pntic.mec.es/~cmunoz11/lorca43.pdf>

<http://convivenciaescolar.mineduc.cl/wp-content/uploads/2018/10/Politica-Nacional-de-Convivencia-Escolar-2015.2018.pdf>

http://ih-vm-cisreis.c.mad.interhost.com/REIS/PDF/REIS_022_05.pdf

ENTREVISTAS

ESCUELA I.

Entrevista Docente Directivo. DD1

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

DD1: *El alumno migrante tiene tanto significado como un alumno originario de nuestro pueblo, no digo que es uno más si no que tiene una especial relevancia porque trae un aporte cultural de su idiosincrasia que es un tanto distinta a la nuestra por lo tanto lo relevamos a un plano importante y lo colocamos en el mismo lugar que cualquier alumno que está en nuestras aulas hoy en día y que corresponde a los parámetros que fija de nuestro proyecto institucional.*

E: ¿Cómo valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales chilena que se realizan?

DD1: *Bueno valorizando es una visión si se quiere un tanto subjetiva, pero le estamos dando vida en cuanto a que con el tiempo y en este último tiempo estamos tratando de*

concretizar acciones que tome en cuenta su acervo y aporte cultural su idiosincrasia eeh declaramos recientemente que hace años atrás no veíamos pero venía muy el fenómeno migrante en esta escuela siendo un establecimientos con un 60 % de alumnos extranjeros entre chilenos nacido acá etc. y otros que vienen directamente de fuera fundamentalmente de Perú, Bolivia, entonces lo estamos tratando de integrar pero con temas específicos ya sea a través del folklor, de iniciativas que tiene que ver con por ejemplo convivencia un poco el relato para que los niños chilenos niños de otras idiosincrasia otros países conozcan cada uno de sus pares y de esa forma entender mejor los comportamientos también, los modismo las palabras etc. son estrategias que estamos empezando a utilizar.

E: ¿Estas manifestaciones de identidad cultural cotidianas ha enriquecido la comunidad educativa?

DD1: yo lo veo que es así, tal vez no lo hemos tomado en la justa dimensión, porque es un tema que recién lo estamos manejando porque tiene algunas arista que son de tipo técnico, administrativo y hay barrera que cortar para atravesar nosotros tenemos un gran cantidad de alumnos peruanos por lo tanto no se si esa rivalidad esa mirada de lejos del migrante peruano también significa cruzar obstáculo ya con las comunidades locales con las comunidades externas pero creo que ya iniciamos ese camino y con te contaba tiempo atrás quienes matriculan y quienes se integran a la escuela Cornelia Olivares saben que esta es una escuela multicultural.

E: ¿Cuándo fue la llegada de los primeros estudiantes inmigrantes?

DD1: Por allá del año 2004 y 2005 más menos empezaron a notarse empieza el fenómeno migrante, cerca del 2010 esto es más fuerte y hoy día prácticamente está asumido, nuestra actual matrícula fluctúa en 317 alumnos matriculados y más del 60 % son alumnos migrantes, me atrevería a decir que un 70% hoy en día si po la matrícula es una situación que es movable durante el año ya la matrícula que tenemos hoy no es la matrícula que empezamos en marzo, el alumno migrante en los cursos chicos es fácil que se vuelvan a sus países de origen, no sucede con el niño más grande mayor cuando tiene bastante tiempo le cuesta eeh va asimilando anclaje acá de permanencia en nuestro país no se da con tanta facilidad, salvo que su mamá se lo lleve porque aquí son las mamás que tienen la relevancia y la tutela de los niños.

E: ¿Cómo se relaciona el estudiante inmigrante con su par chileno?

DD1: Mira yo veo los alumnos comparten todos con todos, de acuerdo a su afinidad y características ellos comparten, hay una especial atención en los recreos quien habla está en el recreo, están los inspectores están los paradocentes hay diferentes funcionarios que están tratando de animar el recreo y de ver que eso no ocurra, si de repente un niño se pelea con otro no es porque sea ti migrante por tema de afinidad porque me quitaste la pelota me pasaste a llevar no por otra cosa no por problemas de raza.

E: ¿Qué dificultad observa en estas relaciones?

DD1: Yo diría que entre ellos me llama mucho la atención, de repente entre los mismos chiquillos se echan tallas son todos peruanos ya peruano que esto que el otro, pero son bromas no son términos peyorativos, pero no yo creo que no.

DD1: Yo las veos más bien favorables ya se cruzó ese umbral porque hay más de un 60 % de alumnos migrantes por lo tanto no estoy tan en un lugar ajeno, no estoy tanto en otro país por último este apoyo en la escuela Cornelia Olivares aquí me veo con mis amigos yuntas tienen un dicho que no recuerdo pero que son los amigos coterráneos acá ahí me encuentro con ellos no hay tanta diferencia

E: ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante?

DD1: A ver eso tiene algunas aristas lo acogemos como cualquier alumno chileno en cuanto a dar todas las facilidades que requiera el niño o niña para integrarse positivamente al curriculum eeh no podía decir yo que tenemos en especial un curriculum para alumnos migrantes que creo que en eso estamos un poco al debe, partimos con un curriculum nacional pero hay unas consideraciones especialmente en las dinámicas de clases en cómo enfrentar por ejemplo en matemáticas las operaciones aritméticas que los peruanos en este caso que son la mayoría, tienen otros modos otras estrategias y esos los profesores las ido considerando en algún sentido, especialmente en el segundo ciclo. Yo creo que más bien una diferenciación propiamente tal yo me atrevería a decir una consideración en el sentido que el alumno migrante especialmente el peruano el que viene de sectores apartado de las ciudades del centro del país de Lima traen bastantes problemas de retraso pedagógico y eso nosotros tenemos que nivelarlo, nos preocupamos de trabajar con el apoderado de enviar materias para nivelarlo para el reforzamiento.

E: ¿En general como acogen a este alumno más allá de lo académico?

DD1: Yo creo que aquí en la escuela se acoge positivamente, es una escuela de puertas abiertas yo siempre digo llega un alumno lo único que le pido un informe de notas analizar su situación académica como esta y se le va a matricular por que viene con un traslado, yo me atrevo a decir que todos los actores están para acoger y nuestro sistema interno a partir de la dirección se acoge al alumno por lo tanto se está permeando a los otros actores digamos socializando para que el alumno migrante debe ser acogido por lo tanto estamos todos alineado.

E: ¿Cuál es su opinión del estudiante inmigrante con respecto a la asimilación de la cultura chilena que lo acoge?

DD1: Yo creo que se chileniza bastante, paulatinamente durante el año escolar si es que vienen llegando recién de Perú, Bolivia porque la mayoría son peruanos, también hay de Ecuador y Colombia a ellos les cuesta más porque yo creo que hay existe una idiosincrasia bastante distinta a la nuestra o sea costumbres de partida el idioma también si bien es cierto es el castellano pero tiene algunos modismos más esarcevado el peruano se integra más rápido si especialmente en algún sentido cuando llagan acá llegan donde familiares amigos porque yo supe que un amigo estaba allá entonces el amigo me trajo entonces les cuesta menos, pero los otros es difícil porque nosotros los vemos acá en la escuela, ellos mantienen unos dichos juegos.

E: ¿Está de acuerdo con la asimilación cultural de estas personas?

DD1: Hasta cierto punto eeh, porque al niño lo hace perder sus raíces obligadamente pierde sus raíces y yo creo que eso nosotros estamos tratando de cuando hablaba hace rato atrás cuando queremos celebrar la independencia del Perú u otro país para que no se chilenicen tanto sino que recuerden su patrimonio cultural recuerden si idiosincrasia de cómo son un poco mantenerles y que sean un aporte para nosotros son culturas riquísimas inclusive mejor que la nuestra recuerda que ellos vienen del virreinato del Perú.

E: ¿Cómo son las relaciones de convivencia entre los diferentes actores?

DD1: Son buenas hay un buen equipo a nivel de profesionales que trabajan acá un equipo muy integrado bastante integrado eso es a nivel de profesionales bueno voy a separar a nivel del alumno no me atrevería a decir que hay grandes dificultades yo creo que las dificultades que se puedan dar son las que se adhieren de cualquier colegio ya eeh que estaba jugando con este niño me paso a llevar que pego etc eeh los niños migrantes lo que me dado cuenta son cuestiones bien anecdótica son buenos para luchar buenos pa el juego

brusco hay que partir de la base también que nuestra familias viven en lugares bastantes hacinados viven en un dormitorio donde hay 5 o 6 personas por lo tanto ellos vienen acá a la escuela a ocupar espacio también espacio de recreación y como la escuela tú la ubicas no es grande es chiquitita, hay se generan conflictos hubo roces pero esos roces son cotidianos no me atrevería a decir que van más allá que se puedan desconfiar.

E: ¿Estas relaciones de convivencia están involucrados todas las personas de la comunidad?

DD1: *Son normales dentro lo que es esperable ya aquí a veces puede haber diferencias de opinión entre algún tema entre apoderado y profesor que se puede dar, pero eso es puntual esa es la norma de la regla en general que se puedan dar en cualquier establecimiento, pero que haya una dicotomía enemistad algunas visceralidades de apoderados extranjeros afuera del colegio creo que eso se ha superado hace mucho tiempo.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

DD1: *Yo la definiría como buena sana porque justamente nosotros este año creamos un equipo de convivencia, que la integra además un psicólogo ya donde se trabaja con alumnos que tienen conductas disruptivas nos dimos cuenta que había que intervenir la convivencia para que haya una mejor relación entre los niños más tolerancia indistintamente sean extranjeros o nacional en el primer ciclo el alumno más grande es tolerante porque saben hasta donde pueden llegar hay un respeto mayor por el que está al frente sé que mi libertad termina donde comienza la tuya, hay menos problemas, pero los chicos están socializando todavía están aprendiendo a vivir en comunidad se producen los conflictos.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

DD1: *Bueno creo que este trabajo a través de la tolerancia de la aceptación, eso se ha trabajado en los consejos de profesores y a partir de los consejos de profesores en los consejos de curso ya eeh hay centro de alumno hay trabajo que están haciendo los docentes profesores jefes en sus cursos para abuenar esta convivencia para que los niños no sean tan crueles al dirigirse a un peruano o extranjero o chileno y viceversa eeh creo que contamos poco con los apoderados para que nos apoyen en la casa en las tareas.*

E: ¿Eso lo hacen los docentes?

DD1: *Los docentes nosotros tenemos un equipo de bienestar ya que trabaja todo los temas de convivencia y se ha ido fortaleciendo ese equipo estamos trabajando en un proyecto planteado por el ministerio de educación donde participamos docentes directivos a raíz de eso se hizo un proyecto se concursó y se ganó para apoyar a los equipos docentes en todo lo que es la convivencia y la convivencia no solamente quien le pegaba sino porque como nace la convivencia negativa y eso tratar de superarlo y ahí venía un poco surgió la idea de que los alumnos extranjeros y nosotros los chilenos pudiéramos comentar cuáles son nuestras raíces para comprendernos porque ellos son de repente retraídos eeh porque tengo esa actitud de repente cambio de mente o no que me miro por encima del hombro eeh un poco para que se entiendan ellos mismo y se aprendan a respetar.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre inmigrantes y chilenos?

DD1: *ahí estamos al debe justamente en esta oportunidad de Julio queremos hacer la celebración de la Independencia del Perú por lo mismo, lo hicimos el año pasado empezamos a trabajar con eso con actividades culturales con el digamos los aportes que ellos hacen en cuanto a su riqueza en bailes por ejemplo muy buena hay un reconocimiento eeh.*

E: ¿Por qué lo hicieron el año pasado?

DD1: Mira porque el ambiente fue cambiando, el ambiente los profesionales que están trabajando en el colegio fue más abierto eeh hay bastante juventud hay más iniciativa y lo hay y porque es bueno de la dirección también ver esa posibilidad lo que yo decía anteriormente la imagen que tenía porque esta escuela entre comillas es la república del Perú pero estamos en Perú y no en Maruri entonces dijimos bueno tenemos que asumirlo y empezar a trabajar de otra forma, durante el año pasado hicimos una humorada integramos comidas especialmente en los meses de invierno hicimos una actividad un día Sábado y nos resultó bastante buena y de ahí que hemos tratado de desarrollar otras iniciativas, cuando hayamos buscado de desarrollar iniciativa de integración más fuertes ya pa que se sientan cómodos para que se sientan bien vistos para que no sea apuntados con el dedo cosa que aquí no se hace en la escuela pero por último en el entorno donde ellos viven para que se valore yo creo esa auto estimación hay que ayudarlo y desarrolle su autoafirmación por parte de cada uno de los componentes de la comunidad.

E: ¿Llevan una década recibiendo estudiante inmigrante?

DD1: Si pero era muy incipiente al comienzo esto fue como los últimos cinco años se vino todo los últimos tres años ya cada vez más extranjeros más extranjeros, entonces de la noche a la mañana no podemos yo creo hoy día estamos haciendo nuevamente el barrido y pienso que el 70% de los extranjeros, entonces no te diste ni cuenta como paraste y miraste y estabas trabajando con más extranjeros que nacionales porque hay hijos de extranjeros que llevan muchos años 10 y 12 años y están aquí en Chile te fijas y como nosotros no hacemos diferencias ya empezamos a percatar.

E: ¿Cómo es el modelo Educativo?

DD1: De repente hay como un choque de conceptos digamos y choque de definiciones eeh a lo mejor tú me lo puedes aclarar mejor pero como me estoy preguntando a mí eeh yo siempre he hablado de Multicultural podría hablar de Multicultural dentro de las etnias acá en Chile te fijas, pero yo me atrevería hablar más de también de interculturalidad, porque digamos, le agrega un componente foráneo un componente extranjero ya eeh son familias son personas vecindadas en Chile podríamos hablar también de mapuches, intercultural también entre culturas entonces eeh yo también lo veo y tratando de buscar una cercanía mayor con el concepto con la definición en los hechos en que nuestros alumnos se sientan más integrados a nuestra escuela hoy día precisamente en el paro de profesores eeh este día 25 de Junio donde se reivindica la educación pública eeh hicimos una fuerte defensa al interior de la escuela y con la primera autoridad comunal de lo que es la educación en la escuela Cornelia Olivares, con logro y la cantidad de extranjeros que tenemos en la escuela a la cual queremos mucho ya nuestros alumnos también entonces creo que de a poco se han ido soltando amarras y estamos dando un fuerte cobijo un fuerte espaldarazo a ese apoyo a todo lo que es la interculturalidad ya eeh de hecho seguimos trabajando con servicio país en todo este tema de interculturalidad seguimos trabajando con otras organizaciones y trayendo actividades para nuestros alumnos que son pocas porque son niños que son muy necesitados son niños de escasos recursos y ahora si el estado chileno también tiene limitaciones para proveerle todos los beneficios que se le quita más que el chileno por solo no tener su cedula de identidad nacional .

E: Gracias.

Docente UTP DD2

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

DD2: *Primero que nada, así perdón la expresión rompe y raja un desconocido que llega a un país también desconocido para el dónde tenemos que interactuar para poder recién conocernos y dentro de ese conocimiento ya sea por las necesidades o por lo que trae como bagaje cultural nuestros conocimientos recién podemos decir que nos damos a conocer en algo.*

E: ¿Este alumno inmigrante que ha significado para ti?

DD2: *Mira yo llevo como 17 años en la escuela, desde que llegaron los primeros migrantes fueron hijo de una colega que vivieron muchos años en Estado Unidos para ella fue catastrófico el español, la historia de Chile, por los noventa el coreano que llegó a Patronato y con el tiempo empezaron a llegar más vecinos de nuestro país llegaron con una riqueza alfabetismo materno bien rico, tenían profesiones y se empezaron a establecer por lo tanto la relación fue más fácil por el idioma y las expectativas que buscaban ese grupo de familias, pero en los últimos 8 años más o menos la mayoría de los migrantes que tenemos que son peruanos ya no son de las ciudades sino que son de los alrededores de esas ciudades como casi de la selva o sierras porque me ha tocado entrevistar apoderados, lo cual ellos no saben leer ni escribir llegan con los chicos acá casi bajándose del bus aquí lo traigo quiero que se eduque y en la medida que nos vamos conociendo hay muchas necesidades que van apareciendo como grupo familiar y pero en cuanto a los avances más que avances esa alfabetización que ellos traen no ha sido tan potente como los primeros años que llegaron.*

E: ¿Tú hablas de Alfabetización materna a que te refieres?

DD2: *Saber leer y escribir como algo básico.*

E: ¿Es decir llega mucho inmigrante sin esas condiciones?

DD2: *llegan con una escolaridad bajísima.*

E: ¿Entonces este estudiante produce desafíos?

DD2: *Más que desafíos, lo veo con grandes expectativas por ellos, porque ellos no vienen de pasada, sino que vienen a quedarse en Chile por lo tanto las metas con ellos también que ser iguales porque hay algunos papas que, yo antiguamente los primeros años llegaban buscaban un poco de bienestar y poder retornar a su país, pero los últimos vienen a quedarse porque encuentran aquí más facilidades en lo económico de adquirir cosas y echando sus raíces acá. Ahora incluso van de vacaciones a Perú.*

E: ¿Cómo valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales chilena que se realizan?

DD2: *Mira en lo personal, yo no he tenido mucho atado porque yo viví muchos años fuera del país, y se cómo es el migrante eeh si como latinoamericano es muy importante que entre nosotros mismo pueda adquirir intercambio como lo hacen en Europa estudiantes que viaja a hacer su último año de escolaridad en otros países, aquí creo que es una de las metas de los gobiernos de realizar esto para podernos enriquecer culturalmente porque en lo que es el vocabulario, buscar ciertas estrategias que traen ellos más que nada en matemáticas incluso nos hemos llevado sorpresa que las hemos copiado para que le enseñen otros chiquillos chileno y peruano porque me llama mucho la atención un ecuatoriano hacíamos los cálculos matemático o sea la multiplicación y división y la resolución de problemas la hacían de otra forma súper interesante y eso nos ha permitido*

a nosotros enriquecernos culturalmente porque se han ido dando los espacios de a poco eeh en los últimos tres o cuatro años hemos más que nada dado el espacio pero como ese tema es de Fundación Chile nos asesoran y ayudan para que puedan hacer actividades literarias culturales recuerden sus poetas sus grandes escultores pintores eeh hemos tratado de hacer algunas actividades es que ellos como migrantes extranjeros pueden traer a los chilenos esa cultura.

E: ¿Cuándo tú dice hemos tratado eso significa que han desarrollo pocas actividades?

DD2: Hemos desarrollado poco esta veta porque se debe al tiempo porque hay que dedicarle tiempo a esos espacios de actividades culturales y en nuestro colegio hemos intentado hacerlo después de 18 horas pero la mayoría trabaja y el día sábado hemos hecho algunas polladas algunas comidas pero tampoco vienen todos por ejemplo las mamás la mayoría trabajan de Domingo a Domingo entonces la cantidad de participación tenemos la dificultad y la otra dificultad es de carácter administrativo porque de repente como funcionario de la escuela el agobio a ver que se queda aquí quien vino esto será con alguna compensación del algún horario porque yo me puedo quedar el día Sábado venir más tarde y hacer un acto de apoyo pero siempre esa entrega no está regulada de buena voluntad esta también el municipio de a poco aportando en ese sentido información abriendo un poco los espacios pero se ha quedado ahí en las buenas intenciones.

E: ¿Pero cuando digo manifestaciones culturales cual/es ha sido el aporte de ellos?

DD2: Mira el año pasado o ante pasado eeh aquí hay que pasar folklor en educación física, pero anteriormente teníamos un tallerista de folklor latinoamericano donde se hacían algunos bailes latinoamericano donde los alumnos migrantes salían a bailar, pero hace dos años oficialmente ellos los chicos dirigen los bailes tradicionales de sus país se le da el espacio y participan para septiembre en nuestra fiestas patrias y otros actos en la escuela, desgraciadamente son alumnos de séptimo y octavo que ya de ellos nos queda uno, pero hoy día han venido ex alumnos que están en el liceo ayudar a bailar porque supieron que vamos a celebrar la independencia del Perú vinieron a cooperar con los demás chicos entonces van venir a enseñar sus bailes.

E: ¿Cómo se relaciona el estudiante inmigrante con su par chileno?

DD2: llega a ser un poco cómico porque hay unos que dicen que soy chileno, pero es también del Perú es rico ver como conversan ellos en cierto punto como trágico cómico que por ahí se visualiza que están rompiendo su propia cultura o identidad si es que se puede decir entre comillas eeh en vez de estar potenciándose.

E: ¿Se producen roces de qué tipo?

DD2: Fíjate que salen a reducir algunos temas que son del barrio, como la mayoría vive hacinado eeh porque ahí sale algunos temas de relaciones de pareja son bastante recurrente si yo peleé con tú mamá eso se transfiere acá. Pero en algunos casos llegan a ser hasta fraternos por eso es bien raro la situación.

E: ¿Esas dificultades siguen en la comunidad educativa?

DD2: Nos pasó al principio que hubo actitudes discriminatorias y xenofóbicas 10 años atrás había un cierto rechazo por los migrantes de todos los actores, los mismos chicos con su encanto su dulzura va demostrando su identidad y fueron doblándonos la mano en general, ante uno decía o manifestaba una actitud dura en el trato, pero hoy día uno hay que mascar dos o tres veces la palabra o nos miramos y decimos cuidado colega nos excluyamos a nadie y nuestro vocabulario ha cambiado.

DD2: *Fíjate que, a esta altura, al principio si como te decía, a pesar de que no tenemos formación en Interculturalidad, nos fuimos dando cuenta a medida que fuimos adquiriendo ese conocimiento de ellos, que son igual que todos.*

E: **¿El estudiante chileno como se relaciona con su par inmigrante?**

DD2: *No eso como te decía fue como al principio, como no tenemos la cultura de la no discriminación además que todavía en extranjería que hay leyes del año 75 y conocemos la historia de este país bastante oscura.*

E: **¿En los consejos de profesores se trata el tema?**

DD2: *Si lo tenemos siempre presente del cambio de actitud porque dentro de los pilares y valores de la escuela son Tolerancia, respeto, Responsabilidad y la Solidaridad que pretendo que sustente la escuela Cornelia Olivares en nuestro proyecto educativo la tolerancia entonces tiene que partir entre nosotros primero y vamos relacionándonos con los otros.*

E: **¿Luis como vez la situación con una matrícula del 70 % de estudiantes Inmigrantes?**

DD2: *Mira yo no he visualizado choques en ese sentido he visto que ha sido como una aceptación a distancia, pero aceptación al final.*

E: **¿Por qué tu dice a distancia?**

DD2: *Porque eeh se junta más entre ellos los chilenos son, pero eso es entender como cuando hay chicos, chicas que no tienen una participación en una actividad deportiva ahí son distantes, pero cuando están todos jugando son todos iguales eso es un aspecto natural, pero cuando están en forma pasiva se buscan por afinidad.*

E: **¿Cuál es tu opinión del estudiante inmigrante con respecto al proceso de asimilación de la cultura chilena que lo acoge?**

DD2: *Yo no estoy con que se Chilenicen, si mira eeh primero en el vocabulario van tomando aspectos nuestros y lo que más lo identifican a ellos es a través del poder adquisitivo y eso les permite igualarse porque yo me compro un TV etc, el tener eso la da una identidad, que Chile le está abriendo la posibilidad de surgir.*

E: **¿Cuál es tu opinión de este alumno que llega?**

DD2: *Hasta cinco años atrás hablábamos de Integración eso gracias a que se ha ido modificando la educación diferencial loe que nos han dicho que hoy hay que hablar de Inclusión entonces eso nos ha permitido a buscar formas de trabajo y de inclusión en todos los aspectos, entonces hablamos de Inclusión una palabra grande profunda y que todavía estamos como lo hacemos.*

E: **¿Entonces hay que lograr que el estudiante inmigrante piense y actúe como un alumno chileno?**

DD2: *Como es obligatorio no yo por lo menos en ese aspecto no pienso así, que tenga que hacer una obligación, pero se va dando por el sistema educativo que tenemos porque uno tiene un desconocimiento de este alumno cuando lo recibe y como interrelaciono eso que trae con lo demás, tenemos una falencia en nuestra formación profesional y pedagógica.*

E: **¿Cómo se regula la convivencia?**

DD2: *Mira principalmente como decía el tema de la tolerancia, tratando en todos los espacios que un tenga eeh ya sea a través de la asignatura propiamente de la disciplina y se conversa con los alumnos cuales son las faltas graves y muy graves y todo esto tiene que ser dialogado y eso se va dando como chilenizando porque los padres en el principio nos decían péguele no más a mi hijo yo lo autorizo, nosotros le decíamos eso vamos a la cárcel y ellos nos decían en mi país educamos a nuestro hijo si no un correctivo no más y le dan*

algunos apoderados retiraron a su hijo y nos dijeron flexible, lay entonces los padres se han ido dando cuenta con su aporte a la buena convivencia intercultural que hay ahora.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre inmigrantes y chilenos?

DD2: *En ese sentido falta mucho, eeh porque topamos siempre con el tema horario en que momento podemos hacer.*

E: ¿Hay alguna experiencia al respecto?

DD2: *Tuvimos dos años atrás un intercambio con otra escuela municipal de la comuna con las mismas características que la nuestra, hicimos algo por separado pero teníamos un lineamiento en conjunto con la organización servicio país para trabajar estos temas entre las dos escuelas fue que teníamos que cumplir con el servicio país el proyecto las personas que vinieron a trabajar tuvimos varias sesiones con ellos para ir viendo definiciones algunos conceptos de Multiculturalidad e Interculturalidad han sido acciones aisladas de reconocimiento me acordaba de un colega hace unos cuatro años de una acción para el 21 de Mayo que fue muy adecuado sin herir a nadie la actividad salió muy bien, pero desgraciadamente y temor como tocarlo con los alumnos también para no herir.*

E: ¿Qué opinas del reconocimiento?

DD2: *Si tiene que hacerse más explícito porque a través de la historia somos dependiente el uno del otro, Simón Bolívar tenía clarito el panorama.*

E: ¿Al no tener actividades de reconocimiento se puede decir que no reconocen al otro?

DD2: *Si estoy de acuerdo estamos al debe, falta mucho en reconocer la diversidad cultural de nuestros hermanos vecinos.*

E: ¿Qué opinas del modelo educativo?

DD2: *Cuando hagamos un proyecto intercultural hay que hacer hincapié, faltan muchos detalles que corregir, establecer ciertos lineamientos de carácter constitucional, para que exista la interculturalidad, nos obligaría a estar relacionado más las distintas culturas de los países.*

E: Gracias.

Inspectora General. DD3

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

DD3: *Es el alumno que vienen de otro país de Latinoamérica o de cualquier parte del mundo se queda acá en Chile se inscribe en la escuela, además existe otro tipo de alumno migrante que son nacidos acá en Chile que sus padres son migrantes y que ellos tienen la gracia o el valor agregado que tiene estas dos culturas.*

E: ¿Pero qué cualidades percibes?

DD3: *Es un desafío, eeh en el sentido como educadora diferencial por ser nos llegan estos alumnos de otros países que pueden venir más adelantados o más atrasados a nivel de curriculum cuando pasan estas cosas es difícil tomarlos porque vienen con otras formas de aprender por lo tanto es un reto para nosotros acostumbrarnos a ellos, lo que nosotros intentamos mucho a ser acá por lo menos puedo hablar de mí es que yo nunca trato de cómo ellos tienen su forma de aprender las matemáticas y reforzar sus aprendizajes y por eso es un desafío para nosotros como profesores hoy en día no hay ningún diplomado en Chile para trabajar con alumnos migrantes y creo como educadora*

diferencial tengo la gracia de poder acomodarme a situaciones y buscar la forma de enseñar a este tipo de alumnos.

E: ¿Estas más sensible que el resto de tus colegas?

DD3: *Yo creo que sí, por el tema que en nuestra formación universitaria estamos acostumbrados a trabajar con la diversidad a nosotros se nos enseña a trabajar con la diversidad sin bien no me enseñaron a trabajar con la diversidad multicultural se nos enseñó a trabajar con la diversidad cognitiva de trastornos motores otro tipo de diversidad pero esta diversidad lo puedo extrapolar hacia otro tipo de diversidad que es la Multiculturalidad y lo trabajo en base a eso digamos porque todos somos iguales y podemos aprender de distintas formas pero lo vamos hacer igual.*

E: ¿Por qué?

DD3: *Yo creo que al principio sí, porque en su formación profesional no tienen una sensibilización sobre las NEE porque ellos están preocupados del curriculum y la didáctica, pero no se preocupan cuando llegan a trabajar en un sector no son todos los niños iguales.*

E: ¿Cómo valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales que se realiza?

DD3: *Bueno si se valoriza absolutamente, la verdad que tengo la capacidad de trabajar con la inclusividad para mí es súper importante lo que ellos nos pueden entregar a nosotros por ejemplo un vocabulario nuevo he tenido que aprender palabras que aquí no se usan y que más encima nosotros las usamos mal, y darme cuenta que ellos hablan más correctamente que yo desde el lenguaje, los puedo valorizar desde sus demostraciones y formas en general aquí en la escuela trata de valorizar a los chicos y no se le trata de chilenizar. Se trata de buscar como nosotros podemos aprender de otras formas a partir de esa diversidad yo creo que eso es súper importantes en la escuela.*

E: ¿Tú cree que la identidad cultural desde la diversidad puede enriquecer la cultura nuestra?

DD3: *Absolutamente muchos alumnos se autodenominan chilenos peruanos, se identifican con esa doble nacionalidad y se siente así por ejemplo en los partidos del mundial ellos se identifican con ese doble discurso.*

E: ¿Cómo se relaciona el estudiante inmigrante con su par chileno?

DD3: *Si se juntan aquí hay una convivencia donde se juntan todos con todas las relaciones intercurso se juntan todos con todos hay muchas cosas en común se relacionan entre todos.*

E: ¿Qué dificultades hay de estas relaciones en la comunidad educativa con el estudiante inmigrante?

DD3: *hasta hace un tiempo atrás había un curso, que para insultarse decía oye peruano o boliviano entre ellos mismo que eran migrantes y eso se empezó a trabajar, en general no hay actitudes desfavorables, no hay conducta xenofóbicas y discriminatorias.*

E: ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante para su Integración?

DD3: *eeh la integración de los chiquillos se da bastante fácil, porque la cantidad de alumnos migrantes es tan amplia que en realidad es casi natural, que llegue un nuevo alumno/a son los más entonces nos les hace ruido a los chiquillos no lo miran mal al contrario lo reciben bien. Se da la integración e inclusión porque son los más.*

E: ¿Eso se da desde varios años a la fecha?

DD3: *Yo llegué el año pasado dos años que la integración funciona así.*

E: ¿Cuál es su opinión del proceso de asimilación del estudiante inmigrante de la cultura chilena que lo acoge?

DD3: *Siento que no es necesario de chilenizar alguien, ellos vienen con una cultural idiosincrasia distinta a la nuestra, que muchas veces no es tan distinta la historia de los países latinoamericanos es muy similar, la verdad que no es tan distinta la idiosincrasia hacia atrás, la mayoría fuimos partes de España digamos eeh que chilenizarlos no es una opción es incluirlo en nuestro país no hay necesidad de hacerlo ellos vienen con un capital cultural de ellos yo creo que hay que sacar provechos de ese capital para aprender cosas nuevas.*

E: ¿Qué hace la escuela con respecto a lo que tú menciona?

DD3: *Este año y me propuse hacer este tema de reconocimiento de los países estoy intentando que se reconozca la población migrante que tenemos un 67 % de alumnos migrantes con sus fortalezas desde lo curricular para así aprender otras estrategias que utiliza el alumno migrante. Hay varios docentes que intentan hacer innovaciones y adaptación desde el currículum.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

DD3: *Como cualquier escuela que pudiese ir, yo creo que sin armoniosas eeh pasamos de tener una convivencia complicada a principio de año, en los cursos chicos se golpeaban muchos y esos lo hacían en juegos, la lucha era un juego, pero pasamos a una convivencia mucho más sana, donde se le ha entregado más herramientas también para que tengan otros tipos de juegos se ha buscado se ha mediado con ellos se ha trabajado equipos de mediación con ellos donde hay niños del mismo curso que le ayuden a regularse eso nos ha llevado que la escuela este mucho mejor de la convivencia armoniosa. Siempre van a ver peleas imposibles la gracia es que el equipo de convivencia trabaja caso a caso y los alumnos solo llegan a acuerdo nosotros les pedimos ellos firmen y que tomen un acuerdo, eso hace que tomen conciencia y auto regularse y la cosa vaya funcionando mucho mejor.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

DD3: *La convivencia ha sido difícil, por lo que me ha contado el director, al principio eran dos o tres peruanos si existía discriminación en esa época, pero fue aumentando los alumnos migrantes y tuvieron que aprender a y tratar personas migrantes. Pero yo entiendo a la mamá peruana estos dos años que llevo en la escuela porque no tiene familia es muy aprensiva hace que la convivencia a veces cuesta que entienda la mamá migrante, pero ha disminuido su aprensión con el tiempo han ido entendiendo la dinámica de la escuela, además ellos también entiende porque claro yo las entiendo como mamás llegan súper alteradas, lo primero que hago es bajar el nivel de la conversación, la verdad que el problema que era gigante que traía la mamá era muy pequeño y totalmente solucionable y entonces ellas mismas se dan cuenta de que las cosas se pueden solucionar. Pero a nivel general yo creo que tenemos una sana convivencia en el colegio el equipo docente está súper cohesionado.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

DD3: *Tenemos un equipo de convivencia, el primer miércoles de cada mes es el consejo de convivencia escolar, nosotros presentamos la línea de acción a trabajar al resto de la comunidad docente y pedimos que los colegas sean entes reguladores son los primeros, cuando llega al equipo de convivencia es que el docente no pudo solucionar es grave el problema a veces se producen problemas esporádicos que se trata de solucionar lo más pronto posible.*

E: ¿Entonces es el equipo que retroalimenta al cuerpo docente?

DD3: *Claro, pero además trabajamos con los mediadores pares es un árbitro alguien del curso que es imparcial.*

E: ¿Qué aprendizaje la comunidad educativa se ha enriquecido con la integración del estudiante inmigrante?

DD3: *Yo creo que hubo al principio, pero ahora no puede ser que las nuevas palabras como decían antes sean esos códigos nuevos, pero yo creo que es aumento de vocabulario.*

E: ¿Se realizan manifestaciones de reconocimiento con las personas inmigrante?

DD3: *Hoy día tuvimos la celebración del Perú que años anteriores se hacía un saludo a la bandera por decir en cambio hoy se hizo un acto cívico más bien Intercultural donde se reconoció a los hermanos peruanos, se cantó el himno, vino el alcalde, jefe del DAE y concejal. Esta actividad estaba calendarizada desde marzo en el presente año. Yo observe que los apoderados peruanos se sentían muy reconocidos y contentos que hoy eran partes de la escuela.*

E: ¿Qué opinas del modelo educativo?

DD3: *Nos falta llevar a cabo un proyecto Intercultural para integrar culturas, todos vivimos juntos dentro de un espacio en ese sentido.*

E: Mucha gracia.

Docente Jefe 8 básico Lenguaje y Comunicación. PJ8

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

PJ8: *Mira nosotros llevamos tanto tiempo con alumnos de otro país, yo llevo acá 8 años en la escuela, por lo tanto al principio trabaja con niños que venían de Perú, habían un total de 4 alumnos por cursos ahora más del 60% son alumnos de otro país, entonces más que una persona que viene de otro país el compañero que esta acá con nosotros, son niños que ya no lo vemos como migrantes sino que personas pertenecen a nuestra cultura porque un sincretismo una unión entre los niños que nos produce un cambio esta mental en el sentido que ya no lo vemos de otro país sino que uno solo eso es lo que nos causó por los años que llevo acá trabajando no solamente los profesores, sino que los niños también lo han hecho presente en el diario vivir no hay aquí discriminación.*

E: ¿Cuál es tu opinión en lo personal del estudiante inmigrante?

PJ8: *En lo personal un aprendizaje significativo, con respecto a las personas po a las culturas a la importancia que es conocerse a la importancia que es poder compartir con ellos y sus apoderados y bueno tengo la buena suerte y le doy las gracias a todos estos niños porque a través del trabajo no solo hemos conseguido el mejor Simce en la comuna y en Historia, siendo que se pasa acá toda la Historia de Chile, sobre todo en Octavo ya eeh y son niños que vienen de otro país, entonces ha sido tanto la unión que hemos tenidos que hemos logrado estas cosas porque ellos han querido como tratar de mejorar su calidad de vida y lo están haciendo a través de la educación que le estamos impartiendo acá, entonces para mí ha sido un aprendizaje ha sido un desafío en lo personal por supuesto porque he tenido que estudiar un Post grado, lo cual me ha servido para trabajar con este tipo de alumnos para poder afianzar en el plano educativo.*

E: ¿Cómo valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales que se realizan?

PJ8: Mira acá, he tenido alumnos que participan no solamente en nuestras fiestas patrias sino que tenemos la posibilidad, y hemos trabajado con su himno, cultural no solo hacemos clases para los chilenos imponerle nuestra cultura sino que nosotros afianzamos y relacionamos las culturas y trabajamos con todo ahí, entonces esta es una escuela Multicultural, en la cual todos participamos y en las fiestas nuestras de Chile también se bailan sus típicos bailes de ellos, se invita a los apoderados para que presenten sus comidas hay una cultura que se forma acá que es bonita.

E: ¿Puedes contar con más detalles?

PJ8: Al principio eran menos, fue creciendo y fueron dándose los proyectos a medida que fueron llegando los migrantes, como dije cuando yo llegue eran 4 alumnos del Perú, pero estos últimos tres o cuatro años han llegado lo que son hoy la gran mayoría en la matrícula últimamente han llegado alumnos de Centro América.

Mire hay un tema de cambio yo creo de tipo político, lo que pasa es que nosotros hemos hecho proyectos todos los años y creo tener la película clara dado mis años acá, a lo mejor hay más actividades que se realizan dada la situación actual de alumnos migrantes.

E: ¿Los otros actores valorizan estas Identidades culturales?

PJ8: Es que si no valorizan no estarían acá, que pasa que somos 4 profesores que llevamos años acá, y los colegas que llevan pocos años han tenido que dar cuenta y subirse a este carro que nosotros tenemos, porque si no lo logran los niños también lo perciben.

E: ¿El tema de la Identidad Cultural te ha llevado a indagar?

PJ8: Bueno al llevar 8 años acá uno se va perfeccionando, en diferentes ámbitos y dentro de eso tiene que saber la historia de los países y lo que significa para ellos, porque ellos se tienen que sentir bien, si el profesor conoce bien la historia de ellos en este caso hago Historia en Octavo y Lenguaje también he tenido que perfeccionarme para poder entenderlos más y ellos puedan acercarse más a lo que uno hace.

E: ¿Puedes mencionar actividades realizadas?

PJ8: Mire el año pasado, se hizo talleres venimos, a actividades que se hacen como comidas y están calendarizadas a veces hay actividades deportivas y eso me hace conocerlos más lo que son y piensan adultos y los alumnos migrantes por supuesto.

E: ¿Cómo se relaciona el estudiante inmigrante con su par chileno?

PJ8: A ver ellos se sienten bien acá en la escuela, participan en todas las actividades que se hacen no se sienten discriminados, me acuerdo unos años atrás que un alumno venía de otra escuela en la cual no había muchos migrantes y por lo tanto no se sentía bien, al llegar acá empezó a participar y le cambió la personalidad, la autoestima le subió y finalizó su escolaridad básica con una presentación artística, acá se dan las instancias para que se pueda cierto presentar las diferentes culturas e incluso algunos les cambia un poco el acento en su hablar por la mezcla que hay.

E: ¿Cuál es su opinión del estudiante inmigrante con respecto a la asimilación de la cultura que lo acoge?

PJ8: Yo creo que toda imposición a mí me causa problema, en el sentido de que tú al niño le vas a imponer un tipo de aprendizaje sin darle también la posibilidad de que él quiera aprender, por lo tanto, asimilar al alumno migrante no es lo correcto o chilenerizar al alumno migrante no lo es adecuado para trabajar con el alumno migrante, es compartir cada cultura y eso provoca el sincretismo cultural, es decir que se puedan unir las culturas para enriquecernos con cada cultura que se relaciona. Pero tenemos un problema curricular

para adaptar ciertas actividades por los contenidos que tenemos que pasar, por lo tanto, hay cosa que tienen que absorber y conocer de nuestra cultura.

E: ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante?

PJ8: *Bien no hay dificultad para nadie acá en la escuela.*

E: ¿Cómo son las relaciones del alumno/a inmigrante con su par chileno?

PJ8: *Aquí no se presentan mayormente relaciones negativas, porque se desarrollando con el tiempo, al principio cuando trabaje en otra escuela se discriminaba muchos a los peruanos, porque eran pocos los migrantes, pero fue mucho la llegada de los migrantes que aquí hay una costumbre y se asimilo, entonces ellos no se sienten mal se sienten parte de.*

E: ¿Según tu opinión porque no hay relaciones desfavorables con el alumno inmigrante?

PJ8: *En gran parte es por la ignorancia hace que uno sea discriminador, pero cuando uno comparte y conoce lo que traen y lo positivo que pueda ser y ellos nos conocen a nosotros empieza a compartir y a ver una especie de democracia dentro de esta cultura, por eso digo que al principio no se daba había pocos no se les conocían bien, los mimos apoderados que eran chilenos me decían oiga profesor que vamos hacer están llegando mucha gente de otro país yo me voy a cambiar de colegio. Pero esa misma gente ahora les arrienda piezas a los que llegaron entonces ahora comparte con ellos y se conocen en estos 8 años que llevo acá duro ese proceso.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

PJ8: *En general es buena no hay mayores problemas, uno hace su trabajo todos tenemos claro que trabajamos con niños de diferentes países hay una adaptación de aquellos profesores nuevos y alumnos nuevos. Yo creo que la convivencia tiene que ver con el trabajo de valores como la aceptación el respeto hemos mucho trabajo de convivencia escolar con la participación de todos los actores, como dije anteriormente el que no se sube al carro no está adentro de lo que se quiere realizar.*

E: ¿Cómo se regula una convivencia?

PJ8: *Bueno se concretizo a través de la participación real de los alumnos a través del conocernos y aceptarnos entre todos en diferentes actividades y eventos de cualquier índole.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre migrantes y chilenos?

PJ8: *Son permanentes a mí me gusta poner ejemplos concretos la fusión de nuevas palabras adquiridas por nosotros en el lenguaje, otro ejemplo son los bailes que se realizan en los eventos según calendario escolar de la escuela, a veces se entregan diplomas a los alumnos en los eventos junto a los apoderados pero generalmente se hace con la comunidad peruana, pero estamos en el debe con las otras nacionalidades que son menos en relación a números de alumnos, pero creo que todavía nos falta llegar al reconocimiento de las minorías de alumnos migrantes para hacer la tarea correcta.*

E: Muchas gracias.

Docente jefe 7 básico PJ7

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

PJ7: *Simplemente lo tomo como si fuera uno de los mismos de acá, yo no tengo una separación de lo que es extranjero con lo nacional ya que al llegar acá estamos en lo mismo no las diferencias.*

E: ¿Cuánto tiempo llevas en el colegio?

PJ7: *Tres meses.*

E: ¿Estos tres meses que te ha llamado la atención?

PJ7: *primero que todo me llamo mucho la atención, al llegar acá y saber que más del 70 % de la escuela en total son niños migrantes para mi es algo nuevo, otra cosa que me llamo la atención es su trato con los pares que tiene son totalmente respetuoso y sumiso.*

E: ¿La sumisión es una cualidad?

PJ7: *Porque va de la mano con el respeto, ellos saben diferenciar donde y cuando ellos en el momento justo para dar su opinión para actuar el chileno es totalmente desubicado, entonces hay muchas personas chilenas que hemos aprendido de los alumnos migrantes como las normas de comportamiento son diferentes que los chilenos por ejemplo esto se ve a diario en la sala de clases cuando el profesor está hablando y hace una pregunta generalmente los chilenos responde sin la autorización debida en eso se nota la diferencia del alumno/a migrante saben respetar las normas*

E: ¿Qué ha significado estos meses con el estudiante inmigrante?

PJ7: *Para mí este alumno me ha significado mucha cultura, mucho aprendizaje por ejemplo el hablar bien ya nosotros los chilenos tenemos la mala costumbre de acortar muchas palabras de hablar mal, entonces yo me he sorprendido muchos con estos alumnos. En mi curso séptimo tengo un 80 % de alumnos migrantes, yo veo a este alumno muy blanca muy bueno transparente que de verdad sabe ayudar saber entregar y enseña su cultura son buenos aportes sí.*

E: ¿Cómo valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad Cultural en las manifestaciones que se realizan?

PJ7: *Eeh bueno yo lo valorizo totalmente, en el sentido ellos tienen bastante que entregar y yo me he dado cuenta que nosotros tenemos muy poca cultura.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PJ7: *Y los mismo lo veo en los alumnos acá se juntan, pero se mezclan con sus compañeros chilenos ellos incluyen a los chilenos porque los chilenos de por si son más callados y son menos.*

E: ¿Hay algunas dificultades en esas relaciones?

PJ7: *No veo mayores problemas acá es todo tranquilo*

E: ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante?

PJ7: *Yo la acojo de la mejor manera mi opinión personal le doy la oportunidad a todos mis alumnos, estoy 100 % comprometido con la integración. Yo me relaciono a cada rato porque converso con ellos y sé lo que les pasa, soy muy cercano.*

E: ¿A lo mejor está cumpliendo un rol de padre putativo?

PJ7: *Claro totalmente acá en esta escuela hay muchas carencias del rol del padre.*

E: ¿Cuál es su opinión del estudiante inmigrante con respecto al proceso de asimilación de la cultura que lo acoge?

PJ7: *Si totalmente se chilenizan algunos, en el sentido del vocabulario que emplean pierden un poco hablar bien toman modismo nuestro de la actualidad yo lo veo en los*

alumnos migrante chicos. Yo he visto a mis colegas enseñar a todos por igual los mismos contenidos curriculares yo lo veo como una forma de culturizar al alumno migrante en el sentido académico en lo que nosotros pasamos acá en este país, porque ellos vienen con otros contenidos curriculares porque ellos se tienen que adaptar un poco a estos contenidos siendo que ellos traen otra cultura.

E: ¿Estás de acuerdo?

PJ7: *Estoy de acuerdo en el sentido que ellos están acá y tienen que aprender eso lo tomo como un crecimiento cultural para ellos los chilenos los mismos yo voy por el tema de que, si bien ellos vienen con su cultura, distinta a nosotros por lo tanto es lo que nosotros nos piden pasar los contenidos de Chile.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

PJ7: *No veo dificultad porque todos se conocen*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

PJ7: *Demasiado sana y amable el trato es igual para todos.*

E: ¿Cómo es los actos masivos?

PJ7: *Tengo que mantener más el orden de mis alumnos, pero es buena igual que un día corriente.*

E: ¿Entonces el estudiante inmigrante pone más de su parte en la convivencia?

PJ7: *De alguna otra manera sí.*

E: ¿Cómo se regula una convivencia?

PJ7: *El aporte se da día a día, porque todos alumnos y adultos ponen de su parte, en las reuniones de curso se trabaja en grupo para mejorar la convivencia del reglamento que tiene la escuela en su proyecto educativo.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre migrantes y chilenos?

PJ7: *Yo he visto desvalorización del alumno migrante, he visto valorización también por lo que he sabido se está preparando un acto para el día del Perú, pero como llevo poco tiempo tengo esa información al respecto.*

E: ¿Qué opinas del modelo educativo?

PJ7: *La educación Intercultural se da solamente por los alumnos que nosotros tenemos acá, la multicultural es las culturas que se conocen y la relación sería la Intercultural.*

E: Muchas gracias.

Docente Ciencia Sociales. PA

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

PA: *Las verdad que la mirada es enriquecedora, dentro del aporte que puedan traer, sin duda en la asignatura que trabajo que es ciencias sociales ello tienen una distinta por ejemplo la llegada del español a Sudamérica tienen una mirada más crítica que los niños chilenos por lo tanto me he enriquecido de su cultura que siento que tienen más arraigo que los chilenos, en estos dos años en la escuela he notado eso hay un mayor respeto y de conocimiento sus aportes son de hechos histórico y cosa culinaria y la mirada crítica, ellos tienen súper claro que el español llegó a destrozar una cultura y sociedad y eso me ha llamado la atención y que se contraponen con la mirada del chileno más amistosa y sometimiento.*

E: ¿Pero en lo personal?

PA: *A ver ha sido por supuesto que un desafío, además este tipo de alumno no es un problema, contrariamente ellos vienen con muchas necesidades, llegan en condiciones vulnerables, desde la vivienda hasta el contacto familiar afectivo ellos viven solo todo el día en situación de hacinamiento donde tiene que sobrevivir en estas casas y además con estos chilenos que no entienden la llegada del migrante y su forma música etc. Pero contestando la pregunta ha sido un desafío y volver a recordar esos antiguos profesores que veían al alumno/a en un contexto global.*

E: ¿Cómo valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales que se realizan?

PA: *eeh son chicos que quieren expresarse y vienen a mostrarnos, toda su cultura sus bailes todo esto es enriquecedor, ver a niños chilenos que son minorías que quieren aprender sayas o les gustan las comidas de los migrantes no hay ningún tipo de discriminación se acepta al compañero con todo esto nuevo que trae, a mí me parece que ellos vienen a entregar mucho. En lo personal valoro a este tipo de alumno porque me he vuelto a enamorar de mí vocación de hacer clases como profesora, de sentir que hay que hacer harto por ellos de que hay tareas por hacer y socialmente tenemos que hacer un trabajo y en eso es súper importantes las políticas que vayan dando de aquí en adelante.*

E: ¿Cómo se relaciona el estudiante inmigrante con su par chileno?

PA: *Yo los veo se juntan todos con todos no hay división por nacionalidad, raza y color nada acá los niños se acogen y se integran a los juegos talleres y eso nos hace reflexionar a nosotros los adultos porque son de criterios mucho más abierto y no están contaminados con otras situaciones que hacen discriminar y a mirar al otro con cierta distancia como un contrario incluso en estas temáticas que tienen que ver con los problemas de soberanía. Puedo decir que el año pasado hubo un problema entre los alumnos peruanos que algunos se trataban de serranos, que son gente que viene del campo además no se profundizo mayormente.*

E: ¿Qué dificultades hay de estas relaciones con el estudiante inmigrante?

PA: *Yo tengo una visión súper positiva del alumno migrante de parte de las personas adultas que trabajan en la escuela, pero si hay a veces entre ellos algunas actitudes negativas, además los migrantes vienen con una actitud bien positiva. Yo llevo dos años en el colegio, pero lo que me llama más la atención en ese tiempo que llegue es el respeto por el alumno migrante, cuando llegue pensé que había rasgo discriminatorios jamás lo he visto de ningún lado.*

E: ¿Cómo acoge al estudiante inmigrante para su Integración?

PA: *Ha sido un tema complejo, eeh una porque para cursar un nivel y no llegan preparados lo suficiente, hay muchas cosas que ellos aprendieron de otra forma, lo otro es la incorporación en cualquier minuto, acaba de llegarme una niña hace dos semanas, lleva un mes en chile, le ha costado retomar el nivel del curso porque los cursos son numerosos y me encantaría poder tener más tiempo para apoyarla no se puede hacer solamente lo necesario para que ella llegue a un nivel adecuado. En lo afectivo está bien acogida se ha integrado con sus compañeras del primer día juega y hay lazos de amistad, sin embargo, en lo académico está bastante desfasada y se necesita apoyarla es un desafío grande. En lo personal me acostado su integración en lo académico es complejo*

E: ¿Está preparada para trabajar solo con el estudiante alumno chileno?

PA: *Eso ha hecho, mira que buena pregunta que me realiza, yo creo que eso hace la autocrítica de nosotros que debemos estar buscando constantemente nuevas estrategias*

para este alumno migrante otras formas de plantearse adelante y la pizarra, el realizar y desarrollar una pregunta hasta el vocabulario, es por eso que acá nosotros los profes tenemos ciertos modismos que hemos ido adoptando es un desafío nuestro y nos cuesta porque nos falta el tiempo de reflexión. Además, estamos invadido por un monto de papeleo que hacer y cumplir metas y el alumno pasa ser número y porcentajes y no realizamos una buena integración. Estamos sometidos al % Simce y nos evalúan por eso.

E: ¿Cuál es su opinión del estudiante inmigrante con respecto al proceso de asimilación de la cultura chilena que lo acoge?

PA: *A ver si bien es cierto ellos no pierden ciertas raíces fundamentales que tiene que ver su idiosincrasia eeh de cierta forma y conductas eso no lo cambia en general por ejemplo sus relaciones con sus familiares, me parece que el rol masculino es bastante fuerte hay un machismo eso le acostado perderlo y entender el rol femenino que es distinto estoy hablando de la parte disciplinaria, a ellos le cuesta recibir instrucciones de buena forma de las profesoras, la niña migrante tiene una actitud más bien sumisa con ciertas cosas, ellos mantienen su rutinas viven en los mismo sectores tratan de mantener sus raíces. Yo veo que este alumno es difícil que ocurra, la asimilación en el colegio, contrariamente hay mucho peruano en relación a eso pasa al revés, nosotros los chilenos nos hemos asimilado de pronto en la forma de hablar y los dichos de ellos y ciertas costumbres.*

Yo creo que la cultura peruana ha impactado mucho en el colegio, con los modismos el uso de palabras. En los docentes hay dos visiones contrarias frente al trabajo en general que se debe hacer con el alumno migrante, unos piensan que se tienen que adaptar a todas las reglas del colegio y otros docentes piensan de abrir los espacios mi pensamiento y voy a ser bien honesta es que no se ha abierto la discusión sobre el tema o la pregunta realizada.

E: ¿Cómo es la convivencia entre los pares?

PA: *Yo opino que buena y aceptable entre los alumnos, a veces hay peleas pequeñas, pero eso está todo controlado acá.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

PA: *Es buena en general, yo veo hechos de menor importancia del día a día, pero eso es normal que pueda existir en una escuela. No hay ghetos ni grupos a bandas nada de eso. Este año ha sido bastante bajo los números de agresión, peleas y actos violentos, los alumnos comparten este pequeño patio juegan a la pelota creo que los alumnos están entendiendo con el dialogar, eso tiene que mucho que ver como se guía desde la dirección del colegio, tener espacio de dialogar más que sancionar. Ahora hay un grupo de docentes que ven caso a caso eso ha ayudado bastante.*

E: ¿Cómo se regula una convivencia?

PA: *No podría visualizarlo con cierta consciencia, yo creo que un poco se ha entendido y comprendido al alumno migrante a que teníamos que ser tolerante abierto, pero estos se pueden dar en todo colegio, pero creo que se ha utilizado una palabra clave que es el respeto, como llevo tan poco tiempo no sé el proceso anterior, pero si ha existido un cambio en las relaciones.*

E: ¿Cuándo tú hablas de respeto a que te refiere?

PA: *Aceptar la condición del Otro en su totalidad, sin embargo, eeh debo establecer las condiciones mínimas de la buena convivencia, porque yo puedo aceptar que el otro chico venga o el apoderado tenga ciertas características, pero si esto me genera un conflicto yo tengo que no puedo aceptar.*

E: ¿Te refiere a la persona Inmigrante que debe aceptar las reglas de la cultura que lo acoge?

PA: Yo creo que a la larga si puede hacerse sin esta conciencia, pero hasta uno puedo decir yo acepto a mi vecino pero que no me meta bulla que no haga esas fritangas y en ese aspecto si podría abordarse que tanto estoy aceptando su totalidad.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre inmigrantes y chilenos?

PA: Falta aquello, se han dado pequeñas acciones todavía se debe trabajar con respecto a nutrirse se ha sacado poco provecho porque no se ha tomado una real conciencia y no solamente nosotros como colegio sino que incluso como municipio y ministerio desde las políticas educacionales, se trabaja con un curriculum que tiene que ver solamente con lo chileno, no tenemos nada que integrar de Latinoamérica se puede realizar en forma particular pero no concuerda con los contenidos del nivel programado. Pero este año se han abierto más posibilidades ahora yo insisto en algo a nosotros nos falta información hemos tenido que actuar instintivamente porque no hay políticas y lineamientos para trabajar con los migrantes.

E: ¿Cuál es tu opinión del modelo educativo?

PA: Veo una interacción de proyecciones entre las culturas, para mi es más positivo una Interculturalidad, creo que, si bien es cierto que les gustaría respetar cada cultura, se debe trabajar de la interacción entre ellas, debemos tener capacitación para entender todo este proceso que se construye a partir de la migración, yo creo que a nivel de gobierno incluso no hay un cuestionamiento, esta situación a nivel de escuela se conversa a nivel de pasillo y no como institución – escuela.

E: Gracias

Profesional Psicólogo. PND

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante Inmigrante?

PND: Desde mi rol profesional eeh ya desde el año 2009 cuando yo pongo pie acá en el colegio eeh digamos la esencia de lo que es esta escuela, esta escuela de que yo la conozco tiene un fuerte matrícula migrante es por eso que está constituida elementalmente por características de diversidad tanto eeh cultural como de otra índole es por eso que yo veo al estudiante migrante como la raíz como esta escuela se levanta, claramente trabajar con estudiantes migrantes y sus familias también es un desafío, desde la misma manera que entendí que es un beneficio y gran oportunidad con un bagaje cultural distinto al que nosotros acostumbramos, también nos vemos ante el desafío de estar preparado para que lo que eso implica como escuela de dar respuestas antes las distintas potencialidades y en otras eventualidades de las carencias que puede significar para esta escuela en este sector y para las familias que llegan a Chile a construir nuevamente un sentido de familia de oportunidades de vida bajo toda las complicaciones que implica la migración hoy sobre todo lo que recibimos un gran % es de nacionalidad peruana otros colombianos, haitianos es por eso lo que planteo es una oportunidad también de hacer de esta escuela abierta y un constante aprendizaje para nosotros los educadores para dar fuerza a este tren y de la misma manera dar respuesta de esas necesidades y carencias que nos encontramos día a día.

E: ¿Valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales que se realizan en el colegio?

PND: Bueno esa valorización yo creo que parte desde el momento en que el niño se instala en la escuela desde del proceso de conocimiento familiarización que tenemos todos acá como comunidad donde de alguna forma nos reconocemos y nos miramos las caras todos los agentes que formamos la escuela, eeh y al tiempo que el PIE busca trabajar en base a un conocimiento en profundidad de lo que es el estudiante con todas sus características eeh como persona en desarrollo con fortalezas y debilidades capacidades y limitaciones para hacerlo parte del colegio y así el insertase en el proceso que le corresponde a nivel académico cierto en base a eso progresar, creo que la escuela todavía a nivel de política, está muy debilitada en hacer un reconocimiento y una valorización como usted me pregunta desde la formalidad y apuntando a un crecimiento curricular, donde nos apropiemos mayormente del bagaje cultural que es la esencia de las familias que traen a esta escuela, para hacer favorecedor a lo que ya tenemos es una tarea pendiente que todavía la escuela requiere trabajar.

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PND: Los alumnos migrantes se juntan entre ellos y a la vez con los chilenos, ellos tienen menor condicionamiento respeto a banderas, colores y mucho menos a otras cargas que tienen los adultos, ellos se relacionan la interculturalidad yo creo que es muy espontánea y cotidiana, al mismo tiempo tanto adentro del colegio y fuera hay grupos por distintos intereses y vinculaciones se reúnen.

E: ¿Qué dificultad hay de esas relaciones con el estudiante inmigrante?

PND: Yo diría que en general son positivas a nivel de adulto he constatado juicios que tienen que ver con el mal comportamiento, son circunstanciales no son habituales acá en el colegio sería iluso decir que no lo hay eeh pero creo que los educadores estamos preparados para dar respuesta inmediata a eso.

A nivel de pares si, apunta a condiciones de higiene es un prejuicio muy recurrente común, otro tienen que ver con el involucramiento de la mamá migrante con el proceso escolar de su hijo/a, Yo como Psicólogo voy un poco más allá y puedo ver claramente las dificultades que tienen las mamás por ejemplo un alto porcentaje son asesoras del hogar y las condiciones de trabajo no le permite tener las condiciones de la apoderada que se requiere, además se sabe las condiciones de vivienda e higiene donde viven y eso hace tener prejuicios y juicios de valor negativo y descalificaciones de niños chilenos a sus pares migrantes me ha tocado ver

E: ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante para su Integración?

PND: La acogida que se acá es parte de los objetivos del programa donde yo soy ejecutante, el programa de integración uno de los objetivos que tiene eeh es ir más allá de lo académico tiene que ver con dar respuesta a la diversidad de los estudiantes, de manera positiva lo más efectivo posible es parte de mí trabajo y colegas, la acogida como lo decía en un comienzo en base a un desafío constante porque hay barreras muy fuertes que dificultan un proceso de integración cuando no solamente lo orientamos a convertir a este niño migrante, no solo de convertirlo en un buen estudiante sino que dar una calidad de vida donde apuntamos a un trabajo con la familia

E: ¿Cuál es tu opinión del estudiante inmigrante con respecto al proceso de asimilación de la cultura chilena que lo acoge?

PND: Si el proceso de asimilación es un tema bien muy importante y muy fuerte y yo creo que acá en la escuela todavía no lo hemos discutido y problematizado, siento que muchas

veces la escuela, tiende a pasar por alto y a veces no da espacio para esta acogida, la escuela como está constituida tiende a absorber al niño y el niño se tiene que adaptar a las condiciones de, y así pasa en este tema yo creo que todavía se tiende a chilenizar en cuanto a lo que es cultura en general, la escuela es un mundo en miniatura entonces todos los procesos que se dan hablan un poco como nos movilizamos como Chile en todas sus dimensiones, entonces creo que en particular a esta escuela todavía tiene que trabajar mucho en temas de sensibilización respecto a lo que es la asimilación porque todavía se trabaja con parámetros chilenos, y eso pasa por responsabilidad de los alumnos y sus familias el poder adecuarse a condiciones finalmente de vida, a todo hábito de comportamiento de alimentación, juegos a los niños que se tienen que apropiarse de otra cultura.

E: ¿El tema se conversado en la comunidad educativa?

PND: Yo llevo cuatro años, si hemos tenido instancias formales donde se ha trabajado temas de Multiculturalidad e Interculturalidad se ha discutido, pero claramente no es suficiente es ahí donde se requiere una preparación de mayor altura con profesionales que traigan a la escuela y a nosotros una preparación en profundidad lo que Interculturalidad y Multiculturalidad lo necesitamos porque el colegio cuenta con lo esencial para convertirnos en una escuela Intercultural, pero no solamente se requiere buena voluntad, tiene que ver con una actualización con políticas de Migración, conceptos de Inclusión educativa, un curriculum adecuado a las características de los alumnos migrantes, el tema tiene que profundizar más.

E: ¿Usted considera que la comunidad educativa aún no reconoce la Otridad que tienen instalada como riqueza cultural?

PND: Si, yo creo que todavía cuesta no podría decir que hoy es una escuela Inclusiva no todavía estamos en camino a eso, cuesta darle sentido a una escuela como tal en consideración con la apertura que significa tener tal flujo migratorio y un alto potencial de diversidad con alumnos con NEE muy alto, familias en condiciones de vulnerabilidad por sobre el 50% no tenemos esa capacidad de respuesta.

E: ¿Como institución hay una década de trabajo con esta realidad que se espera para mejorar?

PND: Si, yo pienso que los procesos son lentos y sería una respuesta muy fácil, que en educación todos esos procesos son lentos y a largo plazo, pero también tiene que ver con limitaciones que escapan al rol profesional dentro del colegio, yo creo que tiene que ver desarrollar políticas educativas que sostenga y limite al sostenedor, esta es una escuela municipal, depende a la vez del Daem y sus autoridades municipal que defina y asuma las característica de esta escuela y las necesidad de transformación para desarrollar estos objetivos y dar un provecho y sacar adelante a nuestros alumnos yo partiría por ahí y a nivel de políticas también tiene que ver con prácticas internas que tienen que mejorar aún más que tiene que ver con lo técnico y el momento clave dentro de la sala de clases, los docentes en las reuniones manifiestan que es un desafío pero debe haber modificaciones en beneficio de esta riqueza cultural.

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

PND: A nivel general aceptable yo diría como toda escuela chilena con sus reglas y la cultura escolar en lo cotidiano.

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

PND: Como profesional me toca ver este punto bajo el agua, lo que es la convivencia entre los actores, eeh a nivel de niños la convivencia dentro de la generalidad es sana, pero si

hay elementos y eventos me dicen que la gran mayoría de los niños no viven en las condiciones que nos gustaría eeh hay momentos en el día que los niños traen a la escuela sus condiciones difíciles de existencia, la convivencia como colegio es un desafío permanente siempre tenemos problemas de violencia o agresiones y yo digo que toda escuela siempre va a tener que estar lidiando, yo creo que la convivencia aquí es aceptable a nivel de alumnos, a nivel de adulto creo que es buena, pero me cuesta buscar un solo concepto por ejemplos no hay problemas de matonaje o acoso escolar tenemos a favor que la escuela es pequeña, con un patio central lo que permite visibilizar todo tipo de relación y como los niños interactúan y permite más control, tenemos una matrícula chica eso favorece bastantes.

E: ¿Cómo se regula una convivencia?

PND: *La verdad es que yo estoy formando parte este año me hiciera parte del equipo de convivencia junto a otros docentes para trabajar problemas de contingencia que puedan surgir, la regulación parte por ahí, yo creo que la escuela trata de ser lo menos punitiva posible eeh, hay un reglamento, pero a veces yo soy de la idea que esos reglamentos son un poco letra muerta, yo creo que se intenta hacer procesos de mediación, fortalecer el rol del profesor jefe que tiene que dar una respuesta frente a una situación de convivencia, hay otros conductos como inspectoría general y este equipo del cual soy parte para tomar las medidas que corresponde, se intenta como escuela de no expulsar a nadie.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre inmigrantes y chilenos?

PND: *Si hay, pero es insuficiente, todavía desde la mirada folklórica, desde lo festejo de fiestas patrias hace algunos años estamos en eso, es importante he visto una respuesta muy positiva de las mamás, pero un reconocimiento tiene que apuntar mucho más, tiene que ver con un dialogo constante a nivel de curriculum, estamos en celebrar e invitar autoridades, lo gastronómicos yo creo que nos encontramos también en punto como escuela, pero falta mucho llegar a instancias más Intercultural.*

E: ¿Qué nacionalidad tiene reconocimiento explícito?

PND: *Claro desde este reconocimiento eeh claro se le ha dado más énfasis totalmente a la gran mayoría de alumnos migrantes peruanos.*

E: ¿Dónde quedan las otras nacionalidades representadas por sus alumnos?

PND: *Yo creo que no hay una clara aceptación de la diversidad cultural que tenemos.*

E: ¿La comunidad educativa aun no profundiza el reconocimiento de todas las nacionalidades?

PND: *Totalmente, yo creo que todavía no hemos profundizado en ese reconocimiento, están todavía las voluntades yo sé que para el 12 de octubre está pensado una actividad con todas las banderas por ejemplo se va a pedir a las familias una representación artística, pero es una de las primeras instancias que va a ver cobertura total a esta diversidad cultural.*

E: ¿Se ha conversado la temática como profesionales?

PND: *Yo creo que sí, lamentablemente el que se haga a veces está muy distanciado del cómo y cuándo como te decía al comienzo se ha discutido el tema desde lo teórico diferencias entre Multiculturalidad e Interculturalidad y la apertura total de las familias migrantes, pero estamos en un momento inicial como estamos reconociendo y que nos falta aprender.*

E: ¿Qué opinas del modelo educativo?

PND: *En nuestra escuela tenemos instalado la Multiculturalidad, hay que trabajar como nuestro gran desafío la Interculturalidad formalizada positiva conectado con el proyecto educativo de la escuela Cornelia Olivares.*

E: Gracias

Asistente Educación. AE

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

AE: *Aquella persona que tiene una intención heredada por los papás, ello implica que tiene que adaptarse a una nueva modalidad y eso demanda a él a pesar de su corta edad una sobre exigencia, porque él viene con una forma de ser y aquí tiene que integrarse donde hay otro sistema.*

E: ¿Por qué tiene que adaptarse?

AE: *Primero en el lenguaje si bien es cierto, no todos vienen del mismo país, si bien es cierto es de habla Hispana, pero el modismo la forma de crianza son distintas y eso de alguna manera a ellos les cueste el ser entendidos, más no comprendidos como son niños, pero si en el lenguaje entonces la adaptación que hay le demanda un poco de tiempo.*

E: ¿Pero qué cualidad realza de este alumno?

AE: *Es un desafío, porque tiene la intención de hacer cosas y dentro de esa intención siempre se está preguntando porque ellos son bien abiertos y eso implica como son muy abiertos y uno se entera de ciertas herramientas para seguir con ellos a través de un modismo que uno va adquiriendo también.*

E: ¿Valoriza al alumno/a inmigrante en las manifestaciones culturales que se realizan en el colegio?

AE: *En lo cultural son ricos, son muy rigurosos en sus costumbres, y en lo posible tratan de dar a conocer de dónde vienen y lo que hacen con toda originalidad que hacen envolverte y desde la naturalidad y lo que para uno llama mucho la atención, porque ellos son cálidos en sus expresiones y modismos Si, porque son muy transparentes y ahora como todo niño hay algunos algo solapados algo tímidos, pero cuando salen de esa timidez, nos encontramos con un ramillete de personalidades, pero con sus modismos y formas de hablar y eso es muy encantador.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

AE: *De alguna manera en un principio ven esta cosa negativa, pero siempre en el principio después ya no, se pierde porque el diario quehacer de la actividad los envuelve los hace más familiar, pero nunca he notado una frase desfavorable hacia un chileno, al menos que sea una cosa jocosa de un juego*

E: ¿Qué dificultades observa en la relación del estudiante chileno con su par inmigrante?

AE: *Si, porque inicialmente es cuando no se conoce al individuo, pero cuando se le conoce deja de ser, eso pasa con los niños chicos, pero esos juicios desaparecen con el tiempo y la relación que se tiene. Ahora son favorables, tanto así, en la medida que el alumno va cursando, ellos van demostrando el cariño porque lo han hecho hacer partícipe, es tanto así que aquí tenemos momentos de chilenidad, pero también tenemos momentos de hispanidad, eso me ha tocado de ver acá con mucho gusto los atuendos y la vestimenta es un abanico.*

E: ¿Cómo acoge la llegada del alumno/a inmigrante para su Integración?

AE: Soy a favor de la integración, pero uno como adulto es inevitable que tiene un niño en formación, uno de la da su espacio y lo acoge como tal.

E: ¿Qué opina del estudiante inmigrante sobre al proceso de asimilación de la cultura chilena que lo acoge?

AE: No en un principio la rechaza, pero eventualmente cuando ven, sino bien en cierto unir ambas culturas, pero si aplican una parte la de ellos, y la que se están encontrando, después ellos se entienden que están frente a un medio el cual le está dando una cobertura para que puedan desarrollarse y aquí no estamos hablando del individuo inteligente del vivo de aquel que está despierto, aceptar de los nuevos desafíos que tiene.

E: ¿El estudiante inmigrante se chileniza?

AE: Mantiene una dualidad de identidad, dentro de la viveza porque como todo migrante, se adapta, pero sin olvidar sus raíces, por lo tanto, cuando esta frente a una situación ellos han notado aquella chispeza que tiene el chileno, pero también no pierden la chispeza que tenían de donde viene ellos, por lo tanto, siempre están a resguardo lo que es propio del migrantes.

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

AE: Enriquecedoras, porque primero que nada por el idioma, si bien es cierto se habla el español, pero la modulación es muy distinta, entonces eso hace que en algunos actores eeh nos llama más la atención y eso hace prestar atención al individuo el alumno de esa manera se forma una relación directa con ellos e individual y va individualizando a cada actores, porque tienen una modalidad distinta de hablar, que es atractiva para uno, la interrelación que se va desarrollando día a día ya uno puede diferenciar quien es quien.

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

AE: Se intenta de que sea de una sola forma, pero las cultura como son tan rico respecto de la diversidad, de costumbre que son distintas entre países, que si bien es cierto están en un país que es Chile, pero ellos tienen sus modalidades y qué edad tienen los niños no son los adultos los papas que cuando se hace una convivencia que cuando ellos vienen a participar, uno nota que los niños tratan de aplicar de lo que saben de sus casas de alguna manera le dan un chilenismo, pero con vienen con sus padres en sus casas ellos mantienen la tradición entonces a ellos se les forma una especie de alteración a cómo desarrollarse en ese momento, pero si están solo ellos siguen la trayectoria de los que están del resto de los que están ahí en ese momento.

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

AE: Dando el espacio de participación al otro, aquí se les da el tiempo y espacio para que ellos desarrollen su cultura, y al desarrollarlas también como son muy llamativas hace que el resto más allá de llamarnos la atención comencemos a sentirnos participe de qué manera permitiéndole su espacio. El colegio permite que se haga actividades extraescolares, el municipio da esas pautas para su realización, aquí se han realizado el año pasado se hizo algo, cuando yo llegue acá en octubre se hizo algo masivo en calidad de alianzas.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre inmigrantes y chilenos?

AE: Una o dos veces al año se podría decir, lo que pasa más allá de los bailes y recordar el día patrio de los alumnos migrantes se entregó una pauta para llevar a cabo. Yo llevo un año y creo que hoy hay una disposición muy distinta a tiempos pasado me lo han contado quienes dirigen el colegio, hay un cambio de actitud en poder acelerar el reconocimiento

de los migrantes, más allá del reconocimiento es mantener latente esa disposición, porque una cosa es hablarla y otra es cuando se lleva a cabo lo que se había planteado eeh dentro de todo un tiempo acá todo lo que se habla se está haciendo.

E: ¿Usted conoce actores que a presentado reclamos de reconocimiento?

AE: Si en el sentido de que, necesitaban una mayor participación y esto es lo enriquecedor el hecho de estar fuera de su país es mantener sus raíces mantener su espacio hoy en día por lo que me estado enterando se sienten más participe de quienes somos los dueños de casa.

Gracias.

Madre chilena con Hijo chileno.

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

MCH: Son tranquilo educados, es un niño/a común y corriente como otro.

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores?

MCH: Son buenas relaciones en general.

E: ¿Hay algunas dificultades de esas relaciones?

MCH: No se observa de ninguna persona, es lo que he visto.

E: ¿Cómo fue la acogida en el colegio?

MCH: Lo acogen muy bien, es buena.

E: ¿El estudiante inmigrante ha dado a conocer su cultura en esta escuela?

MCH: Participan en las actividades del colegio, con sus bailes y danza, pero son pocas en el año.

E: ¿Por qué?

MCH: Si hay pocas se canta el himno peruano, como hay muchos peruanos, los veo contento como si estuvieran en su país felices que aplauden.

E: ¿Está de acuerdo que el estudiante inmigrante realice más actividades?

MCH: Yo creo que, si porque llegan a Chile, pero deben tener mantener algo de su cultura.

E: ¿Cómo es la convivencia diaria entre los alumnos?

MCH: Por lo que yo sé hay un reglamento que los profesores a veces dicen.

E: ¿Qué más conoce?

MCH: Se ayudan entre ellos, en el curso de mi hijo veo con sus compañeros que hacen eso vienen algunos compañeros a la casa.

E: ¿Cómo es la convivencia entre los diferentes actores?

MCH: No veo dificultades al interior del colegio entre las personas, es todo tranquilo a mi parecer. Es buena en general hay un buen ambiente.

E: ¿Valoriza la apertura del colegio para dar a conocer la cultura de los otros paises?

MCH: Si yo los valoro porque ayudan a su compañero, traen cosas que no conocemos de otra cultura.

E: ¿Qué más me puede decir?

MCH: No tengo conocimientos de lo que realizan adentro de la sala los profesores con esos alumnos Inmigrantes.

E: ¿Qué ha aprendido de los inmigrantes?

MCH: Yo creo que se aprende de sus comidas y bailes es lo más visto acá en la escuela por los apoderados.

E: ¿Qué opina de este colegio?

MCH: *Lo que conozco es de los cursos, que hay desde kínder a octavo.*

E: Muchas gracias.

Madre Inmigrante. MI

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

MI: *Los veo como alegre igual que todos los alumnos,*

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores?

MI: *Yo creo que esas relaciones se llevan bien, yo tengo una hija acá a veces los niños chilenos son medio como le dicen que le hacían Bullying cuando estaba chica, pero ahora ya no pero ahora tiene mejor relación con ellos. Yo vengo poco pero el poco tiempo que vengo la encuentro bien, los profesores son amables al menos no tengo queja de nadie nos han recibido bien, al menos yo tengo ese conocimiento yo no tengo otro conocimiento al menos yo no tengo reparo puede que otras personas digan lo contrario.*

E: ¿Hay dificultades en las relaciones entre todos los actores?

MI: *En la puerta acá afuera sí pero adentro del colegio no, cuando uno pasa a veces escucha comentarios de las personas en contra de los peruanos, no conozco las señoras de que curso son, pero están allá afuera me imagino que son chilenas sí*

E: ¿Qué ha escuchado?

M: *Que el colegio está invadido de puros alumnos peruanos y eso fue este año son algunas personas no todas.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores en el colegio?

MI: *No hay ningún problema en el caso mío, la convivencia es amable y cordial si, es lo que yo veo no sé si será diferente cuando no estoy para mí la convivencia es buena.*

E: ¿Cómo es la convivencia de los estudiantes?

MI: *No solamente un poco de desorden de los niños chico no más que hacen bulla nada más, pero son niños por más que uno les diga son niños no más hay una convivencia buena en general.*

E: ¿Cómo fue la acogida del colegio?

MI: *Al principio como le dije me recibieron bien, pero como de después ella es de piel morena siempre le hacían Bullying y ella no quería venir quedarse en la casa, me dolía como mamá claro yo hablaba con la inspectora, pero en ese momento ponía orden, pero después de nuevo seguía lo mismo eso fue hace dos atrás.*

E: ¿Esa situación sigue ahora?

MI: *No después paso con el tiempo.*

E: ¿Ese periodo de Bullying cuanto tiempo atrás?

MI: *Hace seis años atrás.*

E: ¿Cuál es su opinión de la integrar alumnos de diferentes países?

MI: *Buena hay oportunidad para todos los niños sin mira de donde vienen de que país.*

E: ¿Valoriza la apertura del colegio para dar a conocer la cultura de su país?

MI: *Si este año se celebró el día del Perú y el año pasado también, pero este año ha sido más.*

E: ¿Años atrás se celebraba como ahora?

MI: *No por decir ahora se celebró en grande vinieron autoridades de la municipalidad me gusto este año vino el alcalde.*

E: ¿La comunidad peruana ha conversado con las autoridades del colegio de celebrar más eventos?

MI: *No ahora se abren más las puertas hay más niños de otros países, pero para todos debe ser igual de celebrar sus fiestas.*

E: ¿Qué aprendizaje ha logrado de la cultura de los chilenos?

MI: *Si sus comidas uno es parte de sus fiestas patrias bailes uno celebra con ellos*

E: ¿Usted ha perdido sus raíces?

MI: *Si uno se va acostumbrando acá y casi no viajo a Perú yo cocino en el trabajo comida chilena tengo que aprender y en mi casa también hago pura comida chilena no come la peruana yo estoy un poco chilena en parte si y mi familia igual, también las costumbres de los chilenos las calles son más limpias está más organizada la ciudad.*

E: ¿Apoya a su hija para que su integración al colegio?

MI: *Yo siempre le he dicho que sea la mejor del curso, pero es medio flojita sí, pero le digo que sea puntual, respetuosa con sus compañeros que sea buena persona con ellos para que vean que nos es una persona que viene a invadir un sitio con malos hábitos eso es lo que uno les deja a los hijos*

E: Muchas gracias.

Madre Inmigrante de estudiante chileno. MI/ECH

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

MI/ECH: *Son muy participativos en todas las cosas de la escuela, alegre yo observo como mamá sobre todo aquellos niños pequeños de los cursos menores, son todos iguales no hago diferencias.*

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores en el colegio?

MI/ECH: *La apreciación mía es amable, al menos conmigo siempre habido comunicación ya me conocen siempre vengo por ver lo que tiene mi hijo como va así que me conocen siempre hay buena atención de todas las personas en general.*

E: ¿Participa activamente en el colegio?

MI/ECH: *Participaba anteriormente era presidente, secretaria tesorera del curso de mi hijo.*

E: ¿Qué dificultades hay de las relaciones de todos los actores del colegio?

MI/ECH: *No, pero a veces en la puerta entre diferentes países siempre se ha escuchado es de repente frente alguna situación que se da.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los estudiantes?

MI/ECH: *Yo creo que igual como en todo colegio juegan, se pelean se puede decir que la convivencia es agradable.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los todos los actores?

MI/ECH: *Es excelente todos unidos eeh se organiza bien acá todos ponen de su parte cada uno con sus padres la gran mayoría se va bien.*

E: ¿Cómo fue la acogida al matricular a su hijo/a?

MI/ECH: *Bien, cuando yo traje a mi hijo me lo recibió bien al principio como era chico siempre había un chico que le pegaba, pero siempre lo ha tratado bien en la acogida hasta el día de hoy.*

E: ¿Cuál es su opinión de la integrar alumnos de diferentes países?

MI/ECH: Yo creo que no debe existir racismo, porque todos somos seres humanos pienso que se debe tratar a todos por igual al menos esa es mi opinión.

E: ¿Está de acuerdo que el colegio reciba a estudiante inmigrante?

MI/ECH: Si porque no importa el lugar de donde venga y vivan no importar el país, yo creo que lo importa es acoger a los que vienen de otro lado, si vienen acá es por algo.

E: ¿El colegio valoriza la cultura de su país?

MI/ECH: Yo creo que nos han tratado bien, al menos yo pienso que se nos ha tratado igual por igual en este colegio todos los migrantes yo veo que no tienen preferencias para países igual ellos aceptan en las mismas reuniones de padres se dice el mismo director y profesores que no hay racismo en la escuela.

E: ¿Los peruanos tienen mayores preferencias que otro país?

MI/ECH: No porque si valorizaran, ellos son los que matriculan podrían matricular puros chilenos, pero reciben de todos los países, yo diría que más escuchados sí, tienen más cabida en ese aspecto sí, yo me siento como peruana considerada ha habido fiestas que el colegio donde los peruanos tienen el protagonismo sobre los otros migrantes sí.

E: ¿Valoriza la cultura de los chilenos?

MI/ECH: Si porque mis hijos son chilenos, por ejemplo, cuando juega Perú- Chile mi hijo no está con Perú él está por Chile su país entonces como familia tomamos eso valorizamos mucho a Chile como le vuelvo a repetir nosotros tenemos una vida acá en Chile son 18 años ya nos acostumbramos acá.

E: ¿Ha perdido sus costumbres?

MI/ECH: Yo preparo comida peruana, aunque mi hijo le gusta esa comida, en esas cosas se mantiene mis raíces no se pierde por completo no todo, pero algo se mantiene, se practica de las dos culturas.

E: ¿Qué ha aprendido de la cultura chilena?

MI/ECH: Muchas cosas con respecto a las comidas me agradan a mí, el comportamiento de algunas personas chilena no en todas, con respecto a mi persona me han tratado muy bien en el trabajo no como una nana sino como una hija no me quejo y estoy agradecida de eso.

E: ¿Motiva usted a su hijo para integrarse?

MI/ECH: Cuando era chiquito lo ingresé en este colegio porque me quedaba cerca de la casa y de a poco se fue acostumbrando el mismo ahora está en octavo va a salir mi hijo está bien integrado y tuve una bonita experiencia si me llevo buenos recuerdos con todas las personas del colegio.

E: ¿En su hogar mantiene sus tradiciones y costumbres o adopta costumbres de los chilenos en la enseñanza de su hijo?

MI/ECH: Mantengo ambas culturas como lo dije antes.

E: Muchas gracias.

Estudiante Chileno. (ECH)

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

ECH: Son amistosos yo no tengo amigas peruanas, no tengo problema, son iguales a nosotros, alumno que vienen de otro país no le veo diferencias.

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores del colegio?

ECH: Las mayorías son buenas.

E: ¿Cuánto tiempo lleva en el colegio?

ECH: *Nueve años, yo diría que son buenas en general, hay bromas a lo lejos entre los compañeros, pero eso no más.*

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas con el compañero/a inmigrante?

ECH: *Como una va creciendo siempre tiene su grupo, por ejemplo, yo tengo un grupo ahora de cuatros personas somos todos chilenos, pero hablamos con todos, no se deja a nadie afuera.*

E: ¿Por qué no se deja nadie afuera?

ECH: *Porque nos miramos a todos iguales, por raza, orientación sexual nadie pone dificultad*

E: ¿Te sientes excluido/a de las relaciones cotidianas de tu compañero/a inmigrante?

ECH: *No podemos hablar tranquilamente y establecer una conversación no hay problema.*

E: ¿Hay alguna dificultad hay en las relaciones con tu compañero/a inmigrante?

ECH: *Casi siempre se hacen en tono de bromas, nunca con mala intención a modo de risa.*

E: ¿Por qué crees que no hay prejuicios?

ECH: *Hay respeto y aceptación al principio años atrás cuando empezó a llegar los migrantes hubo harta critica, pero con los años se aprendido a respetarse.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

ECH: *Buenas porque hay cierta confianza, solo tuvimos un problema con una compañera que llego de España este año las relaciones no fueron buenas por sus actitudes hacia nosotros que era demasiado agresiva por su personalidad con todos los compañeros, pero nunca hubo discriminación por su nacionalidad.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

ECH: *Buena por lo que he dicho antes, estar en grupo conversando se pasa bien aquí en la escuela por ejemplo mi curso octavo es unido y este año han llegado nuevos compañeros y siempre lo tratamos de incluir, pero la mayoría se trata de incluir a todos excepto el caso que dije antes de la compañera española.*

E: ¿Te comparas con tu compañero inmigrante?

ECH: *No me comparo con nadie.*

E: ¿Cómo te evalúas?

ACH: *No me avaluó.*

E: ¿Tu compañero inmigrante te valoriza?

ECH: *Si por ejemplo tengo una compañera peruana que ha dicho que soy buena amiga a veces en situaciones, pero eso.*

E: ¿Valoriza a tu compañero/a inmigrante?

ECH: *No nunca había pensado en esta pregunta*

E: ¿Qué has aprendido del compañero inmigrante?

ECH: *Sus bailes son bonitos y las comidas también hace días atrás cuando se celebró el día del Perú le dije a mi mamá del acto que se realizó. Aceptar la diversidad si de ningún tipo me junto con todos.*

E: ¿Qué opinas se siente integrado tu compañero inmigrante? **ECH:** *Si no hay diferencias con ellos por lo menos no he visto discriminación algo por el estilo lo tratan igual le han abierto las puertas.*

E: Muchas gracias

Estudiante Inmigrante. (EIM)

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

EIM: *Yo me considero amigable con todos y participo en cualquier actividad.*

E: ¿Cómo son las relaciones entre todos los actores?

EIM: *Son buena si como acogen a las personas, apoyan a los alumnos y todos son amables, pero cuando uno se porta mal se enojan si se enojan, pero siempre ha sido buena se puede hablar con los profesores, ellos aconsejan.*

E: ¿Cómo te relacionas con tu compañero chileno?

EIM: *No yo me junto con todos, con todos me llevo bien.*

E: ¿Por qué se juntan todos?

EIM: *Por ejemplo, el octavo todos nos apoyamos no hay ninguna diferencia para nadie, sabemos compartir jugamos siempre junto a veces hay grupos que juegan aparte, pero entre todos nos apoyamos.*

E: ¿Por qué las relaciones son buenas?

EIM: *Porque hay aceptación hay confianza todos con todos si nos conocemos mejor no tendría por qué llevarse mal todos compartimos entre todos.*

E: ¿Te sientes excluido de las relaciones de tu compañero chileno?

EIM: *No participo me gusta mucho estar en cualquier actividad, yo comparto no me siento excluida en nada.*

E: ¿Qué dificultad tienes de tu compañero/a chileno/a?

EIM: *Ninguna.*

E: ¿Cuándo tienes que decirle un algo negativo a tu compañero chileno/a lo dice o te quedas callado?

EIM: *Me lo guardo no me quedo con rabia.*

E: ¿Cómo es la convivencia diaria entre todos los actores del colegio?

EIM: *Es súper buena, porque nos juntamos con otros cursos a jugar deportes y bailar están todos los cursos.*

E: ¿Cómo es la convivencia en los actos públicos masivos y celebraciones?

EIM: *Siempre es la misma nunca cambia, aunque vengan personas de afuera siempre hacemos lo mismo.*

E: ¿Qué aprendizaje has logrado de las costumbres de los chilenos?

EIM: *He aprendido por ejemplo los bailes, comidas, amistades el orden de la ciudad no es lo mismo que en Ecuador eso.*

E: ¿Cuánto tiempo llevas acá en Chile?

EIM: *12 años*

E: ¿Tú naciste en Ecuador?

EIM: *Si*

E: ¿Entonces eres ecuatoriana o chilena?

EIM: *Me siento más chilena, porque estoy acostumbrada a esta vida.*

E: ¿Te sientes integrada en este colegio?

EIM: *Si 100% soy parte de este colegio ha sido mi único colegio por eso me siento bien aquí, tengo un poco de pena dejar este colegio el próximo año, además en mi casa ya se perdió las costumbres del país de mis padres, mi papá dice que aquí hay más trabajo, celebramos en casa como cualquier familia chilena todo.*

E: Muchas gracias

Estudiante Chilena de Padres Migrantes. (ECH/PIM)

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

ECH/PIM: *Son respetuoso con los profesores, son iguales a nosotras con diferentes actitudes, diferentes formas de pensar somos iguales todas.*

E: ¿Cómo son las relaciones entre todos los actores del colegio?

ECH/PIM: *Buena si son bien entretenida buen chiste a veces me hacen Bullying las compañeras a veces hay peleas entre niños de otros cursos.*

E: ¿Hay violencia en la escuela?

ECH/PIM: *No tanta.*

E: ¿Y las relaciones entre los estudiantes?

ECH/PIM: *Son respetuosos son buenas las relaciones con los alumnos si hay profesores que escuchan a los alumnos, yo veo que en general las relaciones de los alumnos son malas porque cuando en el recreo se produce un problema con la pelota se ponen a decir garabatos con las otras personas del colegio auxiliares y secretarias es buena las relaciones.*

E: ¿Cómo es tu relación con tu compañero/a inmigrante?

ECH/PIM: *A veces molestan los chilenos por su color de piel, como hablan yo he vivido esa experiencia que me molestan siempre compañeros de sexto me molestan me dicen peruana.*

E: ¿Te sientes ofendida?

ECH/PIM: *Si*

E: ¿Por qué?

ECH/PIM: *estos alumnos dicen de una forma de insulto que no es agradable.*

E: ¿Al estudiante Inmigrante lo tratan mal?

ECH/PIM: *Algunos.*

E: ¿El estudiante chileno en las relaciones excluye al compañero inmigrante?

ECH/PIM: *El año pasado me tocó vivir eso a mí, porque no me dejaron exponer porque había una compañera recién llegada del Perú, pero las otras compañeras chilenas no la dejaron entrar al grupo se sintió triste apenada, pero en general no hay exclusiones de ningún lado.*

E: ¿Te excluyen las compañeras Inmigrantes?

ECH/PIM: *No, pero a veces he visto en los cursos más chicos que dejan de lado a los compañeros migrantes en quinto básico.*

E: ¿Te han dicho algo negativo?

ECH/PIM: *Yo me guardo a veces esos juicios y no los digo, me siento molesta con rabia y me guardo esos prejuicios.*

E: ¿Por qué no se los dice?

ECH/PIM: *Va a comenzar una pelea por lo que yo veo nos responde puros garabatos y garabatos*

E: ¿Por qué dice que no responden?

ECH/PIM: *Son inmaduros.*

E: ¿Tienes rabias con tus compañeros?

ECH/PIM: *Si, con algunos.*

E: ¿El estudiante inmigrante te dicho algo negativo?

ECH/PIM: *A mí, me andan señalando y emitiendo gestos, algunos alumnos.*

E: ¿Son los mismos compañeros inmaduros?

ECH/PIM: *Si*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores del colegio?

ECH/PIM: *Que, si hay convivencia, comparten las cosas por ejemplo esta pelota es mía la voy a compartir es buena la convivencia en general.*

E: ¿Come es la convivencia en los actos públicos masivos y celebraciones?

ECH/PIM: *No cambia, sigue siendo buena se portan mejor.*

E: ¿Te comparas con tu compañero migrante?

ECH/PIM: *No*

E: ¿Cuál es tu opinión de las costumbres, bailes y comidas del estudiante inmigrante?

ECH/PIM: *Que está bien esas cosas que se relacionan las personas.*

E: ¿Tú eres chilena?

ECH/PIM: *Si*

E: ¿Valoriza las costumbres de los inmigrantes?

ECH/PIM: *Si*

E: ¿Que has aprendido del compañero inmigrante?

ECH/PIM: *baile, palabras nuevas.*

E: ¿Qué opinas del compañero migrante se siente integrado al colegio?

ECH/PIM: *Si creo en general.*

E: ¿Qué costumbres prefieres chilena o peruana?

ECH/PIM: *Prefiero las de mis padres, porque no me acostumbro a la de los chilenos por ejemplo mis padres son estrictos con nosotros, acá es menos estricta las exigencias de los padres, aquí en el colegio dejan hacer mucho.*

E: Muchas gracias

ENTREVISTAS

ESCUELA II

Director DD1

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

DD1 *El alumno migrante significa que la educación es un derecho que no debe discriminar a ningún niño o joven, cualquiera sea su nacionalidad, raza o cualquier rasgo cultural distinto al común de la nación en que se encuentra el Migrante.*

E: ¿Valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales chilena que se realizan?

DD1: *Más que valorar al alumno migrante como tal, se le valora como a cualquier niño o joven con sus propias capacidades y características. Respecto de la identidad con las manifestaciones culturales chilenas, los niños, por lo menos en la escuela, actúan y participan como cualquier niño chileno.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

DD1: *Los migrantes en la escuela no constituyen un grupo aislado, son parte de los grupos cursos, sin distinción de nacionalidad.*

E: ¿Qué dificultades observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante?

DD1: *Las opiniones que he escuchado de los profesores y funcionarios todos, son respecto de la mayor o menor responsabilidad de los apoderados a juicio de la escuela, sin que implique diferencia alguna la nacionalidad del apoderado.*

E: **¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante para su Integración?**

DD1: *Particularmente, no he pensado en la integración del niño que llega, sino que simplemente abrir las puertas a los niños que demandan educación escolar.*

E: **¿Qué opina del proceso de asimilación del estudiante inmigrante de la cultura chilena que lo acoge?**

DD1: *Necesitaría saber cómo entiende el entrevistador asimilación para poder intentar una opinión.*

E: **¿Qué aprendizajes se ha logrado con la integración del estudiante inmigrante en la comunidad educativa?**

DD1: *Ejemplo: jalar, por tirar, coger por tomar, canica por bolita, partida por certificado, salón por sala de clases etc un nuevo vocabulario.*

E: **¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?**

DD1: *La misma que se debe dar en la mayoría de las escuelas urbanas, nada que signifique una particularidad por diferentes nacionalidades. Comunes y corrientes, propias de cómo debe ser de la mayoría de los establecimientos urbanos del país.*

E: **¿Cómo se regula la convivencia?**

DD1: *No hay una regulación especial por tener alumnos extranjeros.*

E: **¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre los inmigrantes y chilenos?**

DD1: *A nivel escuela absolutamente normales.*

E: **¿Cómo es el modelo educativo?**

DD1: *No tengo una definición personal. Estimo que, en una escuela urbana, que atiende a una población socioeconómica homogénea, independiente de la nacionalidad de los niños y sus padres, la educación que imparte o trata de impartir es la que define en su proyecto educativo, sintetizado en la Misión de cada escuela. Educar sin discriminar a niños y niñas tolerantes, honestas, respetuosas, responsable, incorporando a las familias para desarrollar en ellos capacidades que les permitan enfrentar desafíos futuros.*

E: **Gracias.**

Docente UTP DD2

E: **¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?**

DD2: *Es un alumno distinto una persona que me enseña, de la que tengo que aprender y que me pone un gran desafío porque me hace mirarme y de aquí de verdad vi yo era tolerante o inclusiva, siendo una profesora diferencial aquí vi si yo era inclusiva con un extranjero porque yo acepto a los niños distintos pero nunca había trabajado con extranjeros y aquí aprendí que son niños capaces que tienen una cultura distinta una forma de relacionarse a veces distinta y que hay niños distintos a los chilenos y que son tan valiosos y tienen más habilidades y menos habilidades son niños.*

E: **¿Qué otras cualidades?**

DD2: *Yo creo que tienen características propias como tienen los chilenos, eeh son distintas culturas por ejemplo a mí me llama la atención yo considero que la mayoría de estos niños yo los encuentro más respetuosos que los niños chilenos, eeh son niños que tienen más respeto desde mi perspectiva, más respeto a la autoridad en general porque hay niños*

que son tremendo tienen una conducta mala que son muy complejo y que nadie los puede controlar como hay chilenos así no tiene que ver que sea niño extranjero el que tenga dificultad tiene que ver con el entorno familiar, social en que esta puede ser chileno o extranjero pero en general son niños que tienen más respeto con la autoridad.

E: ¿Son más sumiso?

DD2: *Yo creo que sí que tiene que ver con culturas más sumisas en ese sentido la sociedad chilena entre comillas es más guerrera que ha evolucionado más en ese sentido que está más consciente de sus derechos, que es más exigente sí y ellos como extranjero se sienten visita entre comillas y por eso son más tranquilos.*

E: ¿Valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad cultural en las manifestaciones culturales chilena que se realiza?

DD2: *En ese sentido yo creo por la visión que igual puede ser un poco limitada por el escaso tiempo que yo llevo aquí, pienso que hay una similitud con nosotros que conoce pocos de nuestra cultura, eeh yo no he tenido ocasión y quizás porque no soy docente de aula pudiese ser ese el motivo y no porque ellos no traigan un acervo cultural que puedan compartir, pero yo no he tenido oportunidad de conocer a través de ellos su cultura sus costumbres.*

Me impresionan como que ellos son indiferente a su pueblo a sus costumbres hay niños algunos que se identifican que hablan de lo que ocurre en su país en su entorno pero el resto yo los veo más bien indiferente por ejemplo los días Lunes que aquí se canta los himnos yo los veo que es un momento sin significación y en momento que se han hecho actividades de interculturalidad están ahí y la participación de niños a los que se les ha preparado y que se ha buscado y que tienen familia que los apoyen pero ellos más que aplaudir cuando se nombra su país no hay una manifestación más concreta de identidad.

E: ¿En relación a la pregunta como valorizas ese patrimonio que tiene?

DD2: *A mí sí, porque son niños que tienen una forma de relacionarse distinta, son niños algunos eeh que tienen un carácter distinto eso es cierto que depende de donde tu vengas casi del clima tienen un carácter distinto y eso sí hay niños que son muy afectuosos hay niños parcos yo he tenido que aprender a relacionarme con niños que tienen formas de ser distintas que a veces son muy parcos y otros que son muy expresivos a veces hay niños que son muy asertivos y otros no pero es su forma de relacionarse y es validad y hasta en lo físico hay niños que físicamente son distintos porque son de otra raza y a veces los chilenos somos muy discriminadores y para mí eso ha sido súper enriquecedor, cuando yo era chica fue la primera vez que yo vi a un hombre de raza negra y me impresiono y yo sentí que con razón siglos anteriores la gente lo rechazaba porque a mí me impresiono lo encontré demasiado distinto y ahora yo veo a los niños y recuerdo esa experiencia y no tienen nada distintos son exquisitos y eso es una riqueza.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

DD2: *Si se juntan como niños, como niños uno ve a veces discriminación entre comillas eeh bromas entre ellos sobre todo los que son de raza morena el niño de raza blanca le hace broma de repente a veces se hieren el niño se siente mal el niño moreno pero uno los ves en momentos libres ellos juegan ellos comparten en actividades que se han hecho acá como de fiestas patrias por ejemplo a mí me causo mucha emoción ver niños de las distintas nacionalidades bailando cueca participando en actividades típicas con tradiciones nuestras como uno solo eeh yo los veo integrado en los juegos ya yo creo que las dificultades que ellos puedan tener tienen más que ver con las diferencias de personalidad de carácter más que con ser de países distintos.*

E: ¿Qué dificultades observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante?

DD2: Yo no he escuchado juicios, no la verdad que yo lo único que he escuchado ha sido como en bromas en relación a la alimentación, eeh es como distinta a nosotros que es una alimentación extremadamente aliñada y surgen bromas que como el día lunes llegan los alumnos y los asistentes lo emiten, pero no un juicio determinante sino en forma de talla, nunca he escuchado un prejuicio algo peyorativo en relación a los niños no yo creo que yo siento que hay una aceptación y valoración de los niños, insisto yo creo que cuando se ha manifestado algún tipo de molestia de incomodidad tiene que ver con la conducta inapropiada la falta de apoyo de la familia hacia la formación de los niños no hacia el hecho de ser migrante o extranjero. Tiene que ver con el ambiente propicio en la sala en momentos de compartir, pero no que este niño es de mi país o extranjero.

Si bien llevo poco tiempo en este colegio conozco otras realidades por el trabajo desempeñado por varios años de profesora he estado en muchos colegios y en este colegio no hay muchos problemas de convivencia yo diría que es uno de los colegios donde hay alumnos vulnerables donde he visto menos problemas de convivencia hay casos complejos que generan situaciones bien difíciles de manejar y que persisten en el tiempo por lo difícil que son, pero son puntuales a pesar de ser un colegio tan diverso no se generan tanta dificultad.

E: ¿Cómo acoge al estudiante inmigrante para su Integración?

DD2: Yo personalmente trato de respetar las diferencias en su lenguaje en su comportamiento eeh hasta su forma de vestir trato primero de entender porque está hablando así, porque está actuando así porque se está vistiendo así y de allí hacerle entender que aquí hay ciertas costumbres o normas distintas y que por una buena convivencia a veces es bueno sumarse a eso, no ir contra eso y no porque lo que el haga es malo, sino porque ya hay aquí ciertas costumbres y normas pre establecidas.

E: ¿Eso significa normalización a nuestros patrones culturales?

DD2: Yo creo que hay ciertas eeh actitudes, ciertas acciones que si él debe normalizar, pero es un proceso por ejemplo ciertas rutinas ciertos lenguaje, ciertas formas de actuar que él debe respetar por ejemplo el niño centro americano es como muy efusivo bueno para gritar expresivo espontáneo y si yo estoy en una clase yo no puedo estarle gritándole a un compañero de un lado a otro por mucho que yo necesito expresarle algo porque está en una clase está interrumpiendo, entonces esa expresión que están válida en su país en hablar fuerte y alto para pararse y hacer algo no puede ser porque hay una clase hay una estructura si yo me visto de todos colores y en mi país eso es aceptado aquí en Chile se usa el uniforme y eso es signo de identidad con un colegio y el no respetar esa presentación personal eeh daña de alguna manera la identidad del establecimiento eso son normalizaciones que para mí son necesarias.

E: ¿Qué opinas del proceso de asimilación del estudiante inmigrante de la cultura chilena que lo acoge?

DD2: Por lo menos que yo veo aquí yo siento que no, no siento que se asimile tan rápidamente, yo siento que no en qué sentido que ellos siguen usando mucho de su vocabulario eeh ellos tienen la prosodia de su lenguaje a diferencia de que nos pasa a los chilenos que si vamos a Argentina un fin de semana llegamos hablando con la prosodia del argentino, en cambio ellos que llevan tiempo acá mantienen su acento claro uno se da cuenta donde es porque siguen hablando de su país eeh cuando ellos comentan la alimentación el fin de semana ellos comen lo que comían en su país, siguen su

alimentación comparten actividades que son como propias de su cultura esa es la visión que yo tengo por lo que comentan. En relación a modismo yo escucho más bien otras palabras porque yo solo preguntar y qué significa, porque yo escucho palabras que son desconocidas para mí entonces yo les pregunto a ellos que significa eso, entonces tengo la sensación de que a lo mejor lo usan y a mí no me llama la atención como son palabras conocida para mí a lo mejor pasan desapercibidas y en realidad ellos lo están usando y a mí me llama la atención los términos que ellos mantienen y puede que la frecuencia no sea tanta y para mí son desconocido toman mi atención pero, tengo la sensación de que no lo dejan de lado lo siguen utilizando.

E: ¿El concepto de asimilación es adoptar conductas y/o comportamiento de la cultura nuestra?

DD2: *Yo creo que lo que decía delante las actividades de celebración de fiestas patrias me impresiono la participación que tuvieron no los sentí incómodos les gusta bailar más que los chilenos, yo los vi más participativo que los chilenos había muchas más parejas de extranjeros bailando cueca que los alumnos chilenos. Yo pienso y con teoría porque no hable con ellos, pero pienso tiene que ver con su personalidad que ellos lo pasan bien, y son más participativos y disfrutan y el baile ellos no le tienen temor al ridículo como nosotros, son más expresivos y frente a la música no piensan si lo voy hacer bien o mal y disfrutan el momento. Yo creo que ellos van tomando lo que les agrada eeh les parece interesantes para ellos, pero mantienen sus tradiciones, lenguaje ellos no les interesan a venir agradecerlos a nosotros venir asimilarse como para integrarse rápidamente esa es mi sensación.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

DD2: *Yo diría que buena aceptable lo dije anteriormente que es una escuela donde hay menos problemas de convivencia escolar.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los distintos actores?

DD2: *Yo he estado en una actividad que se abrió a la comunidad eeh y vi una relación armoniosa no he visto dificultades por el contrario, vi las personas que estaban organizando la actividad las vi bien como en toda actividad que siempre alguien no le parece algo, hay pequeños desacuerdo que le parece algo injusto yo defino la convivencia armoniosa es lo que yo he visto, pero hay ciertas personas que manifiestan que hay dificultades en algunos cursos no es tampoco transversal hay pocos casos severos es circunstancial.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

DD2: *Yo creo que siendo flexible yo creo que me cuesta un poco responder por el poco tiempo que llevo, pero mi visión es que ser flexible eeh en el cuerpo de profesores en aquello que se pueda ir flexibilizando, se ha ido incentivando la participación por lo menos del año pasado que estoy yo se ha integrado más a los apoderados se invitó más a participar en la directivas el año pasado se hizo se hicieron unos claustro ya se hicieron un claustro donde participaron apoderados los alumnos pero el colegio está dando señales eeh cualquier actividad más abierta a la comunidad se trata de expresar y dar cabida en esa actividad a distintas expresiones culturales a explicitar que aquí hay niños migrantes a pesar de la escasa participación en el fondo se reconoce, se valora yo creo que eso lo siente los niños y los adultos también bueno yo hablo de los niños porque es lo que yo veo más puedo hablar más en propiedad entonces si hay una actividad hace poco se presentó una obra de teatro se hablaba de los niños de Perú de Ecuador entonces ellos aplaudían*

cuando mencionaban su país todo eso es claro yo te reconozco a ti vienes de otro país estas aquí conmigo eres parte de mí convivimos todos los días.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre inmigrantes y chilenos?

DD2: *Yo creo que en lo que tiene que ver con la convivencia con lo extra curricular con las actividades hechas, allí si hay un intercambio hay un intercambio planificado, eeh en cada acción que se hace siempre se piensa en que haya expresiones propias de nuestro país y de los países que tenemos alumnos de todo tipo eeh ahora en la fecha que estamos mayo combate naval de Iquique siempre hay un trabajo cuidadoso de cómo se aborda un tema tan delicado como una contienda que hubo entre países hermanos acá evidentemente se aborda de una forma distinta como lo hemos abordado en la mayoría de los colegios siempre, cualquiera actividad extra curricular se considera y se planifica de una manera integrada donde se valore las expresiones culturales.*

Aquí hay mucha participación de identidades que apoyan ya sea de la regularización normalización de la documentación de los migrantes hasta grupos folklóricos de distintos países que participan en actividades que hacen en la escuela, están en permanente contacto y participan en las actividades que se organizan.

E: ¿Qué opinas del modelo educativo?

DD2: *Es empezar a realmente convivir e interactuar ya es compartir de verdad a integrarme con el otro aprender del otro a enriquecerme con el otro a mirarme más a entregarle al otro mi cultura a poder adaptarme al otro pienso que aquí ya sería un intercambio de verdad y no solo un poder pararme al lado del otro.*

E: Gracias.

Docente Jefe 8 básico Lenguaje y Comunicación.

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

PJ8 *En este contexto o realidad de este colegio, para mí no hay ninguna diferencia del alumno migrante con respecto al alumno chileno, son iguales la única diferenciación sería a los contenidos programáticos, en esto he tenido dificultades, porque su nivel de conocimientos es más bajo, del que plantea el colegio, pero en cuanto a que es extranjero, migrante a mí no me preocupa, me preocupa lo que le dije antes.*

E: ¿Valoriza al alumno/a inmigrante y su Identidad en las manifestaciones culturales chilena que se realiza en el colegio?

PJ8: *El niño migrante se asimila muy rápidamente al niño chileno, como que pierde su Identidad, nosotros los profesores tenemos que recordarles su identidad para que tenga que ver con su lugar de origen, pero aquí se asimila muy fácilmente, incluso en las fiestas patrióticas como el 21 de mayo aquí hay muchos niños peruanos y a veces ellos mismos son los protagonistas de los actos, ellos nos hablan, bailan y participan como cualquier chileno más.*

E: ¿Valoriza la Identidad que trae el estudiante inmigrante en estas manifestaciones en los actos públicos?

PJ8: *Si nosotros tenemos acá el día de la integración que se llama Integración Americana donde se realizan distintos bailes, típicos de los niños que tenemos acá peruanos, ecuatorianos, colombianos, se hace una feria con productos de cada país que se pone a la venta, también invitamos a conjuntos de otros lugares a participar.*

E: ¿Valoriza la integración?

PJ8 *Si, de todas maneras.*

E: ¿Qué aprendizajes como profesional de estas manifestaciones recoge?

PJ8 *Si en ese sentido porque no tenía la menor idea de las fiestas, bailes comidas, las costumbres del niño peruano el hablar, eso ha hecho que todos los chilenos nos podamos enriquecer.*

E: ¿Cómo acoge la llegada del alumno/a inmigrante para su Integración?

PJ8: *Aquí la integración se ha dado en forma natural, fácil no nos ha costado nada que el niño extranjero de donde venga se integre como uno más a ya listo llevo, llevo para ellos es uno más, es como si hubiese existido siempre, ahora en algún momento en una situación algún alumno chileno tenga problema con un compañero extranjero, que sea morenito y yo lo escuchado diciéndole sale negro tal por cual, pero muy pocas veces eso se ha dado, cuando este negrito molesta, y molesta, pero aquí hay muchos niños de raza negra y nadie se burla, ni se ríe de él.*

E: ¿Qué opina del proceso de asimilación del estudiante inmigrante de la cultura chilena que lo acoge?

PJ8: *Se asimilan rápidamente, es más fuerte la cultura que lo acoge, por ejemplo, asimilan en forma rápida las palabras cotidianas que se utilizan en la sala el modismo, pierden ellos por ejemplo “Jalar” el pelo y utilizan “tirar el pelo” como decimos nosotros a los pocos meses hablan como cualquier chileno, eso es más fuerte a pesar de que en algunos cursos hay pocos chilenos. Ahora depende de las ciudades de donde venga porque yo tengo mayoría peruanos, es como es yo me refiero a nivel sociocultural que traen, porque los que provienen de las Serranías al interior su nivel es más bajo, se parecen a nuestro niño vulnerable igual que lo nuestro, hay si una diferencia con aquellos que vienen de ciudades grandes, se mantienen a distancia son observadores estos van poco a poco integrándose. Yo observo algunos alumnos más sumisos, no hablan, no levantan la mano, no defienden sus derechos, aceptan todos.*

E: ¿Por qué el estudiante inmigrante es sumiso?

PJ8: *Yo observo que el alumno migrante peruano es más sumiso que el ecuatoriano y colombiano, estos últimos son de otra idiosincrasia, el peruanito es así, las mamás peruanas también son así.*

E: ¿A qué se debe?

PJ8: *Yo creo no sé si será el resabio del pasado de la guerra, podría ser que los adultos sean así, con respecto a la autoridad del chileno, puede ser que están en Chile, tienen que bajar el moño frente a los chilenos, yo creo que les contaron los pormenores a las mamás de las guerras cuando chicas, tendría que venir de tiempo en tiempo creo yo, entonces estamos en Chile, los chilenos nos ganaron es la verdad algo pasa.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PJ8: *No existe en realidad, las relaciones son normales.*

E: ¿Puede explicar con más detalles?

PJ8 *No yo nunca lo escuchado chileno tal por cual o peruano tal por cual, lo único que he observado es cuando un negrito a veces molesta al chileno, este responde diciendo “cara de chocolate” o déjate de molestar negro tal por cual. Por qué el niño moreno no es porque sea moreno trae otra problemática, le cuesta asimilarse son más arisco, estos niños de raza negra se sienten descrinados en Chile aquí en el colegio sobre todo con las niñas de octavo básico hemos tenido que conversar de su realidad, esto no quiere decir que su color va a cambiar, tiene que cambiar la actitud frente a los demás.*

PJ8: *Son prepotentes porque se defiende frente al medio, no es que pega o insulten, se defiende frente al agresor.*

E: **¿Qué tipo de estudiante le agrede?**

PJ8: *De repente si, cuando el niño negro molesta ahí sí, un niño negro si no molesta no le pasa nada pero si molesta si, por ejemplo hace poco me llevo un niño negro de Colombia que hace dos años no había tenido escolaridad con pocos estudios porque estos países Perú, Ecuador Colombia, tienen menos exigencias de la obligatoriedad de la enseñanza en ese sentido estos niños son discriminados tienen un nivel muy bajo de conocimientos, como están desfasado de su escolaridad del grupo hay que estar dándole trabajos especiales, se puede decir una exigencia académica mayor en algunos no en todos los casos. Los propios alumnos fijan sus normas adentro del aula, pero en el patio no hay discriminación es normal juegan todos con todos. Aquí no se ven grupos armados no se hace separación.*

E: **¿Cómo es la convivencia entre pares?**

PJ8: *Yo diría que a veces se da mezclada, pero en general en las actividades y celebraciones no hay problemas mayores, es una convivencia participativa les gusta integrarse, hay respeto entre ellos todos con todos, se juntan entre ellos peruanos con peruanos, ecuatorianos con ecuatorianos, yo defino que al interior de la escuela hay buena convivencia de todos. Es que nosotros pareciésemos ser que vamos adelantados con respecto a otro colegio, yo no sé cómo será en los otros colegios donde hay migrantes no lo sé, pero aquí ya se asimilado tanto este migrante tu sabes que los lunes se canta el himno peruano.*

E: **¿Pero hay algunos pares que les cuesta la convivencia todavía?**

PJ8: *Lo que más cuesta en este sentido algunos problemas disciplinarios que hay al interior de las salas, solo en algunos cursos no generalizado, aquí no Bullying, pero es circunstancial en algunas oportunidades.*

E: **¿Qué dificultad observa a nivel de pares?**

PJ8: *No en la convivencia, sino que el desafío es grande como nivelarlo en lo académico, no hay problema en la convivencia. Yo siempre he dicho que un niño extranjero que no tenga ningún problema afectivo socioeconómico, mientras se den las buenas condiciones es lo mismo que un niño chileno, pero si un niño extranjero viene con problemas con respecto a su personalidad hiperkinético hiperactivo va a causar el mismo problema que un niño chileno, no hay diferencia que este es peruano, colombiano es lo mismo que cualquier niño.*

E: **¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?**

PJ8: *Hay una comunicación fluida perfectamente se comprende en términos de contenidos, significados todos se entienden. La convivencia siempre ha sido igual buena convivencia entre todos los actores y los profesores de acá se han adaptado fácilmente a esta situación, el que viene tiene que adaptarse.*

E: **¿Por qué tiene que adaptarse?**

PJ8: *Porque no es fácil encontrar trabajo, es un desafío con una mentalidad apertura amplia para poder aceptar a todos.*

E: **¿Entonces todos los actores tienen una misma “parada”?**

PJ8: *Si me atrevo a decir.*

E: **¿Qué aprendizajes socioculturales con la integración del estudiante inmigrante la comunidad educativa se ha enriquecido?**

PJ8: *No sé si se ha enriquecido el adulto al interior del colegio, hemos aprendido algunas palabras nuevas, pero más de eso no, quizás el alumno chileno podría tener mayores*

logros porque ellos conviven y pasan más tiempos con los migrantes en el recreo, las comidas es otro el momento de esparcimiento donde van aprendiendo otras palabras, costumbres entre ellos, pero los profesores solamente cuando damos algunos trabajos relacionados con su país, por ejemplo yo hago leer autores latinoamericanos, entonces cada niño extranjero, elige el autor de su país eso les ha servido para enriquecerse.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre migrantes y chilenos?

PJ8: Yo llevo 6 años cuando me integre, esto antes ya existía.

PJ8: Como una persona más, se le reconoce al niño por sus cualidades no porque sea extranjero estas relaciones en forma cotidiana hay un reconocimiento tácito con respecto a los símbolos patrios, ese reconocimiento está implícito en todas las relaciones que se dan en el colegio. Yo creo que estas relaciones se han mantenido igual.

E: ¿Qué opina del modelo educativo?

PJ8: Si bueno estamos inserto en esta realidad más o menos lo tenemos asimilado, la Multiculturalidad, pero a lo mejor faltaría integrar un curriculum especial para atender a todos estos niños extranjeros.

E: ¿Se ha hecho un camino al andar?

PJ8: Si eso mismo, pero faltaría sistematizar y mejorar el curriculum eso mismo para saber cómo ser eficiente y eficaz con esta diversidad educacional perfecto eso es.

E: ¿Cómo es el modelo educativo?

PJ8: Si algo se ha avanzado, en séptimo básico tiene dos horas de la asignatura de Sudamérica es nuevo en otro colegio no se da, donde se trata todo relacionado con Sudamérica, pintura, países economía de todo eso es ya un avance, en mi asignatura de repente se hace trabajo de vocabulario de nombrar distintos objetos con lo nombran ellos, una cosa así por ejemplo los colombianos dicen bebe, nosotros decimos guagua es para aumentar el vocabulario en general.

E: Muchas gracias.

Docente jefe curso 7

E: ¿Qué Cualidades tiene el alumno/a inmigrante?

PJ7: Es aquel que está inserto en una familia que busca nuevos horizontes, en ese sentido la

familia, viene buscando nuevas expectativas, quiere cambiar su perspectiva de su propio país,

entonces el alumno llega a esta escuela como que se le abre un espacio gigante acá a la familia, entonces entra este alumno entra con las expectativas que sea diplomado que tenga

respeto porque esta escuela se mueve mucho con el tema que se pasan la voz, entonces llega un

migrante con información de que la escuela Alemania recibe a estos niños la gente llega muy

confiada con su hijo/ay en ese sentido ya se sabe que hay actividades de los países y se celebran diversas actividades.

E: ¿Me puedes explicar con más detalles?

PJ7: *Mira la verdad que yo los veo que son tan chicos, entonces es un tema divertido estar en nuevo país y conocer nuevas personas, pero que tengan ellos claros nuevas perspectivas cuando yo tengo conversaciones más personalizadas, que opina de Chile ellos encuentran que es un país más avanzado, como que les gusta vivir acá se sienten muy seguros incluso los más chiquititos a veces se hacen pasar por chilenos. Es un alumno que tiene características propias a cualquier alumno de otra nacionalidad.*

E: ¿Valoriza la Identidad cultural del estudiante inmigrante en las manifestaciones que se realizan?

PJ7: *Mira la verdad que para mí es muy enriquecedor yo cuando comparto con los más chico generalmente se les nota inmediatamente la en la cultura en la forma que tienen de expresar ciertas cosas como piden ciertas cosas entonces su diario vivir uno se va enriqueciéndose yo tuve que preguntar ciertas cosas a los colegas cuando los niños hablan algunas palabras que significaba eso, por ejemplo el hecho de sacarle punta al lápiz, ellos dicen profesor quiero tajar y yo decía tajar tajar y empezaba a concluir que el necesita tajar el lápiz y con que tajaz el lápiz y él decía con el tajador, entonces el tajador era el sacapuntas y ahí me iba dando cuenta de muchas cosas yo en un principio se ríe porque parece teleserie venezolana o colombiana yo lo comentaba a mi señora y amigos cercanos porque a veces dicen ellos esto está malogrado eso enriquece mucho porque significa algo que se echó a perder ellos dice esto se malogro y eso se parece mucho a las teleseries, pero en general yo siento que es un aporte porque uno en Chile generalmente para algunos conceptos hablamos muy mal y se cae en mucho vicio en el lenguaje, el mismo tema del celular cuando uno dice no tengo plata en el celular, ellos dicen profesor me presta el celular porque en el mío no tengo crédito eso me parece muy bien dicho y expresado, básicamente eso yo creo enriquece completamente el aula con este tipo de lenguaje.*

E: ¿Qué otra manifestación aparte la riqueza del lenguaje?

PJ7: *El tema de los bailes y danza en las fiestas que tenemos desde la Interculturalidad, los peruanos tienen muchos bailes y que nosotros no estamos acostumbrados a eso, y su expresión y el espectáculo realizado por la misma gente de esa realidad es muy hermoso y la Gastronomía que la realizan los apoderados y que nunca había conocido la cocina peruana es muy buena.*

E: ¿La Familia del estudiante inmigrante apoya esas manifestaciones?

PJ7: *Cuando hay actividades ellos están siempre dispuestos a trabajar y participan junto con los niños en los stands haciendo degustaciones y eso complementa su identidad cultural.*

E: ¿Valoriza esa participación?

PJ7: *Es positivo de hecho que el mismo alumno comparte en los recreos, por ejemplo un día me toco una niña ella dice profesor me invita a un compartimiento o lo invito yo a un compartimiento y traía un turrón peruano que es un cinturón como un pastelito que hacen ellos y ellos lo comparten con el resto de las otras personas el tema gastronómico se ve mucho eso y muy de compartir, yo creo que tiene que ver con tema sudamericano, somos muy de piel como afectivo no hay rechazo o frialdad en el trato digamos la mayoría de ellos son como muy afectivos, me ha tocado el caso muy simpático de reírme como para callado o aguantar la risa el año pasado en primero básico a un chico colombiano que yo le retaba para que se sentará, seguía sentado bailando porque tienen en la sangre ese candombe se movía como así divertido y se iba a sentarse bueno para bailar.*

E: ¿Qué otras experiencias vividas?

PJ7: *por ejemplo he tenido que habituarme a estas cosas, por ejemplo lo que yo te decía que esta forma que tienen de hablar en un principio como docente uno se reía para sí mismo, no es que se riera de ellos, pero después uno lo aprovecha ocupa el mismo lenguaje de ellos como una forma de imitar y los alumnos se enriquecen en ese sentido, porque uno toma parte de la cultura de ellos aprendiendo las palabras y su significado, no es como le explicaba ante de sacar punta al lápiz como decimos nosotros ahora digo tajar ya o algo que se echó a perder se puede decir malograr se enriquece el vocabulario.*

E: ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante para su Integración?

PJ7: *Mira la verdad es que es complejo, complejo porque yo converse con algunos colegas el migrante que llegaba ante tenía realidades distinta no es que viniera a buscar una oportunidad, eran familias bien constituidas y que tenían la oportunidad que por equis motivo viajaban o tenían la posibilidad de viajar entonces ese migrante que llegaba era de una familia bien formada, ahora el migrante que llega acá peruano hay familias disfuncionales deprimidas económicamente, entonces viven hacinados y eso mismo genera muchos problemas en la parte académica es complejo porque uno trata conversar de repente con los apoderados el mismo director hay muchos este colegio parece como se pierde mucho alumno que podría estar catalogado como alumno para ley Sep y se pierde por el hecho que esta indocumentado entonces no aparece documentado y en ese sentido claro uno trabaja con el alumno buscando el mayor rendimiento que puedan tener, pero también hay alumnos que varios problemas diagnosticado neurológicamente en ese sentido el alumno sigue estando en la clase como escuela pública uno no puede sacarlo y llevarlo a otro lado hay que trabajar y poder hacer que el rinda ya y eso cuesta bastante.*

E: ¿Por qué es difícil la integración del estudiante inmigrante?

P. PJ7: *Cuesta más la integración porque hay una perspectiva un poco Chovinista del chileno así como que amo a mi país que no se meta nadie es una perspectiva que se siente no es la mía, ya a mí parece muy interesante el tema de la integración tanto como así el tema sin fronteras me parece a mí como el lema de la escuela Alemania “educar sin fronteras” yo siento que claro cuesta en el sentido que cuesta como cualquier persona como la familia disfuncional chilena que también tiene problemas y el hijo chileno también va a tener problemas en la escuela Alemania, lo que pasa que el migrante no tienen papeles el poder conseguir las horas al médico para que puedan visitar un neurólogo para que sean diagnosticado ahí se complica un poco porque no tiene los papeles al día digamos se demora un poco más y el alumno sigue con su déficit atencional hiperactivo eso complica.*

E: ¿Qué opinas del proceso de asimilación del estudiante inmigrante con la cultura chilena que lo acoge?

PJ7: *Yo creo que se asimila súper rápido, por ejemplo, los chiquititos me llamaba mucho la atención cuando llegue mi segundo año en el colegio. Ellos se involucraron con el tema de septiembre muy rápido casi espontaneo como el juego del trompo y con habilidades yo digo a lo mejor ese también se juega afuera debe ser un juego latinoamericano, también jugar a la rayuela y empezaron a participar y aprendieron como se jugaba y se interesaron en él, la fabricación de volantines y elevar volantines y después por la parte de la música y la cueca se integraron bastante bien hay unas fotos muy lindas de actividades que se han hecho acá, donde aparecen un par de negritos bailando cueca, lo más lindo que ha visto, a mí me gusta sacar fotos y yo saque muchas fotos un tiempo y se las entregue acá para que guardaran su archivo de fotografías y salen los negritos bailando cueca.*

E. ¿Pierde su identidad cultural?

PJ7: *Mira la verdad que no pierden su identidad, la toman y la asimilan junto con la de ellos, pero no la pierden, lo que si lo que le comentaba yo algunos peruanos se sienten como disminuido son casos pequeños no son muchos casos, en el cual una chica me decía yo no soy peruana, y después investigando bien yo soy chilena me decía como que se sentía un poco ofendía de su nacionalidad digamos, pero los negritos ellos son felices de ser negros su raza negra orgulloso de su raza.*

E: ¿Según sus observaciones el nivel?

PJ7: *Lo que pasa por ejemplo cuando llegan alumnos nuevos acá en el colegio en las actividades cuando llegan alumnos más grandes participan inmediatamente, digamos los más chiquititos yo creo que es un proceso como parten del pre kínder.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PJ7: *Mira tienen una relación súper abierta, se junta obviamente siempre hay grupos distintos no hay discriminación específica por raza, ellos tienen una conducta abierta como cualquier niño cualquier persona o lugar no hay discriminación por raza o nacionalidad.*

E: ¿Qué dificultades observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante?

PJ7: *Personalmente no creo que haya actitudes discriminatorias explicitas que alumno quiera discriminar a la otra persona, ningún alumno quiere hacer es porque es peruano, colombiano, yo creo que se da eso como el tema de ofender al otro porque quiero ganarlo, es como el caso que mencionaba antes de los peruanos que se ofenden como el caso de los serranos, porque si le dicen a un chileno o colombiano eso no le afecta, pero como se preparen para molestar al otro con una intención, la verdad que yo no la veo, yo creo que es típico de conductas de adolescente de jóvenes y niños que se van dando normalmente que tiene sus cosas negativas de Bullying.*

E: ¿Cómo se puede describir?

PJ7: *Las desfavorables existen porque los chicos saben que es ofensivo hacer Bullying porque obviamente es súper fácil tratar al negro de negro, por su color de piel eso existe tanto de los alumnos peruanos y chilenos sé que burlan del negro, el colegio ha hecho un trabajo eso es como lo desfavorable, pero eso se va a ver en cualquier lugar, porque en ese sentido acá hay un grupo como sucede en cualquier país al chico le va decir chico igual, acá se ven ese tipo de ofensas que uno como adulto puede decir no puede ser Sale de aquí negro súper chistosos yo me acuerdo que salió un alumno de primero básico un negrito del que decía que bailaba y se asomó a la puerta y le dijeron que mirai negro Entonces el alumno fue y me dijo que la habían ofendido con un garabato y le había afectado lo que me quería decir, yo creo que las actitudes van de los dos lados y responde con el mismo insulto que le parezca mejor a él, pero eso pasa en todos lados, yo veo actitudes favorables alumnos abrazados negros con blancos, los más grandes pololean se juntan parejas y eso es bonito. Pero yo podría decir que los más discriminados son aquellos peruanos que vivían en la sierra porque le dicen serranos/as y eso es ofensa grave, como decimos nosotros huaso bruto, yo tengo unas alumnas peruanas que le dicen a otras peruanas y tú que soy serrana, nosotros cuando nos enteramos de esas cosas empezamos al momento a conversar con ellas, porque más allá que sea una discriminación es un Bullying como cualquier otro tipo yo en ese sentido tomo carta del asunto, pero es eso lo que se ve como peyorativo comúnmente.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

PJ7: *En general hay buena convivencia, los niños son muy similares en general se comportan todos iguales mantienen un orden en cualquier actividad, se entregan las reglas establecidas en diferentes actos cívicos y fiestas, no hay problemas mayores de este tipo son muy condescendiente los alumnos.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

PJ7: *Yo creo que tiene que ver con el respeto por el otro, porque todos somos distintos y eso es una imagen que partió con la misión y visión del colegio y el mismo slogan somos una comunidad donde se educa sin fronteras y es la que tiene más alumnos migrantes en la comuna de Santiago entonces por eso da un plus distinto se siente orgulloso de esta cualidad que tenemos nosotros.*

E: ¿Tienen un reglamento especial?

PJ7: *Si hay uno nosotros hemos trabajado harto eso donde se determinan ciertas cosas por ejemplo los chicos en educación física no se bañaban y se determinó por consejo que se bañen porque algunos migrantes no tienen costumbre y otros no tienen ducha y se bañan acá. Pero en general la convivencia es buena uno se pasea y los alumnos juegan sin problemas.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos?

PJ7: *Yo creo que de manera implícita está el manual de convivencia y de manera tácita es lo que se conversa en cada uno de los pasillos no hay discriminación por ninguna parte, los docentes que llegan acá y que llegan generalmente como que le gusta esta escuela porque yo creo que el profesor que les gusta los peruanos no va estar acá, de hecho me toco justo la experiencia cuando yo llegue el primer día una colega yo llegaba así como pollito mirando y luego una colega de música como era nueva le pregunte como le fue no sé qué hacer con estos que son de color al otro día se fue dos días y hay otros que han estado un día, hay normas como cualquier otra escuela, acá se trata de que sea como armoniosa la integración. Yo creo que una persona como la figura del director sobre este tema ha sido muy importante en transmitir que no fallemos en la educación Intercultural ese es el plus de la escuela yo creo que ha sido diferente al director anterior que marco esta propuesta.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre migrantes y chilenos?

PJ7: *Tu refieres al intercambio de cultura se puede decir, yo creo que se da espontaneo, no hay protocolos, yo creo que esto se manifiesta en las actividades internas y públicas cuando se invitan otras escuelas en la fiesta de la integración, se da en el diario vivir en el respeto por el otro en el compartir todos, yo cuando llega un alumno nuevo trato de que todos lo conozcan y reconozcan otro valido igual que ellos para integrarlo al curso.*

E: ¿Qué opina del modelo educativo?

PJ7: *El modelo educativo su base es recibir alumno que quiera educación de cualquier nacionalidad de puertas abiertas cuya diversidad es un desafío trabajar con este tipo de estudiante.*

Gracias.

Docente Ciencias Sociales. PA1

E. ¿Qué cualidades tiene el alumno/a inmigrante?

PA1: Yo creo que es un alumno que tiene cualidades de desarrollo personal similares a cualquier alumno de cualquier nacionalidad, estoy hablando del desarrollo psicobiológico en particular, pero el migrante tiene la característica de que tiene pertenencia a una familia en la mayoría de los casos disfuncional, esos significa que la familia está constituida o por la mamá o por el papá son familia nucleares dividida, porque en primer instancia viene uno de los padres como migrante y después viene el resto de la familia.

E. ¿Valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad cultural en las manifestaciones culturales que se realizan?

PA1: Yo creo que él vive un proceso de transculturización y se va transformando y de hecho lo manifiestan que ya son chilenos para mí me llama mucho la atención quieren ser chilenos yo he visto estas manifestaciones graficado en los actos culturales, cuando la escuela realiza el combate naval de Iquique conmemorar y representar personajes los alumnos peruanos quieren ser Arturo Prat me llama la atención. Yo creo que se va produciendo un mestizaje cultural o transculturización de costumbres tradiciones Peruanas Chilenas particularmente en algunos hábitos gastronómicos, ahora lo que más se expresa en el baile son expresiones donde mantienen vivo ese patrimonio. Yo estoy convencido que la diversidad y me atrevo a utilizar el concepto de la Multiculturalidad es positiva, porque entiende el horizonte yo creo muchas cosas a nivel de los niños chilenos hoy han conocido música, anécdota, gastronomía que vienen con otro sabor y característica. En la escuela hay celebraciones fijadas por calendario escolar. Nosotros desde el periodo 2002 al 2013 hemos hecho 5 encuentros o festivales de carácter Multicultural con presencia no solo de la casa, sino que delegaciones de las escuelas pertenecientes de la comuna de Santiago que tienen alumnos migrantes, ellos vienen a mostrar la Integración de muchas nacionalidades, para la escuela Alemania los migrantes ha sido un elemento que mantiene viva esta escuela, desde el punto de vista de la matrícula, la cultura desde nos permite hoy hablar de una Integración Intercultural, a pesar que vienen las limitantes para nada ha cambiado el marco curricular.

E. ¿Cómo acoge la llegada del estudiante inmigrante para su Integración?

PA1: Primero fue muy difícil inicialmente nos hacíamos preguntas en qué nivel de escolaridad había que dejar a los niños se venían con avance o retraso pedagógico, como homologar estudios cuestión para los chilenos que no conocíamos el curriculum peruano no era tarea fácil, entonces aquí se ha tenido que establecer protocolos es decir procedimientos para esta Integración, en el aspecto pedagógico, hoy día hay procedimientos claros para la integración como esta escuela no selecciona, no excluye y el caso más claro aquellos indocumentados son parte inmediatamente de la matrícula y la escuela internamente empieza a buscar la solución al problema de documentación, para la educación chilena y los entes reguladores no existen estos alumnos indocumentados. Se ha crecido en sensibilizar incluso a las autoridades porque en el año 2000 que no había nada en la dirección municipal de Santiago, hoy día hay una oficina de migrantes, desde el año 2002 que conozco esta situación ha habido varios encuentros de docentes con diferentes autoridades ya sea de las comunidades de migrantes de autoridades de extranjería. Con relación a la Integración yo he asumido la tarea de relacionar públicamente con los migrantes, tengo una representatividad delegada por el director en relación a seminarios y encuentros con la familia de migrantes en Santiago o fuera de Santiago, la escuela

Alemania me ha responsabilizado de esa representatividad, para dar a conocer aspecto de la experiencia, de ser una escuela con un 57% de migrantes.

E: ¿Qué opina del proceso de asimilación del estudiante inmigrante de la cultura chilena que lo acoge?

PA1: *Eso es un nudo para nosotros porque a nosotros el curriculum y el modelo educativo coloca en el centro la asimilación, la escuela tiene un enfoque de asimilación pero desde la academia llame se Universidad los encuentro con la familias de migrantes y apoderados, lo que ellos buscan no es asimilarse y eso es una contradicción porque ellos lo que buscan Integrarse como otra cultura, ellos quieren mantener vivo su modo de vida sus creencia incluso de carácter simbólico y como escuela hemos adecuado algunos instrumentos desde el punto de vista administrativo y organizacional como ejemplo incorporar en el calendario escolar elementos de la cultura peruana, organizar los festivales y encuentros de cierre de semestre o anuales que se realiza en la escuela, pero la única incorporación que hemos hecho curricular fue establecer una nueva materia que es Historia de Sudamérica con el fin por esa vía de mostrar las raíces comunes que tenemos Chilenos y Peruanos. Las familias que tienen identidad más estructuradas que tienen un capital cultural mayor luchan por mantener su Identidad cultural y las familias con menor cultura son las que se chilenizan se asimilar en términos del lenguaje y costumbre de la cultura chilena. Para algunas personas que tienen apellidos Incas el haber nacido aquí es fundamental se consideran chileno.*

E: ¿Qué dificultades observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante?

PA1: *Yo creo que en la escuela hay bastante tolerancia, entre los actores de la escuela no se manifiestan rasgo de racismo no se ve aquí en el colegio.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PA1: *Nosotros conocemos juicios positivos más que negativos, los migrantes, yo creo que puede haber unos actores porque se tienen que controlar la disciplina en el patio por ejemplo en algún momento puede realizar un juicio circunstancial. Pero aquí se habla imperativamente a todo alumno que está cometiendo una conducta que no corresponde que tiene que corregir.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

PA1: *Es buena, pero yo creo que por condición tenemos que aplicar disciplina porque aquí rompen las reglas uno y otros todos por igual,*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

PA1: *Buena no hay conflictos, no se han manifestado aquí en la escuela, pero afuera la convivencia es mala porque lo he vivenciado en mi barrio donde yo vivo hay conflictos.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia Intercultural?

PA1: *Manteniendo en las horas de clases efectivas, que los alumnos perciban que suena el timbre para entrar a clases, hay una rutina instalada, incluso yo digo que hay un mecanismo que funciona y llegan, no es un problema que vaya a ser una presión para entrar a la sala, nosotros tenemos el reglamento como cualquier escuela, porque siempre hay que estar conversando y reforzando la convivencia.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre los Migrantes y chilenos?

PA1: *Hay después de doce años como te decía anteriormente, al interior de la escuela hay actividades regladas por ejemplo cuando salió elegido el nuevo presidente del centro de alumnos el octavo cerebro muy entusiasta todo el curso y sus partidarios de otros cursos.*

Otro ejemplo el día del Perú se celebra ese día en reconocimiento en la escuela, para septiembre los migrantes también celebran nuestra fiesta bailando cueca y comiendo empanadas como si fueran chilenos.

E: ¿Cómo es el Modelo educativo?

PA1: Yo encuentro que cuando se da esta característica de un alto número de alumnos migrantes hay incentivar un proyecto educativo con las características de la Multiculturalidad, y la Interculturalidad, proyecto que esta yo diría en formación, que hay mucha experiencia acumulada pero que hay que formalizar la Multiculturalidad es perteneciente de una cultura de origen y entrar a vivir con una cultura que no es la propia y la Interculturalidad para mí es buscar la mezcla y la Multiculturalidad es mantener la Identidad.

E: Gracias.

Docente Ciencia Naturales PA2

E: ¿Qué cualidades tiene el alumno/a inmigrante?

PA2: Es un desafío, antes había trabajado con puro alumnos chilenos mis primeros tres años, al principio fue muy complejo, me costó mucho adecuarme a la realidad de estos niños, una cosa bien básica por ejemplo el lenguaje, ellos tenían una base escolar peruana, tenían una forma de aprendizaje muy distinta a la que tenemos nosotros y eso a mí me complicaba, tenía que acomodar procedimientos científicos que intenta enseñar me costaba, cuando revisa las cosas estaba mal logre descubrir que mi metodología era muy distinta para ellos, en algunos casos nosotros vamos más adelantados que ellos, por lo tanto el niño migrante significó un desafío en cuanto a rutina de trabajo entender su lenguaje por ejemplo decían acabe y yo decía que significa eso y era termine el trabajo profesor otra vez me dijo un alumno me sacaron el perdible entonces fueron muchas cosas que tuve que aprender de ellos. Ahora estos últimos años están llegando acá hijos de migrantes, son chilenos de padres peruanos eso ha significado un cambio porque se conocen desde pequeño se acostumbran a las metodologías nuestras y los grandes que llegan casi a terminar la básica, a diferencia de antes que llegaban de a pocos, ahora más que nada más que un desafío uno ya se acostumbró con ellos.

Los niños peruanos yo creo que el problema que pueden tener algunos, sobre todo de aquellos que se dan más cuenta puede haber un poco de resentimiento de algunos yo diría que son pocos por el hecho de sentirse peruanos y sentirse discriminados en cierto grado porque lamentablemente han sido discriminados muchas veces, así que muchos de ellos a pesar de que llevan acá y el aporte digamos con ciertas conductas sociales como las nuestras muchos de ellos demuestran no sé si es un odio sino un rechazo hay un porcentaje que se nota por lo que conversan y me han dicho yo profesor me quiero ir a Perú porque en esta país me han molestado, el otro día una alumna me comento que fue a comprar a un negocio y la trataron de india.

E: ¿Valoriza al alumno/a inmigrante y su Identidad cultural en las manifestaciones culturales chilena que se realizan?

PA2: Yo la verdad que le doy un valor, lo admiro a estos niños, son niños con muchos problemas y he ido a las casas de ellos viven en lugares súper precarios y andan contento tienen a diferencias de los chilenos son más alegres a pesar de todas las dificultad que puedan tener, los chilenos son más apagados y competitivo distinto, los migrantes tienen una riqueza yo admiro mucho los niños chilenos de padres migrantes, ellos conservan la

cultura del país de los padres se sienten peruanos sus padres me ha dicho que ellos tratan de cultivar su cultura y tradiciones.

Yo cuando llegue a esta escuela no conocía a Perú, a pesar de ser un país hermano, no tenía idea de nada, por ejemplo, yo he viajado varias veces a Perú es un país que me fascina si me dijeran elegir un país en Sudamérica yo elijo a Perú por su riqueza cultura que tiene el cuidado que tiene la gastronomía, ahora sí se puede decir soy un amante de la cultura peruana. Los niños Peruanos me enseñan muchos ellos y sus papas, es una cultura que muchas veces los chilenos menoscabamos, y uno se da cuenta cuando conoce esta cultura de la riqueza que tiene, una riqueza folklórica hermosa y la verdad de ellos encuentro que la realidad es una cultura más rica que la nuestra por ejemplo en el baile todos los peruanos quieren bailar sus bailes acá en el colegio se pelean, cosa que no sucede con los chilenos hay que rogarles que bailen una cueca los peruanos hay que decirles que no bailen, además una cosa les gustan los bailes de chile, me da una sensación que tienen un ritmo distinto a los chilenos, como tienen raza negra, pero ellos la cultura que le han entregado a la escuela es rica, le voy a decir una cosa ellos le han hecho un favor a los chilenos en esta escuela, independientemente soy muy flojo para estudiar pero yo encuentro que culturalmente han enseñado mucho.

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PA2: *aquí en el colegio se juntan todos con todos.*

E: ¿Qué dificultades observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante?

PA2: *En general son favorables porque somos una escuela inclusiva, aquí se puede decir que todos los actores son inclusivos, no tenemos ningún profesor o funcionario que diga a mí no me gusta los migrantes, por ejemplo los padres de chilenos nos dicen que les da igual que haya alumnos de otros países, a mí me han dicho apoderados que tienen amistad con otros papás que no son apoderados de esta escuela que dicen que no colocarían a su hijo en esta escuela de peruanos, nuestros apoderados dicen que les gusta que su hijo/a aprenda otra cultura, lo único que yo veo desfavorable es el aspecto preocupación que pueden tener los papás de estos niños, a que me refiero, hay muchos de estos niños carente de preocupación pero ojo no porque ellos quieran los papás peruanos tienen un fin un objetivo que es trabajar para juntar dinero la mayoría hace eso, para mandar a su país un ejemplo una apoderada se está construyendo su casa en Perú, y por eso se pierde el objetivo de la preocupación de los padres migrantes por eso a veces juega en contra en el proceso educativo de su hijo y eso es como desfavorable.*

E: ¿Cómo acoge al estudiante inmigrante para su Integración?

PA2: *Yo digo que tengo trabajo gracias a ellos, yo los defiendo muchos a ellos, estoy súper contento en esta escuela, independientemente de tener problema que con ellos como cualquier persona de repente me molesto cuando son flojos, pero en general me siento satisfecho con ellos, porque a mí me han enseñado su cultura.*

E: ¿Qué opina del proceso de asimilación del estudiante inmigrante de la cultura chilena que lo acoge?

PA2: *La verdad que esa pregunta se puede ver de varios aspectos, yo creo que ellos chilenizan algunas cosas, yo creo que cosas más negativa que positivas voy a dar un ejemplo que me lo comento un papá peruano que le paso con su esposa peruana, que yo creo que es una realidad que les puede pasar a muchos papas su esposa se puso consumidora y me ha pasado dos veces una vez fu un papá y otra una mamá que su hijo se había opuesto sumamente consumista en este país, cosa que es muy distinto a Perú, no*

quiere decir que en Perú no se compre y este caballero me comento que la señora peruana, estaba adoptando la cultura consumista de los chilenos y me dijo ustedes son consumista y aquí hay muchos niños que se ha puesto así, que tienen que tener un celular, por ejemplo el otro día fui a una casa de un niño peruano tenía un televisor gigante y el piso era de tierra, yo tengo la impresión que ellos han adoptado esa cultura de consumir en cierta medida han aceptado eso porque aquí lamentablemente quien no tiene cosas materiales es mal mirado es la cultura del consumismo que tenemos, yo creo que en cierta medida que para ser aceptado culturalmente no ser menoscabado socialmente. Pero voy a decir otro ejemplo que no se asimilan le voy a decir la comida de nosotros les carga, hace unos años atrás una apoderada peruana me dijo ustedes tienen una comida asquerosa no tiene sabor no la sazónábamos, otro detalle la cultura folklórica de ellos la prefieren mucho y no cambian lo de ellos y yo creo que muchos aspectos de identidad nuestra les cuesta asimilar porque también son peruanos se siente peruanos y defiende los suyos. Hay algunos niños nacionalistas, pero yo creo que le cuesta asimilar otra cultura les gusta lo suyo. Hay otros alumnos ecuatorianos y colombianos es menos el conocimiento que tenemos porque son menos en mi caso yo trato de investigar quienes son ellos porque me interesa su país el clima como se visten trato de observar y escuchar distintas opiniones como perciben a los chilenos si les gusta a ellos, pero el conocimiento es mucho menor no tan exuativo como el de los peruanos. Los colombianos y ecuatorianos como son pocos tratan de cultivar su raíces, lenguaje por ejemplo una mamá colombiana me dijo una vez que pasa cariño y pensé porque me trata así y le dije que no me dijera así, pero ella dijo que habitual ese trato entre ellos no hay nada de malo, otro ejemplo que se que una apoderada colombiana se bañaba con tanga en un condominio y las vecina la expulsaron pero ella me decía en mi país eso es normal, yo traje mi cultura a este país y aquí son muy discriminador, los ecuatorianos son un poco pudoroso. Una asimilación que yo podría decir que con el correr del tiempo empiezan a utilizar ese modismo como cahay, estay pierden su riqueza de vocabulario que traen.

E: ¿Cómo es la convivencia entre los actores?

PA2: Buena, es buena porque hay una relación bastante afectuosa, entre profesores y alumnos en este caso, yo creo que los niños carecen afecto tanto chileno y migrante y nos ven como papás se da mucho esa situación y a las colegas como mamás abrazan es muy raro que un niño peruano sea esquivo todos son súper afectuoso y los colombianos y ecuatorianos menos. Ellos abrazan lo toman a uno lo aprietan y las relaciones en general son buenas voy a decir algo que observo son muy pocos rencorosos usted lo pueda retar al rato se le olvido, puedo decir que la convivencia es fluida con los niños. Hay pequeños conflictos cuando no hacen las tareas, pero más allá no. Yo diría que entre funcionarios es buena, los problemas pueden ser puntuales, pero en general es muy buena y eso habla muy bien de la escuela porque los papás traen a su hijo acá, entonces el trato que puede ser inadecuados son muy pocos y escasos.

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

PA2: Aquí hay un reglamento que tiene una característica sumamente importante, que tiene que ver con la no discriminación se sustenta en eso, está escrito en la misión del colegio y esa misión se les recuerda todos los años a los niños y a las mamás también en la cuenta pública y el reglamento de convivencias se sustenta en la igualdad, esta escuela es igual para todos aquí nada de quitarle a los que son peruanos no es más la escuela se moviliza para que un alumno migrante en una situación ilegal de permanencia se logre realizar dicho trámite para que tenga los mismo beneficios de los niños chilenos. Nosotros

valoramos que estos niños migrantes tengan que adaptarse a nuestra cultura, porque muchos niños no se adaptan y nos dice quiero irme a mi país sobre todo aquellos que son más grandes y vienen llegando.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre Migrantes y chilenos?

PA2: Yo creo que nosotros somos una escuela bien reconocida a nivel Intercultural por varios canales de televisión que han venido ver la experiencia y es una escuela bien mirada y yo creo que la opinión que pueda tener muchas personas tanto chilenos como extranjeros es súper bien vista. Yo tengo unos amigos que me dicen como es posibles si ustedes son chilenos y dicen si estos cabros que son de afuera tienen que acostumbrarse a la escuela y yo le dije sabes que tu estas equivocado, si nosotros cantamos el himno de Perú es para que estos niños que tienen su identidad propia, yo tengo porque forzar a los niños a nuestra cultura ya sea por equis motivo que está aquí no tenemos por qué quitarle la oportunidad a pesar que está en un país distinto con su cultura por ejemplo el día de su independencia realizamos por dos acciones la primera hacer sentir a los niños acogidos, y segundo para los niños nuestros para que sepan acoger la cultura de otro país que también es súper importante. Además, hacemos un acto intercultural donde participan otras escuelas de la comuna que tiene nombre de países y celebramos la cultura que tienen los distintos países y somos los anfitriones donde ponen stand de comidas para degustar y se realizan bailes típicos para conocer como muestra a la comunidad. El año pasado la municipalidad patrocina esta actividad.

Otra actividad importante de reconocimiento es el día del Perú muchas veces ha venido el Cónsul del Perú con varias personas y la tv que ha venido varias veces es como un libro abierto para demostrar este proceso donde las culturas se están mezclando y más que mezclarse es reconocerse. Y en nuestra fiesta patria los migrantes conocen lo nuestro los bailes y comida que hacemos. Los peruanos saben que es un trote donde se baila en el sur y a lo mejor si ellos vivieran en Perú no tendrían idea, entonces esa mezcla de cultura y conocimiento es una acción que hace la escuela para el beneficio de todos.

E: ¿Cuál es su opinión del modelo educativo multicultural?

PA2: yo creo que es activo y muestra que es posible convivir con personas de países distintos y más profundos todavía de cultura distintas y creo que es un proceso muy rico donde aprendemos un principio que es respeto y darnos cuenta de que no existen las fronteras, a pesar de que existen las fronteras políticas.

E: Gracias.

Profesional Psicóloga PND

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

PND: Para mí en general esta escuela tiene como la características de que hay muchos alumnos extranjeros, muchas personas caracterizan la escuela Alemania por eso, pero mí no es lo más relevante que tiene la escuela, para mí lo más importante que tiene la escuela es el carácter Inclusivo, en el sentido que no tiene proceso de selección y en eso tenemos muchos alumnos extranjeros, yo creo que básicamente por el lugar geográfico donde se encuentra la escuela y por el voz a voz porque la familia, porque la familia extranjera recomiendan a sus parientes que llegan matriculen a los niños acá, entonces para mí no es la características que prevalece del tema de los migrantes.

E: ¿Puede dar más detalles?

PND: *Es que pa mí son alumnos no más, no tienen características particulares no tienen características especiales porque llegan se incorporan siente que el espacio de la escuela Alemania pa los niños extranjeros es muy amigable porque aquí son mayoría, entonces no se sienten extranjeros ya es muy tranquilizador para cualquier ser humano llegar a un lugar y ser uno más y yo creo que es esa sensación que los alumnos experimentan que son uno más.*

Porque no les pasa eso que soy el único en el curso o soy el único negrito en la escuela no se da yo creo que los alumnos que nosotros tenemos migrantes comparten en general en general porque siempre hay excepciones cierta tipología por ejemplo los alumnos migrantes que nos llegan al segundo ciclo en general vienen con algún retraso pedagógico, generalmente son chiquillos que han estado tiempo descolarizados, porque llegan a mitad de años, etc en general son niños que han vivido un tiempo sin sus padres porque ellos se han venido antes esas son ciertas características pero más bien externa que tienen que ver con su rol de alumno.

E: ¿Valoriza al alumno/a inmigrante y su Identidad cultural en las manifestaciones culturales que se realizan?

PND: *Yo siento que por el espacio de la escuela es amigables para los alumnos y que en algunos casos yo destacaría a los chilenos de primera generación, los que son hijos de extranjeros pero que nacieron acá yo creo que las manifestaciones culturales que se dan en la escuela forma parte mayoritariamente de la cercanía que ellos tienen con el país de origen de sus padres o de sus familias porque muchos de ellos no conocen Perú y no hablo de niños chicos si no de niños de doce y trece años que están en séptimo en este momento me acuerdo de dos alumnos claramente, bueno yo les digo ustedes conocen Perú y me dice no tía no hemos ido nunca, porque sus padres llegaron a Chile nacieron en Chile y no conocen Perú, para ellos por ejemplo es conocen el himno de la escuela o sea el himno del Perú por la escuela o bien el tema de las comidas la conocen por su familias y algunos modismo ellos los repiten porque escuchan hablar a sus padres, abuelos, tíos a sus parientes que llegan porque siempre tienen esta dinámica que se van sumando más parientes.*

E: ¿Qué más puede agregar de la Identidad cultural del alumno inmigrante?

PND: *Yo creo que a mí esta experiencia trabajar acá en la escuela Alemania en general me otorga aprendizajes y contribuye como a mí cultura profesional y personal, porque en el fondo me pone ante una realidad que claro acá es normal, pero no es la realidad que viven todas las escuelas, aquí es tradicional pero no es lo que yo viviría en otro trabajo, entonces me aporta además como involucra este tema de Inclusión cultural como en término bien concreto, entonces me aporta en término de aprendizaje me aporta mucho.*

E: ¿Cómo acoge al estudiante inmigrante para su Integración?

PND: *Lo que pasa que yo creo nosotros eh ya no estamos desde que yo llegue o sea desde antes que yo llegara el fenómeno se venía dando en la escuela por lo tanto no hay nada que integrar, no existe la etapa de integración porque eso ya está dada por muchos años no hay nada que podamos integrar, sino que nosotros estamos en un fenómeno más bien Inclusivo en que nosotros dentro de la diversidad de alumnos que tenemos en la escuela que son alumnos extranjeros, el hecho que nosotros tengamos estos alumnos es lo que menos dificultades provocan como escuela, pero a nosotros nos provoca una dificultad si un extranjero tiene un déficit atencional y su mamá se niega a darle el medicamento eso a mí demanda trabajo y dificultad, que es lo que yo evaluó como que hay que integrar,*

trabajar por ejemplo si un niño sea vea solo descuidado por no decir abandonado me da lo mismo si es extranjero o chileno eso es lo importante, incluso cuando yo tengo la impresión que cuando se da esa situación de descuido y es niño extranjero nosotros tenemos mucho más criterio para evaluar la situación caso a caso, porque se da el tema laboral de la familia, la situación legal, económica cuanto lleva este niño viviendo con la mamá o abuela todo eso.

E: ¿Qué opina del proceso de asimilación del estudiante inmigrante con la cultura chilena que lo acoge?

PND: *Yo creo que ahí está la complejidad porque pese que somos cultura muy a fin de partida hablamos un mismo idioma partiendo por eso un poco lo mismo pasa así este tema de que hay situaciones en la cultura misma de los países que son súper distintas y que yo creo que solo los niños sino que los adultos también que incorporan, por ejemplo este tema familiar acá la violencia familiar está legislada y el papá que le saca la mugre al hijo y lo deja entero marcado aquí se le denuncia en otros lados no pasa como acá, por ejemplo han llegado papás que nos dicen tía usted tiene que ser estricta con mi hijo usted dele yo la autorizo, entonces no se trata que usted me autorice o no aquí no se puede porque aquí está legislado y en eso es súper importante informar porque yo puedo presumir que el apoderado lo sabe no tiene por qué saberlo si es nuevo el apoderado, entonces el acercamiento es violento porque aquí lo denuncian, estas situaciones son súper distintas también en el tema de la educación en Perú no es obligación que los niños no vayan a la escuela, y aquí que yo no lo mande constituye un delito entonces yo creo que no somos todos iguales pero hay cosas que pareciesen menor pero si no se trabajan si pueden generar un tema porque los niños interpelan su cultura bien pero no todos los adultos tienen el cuidado de abordar con respeto la cultura que el niño tiene porque aquí puede ser un delito que se les pegue a los niños puede estar súper sancionado en términos sociales e incluso legal ahora la ingesta de bebidas alcohólicas pero yo no puedo dar un discurso en el tenor de que todo lo que se hace en la casa de ellos está mal porque entonces empiezo a decir eso entonces todo lo que hacen ellos está mal hay que ser muy cuidadoso y criterioso al respecto y pienso que no todos los adultos que trabajan acá han sido igual pero yo no culpo a los adultos porque en estricto rigor nadie ha recibido una capacitación especial para trabajar con migrantes.*

E: ¿La pregunta está dirigida al estudiante inmigrante y su asimilación?

PND: *No sé si incorporan bastante, yo diría que los peruanos, ecuatorianos incorporan elementos de la cultura chilena bastantes bien, si diría que de repente los alumnos colombianos están como muchos más desvinculados en el sentido de que hay una tendencia a no cumplir con lo legal, ellos se mantienen como si vivieran en Colombia, presentan algunas asimilación superficial, pero en lo intrínseco yo creo que no porque tratan de imponer cultura acá peluquería colombiana que llena a los niños de símbolos y signos de todos son una manifestación cultural, ellos tienen como esta cosa de tomarse los lugares, yo no veo ruedas de peruanos parados en la esquina, pero rondan ciudadanos colombianos parado en la esquina y con esta cosa de matonaje.*

E: ¿En general adentro del colegio?

PND: *No, no aquí los alumnos si se chilenizan, yo creo que es natural esa situación de donde están.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

PND: *Me cuesta distinguir del alumno migrante descalificaciones porque se sienten extranjeros, pero a veces son garabatos que aprendieron de los chilenos o tallas de niños creo.*

E: ¿Qué dificultades observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante?

PND: *Se comenta que los peruanos son flojos de repente se dan algunos episodios con el aseo de los niños porque vienen desaseados en general de las distintas nacionalidades, pero en general son aceptables.*

E: ¿Qué aprendizaje sociocultural ha enriquecido la integración del estudiante inmigrante a la comunidad educativa?

PND: *De repente los alumnos tienen palabras que conocen solo ellos, pero por un tema de edad códigos por ejemplos muy vinculados por el tema tecnológico cosa así que ellos conocen pero nosotros tenemos que preguntar oye que significa no tía eso es meme, los peruanos manejan algunos términos por ejemplo el causa dicen no tía esta es mi causa (mi amiga) no se que como que se peruanizan más, otro término mi mejora dicen que es mi mejor amigo/a y los niños chilenos también lo han incorporado si se puede decir que este código se generaliza para la escuela Alemania, igual que de repente llegan modas, el año pasado fue el pañuelo como árabe que todos andaban trayendo estas palabras se socializan rápidamente.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

PND: *Sabe que eso se da espontáneamente, hay algunas situaciones por ejemplo que se relevan la presencia de otras culturas que es transversal, transversal pero ya eso se viene haciendo hace tanto tiempo entonces es circunstancial se da espontáneamente que haya como un respeto yo creo que aquí a nadie se le ocurriría venir con un énfasis que yo no quiero sentar con un peruano o colombiano no yo que creo que a nadie ni siquiera se le ocurrirá hacer un reglamento especial, acá nosotros en nuestro reglamento no tenemos incorporado un ápice nada que diga y en caso escucharse porque nunca ha sido necesario que eso sea explícito.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

PND: *Es que yo diría que aquí por ejemplo que entre los estudiantes no hay Bullying pero si es un fenómeno reconocible que los niños se relacionan violentamente mucho menos que ahora ante era más que se relacionan con violencia mucho menos, pero si siento que de repente entre algunos profesores, básicamente una profesora y los alumnos del segundo ciclo el trato es muy violento muy expresivo de ambas partes, de la docente a los niños y niños a la docente pero por un tema generacional entre otras cosas, pero el trato es muy inadecuado pero yo creo que si viniera alguien y nos fiscalizará iríamos todos presos, esta convivencia es puntual al interior de la escuela esta persona tiene problemas con todos los cursos del segundo ciclo yo no he visto ninguno que el trato es bueno*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los actores?

PND: *Yo creo que la convivencia es buena, entre los actores de esta escuela bueno igual hay como grupos siento yo que son más afines pero que se vinculan bien los adultos, siento que los profesores tienen un trato en general adecuado con los apoderados, pero no veo profesores con mala disposición atender a los apoderados o que en su reunión se nieguen a interactuar con alguien y los apoderados tienen un buen concepto de los docentes es muy raro que un apoderado se expresa mal es básicamente porque siente se*

agredió a su hijo no he escuchado comentarios negativos hacia los profesores yo pienso que la convivencia de la escuela no es buena ni mala es adecuada.

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre Migrantes y chilenos?

PND: *Si nosotros hacemos celebramos la fiesta patria de Perú, tenemos una fiesta de la Interculturalidad en Octubre yo creo que esa es muy decidora, en término de lo que es la Inclusión, pero en otras informales yo creo que también se da en la misma clases surgen esos temas en habilidades para la convivencia son temas que surgen y que se dan y existe un reconocimiento sin engrandecer es que se da no más cotidiano yo creo que es bueno porque nosotros estamos ahora en otra etapa, nosotros tenemos también el tema francamente de la presencia de extranjero no es un tema tenemos otros temas aquí en la escuela pero la presencia de extranjeros no es un tema es como atemporal eso es lo que me pasa a mí con los migrantes son otros los desafíos incorporando a los migrantes absolutamente como parte importante de la comunidad donde estamos estancados con los migrantes es el tema de la adecuaciones curriculares.*

E: ¿Cuál es su opinión del modelo educativo?

PND: *nosotros estamos tratando de hacer ahora, en el sentido de adaptar las distintas culturas que tenemos aquí en la escuela sin hacer como una diferencia pero tampoco hacemos como relaciones entre ellos, nosotros no trabajamos el tema de la cultura o sea los relevamos pero no hacemos un trabajo en relación a eso nunca hemos hecho la idea oye que los alumnos peruanos ecuatorianos conversaran y viéramos como son la diferencias en lo que se parecen o no si se ha dado ha sido espontáneamente pero no porque nosotros lo hayamos configurado así. **E: Gracias.***

Asistente de la Educación. (AE)

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

AE: *Es un alumno que viene llegando de su país, viene con su familia, buscando otras oportunidades que llega buscando más posibilidades de vida no se po, más estabilidad llegan los alumnos acá por eso, entonces se acercan acá a la escuela Alemania más que nada porque tenemos mayor flujo de alumnos peruanos, entonces ellos se sienten con la confianza de llegar acá porque el vecino le dijo, porque el tío le dijo, porque el amigo le dijo anda allá a la escuela Alemania porque allá reciben alumnos migrantes.*

E: ¿Puedes dar más detalles?

AE: *A ver yo creo que todos los niños son iguales, lo que hace la diferencia es la enseñanza que hacen los papas en la casa para mí los hábitos hacen la diferencia.*

E: ¿A qué te refiere con la diferencia?

AE: *Como dije antes son iguales, pero algunos no acatan normas porque los papas no le dan normas a los niños, en cambio hay otros niños muy exigente porque su padres son exigente y este varía de acuerdo a los países de donde vienen esa es la diferencia más la imagen que traen de la casa, me entiende el modo de vivir y ese tipo de complicaciones pero en si los niños son todos iguales. La diferencia está en los hábitos conducta porque hay papas más dejado con los niños yo me refiero al alumno migrante, yo digo que en comportamiento y valores se hace la misma diferencia.*

E: ¿Valoriza al estudiante inmigrante y su Identidad cultural en las manifestaciones que se realizan?

AE: Yo creo que el migrante tanto adulto o niño viene buscando su oportunidad, yo encuentro súper buenas de lo que traen ellos porque acá las disfrutamos, yo he aprendido bastante de ellos, yo llevo dos años en este colegio, yo aprendo de ellos en la manera que se preocupan en la manera que los cuidan yo también aprendo de ellos cuando no vienen a la escuela me entiende y le digo caballero sabe que pasa esto con el niño, tiene que venir usted tiene que ser responsable entonces aprende uno como profesionales y también que enseñe a ellos me entiende.

E: ¿Qué manifestaciones se hacen en la escuela?

AE: Algunas soy participe de la mayoría que hacen los migrantes en la escuela, el chileno aprendió a valorizar la cultura de ellos, me entiende porque le gusta venir ejemplo le gusta ver los bailes, comprar la comida que vende ellos, nosotros los chilenos estamos también aprendiendo la cultura de ellos que pueden ser ellos la gastronomía en todas esas cosas porque ellos son el mayor flujo, hay más disponibilidad de ellos para mostrar al entorno escolar y el chileno ha venido también a participar porque le gusta. Por ejemplo, aquí los lunes se canta el himno de Chile, Perú y de la escuela. En octubre se realiza la fiesta de la integración, se realiza stand de comidas de diferentes países y sus bailes folklóricos.

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

AE: Algo de las cosas buenas que tiene esta escuela es que ellos comparten entre todos, no hacen diferencias, de hecho si usted puede ver en el patio hay tres grupos jugando a la pelota hay tres pelotas volando pero ellos no pelean, ellos saben compartir su espacio, puede que un alumno que viene recién llegando no se junte con nadie, pero una vez que se adapta y acostumbra ellos son súper sociables, yo creo que cuando un apoderado trae a su hijo a la escuela trae la desconfianza porque viene de afuera, porque en el colegio nunca hay problemas se sienten cómodo, ellos tienden a soltarse a compartir más me entiende.

E. ¿Qué dificultad observa de las relaciones del par chileno con el estudiante inmigrante

AE: Son más favorables se aceptan súper rápido en este colegio esta tan adaptado entre ellos.

E: ¿Cómo acoge al estudiante inmigrante para su Integración?

AE: Yo lo encuentro súper buena, cuando llega un niño nuevo yo voy a la sala, lo presento y le digo que tienen que recibir, le digo a los niños si tienen algún problema que se acerquen a mí, y les digo a los alumnos más participativo que el muestre la escuela en el recreo lo va acompañar, cualquier cosa me avisa, Yo generalmente siempre le estoy preguntando si ha tenido algún problema. Yo creo que el alumno migrante viene muy sobreprotegido, los extranjeros tienden a tratar muy grande a los niños como bebe, eso hace que el niño sea más calladito, sumiso me entiende por eso llega un poco con miedo, como que le da vergüenza acercarse, pero la integración depende del niño como llega se demora adaptarse al sistema del colegio.

Acá en la escuela se trata muy bien a los niños, porque se valoriza mucho que ellos sepan compartir me entiende, entonces esa es como una riqueza que tiene la escuela, todos se relaciona bien adentro del colegio, no hay peleas pero la talla del negrito siempre va estar, pero cuando hay una agresión verbal hay que saber cómo escuela tratar ese tema, porque nunca ha habido mayor problema se conversa con los niños, ellos entienden súper bien que hay muchos niños extranjeros ellos se saben aceptar, hay actitudes circunstanciales del momento porque se le ocurrió que le cayó mal porque a cualquier niño y le saca en cara

este tema de que puede ser negrito puede ser aquí o allá, yo creo que las actitudes son más favorables porque se adaptan bien al compañero, puede que el padre tenga miedo al principio cuando su hijo viene llegando me entiende yo he conversado con ellos y se sienten cómodo porque hay muchos compatriotas, yo he observado cuando un profesor es muy estricto el padre siente que le habla muy fuerte a la niña para ellos eso está muy mal como le tratan a la niña para más allá de eso no problemas.

E: ¿Qué opina del proceso de asimilación del estudiante inmigrante con la cultura que lo acoge?

AE: *El alumno migrante le cuesta mucho asimilarse a lo chileno, porque tiene la costumbre en la casa me entiende se demora en acatar las palabras como cachai porque en su casa hablan su lenguaje me entiende hay alumnos chilenos de papas peruanos ellos son como auténticos peruanos siguen hablando como peruanos porque tienen la misma cultura en la casa. Por ejemplo, a los niños no les gustan los himnos le hacen el quite a lo chileno y peruano me entiende, pero lo hacen obligado. Por ejemplo, yo estoy en los recreos y les pregunto le gusta chile y dice si tía, pero igual echo de menos a mí país y les pregunto porque se vinieron y contestan por trabajo de mis papas y les pregunto se quieren quedar algunos dicen si y otros saben que vienen por una temporada corta se van a ir en algún momento ellos están asociado que vienen por una temporada a chile y que en algún momento se tienen que ir. Yo creo como lo dije antes que el niño que mantiene normas en su casa mantiene su cultura y lo que le imponen sus papas, me entiende en ese sentido los niños son así siempre.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre pares?

AE: *Buena yo estoy en los recreos no hay mayores problemas, a veces alguna pelea, pero al rato están amigos eso se da con los más chicos, los más grandes a veces hay peleas como cualquier colegio, pero saben que debe haber respeto por el otro de lo contrario será sancionado con la venida de su apoderado.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los actores?

AE: *La convivencia es buena, porque ellos están adaptados entre ellos, no hay mayor dificultad, bueno de repente a días que están más inquietos hay que llevarlos al salón para que se calmen y cuando hay fiestas vienen contento porque van a compartir no hay problema. Yo puedo decir que es buena también con los padres porque participan de las fiestas los padres que pueden venir a colaborar vienen, a veces suceden peleas chicas, pero solucionamos rápido con inspección o el psicólogo ver que paso indagar para ver bien la versión lo que paso. En las fiestas grandes cuando entran otras personas la convivencia es normal porque a los niños les gustan que los vean otra gente de afuera personas de otros colegios y del consulado a veces.*

E: ¿Cómo se regula la convivencia?

AE: *Las reglas que nosotros tenemos tienen que venir con su uniforme, se trata de que sea constante para todos y tener un mismo criterio para todos es el reglamento que hay que aplicar. El día de la convivencia escolar la orientadora el año pasado les hacía a los cursos grandes entonces yo lo encontraba súper bueno, no sé si ahora se hace, pero el día de la convivencia se hace una obra de teatro. Los profes el día de la convivencia escolar hay un tiempo que hacen para el tema. Los profesores son acogedores con los niños porque se saben que necesitan algo saben que pueden contar con ellos yo no siento que los niños sientan miedo a pedirle algo al profesor que le ayude en algo.*

E: ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre Migrantes y chilenos?

AE: *No ellos se saben reconocer entre ellos, los padres que llegan a la escuela reconocen que es súper buena la escuela mi hijo está contento le gusta venir porque hay hartos niños de su país, nunca he escuchado una crítica, nosotros en el día de la Integración o el día del Perú reconocemos a ellos por su llegada, se le dice que estamos agradecido por su cultura. En el día del Perú gente del consulado nos agradecen a nosotros como escuela la integración que les damos a los niños y todo eso.*

E: Gracias.

Padre/ Madre Chileno. PCH

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

PCH: *En una palabra, amistosos.*

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores?

PCH: *Yo la veo cordial amistosa entre los chilenos y peruanos y otros migrantes que hay aquí no he visto nada malo.*

E: ¿Me refiero a los que trabajan adentro de la escuela?

PCH: *Son cordiales con todas las personas.*

E: ¿Usted visita el colegio?

PCH: *Si vengo todos los días tengo un panorama bien acabado con el personal y profesorado y directivos. Por ahora digo Si, que las relaciones son cordiales, porque antes eran no cordiales.*

E: ¿Cuénteme que paso años atrás?

PCH: *Uno diez años atrás.*

E: ¿Cómo era las relaciones años atrás?

PCH: *Yo creo que por el director no hacía nada por el colegio, se cambió el director de ahora, cambio todo hay un cambio del 100% ahora hay una aceptación buena de todas las personas.*

E: ¿Usted tiene amigos migrantes?

P: *Si yo comparto con ellos, esas relaciones son amables, en el curso que estoy yo somos todos unidos no he visto que haya juicios con las personas de afuera.*

E: ¿Cómo es la convivencia diaria entre alumnos?

PCH: *La convivencia puede ser buena, mala o regular porque vengo a dejar a mi hijo, no estoy todo el día para ver la convivencia como es, poco y nada lo que he visto lo encuentro bueno además mi hijo cuenta como le fue y yo le pregunto cómo te fue y él me dice que bien.*

E: ¿Ocupa un cargo en el curso?

PCH: *Si, yo veo la convivencia de que nunca los apoderados me han dado queja a mí, yo cuando realizo consulta a las personas del colegio me la responde a la brevedad.*

E: ¿Cómo es la convivencia docente -alumno?

PCH: *Es que ciertos niños nunca van a ser todos, pero en general la convivencia es buena.*

E. ¿Hay Bullying?

PCH: *No aquí no porque el que hace burla se para al tiro esto el director.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

PCH: *Es buena el profesorado comparte con los alumnos y papas es agradable entre todas las personas, a pesar de que entra más gente no cambia el sistema, al contrario, se ve*

gente más alegre lo he vivido y visto, todo contento se pasa súper bien ningún problema para nada.

E: ¿Cuál es su opinión de recibir e integrar a alumnos migrantes en el colegio?

PCH: *Mire yo estoy de acuerdo que ingresen alumnos migrantes porque todos tenemos derecho a la educación sea de donde sea, yo no discrimino a nadie y estoy conforme con la integración.*

E: ¿Valoriza la apertura del colegio para dar a conocer la cultura de estudiantes de otros países?

PCH: *Si es bonito conocer.*

E: ¿Qué ha aprendido de los Inmigrantes?

PCH: *Bailes, comidas.*

E: ¿Qué opina del estudiante inmigrante lo conoce si- no?

PCH: *Si en general o sea deberíamos conocer más cosas de ellos, yo creo que debe haber más apertura para conocerlos falta más conocemos muy poco de ellos en general como piensan como se siente estar acá, cual es la cultura de nosotros.*

E: ¿Es conveniente conocer otras culturas?

PCH: *Si hay que incentivar más la participación de los migrantes en general.*

E: ¿Motiva a su hijo/a para integrar a sus compañeros inmigrante?

PCH: *Yo siempre converso con él para que no realice discriminación con nadie, de aceptar a cada persona o ser humano como a él también lo aceptan.*

E: ¿De qué otra forma motiva la integración de su hijo con el compañero migrante?

PCH: *Van de paseo, hacer las tareas van a la casa.*

E: Muchas gracias

Madre Inmigrante. MI

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

MI: *Le cuesta adaptarse al colegio, porque los extranjeros no tienen confianza con las personas del colegio al principio, si hay diferencias porque los chilenos hablan como más rápido y los extranjeros hablan como más despacio.*

E: ¿Cómo son sus relaciones cotidianas entre todos los actores?

MI: *Por lo que yo veo es buena con los profesores, con los saludos con el director con todo sí.*

E: ¿Porque son buenas?

MI: *porque por ejemplo si yo necesito algo, yo vengo a hablar al colegio y los profesores atienden muy bien me dan la información que corresponde me voy conforme con la atención.*

E: ¿Los estudiantes inmigrantes aportan mucho para que las relaciones sean buenas?

MI: *Por lo que yo he visto sí.*

E: ¿Cómo es el trato con la gente en el colegio?

MI: *No el trato es para todos igual, entre los profesores con los alumnos y el trato en la oficina también es igual para todos.*

E: ¿Cómo son las relaciones entre los alumnos?

MI: *No acá no he visto nada de discriminación, a veces sucede algo negativo entre las profesores- alumnos no tratan bien a las personas cuando surge una pelea del momento.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

MI: *Mi opinión es que el colegio es muy bueno, tiene toda disposición para los extranjeros y chilenos para los padres apoderados todos.*

E: **¿Cómo es la convivencia en los actos públicos y celebraciones que se realizan?**

MI: *No cambia sigue siendo la misma, porque la convivencia es buena todos intercambia sus bailes y comidas la gente se siente contenta todos le gusta venir viene harta gente.*

E: **¿Porque a la gente le gusta venir?**

MI: *Porque a la gente le gusta celebrar su día patrio a la gente le gusta mostrar sus raíces hay intercambio y la gente se conoce unos con otros, esas fiestas son más bonita que un día corriente.*

E: **¿Cómo fue la acogida al incorporar su hijo/a al colegio?**

MI: *Muy buena, le dan todos los requisitos para que un niño pueda entrar al colegio, el trato es muy bueno los profesores hacen eso todos se portaron muy bien no tuve dificultad, pero en general a la familia migrante le cuesta adaptarse al colegio, porque los extranjeros no tienen la confianza con las otras personas del colegio al principio.*

E: **¿Cuál es su opinión de integrar estudiantes de diferentes países?**

MI: *muy buena da la posibilidad de educación para los niños extranjeros.*

E: **¿Valoriza la apertura del colegio para dar a conocer la cultura de su país Perú?**

MI: *Si, por las actividades que hacen acá el baile, danza las comidas típicas muchas cosas más.*

E: **¿Falta todavía que se den más a conocer en el colegio?**

MI: *Si.*

E: **¿Qué cosa falta?**

MI: *Falta mayor participación de los extranjeros porque los chilenos dirigen todo.*

E: **¿Valoriza la cultura del chileno?**

MI: *Si*

E: **¿Cómo?**

MI: *Porque salimos a pasear porque hay hartos lugares en chile que son bonitos valorizo la cultura de los chilenos, pero no vivo en mi casa vivo como peruana en todo el quehacer diario con mis hijos y parientes.*

E: **¿Motiva a su hija para que se integre al colegio?**

MI: *Que tenga amigos, que respete a los profesores se lo digo todos los días.*

E: **¿Su hija está integrada?**

MI: *Si la veo bien le gusta venir a estudiar.*

E: **¿Qué opina de este colegio?**

MI: *Que la escuela Alemania es un buen colegio tiene buenos profesores y que hay una buena amistad con los extranjeros y aceptado muy bien a los hermanos latinoamericanos ojalá que esta escuela tenga hasta cuarto medio y no hasta octavo.*

E: **Muchas gracias.**

Madre Inmigrante estudiante chileno. MI/ECH

E: **¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?**

MI/ECH: *Yo los considero alegres, amistosos eso, tienen los mismos defectos y virtudes que cualquier alumno que no es extranjero.*

E: ¿Cómo son sus relaciones diarias entre todos los actores?

MI/ECH: Bueno yo he tenido buena acogida acá, me han tratado bien ahorita no me puedo quejar los profesores y personal administrativo me han apoyado cuando he necesitado algún documento o alguna atención siempre.

E: ¿Es apoderada muchos años?

MI/ECH: No le cuento, lo que pasa es que estuve acá, pero a los siete años la llevé a mi niña a Perú hace algunos años y después me vine otra vez para acá, llevamos en el colegio hace dos años en séptimo y octavo.

E: ¿Su hija nació en Chile?

MI/ECH: Si ella nació acá.

E: ¿Cuántos años tiene como apoderada en el colegio?

MI/ECH: Dos años.

E: ¿Cómo ha sido la acogida?

MI/ECH: Si bueno acá en el colegio me han tratado bien y en el jardín donde estaba también no me puedo quejar.

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

MI/ECH: Me parece buena sí, bueno yo la verdad que como le digo yo como siempre vengo al menos yo siempre llego y saludo me contestan bien o sea yo soy una persona así entonces soy amable.

E: ¿Cómo es la convivencia en los actos públicos y celebraciones?

MI/ECH: Yo he venido me sentido normal como cualquier reunión o actividad es un ambiente agradable sí.

E: ¿Cómo fue la acogida al incorporar su hijo/a?

MI/ECH: Mire yo tenía un poco de temor al comienzo, claro porque era un colegio nuevo recién entraba, pero después cuando venía a buscarla y le preguntaba cómo le iba si la trataron bien y como no nunca me dio mala queja al principio tenía temor.

E: ¿Es distinta la escuela Peruana de la Chilena?

MI/ECH: si un poco porque yo vivía en Perú en un distrito pequeño no es la capital, como que allá toda la gente se conoce profesores, padres y yo los encuentro como más dado hacia el alumno, más cálido, venía con el temor que de repente le choque a mi hija porque son nuevos profesores pero se ha adaptado bien, pero está claro que acá no es igual es distinto me costó esa acogida un año completo porque en general los chilenos no solo los profesores los chilenos son en general un poco frío los encuentro yo para expresar yo no se por ser del pueblo chico soy como más dada más entregada saludo a todo el mundo.

E: ¿Tenía información de la escuela chilena?

MI/ECH: No tenía conocimiento, la verdad que yo vine muy pasadita de la fecha casi no encontré vacantes y justo este colegio queda cerca donde llegue a vivir me pase por acá y había vacantes, después me enteré que era un colegio que recibían alumnos migrantes.

E: ¿Cómo fue la acogida en la escuela Alemania?

MI/ECH: fría al cambio de países creo yo a la dinámica, claro este año hay más confianza conozco a los profesores no es igual entrar como fue lo vivido, pero yo veía a otra mamás y alumnas incluso del año pasado que les daban la bienvenida hablaban con el director y muy bien, es más yo también he venido hablar con el director el año pasado y me recibió muy bien muy amable no dijo estoy ocupado nunca siempre bien amable no puedo quejarme.

E: ¿Cuál es su opinión de integrar alumnos de diferentes países?

MI/ECH: Yo creo que está muy bien este porque a las finales somos todos seres humanos somos hermanos y eso de integrar y no hacer diferencias este bueno pues es bueno claro y se relaciona con diferentes culturas no se opiniones, costumbres y es bueno intercambiar yo creo y el trato es bueno para todos por iguales.

E: ¿La escuela valoriza la cultura de su país para dar a conocerla?

MI/ECH: Si efectivamente, qué bueno que haya profesores chilenos que den a conocer tratan de realzar nuestra cultura yo he visto para las fiestas patrias y otros eventos si hay una apertura para la cultura peruana.

E: ¿Motiva a su hijo/a para que integrarse al colegio?

MI/ECH: bueno la verdad que le dije hija este un país diferente la ido preparando porque las personas acá son distintas piensan de otra forma le he tratado de explicar para que entienda de a poco te vas hacer conocida por los profesores y compañeras amigas y vas a tener mayor confianza cuando tú les cumples, así le he ido preparando desde el año pasado ahora creo que está integrada ya.

E: ¿Valoriza la cultura de los chilenos?

MI/ECH: Igual yo estoy muy agradecida con Chile, porque cuando vine por primera vez, me trataron muy mal, porque me recibió una señora chilena mala, yo la encontraba mala, mala la verdad que yo me pregunté si toda la gente chilena era así, pero estaba equivocada.

E: ¿Qué aprendizajes de la cultura chilena a logrado?

MI/ECH: Bueno, yo también me gusta celebrar sus fiestas patrias sus bailes la cueca me encanta, me gusta el orden que hay acá eeh el respeto de los semáforos en las calles, en general he tenido un buen trato de las personas chilenas donde he trabajado me ha tratado como ser humano mi experiencia ha sido buena me ha agradecido y respetada.

E: ¿En su hogar mantiene sus tradiciones o ha adoptado costumbres de los chilenos?

MI/ECH: La verdad de las dos un poco, pero prevalece más la peruana como somos padres peruanos cuando crezca ella puede imponer su criterio.

E: ¿Por qué mantienes tus tradiciones?

MI/ECH: Porque generalmente nos reunimos con gente peruana, por eso mantengo amistad con ellos porque tengo bastantes personas de dónde venimos del Perú casi toda la gente está por acá, nos reunimos más entre familiares el fin de semana cuando no trabajamos hay más confianza.

E: Muchas gracias.

Estudiante Chileno (ECH)

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

ECH: Yo lo encuentro amistosos, no todos, pero en general sí, tengo buenas relaciones con ellos, son amigables y alegres con sus bailes.

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores?

ECH: Unidos los profesores, los compañeros con los compañeros son unidos y yo creo que los alumnos con los profesores son unidos más que con los asistentes de la educación con los que hacen el aseo.

E: ¿Cómo son las relaciones entre los estudiantes?

ECH: No hay peleas estables.

E: ¿Te excluye en las relaciones cotidianas el estudiante Inmigrante?

ECH: *Excluido en qué sentido.*

E: Ejemplo te deja de lado

ECH: *No yo tengo amigos migrantes tengo buenas relaciones con ellos yo no me siento excluido.*

E: ¿En tus relaciones cotidianas dejas afuera a tu compañero Inmigrante?

ECH: *No soy clasista yo, para nada.*

E: ¿Por qué no hay exclusión en las relaciones?

ECH: *No lo sé yo creo que son así ellos sus familias le enseñaron que no tiene que ser así, mi familia me enseñó a mí me gusta mezclarme con todos, me da lo mismo juntarme con quien sea.*

E: ¿Tienes algún conflicto con una persona en particular?

ECH: *Me caen mal no por ser de otra nacionalidad, sino que por sus actitudes sus formas de ser de algunos por ejemplo son peleadores son falto de respeto con los profesores.*

E: ¿Quién?

ECH: *Algunos compañeros.*

E: ¿chilenos o migrantes?

ECH: *De cualquier nacionalidad.*

E: ¿Por qué?

ECH: *Si me cae mal la gente que es muy peleadora.*

E: ¿Quiénes son los peleadores?

ECH: *Los que siempre buscan peleas se portan mal los que tienen malos hábitos.*

E: ¿Inmigrante o chilenos?

ECH: *Los migrantes también me caen mal cuando hacen cosas tontas y tienen malos hábitos, pero son normales son migrantes me da lo mismo los tomo como chileno no tienen muchos hábitos no creo que le enseñen en las casas, por ejemplo, de insultar a la gente no se bañan tienen mal olor.*

E: ¿Qué cosas realiza el compañero/a inmigrante para molestar al compañero chileno?

ECH: *No me tratan mal si me tratan mal yo se lo devuelvo lo nombran como estos chilenos son tal cosa, lo nombran por el nombre de la persona.*

E: ¿Cómo es la convivencia entre todos los actores?

ECH: *Es buena, no se tienen mala no hay problemas.*

E: ¿Cómo es la convivencia en el curso?

ECH: *Pelas como siempre niños que pelean por tonteras se agarran a puñetazos por cualquier cosa.*

E: ¿Todos los días?

ECH: *A veces porque en mi curso nadie se tiene mala son todos unidos, se insultan a veces cuando se enojan.*

E: ¿La convivencia en los actos públicos masivos y celebraciones?

ECH: *Todos bailan y se ríen lo pasmos bien.*

E: ¿Valoriza al compañero Inmigrante?

ECH: *Con el bueno si de hecho es mi amiga nos llevamos bien.*

E: ¿Por qué?

ECH: *Por ejemplo, es amigable si me hago amigos de ellos tengo uno colombiano que es mi amigo porque es buena persona en todo eso.*

E: ¿Qué opinas de las manifestaciones o eventos que se realizan en el colegio?

ECH: *Una de las cosas que me enoja para el 18 de septiembre cuando bailan bailes los peruanos yo encuentro que no se debiera hacer porque es la fiesta de Chile.*

E: **¿Por qué?**

ECH: *Si es el día de Chile, no tendría por qué bailar bailes de otros países.*

E: **¿Qué opinas de las fiestas de los estudiantes inmigrante?**

ECH: *Si eso es bueno o sea me gusta es positivo yo he aprendido que ellos son normales iguales a nosotros son seres humanos hay que respetarlos, por ejemplo, la comida peruana es más rica que la nuestra y he conversado en casa con mis papas.*

E: **¿Tu compañero Inmigrante se siente integrado?**

ECH: *Si porque o sea por el ambiente porque aquí hay todo tipo de migrante se sienten como en casa porque más del 50 % son alumnos migrantes así que se siente con su propia gente.*

E: **¿Qué has aprendido del compañero/a inmigrante?**

ECH: *Como en qué sentido, he aprendido su comida música hablan de sus cosas que hacían en su país, mi amigo me cuenta cosas cuando era pequeño que pa las fiestas hacían tal cosa, he aprendido el nombre de los equipos de futbol de esos países, también he aprendido otras palabras por ejemplo en vez de ser amigo dicen "causa" yo no uso esa palabra si se su significado solamente.*

E: **Gracias.**

Estudiante Inmigrante 7 básico (EIM)

E: **¿Cómo son las relaciones cotidianas entre todos los actores en el colegio?**

EIM: *Son buenas, los profesores bien, directores y auxiliares también hay buenas relaciones entre todos eso sería, en cierta forma los profesores nos tratan bien a nosotros, pero algunos compañeros se pelean, molestan dicen sobrenombres los que los niños hacen.*

E: **¿Cómo son las relaciones con tu compañero chileno?**

EIM: *Yo creo difícil porque tienen una mente un poco como que se la cambian.*

E: **¿Que hace difícil la relación entre compañeros?**

EIM: *En conjunto son todos iguales migrante y chilenos hay de ambos lados, porque hay compañeros que se creen los más bacanes como se dice acá, es decir lo que pueden y los otros tienen que acatar.*

E: **¿Por qué hay que acatar?**

EIM: *Mas o menos porque me dicen sobrenombres los que se creen más fuertes salen y dicen eso porque yo tengo un compañero ecuatoriano salen y nos pegan camotera y eso es de vez en cuando.*

E: **¿Por qué hacen esas camoteras?**

EIM: *yo creo que eso lo hacen porque quieren hacerse notar entre nosotros y demostrar que soy más fuertes que tú y eso sucede en la escuela en el curso a cada rato pasa eso, entonces esas relaciones son malas.*

E: **¿Quiénes son los que se creen más fuertes?**

EIM: *Yo creo que los peruanos, porque son más.*

E: **¿En tus relaciones cotidianas excluye al compañero chileno?**

EIM: *No a veces*

E: ¿Te sientes excluido de las relaciones cotidianas de tu compañero chileno?

EIM: Mas o menos a veces se juntan ellos y me dice anda tu para allá, porque ellos hablan unas cosas que yo no entiendo entonces me dice que se vaya, yo creo que hace eso porque se creen más.

E: ¿Qué cosas dicen?

EIM: dicen grosería o garabatos como dice acá, les pegan a los otros, por ejemplo, un negro le dicen tu soy de ecuador porque discriminan si no les ha hecho

E: ¿Qué cosas te dicen a ti?

EIM: Ellos también dicen las cosas y comentan con otras personas de mí, me siento y le digo porque me hiciste eso yo aclaro eso porque me deja tranquilo para que no me moleste y lo otro porque me gusta decírselo.

E: ¿Por qué?

EIM: Yo creo porque se creen más porque estas en Chile y estay en mí país, igual que los peruanos porque dicen este su país, pero yo igual puedo participar.

E: ¿Que otras personas dicen cosas desagradables?

EIM: La profesora de lenguaje dice a veces este cabro que viene cochino, no se baña.

E: ¿Tú también excluye?

EIM: Si también yo creo por los que me molestan, yo les digo groserías a mis amigos de otros países no mucho jugamos luego el viernes, pero no.

E: ¿A quiénes excluye tú?

EIM: Aquellos que molestan y se creen más.

E: ¿has peleado con alguien?

AM: Si con uno del Perú.

E. ¿Por qué fue esa pelea?

EIM: Porque yo estaba en la formación, entonces el viene y me abofetea y me dice yo te voy a pegar me molestaba desde quinto que yo llego acá y le pegue un combo y quedo tirado en el suelo, porque se creía mucho y estaba con los otros.

E: ¿Cómo es la convivencia entre los actores del colegio?

EIM: Buena y mala porque hay pandillas en los cursos grandes.

E: ¿Cómo es la convivencia en los actos públicos masivos y celebraciones?

EIM: Cambia un poco porque todos los profesores están como vigilantes y todos se quedan callados, es buena todos se ponen para mostrar algo bueno para que digan este colegio es bueno hay mejor ambiente.

E: ¿Qué aprendizajes has logrado de las costumbres, bailes, comidas que tienen los chilenos en el colegio?

EIM: Las comidas me gustan mucho y los bailes también, me gusta celebrar el 18 de septiembre, los asados ver los partidos todo eso.

E: ¿Los chilenos valorizan tus bailes y costumbres?

EIM: No sé porque acá no se celebra los bailes de Colombia he escuchado pocos comentarios, mis amigos cuando yo invito a mi casa me dice eso y también cuando voy a casa de chilenos les digo igual que ricas sus comidas.

E: ¿Te sientes integrado en el colegio?

EIM: Puedo decir que, si porque con el grupo de compañeros que me acepta a mí y en general si, los profesores e inspectores me han dicho y reconocido a mí por bailar, dibujo bien.

E: Gracias

Estudiante Chilena de Padres Migrantes. 8 básico. (ECHPM)

E: ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?

ECH/PIM: *Tengo amigas peruanas que comparten sus cosas conmigo, hay de todos, callados, otros alegres.*

E: ¿Cómo son las relaciones cotidianas entre los actores del colegio?

ECHPM: *Buenas o sea nos comunicamos bien, tengo muy buena comunicación con todos. Son buenas entre todos.*

E: ¿Cómo son las relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?

ECHPM: *Depende como son las personas, pero las encuentro buenas en general armoniosa, yo tengo compañeros inmigrantes que me llevo muy bien no tengo dificultad no hay diferencias grandes.*

E: ¿En tus relaciones cotidianas excluye al estudiante inmigrante?

ECHPM: *No yo me junto con todos yo no hago diferencias o grupo, se juntan todos con todos, se mezclan si por ejemplo antes yo me juntaba con unas chicas que eran peruanas me llevaba súper bien, no tenía ningún problema con ellas.*

E: ¿Te sientes excluida del estudiante inmigrante?

ECHPM: *No dejan afuera se juntan todos con todos*

E: ¿Cómo es la convivencia entre los actores del colegio?

ECHPM: *Aquí la convivencia es súper bien, la pasamos todos bien compartimos, jugamos nos reímos y divertimos entre alumnos y profesores y otras personas que puedan ingresar la convivencia es buena.*

E: ¿Come es la convivencia entre pares?

ACHPM: *Es armonice igual, cuando vienen de otras escuelas no hay ninguna discusión.*

E: ¿El compañero Inmigrante te valoriza?

ECHPM: *Si por ejemplo a mí me va muy bien en matemáticas, me piden ayuda.*

E: ¿Cómo te das cuenta?

ECHPM: *Me siento bien con alegría.*

E: ¿Qué aprendizaje has logrado de la integración del estudiante inmigrante al colegio?

ECHPM: *Yo opino que está bien, a mi gusta varias comidas y sus bailes. Que hay algunos que son buena onda y otros no pero que es bueno que te respetan tal como eres te aceptan. Cuando llega un compañero nuevo nosotros le preguntamos de donde viene sus padres somos acogedores*

E: ¿Qué opinas de las fiestas del estudiante inmigrante?

ECHPM: *Si me gustan son bonitas.*

E: ¿Qué opinas el estudiante inmigrante se siente integrado al colegio?

ECHPM: *Yo creo que, si puede ser, pero por ejemplo hay una alumna nueva que dejo de juntarse con nosotras porque yo creo que se siente sola, porque a mi algunas veces me ha pasado por una discusión me dejaron un tiempo sola, pero yo creo que todos se sienten integrado igual cuando participan quieren realizar cosas.*

E: ¿Qué opinas de las costumbres, de tus padres y las costumbres del chileno?

ECHPM: *Mis padres cuando hay fiestas peruanas las celebran, hacemos comidas asado y también cuando hay fiestas chilenas.*

E: ¿Cuál prefieres?

ECHPM: *Difícil pregunta, prefiero las dos y cómo piensan me gusta su opinión también.*

E: ¿Cómo te sientes chilena o peruana?

ECHPM: *Una mezcla, así me siento yo.*

E: *Gracias.*

APENDICE Nº 2

ENTREVISTA AMPLIADA.

PRESENTACION

Buenos _____, como parte de mi Tesis Doctoral que realizo, acerca de “**Las relaciones de Otredad, Alteridad e Inclusión Identitaria Cultural de estudiantes inmigrantes en espacios escolares municipalizados, en la Región Metropolitana**”, esta entrevista será utilizada solo para el propósito y fines de esta investigación. Agradezco su colaboración.

OBJETIVO: Conocer las representaciones sociales a través del discurso de los diferentes grupos de actores participantes en relación a la Otredad, Alteridad e Inclusión Identitaria cultural del estudiante inmigrante en ambas instituciones escolares.

PREGUNTAS.

1. ¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?
2. ¿Cómo son relaciones del estudiante inmigrante con su par chileno?
3. ¿Cuáles son las manifestaciones de identidad del estudiante inmigrante en los eventos socioculturales públicos de la escuela?
4. ¿Cuáles son las manifestaciones de identidad del estudiante inmigrante en las actividades cotidianas de la escuela?
5. ¿Cómo acoge al estudiante inmigrante para su integración?
6. ¿Cómo se regula la convivencia?
7. ¿Cómo es la convivencia entre pares?
8. ¿Cómo es la convivencia entre los diferentes actores?
9. ¿Cuál es la valoración del aporte del estudiante inmigrante?
10. ¿Cómo son las relaciones de intercambio y reconocimiento entre migrantes y chilenos?
11. ¿Qué aprendizaje sociocultural la comunidad educativa se ha enriquecido con la integración del estudiante Inmigrante?
12. ¿Cuál es su opinión del modelo educativo?
13. ¿Qué opinas del proceso de asimilación de la cultura chilena que acoge al estudiante inmigrante?

FORMATO.

ENTREVISTADOR: *¿Qué cualidades tiene el estudiante inmigrante?*

ENTREVISTADO: *Es un alumno que viene llegando de su país, viene con su familia, buscando otras oportunidades que llega buscando más posibilidades de vida no se po, más estabilidad llegan los alumnos acá por eso, entonces se acercan acá a la escuela Alemania más que nada porque tenemos mayor flujo de alumnos peruanos, entonces ellos se sienten*

con la confianza de llegar acá porque el vecino le dijo, porque el tío le dijo, porque el amigo le dijo anda allá a la escuela Alemania porque allá reciben alumnos migrantes.

ENTREVISTADOR: ¿Puedes dar más detalles?

ENTREVISTADO: *A ver yo creo que todos los niños son iguales, lo que hace la diferencia es la enseñanza que hacen los papas en la casa para mí los hábitos hacen la diferencia.*

RESUMEN DEL CURRÍCULO VITAE DEL AUTOR.

Profesor de Educación Diferencial con Mención Audición y Lenguaje Universidad Austral de Chile. Educador Popular (CIDE) Magister en Educación Mención Escuela y

Comunidad. Universidad Artes y Ciencias Sociales Arcis. Post Titulo en Dirección y Jefes Técnicos CEPEIP, y Dr. © en Educación Universidad Academia Humanismo Cristiano.

Experiencia profesional docente de aula en Escuelas de Lenguaje, Discapacidad Intelectual, Educación Básica y Liceos con estudiantes con (NEE) Necesidades Educativas

Permanentes y Transitorias durante 25 años.

Desempeño académico a nivel de Pregrado y Post Grado en Universidades Privadas,

Estatales del Consejo de Rectores e Institutos Profesionales en las ciudades de Santiago,

Talca, Valparaíso y Concepción en docencia académica, dirección de Tesis, Supervisión de

Prácticas intermedias y profesional en Carreras de Psicología, Educación de Párvulos,

Educación Diferencial, Educación Básica y Fonoaudiología.

Las Líneas académicas son: Trastornos del Lenguaje Oral, Educación para la Diversidad e Inclusión Educativa y Socio Educativa.

Coordinador de la Especialidad de Psicopedagogía Infanto Juvenil del Centro Pediátrico

Clínica Santa María en Santiago, consulta privada Psicopedagógica con estudiantes con

(NEE) Transitorias Dificultad de Aprendizaje, Director del Programa Psicoeducativo de la

Radio Comunitaria y Ciudadana Primera 107.3 en la Comuna de Independencia.

Ha escrito libros y diversos artículos en Revistas Académica Indexadas y no Indexadas, Diarios y Blog.

Entre (2004 – 2005) desempeño funciones como investigador colaborador en varias investigaciones educativas de carácter nacional en la Organización de Estado Iberoamericano (OEI) Chile.

Relator Profesional de ATE en capacitación docente en Escuelas y/o Liceos en diversas ciudades de Chile.